

CARTELES

ALFREDO T. QUILEZ
DIRECTOR



VOL. XXIII. No. 14
LA HABANA, CUBA,
ABRIL 7 - 1935

10¢



—Lo siento... pero para
ese cargo es preciso
saber inglés.

Do you speak English

DE PODER usted contestar afirmativamente a esta pregunta ¿no ha pensado en las ilimitadas oportunidades que se le presentarían de ocupar importantes cargos en bancos, empresas mercantiles e industriales, hoteles, compañías de vapores, turismo, oficinas privadas, etc. etc., o de obtener promoción o un sustancial aumento de sueldo en su destino u ocupación?

Si Ud. tiene madera de luchador y no desea permanecer toda su vida entre los rezagados para quienes su falta de preparación sólo ofrece perspectivas de miseria y estrecheces,

APRENDA INGLES — EL IDIOMA UNIVERSAL y abrirá a sus actividades infinitos horizontes

EL CURSO PRACTICO ELEMENTAL PARA APRENDER SIN MAESTRO EL IDIOMA INGLES, por Elizabeth A. Ferry en colaboración con la Revista CARTELES,

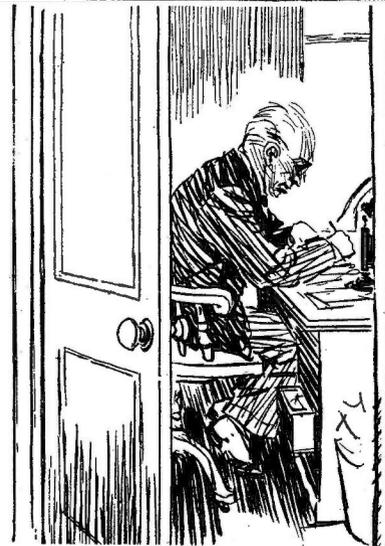
le proporcionará a usted, como ha proporcionado a miles de lectores de esta revista, el método más fácil y más entretenido para adquirir rápidamente los conocimientos básicos del idioma inglés. La primera lección lo iniciará en la conversación.

Precio del ejemplar profusamente ilustrado: \$2.50
Por correo certificado: \$2.70

De venta en las principales librerías, por conducto de los Agentes de Carteles, o haga sus pedidos directamente a

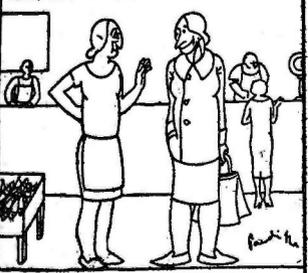
Sindicato de Artes Gráficas de la Habana, S
Calzada de Infanta y Peñalver
La Habana, Cuba

GOMAS y TIFERAS

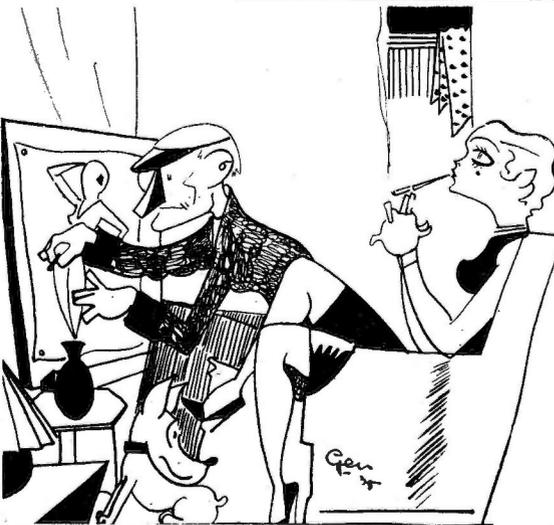


—Siento haberle hecho esperar, Herbert, pero aun no estaba vestida.
(De "Life".—New York)

EL JEFE (llamando desde su oficina al empleado): — Un momento, Smithers, si lo que está haciendo no corre mucha prisa.
(De "London Opinion".—Londres)



—Mi marido y yo tenemos las mismas iniciales: él se llama Eleuterio y yo Lucía.
(De "El Imparcial".—Madrid)



ELLA:—Este traje no puede durar eternamente.
EL:—¡Ah, bien! Ya lo veremos.
(De "Smith's Weekly".—Sydney)

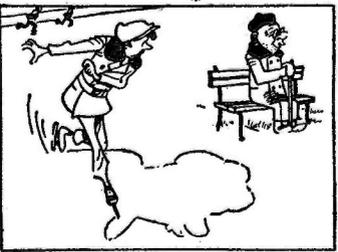
EFFECTOS DE LA CRISIS
—Mis negocios van mal. ¿Qué te parecería que fuésemos a vivir con tu padre?
—Imposible, querido. Mi padre se fué ya a vivir con mi abuelo, que está refugiado en casa del bisabuelo.
(De "Il 420".—Florencia)

EL LADRON "SPORTSMAN" (tratando de encontrar la combinación de la caja mientras el dueño de la casa quiere telefonar a la policía): —¡Vamos a ver quién encuentra el número primero!
(De "London Opinion".—Londres)

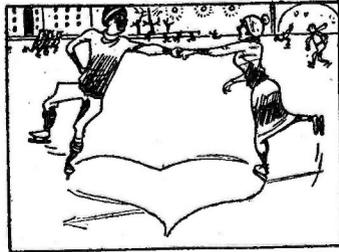
TODOS EXPERTOS

Cuentos

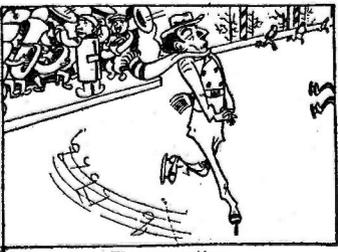
El poeta Belangelo visitó al médico, quejándose de dolor de cabeza e insomnio. El médico le dijo:
—Usted necesita mucho descanso. Sobre todo, no debe hacer ningún trabajo mental.
—Pero, doctor, yo soy poeta.
—Ah, no importa. Poesías puede hacerlas, no más.
*
Swift, el famoso escritor inglés, quería casar a un sobrino suyo cuanto antes. Pero todo el mundo le recomendaba que esperase a que el muchacho tuviese más cordura.
—¡No!— contestaba él.— Si llega a ser cuerdo sin casarse, no se casará nunca...



El artista



Los enamorados



El compositor



El matemático
(De "Krokodil".—Moscú)

RESUCITE SU CUTIS



Esse cutis muerto que Ud. tiene ahora, no es el suyo. Su verdadero cutis está oculto. El polvo, el sudor, la grasa que en él se aposentan constantemente, forman una especie de capa que le quita toda su lozanía.

Hay un solo modo de remediar esto, y es usando la LECHE INNOXA, que ha sido creada por un especialista en Dermatología para la toilette de la epidermis. La LECHE INNOXA limpia los poros de un modo perfecto y evita las arrugas.



LECHE INNOXA

LOS POLVOS Y LA LECHE
INNOXA

Están a la venta en las principales tiendas y farmacias

Agentes exclusivos: Apartado 2143. Habana, Cuba.

PABLO J. OLIVA

INGENIERO

Marcas y Patentes. Archivo de todas las marcas registradas en Cuba. Registro de Marcas y Patentes en Cuba y el Extranjero.

Manzana de Gómez, 225. Tel. M-9 238

DR. FILIBERTO RIVERO

CATEDRÁTICO TITULAR DE LA ESCUELA DE MEDICINA

Especialista de las enfermedades pulmonares.

Laboratorio anexo para:

Radiografías; Tratamientos Radioterápicos; Aplicaciones de Radium para el Cáncer y Tumores; Diatermia; Luz Alpina y demás Tratamientos Fisioterápicos.

SERVICIOS A DOMICILIO

Reina, 127.

Teléfonos A-2553
M-1884

Todos los días de 10 a.m. a 4 p.m. Previa citación.

Lo mejor para el cabello

JABÓN LÓPEZ

Científicamente preparado para el cabello seco.

EVITA LA CASPA

SE SOLICITAN AGENTES EN CENTRO Y SURAMÉRICA

INDUSTRIA, 129

HABANA, CUBA

Radial

FLORES

Arte Belleza Distinción

Sus flores cultivadas en la finca "Lola" son las más bellas.

Avenida de Italia, 40
(Galiano)

Teléfono M-8032
Habana

AGUA MINERAL

"Santa Rita"

DIURÉTICA Y DIGESTIVA

La única de régimen que se expende y compete con las mejores extranjeras

PEQIDOS: TELFS. F-1934 - F-1816

DEPÓSITO: CALLE 6 NO. 187, VEDADO

Dra. María Julia de Lara

Médico del Hospital Municipal de Maternidad de La Habana, Cuba. Ex asistente del profesor Haynemann en Eppendorf (Alemania) y de los profesores Brindeau y Noël en París, Francia.

ESTÉTICA, DEPILACIÓN DEFINITIVA, GINECOLOGÍA, OBSTETRICIA, CULTURA FÍSICA Y MASAJE CIENTÍFICO

Calle de Calzada núm. 92, esq. a Paseo. Tel. F-5008, Vedado, Habana.

Consultas todos los días hábiles, menos los sábados, de 3 a 5 de la tarde.

EXCLUSIVAMENTE PARA EL SEXO FEMENINO

"Foto Paris"

HABANA

Aguila y San Rafael

Tel. M-6780

La fotografía de las novias

MANDE SUS NIÑOS AL COLEGIO EN TRANVIA Y LLEGARAN SEGUROS.

HAVANA ELECTRIC RAILWAY CO.



EVOCACIÓN

De LUIS URBINA

Hay un papel entre mis versos, mudo cómplice del recuerdo que me exalta; el abro temblando, a la memoria ayudo, y en el silencio de mi hogar desnudo me pongo a meditar sobre tu falta. Mi espíritu despierto emprende el viaje y libre del aján que lo consume, vuela al pasado para ver tu traje, besar tu falda de crujiente encaje y embriagarse otra vez con tu perfume. El labio tiembla entonces y te nombra, y vuelvo a verme en la risueña estancia: las cortinas de tul, la roja alfombra, y derramando entre la grata sombra, mi regalo de flores sin fragancia. El piano abierto; en el atril alguna romanza que cantaste en la mañana; el tibio ambiente que a la luz se aduna, y el tembloroso rayo de la luna prendido en el cristal de la ventana. ¿Qué viento de armonías celestiales, de músicas y besos suena en torno? De mi lámpara, en grupos desiguales, asciende el humo en blancas espirales y dibuja en la sombra tu contorno. ¡Allí estás, sueño mío! ¡No te escondas que ya mis ilusiones vuelan francas, del pecho surgen en lumíneas ondas tal como surgen de las verdes frondas ebrias de miel las mariposas blancas!... No te escondas, que ya mis alegrías son flores que abren el marchito broche; derrama luz sobre las sombras mías, y déjame decir como Tobías: ¡hay un ángel en medio de mi noche!

LOS ULTRASENSITIVOS

Como todo aquello que nos habla de educación social tiene que surgir de modo principal de la fuente íntima de lo espiritual, lo hallamos para convencernos en tópicos de este género. ¿Has observado en sociedad esos seres que como la sensitiva se cierran y casi parecen marchitarse con sólo un pequeño roce? Ellos nos enseñan más que ninguno la urgencia de temple. A poco que auscultemos en estas compañías super-sensibles, se escapa distintamente un soplo de orgullo que continuo y sin dominio conviértese de lleno en ofensa irritante para los demás. Es una forma exacerbada de la propia conciencia. Es, para decirlo con precisa claridad, un pensar demasiado en sí propio.

Aquello tan hermoso de fraternizar con todos, queda roto para estos temperamentos exagerados. ¿Quién podrá hablarles sin temor de ofender? ¿Quién no ha de prevenirse colocándose en guardia? Deshecho queda el encanto del compañerismo.

Pongamos en juego la voluntad más tenaz y hagamos afícos esta preciosa barrera. Limpiemos del rostro aires compungidos con que seremos compadecidos pero nunca solicitados con sinceros anhelos. ¿Por qué mortificarnos y mortificar imaginando en todo momento que aquellos que charlan en un rincón se ocupan de nosotros? ¿Por qué imaginar que somos el centro de las miradas ajenas, que nos critican, que todo el que nos observa lleva en sí la intención de una afrenta personal? ¿Qué bien callricados estaríamos si alguien osara colgarnos un Egoísta con mayúscula!

Evidente se hace en este comportamiento que vivimos en una torre donde fuera de nuestro mundo nada interesa. Para vencernos, pues, es urgente descender a todos y cada uno, confundirnos con la vida y tornarnos generosos para depurar con ello una mal entendida personalidad.

DE JACINTO BENAVENTE

Una bella princesa suspiraba por la felicidad, y su hada protectora le prometió que la conseguiría si lograba conocerla al pasar por su lado... Y pasaron como hermosas hadas la Riqueza, la Alegría, el Poder, la Gloria... y la princesa creyó que todas ellas eran la felicidad esperada, y no era ninguna... y pasó una vieja de ruin aspecto que, con ojos y semblante de haber llorado mucho, sonreía, sin embargo, dulcemente. "¿Quién eres tú?", preguntó la princesa. "Si me sigues podrás saber mi verdadero nombre"; y la princesa la siguió por caminos penosos, y al fin de ellos la vieja mudó su triste aspecto en la mayor hermosura del mundo. "Tú eres la Felicidad". "No, la Felicidad no existe; yo soy el Sacrificio... pero de cuantas apariencias encubren la Felicidad, soy la más verdadera".

Contaba mi padre que a una amiga suya, desgraciadísima en toda su persona, se le ocurrió hacerse retratar por un pintor glorioso; el pintor no era un pintor realista por fortuna, y ante tan desdichado modelo dejó rienda suelta a su fantasía, y el resultado fué el retrato de una mujer tan hermosa que en nada

Amistad, factor saludable

REVISAR y adentrarme en temas que formen como un nudo firme al par que diáfanos al problema fraternal del hombre y la mujer, es algo a que me doy con placer. Incipiente y desorganizado en nuestro medio, hay que salir a su encuentro si queremos plasmar en un futuro mejores reservas morales y más positiva dicha.

Duele, previendo el daño, convivir con nuestras muchachas principiantes, aquellas que se asoman apenas al panorama del mundo, y palpar y escuchar la mala orientación que desde un principio las guía en su trato con el hombre—que aquí convendría llamar chiquillo.

La vida social, que es hoy más que nunca un escenario desmesurado donde se suceden en vértigo placeres y agitaciones, cuenta entre sus sensaciones más vitadas aquella que desarrollan mujeres casi niñas: el noviazgo en récord, como cabe llamarle. A él se entregan resueltas y ligeras como otro de tantos "sports" excitantes y entretenidos. Se niega de este modo el período más urgente de intercambio amistoso entre hombre y mujer. Se pasa por alto la antesala del amor, tan preciosa y saludable para cultivarnos en ese arte difícil de hacernos compañeros. No se asoma el espíritu femenino a las facetas amistosas cuando aun las bajezas de la vida no han puesto sobre ellas sombras de falsedad. Se desaira, en fin, toda una etapa juvenil de trascendencia suma por cuanto nos educa y aprovecha.

Responsable directa de este error frecuente hay que señalar a la mujer, aunque en todo cuanto atañe a su comportamiento conviene admitir el atenuante de su deficiente educación de hogar. Tantas veces se acoplan madre e hija para lograr y consentir "handicaps" de amorios, que se hace difícil llegada la sentencia una justa aplicación, indecisa entre la directa culpable y la instigadora o tolerante de tamaño desacierto. Esto que observado así, en rápido pasar, puede parecernos debilidad de madre, es en juicio de debida severidad transgresión mortal en los preceptos maternales.

Hacemos ver en toda hora que la aureola más esplendente de la mujer ha de desarrollarse dentro del matrimonio y junto a ésto le negamos el asomarse a la moral del hombre sin vendas de amor. En contraposición le hacemos cauce o al menos consentimos el que se dé desde un principio como objeto de pasión, que la conturben y cerquen desde adolescente casi, deseos y vehemencias que enturbian la personalidad del compañero. ¡Cuánto mejor habría de sernos colocar a nuestros muchachos cuando inician el sendero de lo responsable educados y dispuestos a ir venciendo la jornada sin anticipos fatigantes, sin perturbadoras desviaciones! La vida, que da para cada tiempo disposiciones y reservas apropiadas, no nos juega cuando la burlamos tratadas rencorosas como solemos decir, es que al introducirnos con violencia en terreno vedado a lo terno, justo parece que se saiga de él perdido el equilibrio de lo físico y mal predisuestos en el orden moral.

Urge preguntarse: ¿es que no conocemos lo saludable de tratarnos como amigos antes de internarnos en el camino del verdadero amor? ¿Será acaso que creemos—error fatal,—que no pueden hombre y mujer enlazarse más que con redes de pasión? Es preciso aclarar estas dudas, dando desde edad temprana oportunidades amistosas conformadas en moldes de pureza. La coeducación, desarrollada con experiencia y maestría, nunca con malsanas libertades efecto de incompreensión, da desde buena hora un hábito natural y agradable hacia el compañerismo y permite con sus métodos un conocimiento más verdadero y profundo tanto de él como de ella. Conociéndose en defectos se evitan romances desatinados, unidos a diario—sin la intención de un interés prefijado—se valorizan con juicio despierto virtudes y lealtades y así de esta forma recorremos una escuela provechosa donde somos cultivados sin sentirlo a lo rechazar el mal y acoger lo puro.

De este trato amistoso y franco—sin caer en libertades vulgares—todo llevado a compás de orden y respeto, pero sin velos de engaño, surge de alma a alma ese intercambio divino de la mutua estimación, base imprescindible y tónico el más sustancial para que hombre y mujer marchen por la vida amparados uno en el otro, sin mirarse jamás como extraños, ni perderse jamás en bajezas.

Cuando el amor llega con pasos naturales y recatados, no como invasor y sí como dadaso portador de reales dichas, ¡qué serenas y qué conscientes nos ha de hallar si llevamos en nosotros luces de amistad, antorchas preciosas con que salir a su encuentro con arrobo en el corazón y placida confianza en el espíritu!

LEONOR BARRAQUE.

se parecía al modelo. El retrato, naturalmente, fué la irrisión de todo el mundo, como retrato. "—¡Qué más quisiera! Pero tendrá valor de decir que éste es su retrato?" Y aquí entra el milagro que mi padre refería: aquella mujer, tan desgraciado modelo para su retrato, halló en aquel retrato tan favorecido su mejor modelo, y por arte de composición, de asimilación, de magia si se quiere, con asombro de todos consiguió llegar a parecerse a su retrato, que ya no dió que retir y ya no le pareció a nadie tan distinto de la realidad primera. Pues esta historia del retrato favorecido es todo un sistema de educación.

La vida debe tener una corriente; el agua que no corre se corrompe. LAMARTINE.

La resignación es quizás el valor más grande. GUSTAVE DROZ.

El pudor tiene su falsedad, y el beso tiene su inocencia. MIRABEAU.

¿Qué importan la muerte y los contratiempos, si nuestro nombre, pronunciado con respeto por la posteridad, va a hacer latir un corazón generoso dos mil años después de nuestra vida? CHATEAUBRIAND.

PREGUNTAS QUE HACE LA AMISTAD

¿Te abstuviste de hacer número en aquel grupo que criticaba a un amigo? ¿Lo protegiste contra la difamación? ¿Fuiste sincero siempre? ¿Si algo desaprobaste en su conducta lo aclaraste delicadamente con él o lo traicionaste ventilándolo en público? ¿Fuiste tacto y gracia en corregirle un punto desagradable? ¿Por qué te tomaste libertades con el amigo que no te atreverías a tomar con un desconocido? ¿No te dice el cariño que él merece consideraciones con mayor razón? ¿Te distaste con él alguna vez para abusar de su paciencia y llegar cuando te convenía? La verdadera amistad se sustenta de bondad, cortesía y compenetración mutua.

EL ATANADO

el TIEMPO

SOLUCIONES

A los pasatiempos de la página anterior:

A la charada gráfica:
CALAVERA

A los crucigramas:

C	A	V	L	A	R	P	R	E	S	T	A	B
O	R	A	L	I	A	U	A	I	R	E		
R	A	A	D	O	B	A	R	S	B	P	E	S
L	A	J	E	R	O	S	A	S	A	N	T	
L	U	P	A	A	R	S	I	M	I	T	O	R
S	D	I	E	Z	F	A	C	A	T	O	R	O
A	O	T	O	N	C	A	T	A	T	O	U	N
A	L	T	E	R	I	D	O	S	O	S	A	
E	R	E	N	A	M	O	R	A	R	A	D	
A	L	O	F	S	O	R	A	R	E	L	O	
A	N	I	M	O	S	R	Z	O	Z	O	A	
N	O	B	I	T	O	S	O	L	E	R	A	
S	I	U	R	A	N	I	C	O	S	A	J	O
S	I	R	E	N	O	D	O	S	A	M		
C	A	E	R	O	S	A	D	I	A	A		
O	S	A	R	I	O	S	O	R	A	C	I	O

C	A	M	I	N	A	R	P	E	O	N	A	S
A	M	E	N	G	M	O	R	O	S	O	I	
L	O	S	C	S	A	L	A	D	O	T	L	
A	S	A	R	A	L	A	J	E	T	O	R	
V	C	A	T	O	N	C	E	O	L	E	S	
E	V	O	C	A	S	O	A	F	I	N		
A	P	A	O	D	A	A	R	I	O	B		
R	C	A	C	A	N	A	L	A	R	S	R	
D	A	A	B	A	R	A	T	A	R	T	O	A
A	B	B	U	S	A	S	A	S	R	E	Z	
A	O	D	E	R	C	A	E	R	I	Z	A	
E	D	I	L	O	L	M	O	S	L			
S	I	N	P	A	N	O	P	L	I	A	L	E
O	V	O	L	A	R	S	E	T				
D	I	M	A	N	A	F	P	E	S	E		
A	P	I	L	A	R	C	A	D	E	N	A	S

VULGARIZACIONES CIENTIFICAS

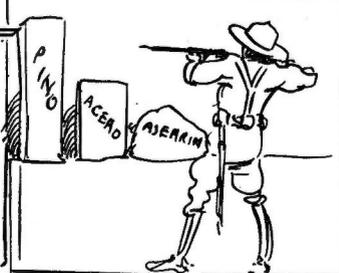
COSAS CURIOSAS



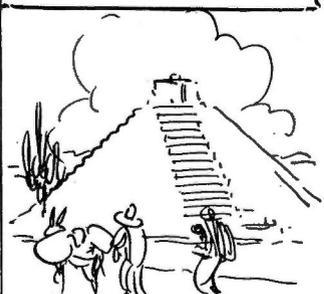
Durante la llamada fiebre del oro, en Circle City, Alaska, se encarecieron tanto los productos alimenticios, que una libra de carne alcanzó el fantástico precio de \$48.00.



Pruebas hechas con distintos vegetales han demostrado que los pepinos son exactamente un grado más fríos que la temperatura de la atmósfera que los rodea.



Una bala de rifle penetra media pulgada de acero dulce o cinco pies de tabla de pino blanco, pero solamente perfora hasta cuatro pies un volumen de aserrín engrasado.



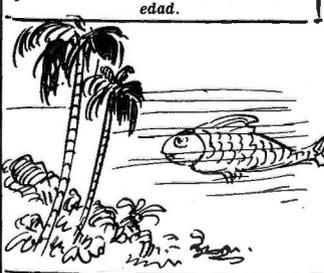
En investigaciones llevadas a cabo en las pirámides de México se han descubierto gérmenes vivos y se ha calculado que dichos gérmenes tengan unos cuantos miles de años de edad.



La luz del sol altera la medicina llamada calomel, y la transforma en bicloruro de mercurio, que es un veneno mortal. Por esa razón el calomel se vende en frascos oscuros.



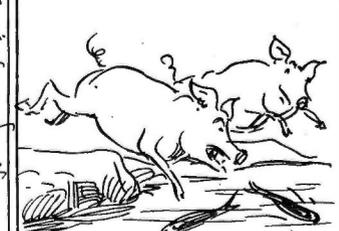
La sombra mayor del mundo la produce el pico de una montaña de doce mil pies de alto de las Islas Canarias. Dicha sombra puede observarse desde el mar a una distancia de doscientas millas.



De igual manera que la edad de un árbol puede conocerse por el número de los anillos de su tronco, la edad de un pez puede conocerse por el número de sus hileras de escamas. Cada año le salen al pez dos hileras de escamas nuevas.



Un cuerno de rinoceronte no es un cuerno propiamente hablando, sino un conjunto de pelos. Estos pelos se mantienen unidos por medio de una sustancia gomosa que les da el aspecto de un cuerno.



Dos cerdos nadadores que se lanzaban al agua en busca de peces para su alimentación constituyeron la atracción de los concurrentes al lago George, en Florida. Los cerditos aumentaron de peso con su dieta de pescados.

CHARADA GRAFICA



El arsénico, un veneno mortal, se usa en algunas ciudades para aumentar la resistencia de los alpinistas, que van acostumbrándose a él poco a poco. Las dosis que éstos llegan a ser capaces de ingerir, serían mortales para cualquier otra persona.



El dicho: "es más vago que la tuijada de arriba", puede emplearse utilizando para el simal las quijadas de cualquier animal, excepción hecha de las del cocodrilo, pues éste es el único animal que mueve la quijada superior.

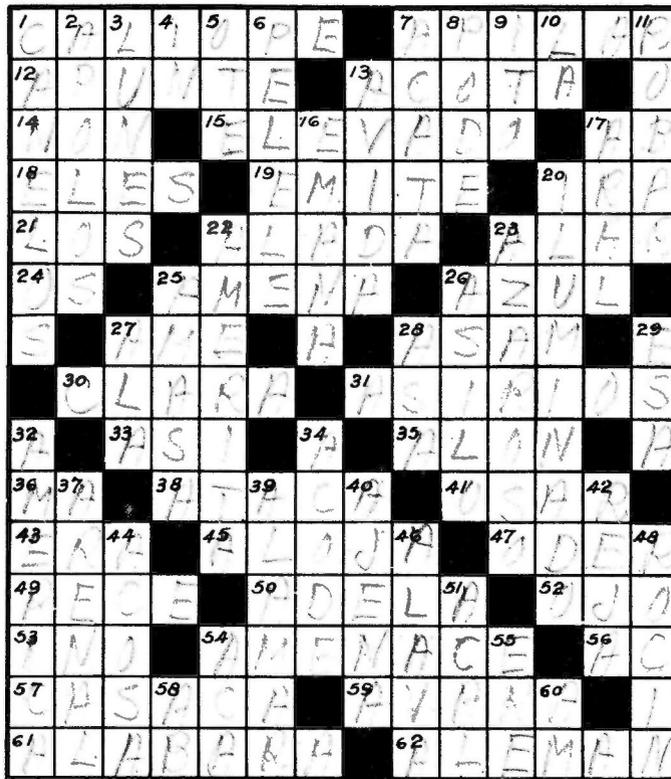


Los niños experimentan inviernos más fríos y veranos más calientes que los adultos. En invierno la temperatura es grado y medio más fría al nivel de la calle que a una altura de seis pies, mientras que en verano es dos grados y medio más caliente.

CRUCIGRAMA

Horizontales:

- 1—Musa.
- 7—Amontonar.
- 12—Nota.
- 13—De acotar.
- 14—Impar.
- 15—Alto.
- 17—Prefijo.
- 19—Nombre de letra (Pl.)
- 19—De emitir.
- 20—Pecado.
- 21—Artículo.
- 22—Con alas.
- 23—Alero de tejado.
- 24—Pronombre.
- 25—Agradable.
- 26—Color.
- 27—De amar.
- 28—Parte inglesa del imperio birmán.
- 30—Nombre femenino.
- 31—Naturales de Asiria.
- 32—De este modo.
- 35—Ala del ave.
- 38—Repetido, madre.
- 38—De atascar.
- 41—Atreverse.
- 43—Epoca.
- 45—De alojar.
- 47—Río de Alemania.
- 48—De rezar.
- 50—Nombre femenino.
- 52—Órgano de la visión.
- 53—Hija de Cadmo.
- 54—De amenazar.
- 56—Prefijo.
- 57—Especie de levita.
- 58—Avarienta.
- 61—De alabar.
- 62—Natural de Alemania.



Verticales:

- 1—Especie de confite.
- 2—Hombre hermoso (Pl.)
- 3—Día de la semana.
- 4—Prefijo.
- 5—Terminación de aumentativo.
- 6—Muñeco.
- 7—De acatar.
- 8—De podar.
- 9—Terminación de diminutivo.
- 10—Nota.
- 11—Hurtar.
- 13—Codiciosa.
- 16—Procede.
- 17—Gran lago de Asia.
- 20—De iluminar.
- 22—Vale la pena.
- 23—Aventurado.
- 25—De amasar.
- 26—Albergue.
- 27—Dios, en árabe.
- 28—Agarradera.
- 29—Pronombre demostrativo.
- 32—Continente.
- 34—De acodar.
- 37—Lugar cubierto de arena.
- 39—Adorno del vestido.
- 40—Pertenece a otro.
- 42—Parte del arado.
- 44—De acosar.
- 46—Provincia de España.
- 48—Caballejo.
- 51—Canoa india.
- 54—Aquí.
- 55—Nombre de letra.
- 58—Prefijo.
- 60—Antemeridiano.

A TODOS LOS REVIVE EL CAMEL!

"LOS QUE HACERES DOMESTICOS consumen mucha energía. Y es preciso recuperarlas oportunamente. Por eso, siempre que me siento irritada o cansada, fumo un Camel. ¡Con cuánta prontitud recuperé la paz de mi ánimo! ¡Los cigarrillos Camel son tan suaves y agradables!"

(Firmado) Mrs. Ross Kelley.



YO FUMO CAMEL en gran cantidad. He comprobado que los cigarrillos Camel despejan mi cerebro y reaniman mis fuerzas.

(Firmado) E. H. Parker,
Piloto de la Eastern Air Lines.

PRECIO 25¢ POR 20

Los Camels son hechos de las más exquisitas y costosas ramas turcas y norteamericanas que cualesquier otros cigarrillos de consumo popular.

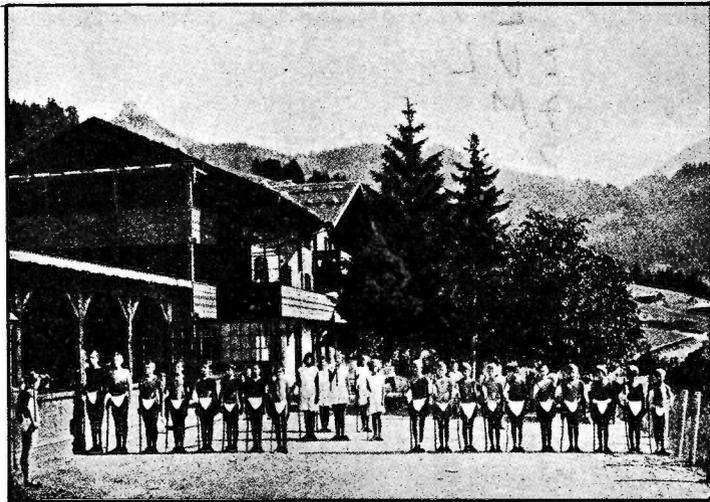
Firmado:

R. J. Reynolds Tobacco Co.
Winston-Salem, North Carolina.
U. S. A.





El Niño y el SOL



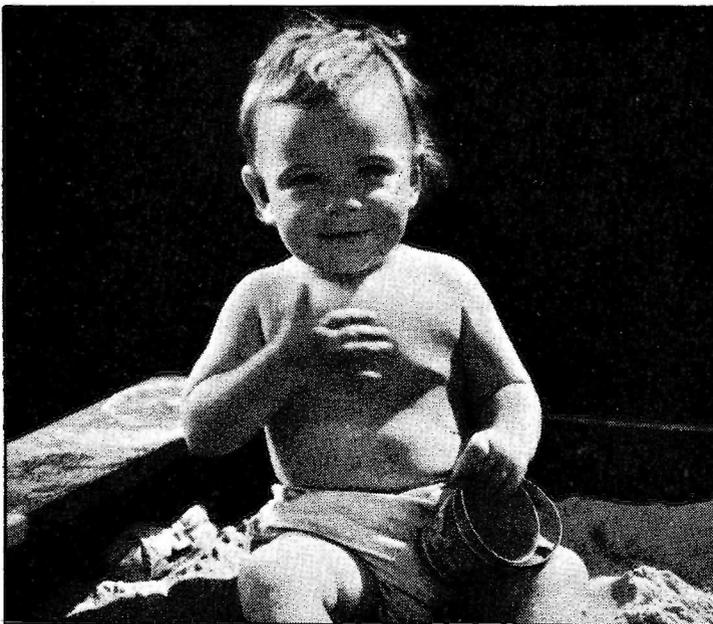
bra, todas se curan al sol". Por eso es tan importante, verdaderamente trascendente, que el sol penetre en la habitación del niño. Esos rayos del sol son los germenidas más poderosos, no hay desinfectante como su luz. Todos los gérmenes mueren en ella. Es la gran defensa contra la tuberculosis.

El aire y el sol son las dos grandes fuentes naturales de la salud, su bebé debe disfrutarlas dondequiera que usted viva. Recuerde que es la luz del sol la que fija la vitamina D., sin él no existe esa vitamina, por eso se le llama vitamina Luz de Sol, sin ella el bebé no es nada.

Entre nosotros el doctor Luis Romaguera se ha especializado en la helioterapia, y ha publicado un interesante libro titulado "Cura Solar", en que de manera sencilla y práctica divulga la importancia de la cura solar y su técnica, experimentada por él en Cuba. De

su libro tomamos la fotografía de la escuela al aire libre del doctor Rollier, en Suiza, y algunas notas muy interesantes; dice Rollier, el gran médico especialista en helioterapia a quien el Congreso de la Luz, en Lausana en 1928, le confiere el título de Embajador del Sol en la Tierra: "No hay medio más activo y seguro para obtener el fortalecimiento o robustecimiento del niño, que el ponerlo en contacto inmediato con el aire puro y el sol". "Mediante este baño de aire y de sol, la inteligencia se aviva paralelamente al desenvolvimiento del cuerpo, la alegría de vivir se demuestra sobre sus caras tostadas, el espíritu se eleva", y al hablar de las galerías de cura de sus clínicas en Leysin (Suiza) dice: "Desde que el sol brilla, no se oyen más que risas y cantos, gestos alegres, caras iluminadas, como si estos pequeños cuerpos bronceados tuvieran también el alma asoleada. Para vivir y desenvolverse normalmente, el aire y el sol son tan indispensables al ser humano como a las plantas".

L niño, flor humana, no puede vivir sin el sol. Ya lo dijo Michelet: "De todas las flores, es la flor humana aquella que más necesita del sol". Es el astro rey de nuestro sistema planetario nuestra fuente de vida y energía. Ya los antiguos así lo comprendieron. Desde los tiempos más remotos se tienen noticias de su empleo como medio de curación; en las religiones primitivas habría que buscar el origen de estas prácticas. En la cuna de las civilizaciones, las costas del Mediterráneo, el culto al sol alcanza su acento más alto. Los egipcios son los primeros en adorarlo levantándole templos, y cada ciudad egipcia lo adora con nombres distintos. En Grecia fué el dios Apolo, y en Roma también, el dios curador. En todos los pueblos, en sus religiones primitivas, hacen del sol una divinidad de primer rango, curadora de los males de la humanidad.



Ya en las civilizaciones más avanzadas, Aristóteles el primero, señala algunos efectos fisiológicos del sol. Hipócrates, sin embargo, con su intuición genial en medicina, y su facultad asombrosa de observación, es el que dicta los principios de la técnica de los baños de sol, que es el origen de la helioterapia actual, o sea, la cura de los enfermos por medio de los baños de sol.

Pero aquí no vamos a tratar de esta técnica aplicada a los niños enfermos, pues esta cura solar debe ser escrupulosamente dirigida por el médico. Aquí me refiero a los baños de sol para niños sanos, y predispuestos o débiles, como medio de conservar la salud y tonificar el organismo y prevenir las enfermedades levantando las defensas.

No sólo los niños mayorcitos deben tomar baños de sol; los bebés en su cunita, en su cochecito, deben ser expuestos racional y metódicamente a los rayos del sol mañana y tarde. Debe empezarse

por cinco minutos y cada tres días aumentar cinco minutos hasta que llegue a tomar un baño de sol completo de una hora por la mañana y otra hora por la tarde; pero cuidando de irlo descubriendo poco a poco, desde sus pies, hasta sus mejillas, teniendo mucho cuidado de que el sol no le dé en los ojos, ni en la cabeza. Si el niño muestra impaciencia, intranquilidad, malestar en fin, debe retirarse de la exposición del sol, disminuir el tiempo de exposición, graduando muy poco a poco, hasta lograr en él un verdadero estado de euforia, de bienestar, que es la regla mejor. Conozco niños que experimentan una gran tranquilidad, una alegre tranquilidad al ponerlos en sus cunitas al sol. Hay un proverbio napolitano que dice: "Todas las enfermedades se acogen a la som-

Refiriéndose el doctor Romaguera a las horas del baño de sol en nuestro clima dice: "Hago esta cartilla precisamente para evitar el error de aquellos que toman su baño de sol lo más prolongado posible y en horas en que éste es más caliente. En más de una ocasión he visto niños o individuos mayores con una insolación o dermatitis producidas por el uso intempestivo del sol. Por eso hay que observar a los demás animales de la naturaleza y ver cómo en las horas más cálidas del mediodía buscan la sombra, para ir más tarde en las horas frescas, ya de la mañana o de la tarde, en busca de los beneficios de los rayos solares. Haciéndolo así se evitan la debilidad, congestión y demás complicaciones que provoca la exposición prolongada en horas inadecuadas y que anulan los beneficios de la cura solar. Esta última observación es primordial pa-

(Continúa en la Pág. 58)





En Zaragoza (España), la **SALCHICHA** no se vende al peso, sino por metros.

Y... ¿cómo?



Los naturales de las islas de Sumatra, Java y Borneo, donde habitan los orangutanes, no consideran a estos simios como animales, sino como **HOMBRES HARAGANES**, que por no trabajar se han ido a las selvas y viven en los árboles.



BENJAMIN FRANKLIN inventó los lentes bifocales para poder ver lo que comía y, a la vez, a las damas sentadas en la mesa.



APELES MESTRES, famoso dibujante catalán, pasó 20 años sin salir de su casa, porque temía que los aleros de los edificios le cayeran sobre la cabeza.



La reina **ISABEL II** recibió 2 puñaladas que le infirió el cura Merino el 2 de febrero de 1852 (segundo año de la segunda mitad del siglo) a las 2 de la tarde, después de haber asistido al bautizo de su segunda hija que tenía 2 meses de edad.

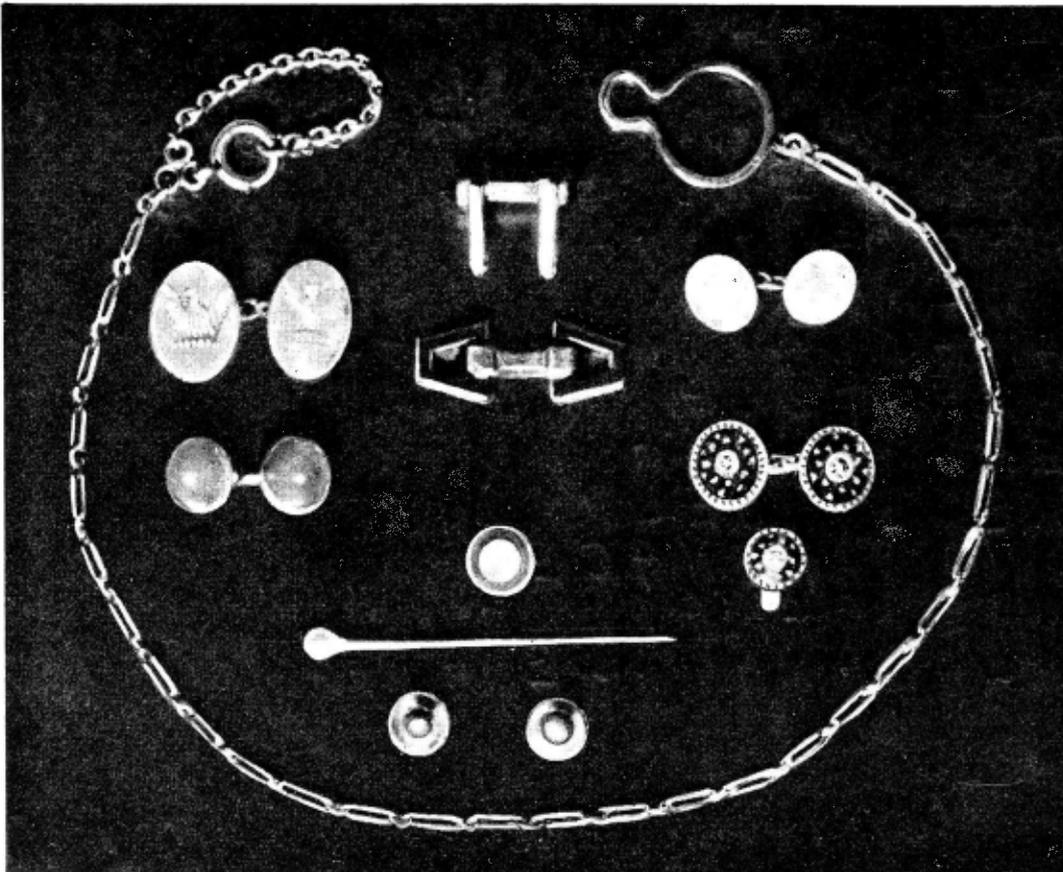
A 80 kilómetros de Madrid existe el pueblito de **LA GUARDIA**, cuyos habitantes viven en cuevas o en casas talladas en la roca viva.



Los **PELÍCANOS** vuelan en fila india y batiendo las alas todos al mismo tiempo.

Para el HOMBRE

Algermon



ción" y el hombre se rige por pautas severas que llevan de *leit motiv* el confort y la línea pura en lugar de la norma decorativa de antaño.

De todos los árbitros de modas masculinas, Londres se destaca en robusto relieve, como el más sobrio, el más discreto y el más tirano... En este problema de joyería varonil, Londres no perdona la ostentación y condena el mal gusto. Trespillos, solitarios, alfileres de corbata recargados de piedras, todas estas cursilerías que aun se pueden observar en las vidrieras de destacadas joyerías, son *tabú* en Londres.

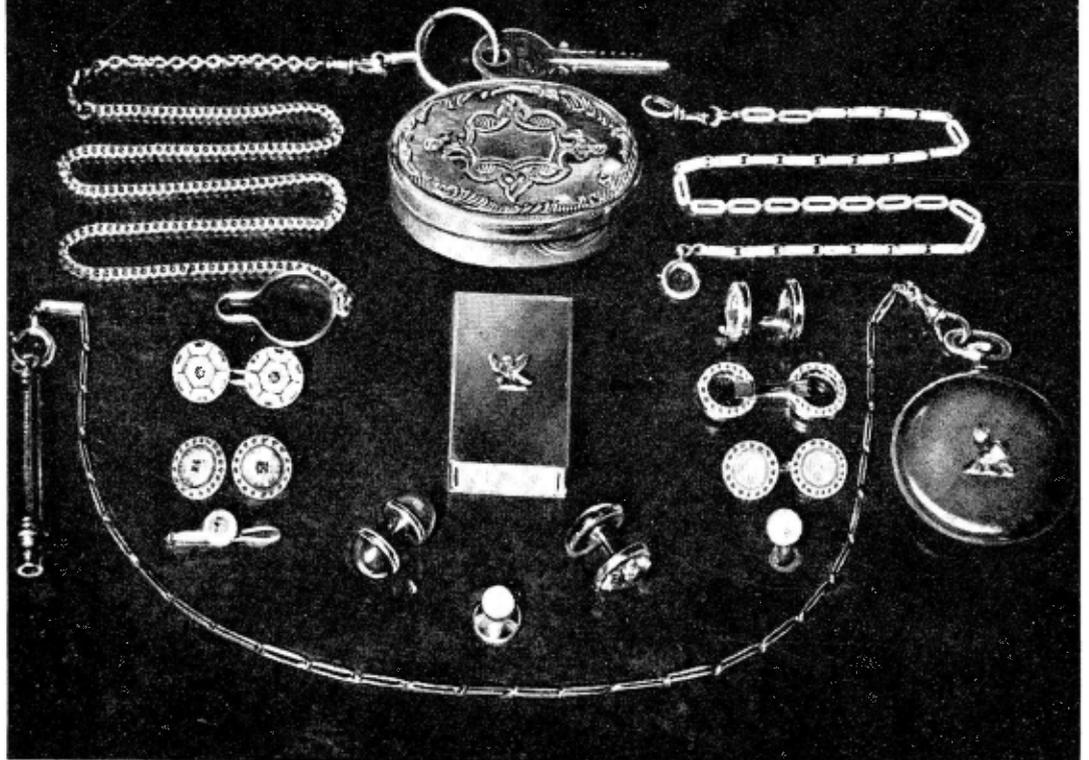
Ciertas idiosincrasias británicas cuyo origen es tan nebuloso como el de todas las modas y modismos, se han convertido en sólidas estandarizaciones para el hombre elegante que obedece simplemente porque "Londres ordena". Por ejemplo, los ingleses usan sus mejores joyas con el frac, la prenda de etiqueta por excelencia. Un inglés elegante usa invariablemente con el frac una cadena de oro o esmalte blanco para el reloj—llevando un lapicero de oro en el otro extremo de la cadena—

VERSIÓN INGLESA DEL JOYERO MASCULINO

PARA el comerciante en joyas, los hombres se dividen en dos categorías: los que se adornan de anillos, sortijas, piedras, cadenas y qué no, lo mismo en la opulencia que en la indigencia, y los de costumbres masculinamente discretas, que generalmente evitan toda ostentación en materia joyística... Yo no me atrevería a significar cuál tipo abunda más en este mundo.

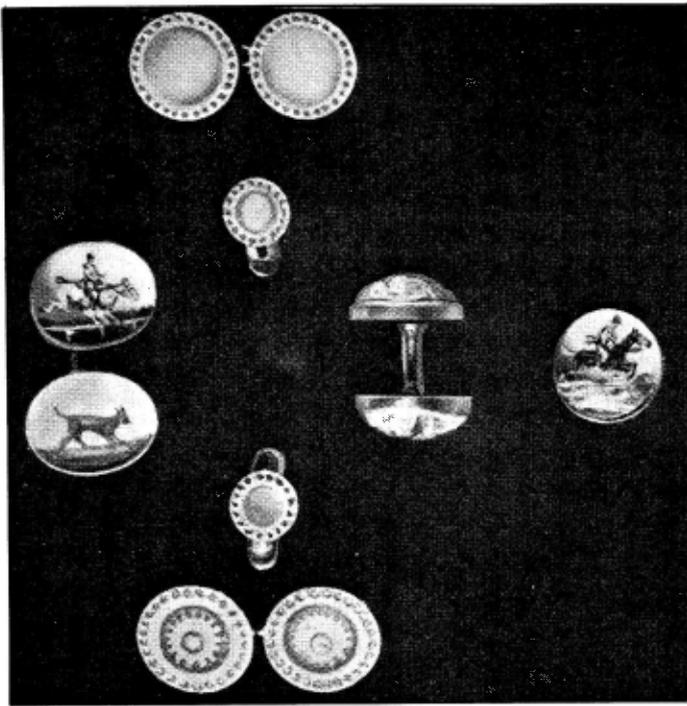
Si fuéramos a rebuscar en la historia, tendríamos motivo para ensayar una vez más sobre la volubilidad de los hombres y sus hábitos. En la historia antigua hallaríamos huellas de la parquedad de los griegos—raza que cultivó la naturalidad mas excelsa—el valor espiritual preponderante que el misticismo extremo oriental daba a las alhajas, y recorreríamos fugazmente las páginas a través del afeminamiento de la época de los Luises de Francia, cuando los hombres competían con la mujer lo mismo en joyería que en *rouge*—la horrible etapa rococó hasta las postrimerías del siglo pasado, en que el hombre comenzó a ser menos decorativo y más hombre...

Pero estamos en pleno siglo de "supercultura" y "superestiliza-



use
SATURNO

LA ROPA INTERIOR MODERNA. MÁS COMODOS QUE LOS CALZONCILLOS.



Esta cadena debe ser muy delgada (como se muestra en la ilustración número uno de esta página). También lleva yugos de valor, de diamantes pequeños y zafiros o perlas. Para la botonadura, también se pueden ostentar brillantes, aunque lo más *chic* es la perla solitaria que puede ser artificial, cultivada o genuina. Otro detalle que no olvida el inglés, lo mismo con la ropa de etiqueta que con la prenda de calle, es la cadena-llavero (según ilustraciones en esta página). Esta prenda

para la perla, que debe ser de gris ceniza.

El inglés, siendo práctico, prefiere los fósforos al problemático encendedor automático y usa unos estuches de cerillas muy compactos, que caben en cualquier bolsillo. Esto no implica que haya una legión innumerable de británicos modernos que prefieren el encendedor.

Lo que ya no se ve ni en las casas de reliquias históricas es la leopoldina. Esta prenda cayó en

SEA VIGOROSO

Sea fuerte y no padezca de debilidad sexual, decaimiento, falta de vigor y energías, tomando FORTIL, tabletas virilizantes a base de extractos glandulares reforzados.

En droguerías y farmacias. Si no lo encuentra, remitiendo \$2.90 a M. Alvarez, San Lázaro, 294, La Habana. Solicite el folleto gratis LA SEXUALIDAD, SUS ENFERMEDADES Y SU TRATAMIENTO.

puede ser de oro amarillo, oro blanco, platino o níquel cromo. Representa un motivo de pulcra elegancia para el hombre y debe llevarse en el bolsillo derecho anterior del pantalón.

El alfiler de corbata ha perdido casi toda su parroquia en los últimos años, y la moda murió por "exceso de objetividad decorativa". El alfiler de corbata no pudo resistir a la estilización de la época y feneció de rococoísmo. Sin embargo, ha sobrevivido a la catástrofe un sencillo y modesto alfiler: el de la perla solitaria. En Londres el hombre elegante usa el alfiler de perla para *ensembles* de tarde, pero nunca para combinaciones de *sport* ni corbatas de fuertes coloridos. La corbata color entero y neutral, es el fondo ideal

desuso casi imperceptiblemente; ya no hay quien la use, como tampoco el proverbial monóculo, ni la cinta negra de maestro rural que se usaba para sujetar los lentes.

En petacas para cigarrillos, la larga y estrecha, capaz de almacenar de diez y ocho a veinte, es la más elegante. Esmalte, con diseños modernos, en negro, azul, rojo y verde, viene a ser lo último, aunque es admisible la clásica petaca de metal blanco con su monograma.

Para *ensembles* deportivos y para uso en el campo o para asistir a espectáculos deportivos, los ingleses se dejan llevar un poco de la fantasía y usan yugos de esmalte con decoraciones motivadas

en asuntos deportivos (se pueden ver en las ilustraciones de esta página), pero fuera del conjunto deportivo, estos yugos no deben aparecer.

El bastón quiere volver por sus fueros, y ya se ve de nuevo en el hombre elegante, pero circunscrito a las excursiones deportivas, como tardes hípicas, mañanas en el estadio deportivo... También se sigue usando el clásico bastón negro con puño blanco, para llevar con la ropa de etiqueta.

EL HOMBRE CONSULTA

JULIO ARANGO, Taguasco.—No es correcto usar chaleco estilo "smoking" para otros trajes. Además, ya no es época para el chaleco y menos para una ceremonia nupcial donde seguramente usted va a sudar un poquito. Use el traje negro sin chaleco y con camisa blanca y zapatos negros, y lucirá perfectamente bien. En cuanto a la revista de modas para caballeros, muy pronto he de ofrecer mi compendio "Normas de Elegancias Masculinas", que le servirá de guía para todos sus problemas del bien vestir.

VICENTE GARCIA, La Habana.—Con gusto hago la aclaración. Por la presente hago constar que fué Vicente Garcia y no Amado Arechaga la persona que me formuló una consulta sobre carteras de moda. ¿O. K., Vicente? Y dígame a su jefe que la cosa no tiene importancia.

OTRO MECANOGRÁFO MAS MALO DEL MUNDO, Guatemala.—Las gabardinas de seda y lana legítimas se venden en Londres y en Nueva York. Escriba a la casa James W. Bell, Fifth Avenue, New York, y le podrán informar. Para camisas, la batista es la más fina, fresca y duradera.

LOS DOS, Trinidad.—Para traje blanco, use camisa de tonos oscuros, para contrastar. Gris, azul, "beige", lila, verde y hasta carmelita. Corbatas que hagan juego. El saco abierto es más fresco para verano, pero se usará también el cruzado. Para traje gris claro, use camisa más oscura, en azul, gris, "beige" o verde.

MARUCHA.—Aunque los americanos lo usan, no creo propio para los trópicos el sombrero de fieltro con traje de "crash". Es preferible el pañilla o el jipi. La moda debe siempre adaptarse al ambiente y al clima. Los zapatos calados o perforados están haciendo furor en el sur de los Estados Unidos. He ahí una moda aplicable a Cuba y que estimo debe estimularse. En cuanto al resto de su carta, muchas gracias.

JUAN MIGUEL, La Habana.—En los "parties" de parejas, los hombres deben pagar, nunca las damas. Generalmente se establece un turno, para que uno pague en cada fiestecita. Claro que si hay algún buen samaritano que sienta un placer morboso en pagar siempre por todos, pues muy bien, que siga con el vicio, ya que pagar siempre es elegante. Habiendo una pareja de casados, no hace falta "chaperon". Por cierto que el sector de las "chaperons" está en decadencia. Dentro de poco será una raza olvidada.

JOHNNY CURIOUS, Matanzas. Si la muchacha acepta ir con usted sola al cine, no tiene nada de particular. Los lugares públicos,

EVERSHARP

TRANSPARENTE



Con su mina entera, punto rojo arriba

Vacío, punto rojo abajo

Punto Rojo



PRECIO AHORA:

60¢

VALE \$1.00

Precio especial por tiempo limitado

En La Habana 60¢

Resto de la República 75¢

Con tubo de 6 gomitas GRATIS

Pídalo en los mejores establecimientos o envíe 90¢ a

EVERSHARP

Apartado 1044, Habana, y se le enviará porte franco con tubo de minas de 15¢



El lapicero ha sido dibujado con la nueva pluma fuente EVERSHARP, de rasgo ajustable.

PIDA PRECIO AL POR MAYOR

donde se conglera gente, no son peligrosos ni menosaban la reputación de la muchacha. Si la familia no ofrece resistencia, no hay por qué temer. Es usted dichoso... y se ahorra el "ticket" de la "chaperon".

EMILIO, La Habana.—No hay inconveniente en que usted le regale a su amigo unas sandalias para la playa, y mucho menos si usted se las va a traer de Miami. Si el amigo insiste en pagárselas, simplemente dígame que representan un recuerdo de su amistad. Estoy seguro que las aceptará sin rejunjuñar. Buen viaje.

ELIAS FERRER, La Habana.—Lo siento, pero no hay remedio para una cabeza grande sobre un cuerpo pequeño. Únicamente dejándose crecer el pelo un poco más, sobre todo en el cuello, puede alargarle el cráneo y disimular la testa. Yo le di este consejo a un consultante (Fernando), y me ha contestado que ha mejorado mucho su apariencia.

MUSELINA INGLESA

Detronio

Sobrinos de

Mañabál

Máxima Elegancia

Pídala a su SASTRE

Muralla, 70

Importadores de PAÑOS

Besos Fatales

El más emocionante relato de la influencia trágica que ha tenido el amor en los destinos de la humanidad.

"¡Mujeres, es el beso un Paraíso por donde entramos muchas al Infierno!"

Así dijo el poeta

Pero los poetas no dicen siempre la verdad. La verdad que descubre la historia es que los besos femeninos han sido la perdición de muchos hombres y que han gravitado, con maléfico influjo, sobre héroes y sobre artistas, sobre emperadores y sobre científicos, sobre escritores y sobre financieros.

Lea en el próximo número de CARTELES el primer artículo de una serie, que con el título de

Besos Fatales

integra el apasionante libro de Elliott O'Donnell, vigoroso escritor inglés que ha sabido arrancar a la historia los episodios fascinadores de amor y dolor, tragedia y pasión que ahora ofrecemos a nuestros lectores.

La traducción de esta obra, impecablemente lograda, ha sido hecha con amorosa pulcritud por uno de nuestros más altos valores intelectuales: F. DE IBARZABAL.

No se trata de una novela de ficción, sino de cuadros reales extraídos, con interés humano, de la cantera de la vida.

Cada artículo es un episodio completo. Todos integran un paseo dramático a través de acontecimientos verídicos que conmueven, fascinan, sorprenden y hacen meditar hondamente.

Besos Fatales

La primera inserción en el próximo número.

siguiendo al mundo

* Algún tiempo hace, la convicción de que muchos microbios habían vivido en los antiguos pergaminos cientos y hasta miles de años fué el asunto interesante de los centros científicos; y ahora el asombro ha sido mucho mayor, al descubrir el doctor Gallipe organismos vivientes en los antiguos papiros egipcios.

El descubrimiento fué el resultado de una investigación de varios pedazos de ámbar fósil. Parece ser que esta materia se formó en las primeras épocas de la historia. Un examen atento y detenido convenció al doctor Gallipe de que los ejemplares que tenía ante sí estaban llenos de microorganismos, que según él fueron apresados dentro del ámbar mientras éste estaba en formación.

* El deseo de notoriedad, publicación, honores póstumos, da lugar hasta a verdaderas epidemias de suicidios. En la isla de Puerto Rico bastó en cierta ocasión que se suprimieran los entierros militares con música, para cortar una racha de suicidios que se repetían con extremada frecuencia.

* Según los documentos confrontados por el profesor Fryer, un tal Hui Sen, nativo de la región de Cabul, centro por aquel entonces de las actividades de los misioneros budistas, llegó a América el año 449 precedente del país de Fusan. Al cabo de algunos años regresó a King-chow, capital de la dinastía de los Tsi. El emperador lo trató con toda clase de consideraciones y designó a uno de los principales personajes de la corte para que le interrogara acerca de todos los pormenores del viaje y del país de donde venía, ordenando al mismo tiempo que todo se hiciera por escrito.

La descripción hecha por Hui-Sen de la región visitada por él coincide en absoluto con los datos geográficos de la costa del Pacífico, y de una manera muy particular con la correspondiente a México.

* Según datos históricos, es en Italia donde comenzó el uso de los pañuelos de bolsillo, por la mención que se hace de ellos en los escritos de la Edad Media. Se supone, no sin fundamento, que se adoptó el uso del pañuelo en reemplazo del "sudarium" que los romanos usaban para limpiarse el sudor y muy probablemente también las narices.

* Según la "Medical Record", los cabellos rojos están menos pro-

pensos a caerse que los oscuros. Eso se explica por el grosor del cabello, que es, en los rojos, mucho mayor que en los demás.

Gracias a esto, 30 mil cabellos rojos bastan para cubrir una cabeza, mientras que en los cabellos negros pasan los cien mil.

Los rubios cuentan de 140 a 160 mil cabellos. Estos son los más resistentes y soportarian, según afirma la revista inglesa, un peso de 80 toneladas, lo que supone 100 gramos por cabello.

* El esqueleto humano se compone de 200 huesos repartidos así: columna vertebral, 24; sacro, cóccix, 2; cráneo, 8; cara, 14; hiodos, 1; costillas, esternón, 25; miembro superior derecho, 32; miembro superior izquierdo, 32; miembro inferior derecho, 31; miembro inferior izquierdo, 31.

* Los actores romanos se ponían siempre, para salir a escena, máscaras convencionales, representando al héroe, a la heroína, al traidor o al gracioso, y para que la voz del cómico llegase a todo el auditorio, cada máscara llevaba una especie de megáfono. La palabra latina para designar la máscara es "persona", de "per" (por, a través de) y "sono", sonido; así es que "Dramatis personae", o sea personajes dramáticos, quiere decir "máscaras del drama". Por un cambio fácil de comprender, la palabra persona llegó a significar, no la máscara, sino el actor mismo, y desde entonces se viene llamando persona al ser humano.

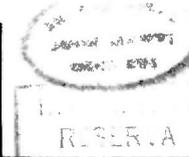
* Para probarse calzado hay que elegir el día y la hora, a fin de no exponerse a sorpresas desagradables.

En verano se requiere calzado mayor que en invierno y es mejor probarlo a la caída de la tarde, porque para entonces los pies han alcanzado su mayor tamaño. El ejercicio y el calor hinchan los pies.

Además, deben probarse los botines nuevos con calcetines algo gruesos, a fin de que al ponerse los delgados el pie se mueva con comodidad.

* En el Japón, cuando se escribe invitando a comer a una persona, encabezan generalmente la carta las siguientes frases:

"Os pido perdón por el insulto que os infiero al suplicaros me acompañéis a comer. La casa es pequeña y muy sucia. Nuestros hábitos son rudos y es muy probable que nada de lo que tengamos preparado os sea agradable; a pesar de eso, confiamos en que nos honraréis con vuestra presencia a las seis de la tarde de tal día".



CARTELES



FUNDADO EN 1919

MIEMBRO DEL AUDIT BUREAU OF CIRCULATIONS

DIRECTOR:

ALFREDO T. QUILEZ

Publicado en la ciudad de La Habana, por el Sindicato de Artes Gráficas, Ave. Menocal y Peñalver.—Apartado 188.—Cable y telégrafo: "Carteles".—Teléfonos: Dirección, U-1651; Administración, U-2732; Redacción, U-5621; Anuncios, U-8121.—Representantes exclusivos para anuncios, en el extranjero: Joshua B. Powers, Inc., 220 East 42nd St., New York; 616 Ave. Sáenz Peña, Buenos Aires; 22 Rue Royale, París; 14 Cockspur St., Londres; 39 Unter den Linden, Berlín.—Número suelto: en Cuba, \$0.10; en el extranjero, \$0.15.—Precios de suscripción: para Cuba, un año, \$5.00; seis meses, \$2.75. Para el extranjero (países adheridos al Convenio Postal): un año, \$6.00; seis meses, \$3.25.—Acogido a la franquicia postal y registrado como correspondencia de segunda clase en las oficinas de Correos de La Habana.—Registrado como correspondencia de segunda clase en la Administración de Correos de Guatemala, el 7 de enero de 1935, bajo N° 195.—No se devuelven originales ni se mantiene correspondencia sobre material no solicitado.

VOL. XXIII.

LA HABANA, ABRIL 7, 1935

No. 14

JUICIOS SINTETICOS

En esta columna recogeremos, cada semana, una síntesis del juicio que los lectores emitan, y que responda, previa computación, a un criterio de mayoría. A veces insertaremos cualquier carta que por su laconismo y precisión quepa dentro del espacio de una columna y que aporte una opinión interesante y digna de ser divulgada. Rogamos a los que deseen alcanzar esta publicidad que procuren ceñir sus ideas emitiendo con claridad, pero en pocas palabras, un juicio sintético.

TEMA ESCOLAR.

Señor Alfredo T. Quilez.
Director de CARTELES.
Habana.

Distinguido señor: Permita que en nombre de a Unión Nacional de Maestros cumpla un deber de reconocimiento por el concienzudo editorial de CARTELES, "La huelga escolar". Ya era hora de que se comenzara a distinguir un magisterio que se estima y que piensa en la escuela, de otro magisterio que subordina esta misión a las inmediatas complacencias y a las improvisadas posiciones.

Dolorosamente confundidos en un concepto general, el maestro verdadero sufre las intemperancias de agitadores y los rigores oficiales, a pesar de haber estado ambos factores de intemperancia y de audacia en consorcio fatal para la escuela.

Nuestra escuela, aquella escuela prestigiada por verdaderas capacidades, agoniza en poder de los que reducen su trascendencia a un *modus vivendi*, y de no venir en nuestra ayuda una reacción y un ajuste muy hondo, no se necesita mucha sagacidad para hacer un triste presagio.

Gracias, señor director, por su atinado trabajo con el que la Unión Nacional de Maestros no sólo se identifica, sino que en ese irritante motivo ha fundado su inconformidad y su protesta.

De usted con la mayor consideración,

M. R. Herrero.

MODAS POR ANA MARIA BORRERO.

Al simple anuncio de que la revista CARTELES va a incluir entre su extenso y variado material de lectura una sección de modas femeninas a cargo de Ana María Borrero, he querido anticiparme a escribir estas líneas para felicitar a esa dirección, pues creo

VOX POPULI

Esta sección tiende a satisfacer una necesidad: la de recoger el clamor de la calle, dando publicidad a todos aquellos asuntos que por su índole no pueden ser comentados editorialmente y que, sin embargo, comporten un beneficio o respondan a una finalidad de mejoramiento colectivo. Quejas, protestas, sugerencias de bien público y requerimientos a las autoridades, los insertaremos en forma sintética. Nada personal será admitido. Rogamos a nuestros lectores que escriban corto y claro. De lo contrario, no prestaremos atención a sus envíos.

LOS VEHICULOS EN LA MADRUGADA.—El bando militar que prohíbe el que la gente ande por las calles después de las dos de la madrugada, debiera no alcanzar a los tranvías, porque hay muchas personas provistas de autorización o pases que, sin embargo, se ven obligadas a permanecer en su trabajo hasta las cinco de la mañana por no tener vehículo alguno en que transportarse. De ese modo se hace culpables a los hombres de paz, que tienen que trabajar de noche, de los delitos que cometen los terroristas, que no trabajan a ninguna hora. Lo mejor es que los tranvías puedan circular a fin de que puedan ser utilizados por los que trabajan hasta las dos o las tres de la madrugada, y que en la actualidad no pueden transportarse de ninguna manera a sus moradas.—**FEDERICO BARANDA LUZO**, de calle 8 y 14, Reparto Lawton.

TERRAZAS EN EL MALECON.—Ahora que se ha tranquilizado el ambiente, es hora de que tanto el Gobierno como la iniciativa privada conciben planes para embellecer a Cuba, y que resulten también atracciones verdaderas para el turismo. Es un error considerar que los americanos no vienen aquí más que en invierno. Hay mucha gente que viaja también en el verano, huyéndole a los calores de New York, que son más soportables que los de La Habana, porque allí no hay brisa.

que se trata de uno de sus mayores aciertos.

Una sección de esa índole era muy necesaria en CARTELES. Pero el hecho de que se le haya confiado su redacción a una persona de la capacidad y del mérito de Ana María Borrero prueba que la revista CARTELES siempre busca lo mejor y que por eso logra mantener su supremacía sobre tantos sus rivales de Hispanoamérica.

Clara Bestir de Granados, de calle J 193, Vedado.

CRONICAS DE AJEDREZ.

A las muchas peticiones que han sido remitidas a esa revista para que reaparezca la sección de ajedrez que redactaba en ella P. de la Torre, quiero unir la mía y la del grupo de aficionados al juego ciencia que estamos tratando de formar aquí un Club de Ajedrecistas. Hemos leído los recientes trabajos de don Juan Corzo y nos parece que si CARTELES publicara con regularidad una sección con partidas, finales y problemas, ganaría muchos adeptos.

Y se me ocurre que en el Malecón podrían hacerse unas terrazas, construyendo una especie de muelles sobre el mar, apoyados en las rocas. Esas terrazas con toldos se verían por los viajeros al arribar los barcos y pronto serían visitadas por los turistas. Mesas y cantinas sobre el mar, a la brisa del golfo, serían un atractivo seguro, sobre todo teniendo enfrente el paseo del Malecón, que es uno de los más lindos del mundo.—**FELIPE YANEZ SANABRIA**, de Santa Eufrasia, 47, Reparto Los Zapotes.

PREGONES HABANEROS.—Cuando Berta Singerman estuvo en La Habana y ofreció sus recitales poéticos, yo le oí muy bellas poesías. Pero las que más me gustaron fueron los "Pregones de Buenos Aires", que a mi juicio son un fácil medio de comprender en seguida la psicología y el alma populares.

Y yo me pregunto: ¿cómo es que en Cuba, donde hay tantos poetas que se han especializado en cosas folklóricas como la rumba, el son, los maraquetos, etc., ninguno se ha adelantado a escribir un poema con los pregones de La Habana, que es la ciudad que más vendedores de todas clases tiene? Lancen esa idea en CARTELES y le harán un gran servicio a la lírica criolla.—**DULCE MARIA MARRERO DE URQUIZA**, de San Francisco y 9.

tos. Cuba tiene un gran campeón, que es Capablanca. De modo que una gran revista debe publicar algo del juego ciencia.

Benito Carrasco y dieciséis firmas más de ajedrecistas. Honradas.

QUIEREN HUMORISMO.

Los cuentos, las entrevistas, las informaciones y todo cuanto se publica en CARTELES es interesante. Pero yo creo que debían con frecuencia insertar cosas humorísticas, ya como sección, ya traduciendo obras de autores franceses, rusos y americanos que hagan reír y que ayuden a pasar el rato a los lectores que tienen preocupaciones. En el último número de CARTELES hay un cuento de un ruso o polaco llamado Averchenco que no tiene desperdicio. Es la cosa más graciosa que he leído. Por ese estilo y por el de "La maravilla bizca", debían publicar otros más. Así se olvidará uno de la crisis.

Pedro Pablo Linares, de Reparto Almendares, Habana.

EN EL PROXIMO NUMERO

BESOS FATALES.

Esta obra, de apasionante interés histórico, escrita por Elliott O'Donnell,—uno de los más destacados escritores de habla inglesa—ha sido traducida con fidelidad para CARTELES, por F. de Ibarzábal, el novelista, poeta y ensayista cubano tan familiar a nuestros lectores. Este primer capítulo se titula "Nuzzly la bella" y desde las primeras líneas subyuga y conmueve. Cada capítulo entraña un episodio diferente. Es bueno conocer el influjo letal que han tenido los besos en la historia.

UNA MUJER DE TIERRA ADENTRO.

Gerardo Gallegos, el vigoroso escritor ecuatoriano, cuyos cuentos valerosos y fuertes lo colocan a la vanguardia de los jóvenes escritores hispanoamericanos, nos ha hecho este envío que prueba, una vez más, su técnica de maestro, su originalidad temática y su capacidad para ver y reproducir los hombres y el ambiente de las tierras del sur.

El relato que desenvuelve continúa, en parte, la anécdota que se inició en "Hombres de la costa y de la cordillera", publicado hace dos números en CARTELES.

EL LIBRO DEL DESTINO.

Un cuento de Malba Tahan de los que no se olvidan. Sin divagaciones ni preciosismo descriptivo, entra de súbito en la trama y cautiva al lector desde las líneas iniciales, manejando el diálogo con soltura. Es un cuento breve, pero lleno de encanto, que ha hecho de su firma una de las más leídas y solicitadas en Norteamérica.

ADEMAS DE ESO...

CARTELES trae sus secciones habituales, ricas de contenido. Mary Spaulding, que siempre está "up-to-date" en cuestiones cinematográficas, nos habla de los autores de Hollywood y de la magnífica revista musical "Roberta" que acaba de filmarse. Las lecciones de inglés, a cargo de Ada Kapan, y las de guitarra, a cargo del profesor Guerrero, continúan monopolizando la devoción de nuestro público. Otras firmas ya conocidas avaloran también el número que se completa con una extensa información gráfica nacional y extranjera.



Un Asesinato

SENOR juez! rugió McGurk otra vez.
El irritado funcionario descargó el puño sobre los documentos colocados ante él. McGurk y su malhumorado co-reo se apaciguaron.

—Señor juez—dijo el agente Flack, secándose el rostro—esto es todo lo que sé del asunto; como a las cuatro de esta mañana éstos peleaban en medio de la calle como un par de gatos. No estaban sobrios del todo y parecían locos... En 1917 fueron compañeros en Francia.

—¡Compañeros!—exclamó McGurk con voz temblona.—Compañeros en Francia...

—McGurk—continuó paciente-mente Flack—es vendedor de farmacia, tiene esposa e hijos en Flashing. El otro se nombra Braley.

—Señor juez—cortó McGurk, sarcástico.—El señor Braley es plomero. Posee una tienda. Y no ve otra cosa que plomería y negocios.

Era el señor McGurk un hombre bien vestido; su pelo pelo estaba alborotado y su único ojo visible era de un azul indudablemente irlandés.

El señor Braley se palpó con un dedo el labio lastimado y dijo algo entre dientes. El juez Crowley se inclinó hacia adelante; dijo, severamente:

—Espero que no me tomará el resto de la mañana llegar al fondo de este desagradable lío. Estoy avergonzado de ustedes, viejos soldados, inseparables amigos. McGurk, vamos a ver si puede aclarar esto sin gritos ni aspavientos...

—Señor juez—McGurk dijo entonces, el rostro lleno de lágrimas.—Se trata de un verdadero asesinato... y de un corazón roto... El corazón de Terencio McGurk.

—Nada de eso importa... —Se trata también de un niño—siguió, trágico, McGurk—un niño de veintitrés con casco de trincheras, con un par de grandes ojos

Terencio y José, soldados en Francia, en 1917, eran tan buenos compañeros que juntos hasta habían robado un pollo asado a su capitán. La paz los separó. Andando el tiempo, Terencio halla a José, pero resulta que éste había asesinado al verdadero José, el compañero de trincheras... Eso ¡y algo más!

por Leona Dalrymple y Townsend Hand Versión de Arturo Ramírez ilustrada por Alan Foster

negros y largas y nerviosas pierrias envueltas en kaki... Y una mente afilada—se le escapó un sollozo—como una navaja de afeitar. Yo estoy hablando, señor juez, de Braley en 1917. De José Braley.

—Dejemos a un lado el 1917—ordenó el juez Crowley, ceñudo.—Creo que me dijo que ayer fue su cumpleaños...

—Cuarenta y un años, señor juez—pronunció McGurk, abatido—y yo levantándome por la mañana con el pensamiento en José. Pensando que no lo había visto desde 1917, cuando nos enviaron a lugares distintos. Usted conoce eso, señor juez. Se sale del Ejército y se pone uno a ganarse la vida, y antes de que se dé cuenta está casado y oyendo que los niños necesitan zapatos. Pero se conserva el recuerdo. Se dice uno a sí mismo: "Un día de éstos trataré de ver por dónde anda José. Pero los días pasan... Ayer por la mañana perseguí su nombre por la guía de teléfonos... Y salí para Brooklyn con diez y siete años en el alma, lleno de ansiedad por verlo.

McGurk ojeó al señor Braley un segundo.

—Yendo en el subway—continuó, decaído—pensaba en las ideas de José, en 1917. Señor juez, José tenía ideas a razón de yarda por minuto. Tenía energía. Cerebro e imaginación. Todo se le reflejaba en los ojos. Y su sonrisa

sarcástica de hombre que tiene confianza en sí mismo le confortaba a uno el corazón. Muchas fueron las veces que nos cocinamos en el infierno de sus pensamientos.

—Está bien—interrumpió el juez.—Lo encontré.

McGurk sollozó de nuevo.

—Señor juez... José heredó la tienda de plomería. Se había casado y tenía tres hijos. Cuando yo entré, él estaba tras el mostrador, y no lo conocí. José—McGurk se conmovió—José, señor juez, era un gran saco de sebo con un par de ojos negros embotados.

Y el grueso y pálido co-reo intervino:

—Señor juez, él no está en sus cabales.

Con tristeza McGurk movió los hombros.

—Cuando José me dijo "Hola, Terry", y me tendió la mano, quedé frío. Me pareció un sueño. Bueno... Salimos y fuimos al bar Clancy, a un par de cuadras... Señor juez, tenía en el alma el peso de varias toneladas. En el camino le dije a José: "¡Recuerdas la vez que robamos al capitán el pollo asado?", y él me contestó: "Uno no puede recordarlo todo, Terry... ¿Ves esa escuela? Yo tengo el contrato para las cañerías". Entonces me dije que con dos copas, yo me sentiría menos triste, y tal vez José cambiaría... Pero José no cam-

blaba, y yo me sentía peor. Recordé cosas de Francia que él no pudo recordar. Todo lo que estaba en su mente era plomería y contratos. Señor juez, seguimos bebiendo... y yo continué "buscando" a José. Trataba de "encontrarlo". Hubo un momento en que casi lo atrapé. Pero... otra vez contratos y plomería.

Un suspiro lo estremeció. —Señor juez—siguió dramáticamente—José estaba muerto.

—Señor juez—interrumpió el señor Braley—él actuaba como un lunático. Se inclinaba sobre el vaso, me miraba con fijeza al rostro, y bebía luego. No atendía cuando yo hablaba...

—Cuando hablaba de contratos—especificó con fiera McGurk.—¡Contratos!

—Empezamos a andar—insistió Braley—para visitar a sus clientes, y me dijo las mismas cosas sobre el manager de la botica una docena de veces... Luego seguimos bebiendo, y él dijo disparates de todas clases... A las tres y media de la madrugada le dije que era hora de retirarnos. Bebimos la última copa. Señor juez, cuando íbamos a separarnos le di la mano...

—Señor juez—interrumpió McGurk—yo me estaba despidiendo de José Braley, el de 1917, el de las trincheras...

—Señor juez—siguió, indignado Braley—se volvió loco de repente, y cayó sobre mí gritando: "¡Cerdo, cerdo inmundo, canalla! ¡Tú has asesinado a mi compañero José Braley!" y otras cosas por el estilo. ¿Qué iba yo a hacer, señor juez? Me pegó, y le pegué.

El juez Crowley se contempló brevemente el prominente estómago, y se alisó el cabello gris con nerviosa mano.

—Creo—dijo con brusquedad—que ninguno de los dos está suficientemente sobrio para recordarme. En 1917, cuando aquel pollo asado desapareció, yo era vuestro capitán... ¡Absueltos!

UN TEMPORAL DE POLVO EN NORTEAMÉRICA

Una tormenta de polvo se produjo la semana pasada en el Estado de Kansas (E. U.), sumergiendo bajo su capa oscura miles de acres de tierras de cultivo. Las pérdidas causadas por esta tormenta, que destruyó todo signo de vida vegetal en las zonas afectadas, ascienden a centenares de millones. Los técnicos creen que han de transcurrir más de veinticinco años antes de que resurja el cultivo en esas zonas.



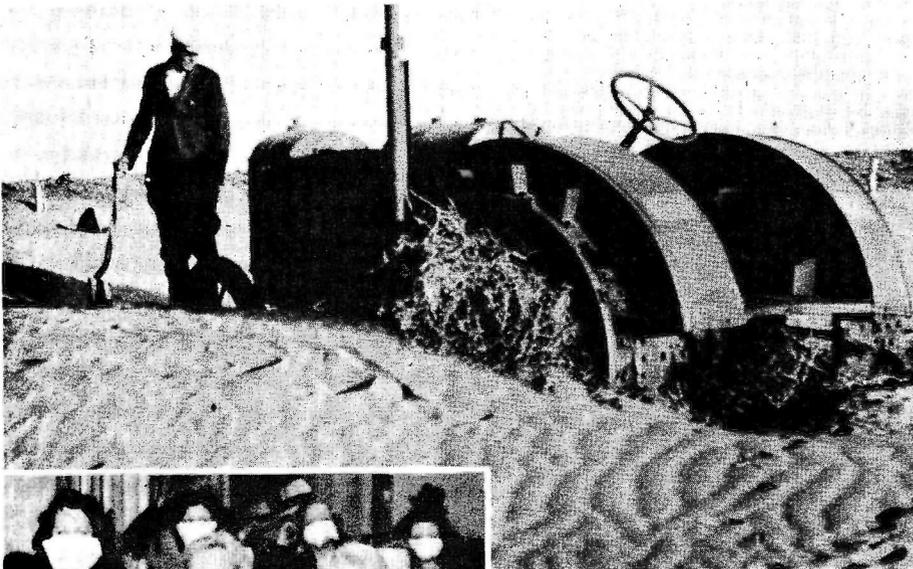
Una calle de Kansas City durante el temporal de polvo.



A tres millas al este de Liberal (Kansas), se encuentra el desierto de donde toma el viento las arenas que luego esparce por el Estado. La foto muestra a un funcionario del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos tomando muestras de las arenas para comprobar esa teoría.

(Fotos International)

Un tractor semicubierto por el polvo en lo que fué granja próxima a Wiburton (Kansas).



Para circular por las calles de Kansas City fué necesario protegerse el rostro con pañuelos húmedos.

Una carretera de Kansas en los momentos en que el temporal de polvo se abatía sobre Kansas City.



Dollfuss, Símbolo de la Soberanía de su Patria

CAPÍTULO III

por Carlos Márquez Sterling

AS antiguas monarquías, y las que se conservan luchando bravamente contra las corrientes de la época, median antes que nada la posibilidad de los hombres en la vida por el hecho accidental del nacimiento. Y Dollfuss pertenecía a las más humildes clases sociales. A una familia de campesinos. Fué un hombre sin ningún título de nobleza nacido en 1892, en un pueblecito cercano a las faldas de las cumbres de la baja Austria, en años en que Francisco José, ya un poco blancas sus barbas, sentábase en el trono que fundara Rodolfo de Habsburgo allá por los años de 914 o antes. La madre de Dollfuss, hija de un modesto labrador, araba la tierra, y los domingos soleados de las montañosas regiones de Austria, usaba como mejor prenda de vestir un pañolón con que cubría su cabeza.

Los sueños de una madre son siempre intensamente emocionantes. Hay a lo largo de la vida una secreta esperanza en el corazón de toda madre. La sinfonia del cariño maternal, ¿se ha escrito ya? De todos modos, nadie como una mujer para combinar en el pentagrama las notas armoniosas del amor maternal. Una música de esta naturaleza tendría todos los tonos del sufrimiento y la alegría. Expresaría el dolor y la felicidad, la duda y la firmeza, la victoria y la amargura, jamás la derrota. Una madre con sus hijos experimenta como el teclado de un piano todos los tonos sentimentales en lo más recóndito de su alma. A medida que crecen aquellos pedazos de su carne, la gran orquesta de sus sentimientos va pasando por todas las sensaciones físicas y espirituales. Lo atisba desde niño en la alcoba donde duerme; lo sigue a la escuela en que aprende las primeras letras; lo vigila desde lejos en el campo donde juega; lo examina a medida que va despertando sus sentidos a las grandes y dolorosas experiencias de la vida; y cuando lo sabe apto para hacer vibrar en el libro de la historia las grandes trascendencias en hechos supremos e inolvidables, su corazón, como el de una artista que ha consagrado su carrera, palpita como una flor, perfumando definitivamente el logrado anhelo de todas sus esperanzas.

Para las madres humildes, mas que para otras, la victoria de sus hijos es el título más enaltecedor que pueden exhibir. Hay un orgullo satisfecho en el hijo que se destaca por encima de sus contemporáneos, rivalizando con los próceres de la historia, como hay una pena muy grande, muy honda, para el que se queda confundido en el áspero camino de la vida, desilusionado, vencido, derrotado. Y la madre del pequeño Engelbert tiene puestas en este único hijo todas sus ilusiones.

Por las tardes, cuando el muchacho llegaba del colegio todo golpeado y magullado, después de haberse pegado con sus compañeros a causa de las burlas que le hacían por su estatura diminuta, la madre no sabía qué admirar más, si el temple dominante que la altura de las montañas le había transmitido o el valor temera-

Los sueños de una madre son siempre intensamente emocionantes.—¿Se quedaria Engelbert toda la vida tan pequeñito?—La sombra de Maria Teresa de Austria se agita sobre los cielos de Viena.—El pequeño Napoleón de Austria o Millimetternich.—La psicología de las pulgadas no se ha investigado aún autorizadamente.—Austria no olvidará jamás a su más glorioso paladín.

rio que significaba aceptar el reto de condiscipulos mucho más grandes que él. Al cabo en el corazón de aquella madre no existía más que una duda: ¿se quedaria Engelbert toda la vida tan pequeñito?

Dollfuss no tenía madera de campesino. Fué al colegio. Sus trabajos, sus estudios, y la rapidez de su inteligencia para dominarlo todo, le valieron una beca para la Universidad de Viena a estudiar leyes, y de allí, por el propio medio,—otra beca,—salió para la de Berlín donde bebió la ciencia de la Economía.

Al cumplir los veinte y dos años, en 1914, estalló la guerra mundial y Dollfuss se alistó en el Ejército austriaco para luchar por su patria. Su conocimiento de los montes y colinas de la región del Tirolo, la que ha defendido con su vida, hizo de él el hombre más valioso de su regimiento. Protegido por su estatura, que de algo había de servirle, conociendo palmo a palmo aquellos terrenos, escribió pá-

ginas de subido heroísmo. Sus acciones pertenecen a la historia del regimiento del Tirolo, que fué una cosa suya, y por ello se le concedió concediéndosele cruces y honores.

Patrick Thompson, colaborador del "Herald Tribune", ha destacado la figura de Dollfuss con una imagen bellísima. "Cualquiera—dice Thompson—podría disertar sobre la figura de Dollfuss y de las cualidades que lo han hecho extenderse por Europa, pero toda la esencia de este hombre está contenida en la visión que a vuelo de pájaro puede hacerse de una pequeña colina perdida entre la enorme masa de montañas que rodean los Alpes italianos. Este peñasco luce insignificante hundido entre cumbres y valles, pero es la llave de toda una línea estratégica, y como tal, fué fiera y tenazmente defendido a todo lo largo del engorroso período de las guerras alpinas. Aquí luchó Dollfuss bravamente, y su nombre perdura unido al de la ametra-

hadora, su inseparable compañera, de los días de la guerra.

Pero en una fecha dada, las naciones se cansan de combatir y la paz se hace en el escenario de la afligida y detrozada Europa. El káiser se derrumba en Alemania, los Romanoff son asesinados en Rusia, los Habsburgo se ven privados del trono de sus mayores. La sombra de Maria Teresa se agita sobre los cielos de Viena y se disipa en la clara luz de los grandes cambios constitucionales. Han terminado de matarse los hombres. En el campamento donde está un grupo de soldados austriacos hay un primer teniente, raído de estatura, casi diminuto, que recibe la noticia sin alegría y sin dolor. Mientras los demás levantan los brazos al cielo, se abrazan entre sí alocados, rebosantes de alegría, y tiran las armas al suelo como si aquellos fusiles representaran el cuerpo de un largo y continuado delito, aquel hombre pequeño de ojos grandes y penetrantes se aleja y con un poco de melancolía mira por más allá del horizonte para alcanzar la cima de aquel peñasco hundido entre la elevada cordillera de los Alpes italianos, en el cual con un valor indomable y un conocimiento maravilloso del terreno ha dejado escritas las páginas más gloriosas de la campaña de Austria en la guerra mundial".

La guerra disolvió el imperio de Austria, y esto abrió una carretera a los anhelantes ojos de Dollfuss. El era abogado, pero nada le valía en ese instante. Todo estaba confuso, caótico, desorganizado, y aquellos que tenían algo que perder se preparaban a defenderse por sí mismos.

Los campesinos y agricultores de la baja Austria, el terruño de Dollfuss, se unían para luchar y el joven teniente del Ejército se sumó al movimiento, comenzando su carrera ascendente con pasos rápidos y geniales. Como era gran organizador y tenía lo que le faltaba a otros líderes: una buena educación y conocimientos de economía y leyes, fué nombrado secretario de la asociación, y enviado a Berlín para que estudiara cómo los hombres de Alemania organizaban aquellas agrupaciones. ¿Será por esto que Dollfuss no transigió nunca con el movimiento nacionalsocialista alemán? ¿Quién sabe? Lo cierto del caso es, en contrario, por cierto, a su enemiga alemana, que cuando regresó no venía solo. Traía una compañera. En Alemania abrió de par en par su corazón a las ilusiones de sus veinte y tantos años y cayó herido por las dulcísimas artimañas del dios del amor.

A su regreso de Berlín lo esperaban nuevas luchas. Se necesitaba un hombre para dirigir el departamento de la Cámara baja de Agricultura y Dollfuss resultó nombrado. Fué entonces cuando mostró por primera vez su repulsa a los políticos. Se guardó mucho de ligarse a éstos, lo cual no le impidió salir de esta posición para hacerse cargo de la administración de los ferrocarriles, que necesitaban precisamente un hombre de sus condiciones: hábil, enérgico, buen organizador, honrado, y que dirigiera aquéllos por medio de nuevos procedimientos (Continúa en la Pág. 61.)



Engelbert DOLLFUSS en uno de sus mas recientes retratos.

LA MUERTE ALEGRE, en el AUDITORIUM

Obra de vanguardia, en la que su autor trata de imponer un concepto distinto del teatro, "La Muerte Alegre", de Nicolás Efrainof, ha sido objeto de vivos y variados comentarios en Europa. Esos comentarios se reprodujeron en Cuba, acaso con más viveza todavía, cuando el doctor Luis A. Baralt dió a conocer su versión castellana entre los miembros de una sociedad privada. Para satisfacer la curiosidad que "La Muerte Alegre" ha despertado, el doctor Baralt ha dispuesto una nueva representación de la obra, que tendrá lugar el miércoles 3, a las 5 p. m., en el Auditorium. Esta vez las localidades estarán a la disposición del público.

La música incidental con que se representa "La Muerte Alegre" es obra del maestro Amadeo Roldán. Las decoraciones son de Gundrum. La coreografía de Yavorsky.



Lusita CABALLERO, caracterizando la Colombina de "La Muerte Alegre".



Rafael AYALA, en el papel del Médico de "La Muerte Alegre".



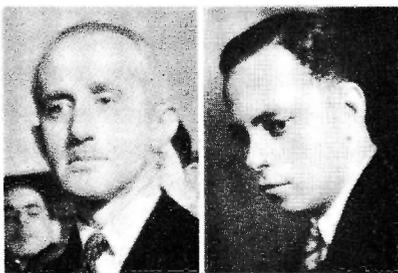
Elia LAGO, protagonista de la obra de Efrainof.



Ramón VALENZUELA, en el Pierrot de "La Muerte Alegre".



El Arlequin de "La Muerte Alegre", personificado por Federico GIL.



Luis A. BARALT, autor de la versión castellana de "La Muerte Alegre" y director del cuadro dramático que la representa. Amadeo ROLDAN, autor de la música incidental que se ejecuta durante la representación de "La Muerte Alegre".

ORIENTAL

por Thomas BURKE



Por algunos años, el "Gran Muchacho Azul" gozó fama de ser el más hábil policía de su demarcación. Ninguno como él sabía mezclarse con todas las gentes e intervenir en las conversaciones. Tenía una gran presencia de ánimo, además. Y sabía como ninguno llevar el traje civil sin que a una legua denunciara que bajo él se encontraba un agente de la autoridad. A pesar de su gran estatura, era de una calma imperturbable. Hablaba lentamente, y sonreía aun en las más difíciles situaciones. Las más graves complicaciones no le emocionaban. Ni los peligros inmediatos lo estremecían. Cuando sus compañeros le provocaban a discutir sus aventuras, lo hacía de evidente mala gana. Parecía que se refería a otra persona y que él era un mero espectador de sus propios pasos en la vida. Bebía con sus compañeros, recibía sus confidencias y él en cambio no daba sino



la repetición de la ronda de copas. Las debilidades humanas características entre sus colegas no le tocaban a él, y la graciosa belleza de las mujeres no le impresionaba. No era jugador. Y, a pesar de todo esto, era muy bien recibido dondequiera que caía.

En cuanto a los mismos pillos con los que tenía que vérselas a menudo, le tenían en superior aprecio. Muchos hasta le invitaban a beber un trago. Luego bromaban sobre sus respectivas actividades, que solían colocarlos frente a frente. Hasta en el mismo barrio chino se le quería. Cuando lo recorría, el orden estaba asegurado. Remediaba la situación cada vez que se creía inminente una lucha sangrienta entre los *tongs*. Se metía entre los combatientes, los pulsaba, les pedía

las armas y los aplacaba. Siempre, en tales ocasiones, se enviaba a esa zona al "Gran Muchacho Azul".

Especialmente había una casa, —la casa de té de Ah Fat,—donde era extraordinariamente bien recibido. El mejor té, con los más delicados pétalos, le era servido allí. Y esto era por dos motivos: Mr. Ah Fat sabía de memoria las costumbres occidentales y conocía la conveniencia de estar bien con la Policía. Y porque Mr. Ah Fat poseía una bella hija que, desde su oculto retiro discreto, guardaba una admiración ilimitada por el "Gran Muchacho Azul".

esfumaba, orlado por su negra cabellera abundantísima. Apenas podría haberse identificado si pertenecía a un muchacho o a la bella Ah San Lee.

El "Gran Muchacho Azul" si la había visto. Pero esto era otra cosa. El, impremeditamente, visitaba en ocasiones la tienda de Ah Fat. Iba a realizar alguna inspección a horas desusadas. Ah Fat lo recibía afablemente y lo llevaba a través de todas las piezas de la casa. Entonces había visto a Ah San Lee. En estas ocasiones, Ah Fat le invitaba a tomar uno o dos platillos que su propia mano había confeccionado. Y a tomar un tazón de *suey-sen*. Lo tomaba en una mesa de la sala del restaurante, ya vacío de clientes, y Ah San Lee los servía. Y sin embargo, de la gracia de la joven, de sus movimientos gráciles y ligeros, el "Gran Muchacho Azul" no se impresionaba. Permanecía imperturbable. Apenas observaba su dulce sonrisa. A él, como policía, sólo le interesaban los otros. Por eso, cuando se dirigía a la muchacha lo hacía con ese tono de humorística tolerancia con que suele hablarse a los niños. Entonces decía, por ejemplo:

—Y bien, carita de ángel: ¿ayer apostaste a las carreras? ¿No, eh? Y sin embargo, te recomendé apostar a Ching-Chang para la carrera de las dos y media.

Otras veces le decía: —Bueno, Gladiola, ¿cuándo vas a crecer hasta tener mi estatura? Ah Fat, en tanto, permanecía sentado. No decía una palabra, no miraba hacia ninguna parte. San Lee bajaba los almebrados ojos, movía su graciosa cabecita de cabellos oscuros y adoraba al "Gran Muchacho Azul", que era su ídolo.

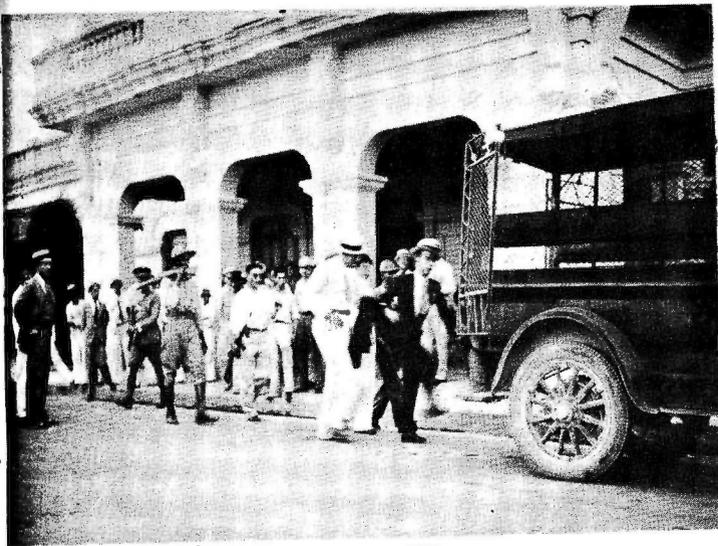
En el barrio chino, este Ah Fat era sobradamente poderoso. Se le había dado la jefatura de su *tong*: "Crisantemo de Plata". En cuanto a él, los hombres le habían denominado "El Dragón que escupe fuego". Pero era codicioso. Sus riquezas se habían acumulado sobre las lágrimas y a veces sobre la sangre de los demás. Los ho-

(Continúa en la Pág. 54)

Pero la bella Ah San Lee se encontraba tan celosamente vigilada por su padre, que eran muy pocos los que conocían siquiera su existencia. Algunos clientes de la casa de té de su padre, la habían visto, ocasionalmente. Era cuando había cruzado como una sombra por el fondo del oscuro pasillo, en viaje a la cocina. Su rostro, tan redondo como la luna, aparecía momentáneamente y se



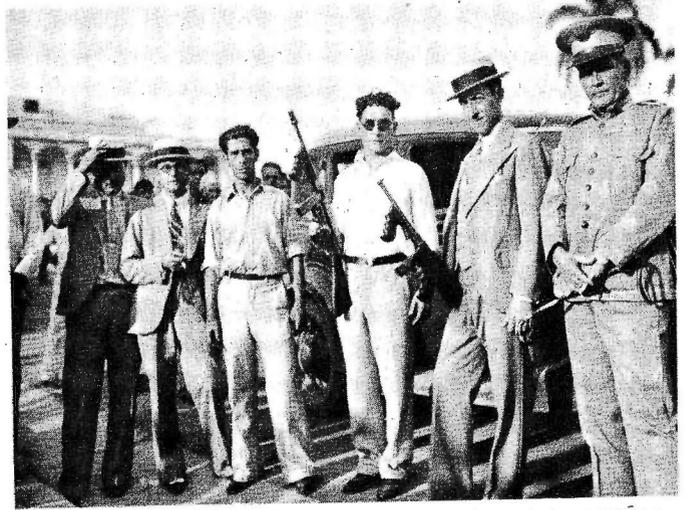
POR LA REPUBLICA



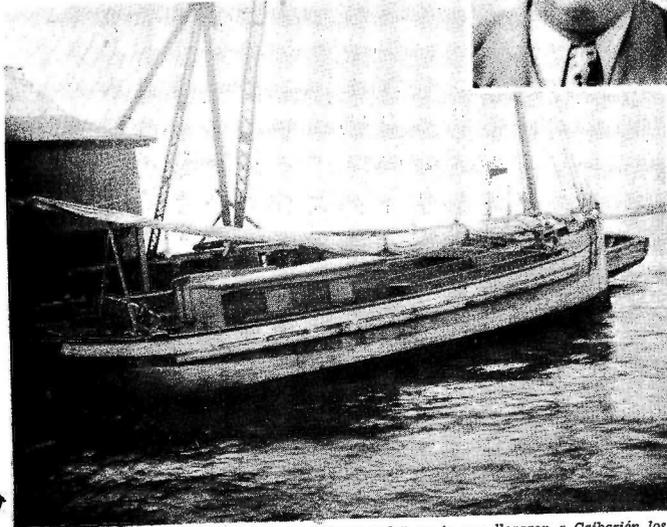
COMLOT EN CAIBARIEN.—Arturo GONZALEZ, Pedro AGUILAR, Rodolfo GARAY, Domingo GUERRA y Agustín VIZCAYA al ser introducidos en la ambulancia que les condujo desde Caibarién a Santa Clara. Estos individuos, según la fuerza pública, fueron sorprendidos en los momentos en que se preparaban a asaltar la sucursal del National City Bank en Caibarién.



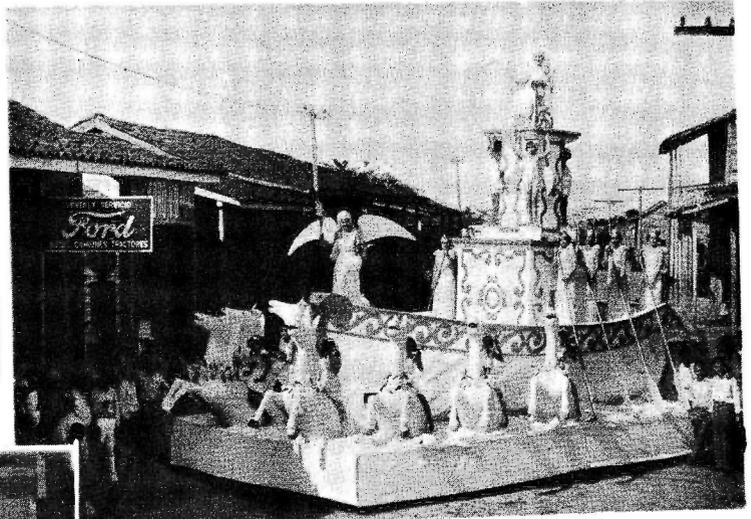
COMLOT EN CAIBARIEN.—El policía técnico Alfredo PAREDES LEON que condujo eficazmente a la captura de los individuos armados. Los detenidos habían arribado a la costa en un bote y en algunos círculos se atribuye significado político al complot.



COMLOT EN CAIBARIEN.—Ametralladoras de mano ocupadas por la fuerza pública a los individuos que, según ella, intentaban asaltar la sucursal del National City Bank en Caibarién.



COMLOT EN CAIBARIEN.—La gasolinera "Marco Polo", en la que llegaron a Caibarién los individuos armados. Esta lancha tiene dos motores Diesel de 30 caballos y estaba completamente equipada con víveres y gasolina.



LAS FIESTAS DE CHAMBAS.—La carroza triunfadora del barrio Narcisca, de Chambas, que llamó poderosamente la atención en las fiestas recientes.



LA INDUSTRIA DEL TOMATE PROSPERA.—Grupo de bellas obreritas trabajando en un ensasadero de tomates en Venegas (Santa Clara). Los tomates de Cuba están teniendo gran aceptación en los Estados Unidos, donde se venden a buenos precios.

(Fotos CARTELES).

EXAMENES EN CHAMBAS.—Grupo de alumnas de la Academia Santa Cecilia, que se examinaron brillantemente el día 23 del actual.



Ana María Borrero, ARTISTA VERSÁTIL

COMUNMENTE se acusa a la Naturaleza de ser avara de sus dones. Y de no regirse por un principio de equidad cuando los distribuye. El hecho es cierto. Por lo menos en este globo desconsolador que no es precisamente su creación más perfecta. Sin duda que en los espacios estelares, en las infinitudes astronómicas, más allá de los límites conjeturales de la cosmogonía, hay mundos radiantes, de beatitud eufórica, llenos de transparencias y de armonías donde los seres, en un evolucionado acendramiento, ganaron aquella uniformidad de perfección que desolaba a Ulises, preso en su isla inmortal, entre esplendores y bellezas que jamás morían. Pero en este mundo imperfecto hay preferencias y parcialidades que irritan. Y la Naturaleza, situada en un plano antimarxista, distribuye sus dones con una mentalidad burguesa y reaccionaria.

Así es frecuente el espectáculo, dentro de nuestra zoología política, de una larga estirpe sin dones. Familias beneméritas que actuaron y se desenvolvieron a través de la actividad pública sin que la Naturaleza se compadeciera de un solo miembro de ellas... Jefes de Estado, ministros, consejeros, legisladores, jueces, hombres de pluma, ¡todos en la indignidad! implorando, con voz humilde, no ya genialidad, no ya talento, no mera intuición clara, sino, apenas, este minimum de justicia: sentido común. Y la Naturaleza sin darlo. Vivieron y murieron careciendo de todo: de inteligencia, de perspicacia, de cordura, de probidad, de acierto. ¡Y así se les obligó a gobernar! ¡Si es algo que conmueve!

Y en cambio otros... Para otros la Naturaleza ha sido pródiga. Su generosidad no tuvo límites. Les dió la inteligencia, el aliento creador, la vocación férvida. Así este apellido ilustre de los Borrero disfruta el privilegio de vincular en sí toda una tradición deslumbrante de actividades literarias y artísticas. Poetas, escritores, pintores. Decir Borrero comporta simultáneamente una alusión a cualquier disciplina creadora, de alto linaje estético. Ni un solo miembro de esa estirpe ha eludido su compromiso espiritual o ha dejado de recibir su dádiva.

Ana María Borrero ha sido, empero, la más ambiciosa de todas. Confundió en sí todas las filiaciones artísticas. En su arte hay amalgama de ritmos, de vibraciones, de colores, de erudición, de plasticidad y de poesía. De todo eso y de algo más hay en la disciplina altamente ennoblecedora que ella se impuso, al sentar cátedra de elegancia, de distinción y de buen gusto en cuanto a modas femeninas. Nuestra riqueza filológica define esa función con un vocablo sin matiz que no establece jerarquías ni permite una escala exacta de graduaciones: modisteria. Y la artesana que construye con elemental subalternidad sobre un cuerpo propuesto, un traje a la moda, según un patrón elegido, es la modista, exactamente como Ana María Borrero cuando esculpe, sobre un modelo humano, la prodigiosa estilización de una silueta que subyuga.

Pero, entre el arte primario de

La Naturaleza y su injusta distribución de dones.—Fauna política en la indignidad.—Un apellido ilustre a quien nada le fué negado.—Ana María Borrero y su sección de modas en CARTELES.—No se aprende el buen gusto: es algo innato.—Cada mujer debe estudiarse a sí misma hasta encontrarse.—La personalidad es el todo.—Algunas consideraciones sobre modas y elegancias femeninas.

por EL DUENDE DE LA LUZ

aquella y la quintaesenciada superación de la segunda hay la misma distancia que entre los conceptos filosóficos de Platón y los aforismos de almanaque.

Ana María Borrero en su atelier impone la visión de un artista versátil que al propio tiempo versifica, esculpe, pinta y emprende un paso histórico. Se vale de instrumentos comunes a todos los artistas: el libro, el color, el modelo, la idea.

—Mi arte—me dice—me sedujo desde niña. Fué una vocación que se me impuso por sí sola. Como toda manifestación artística, nace espontánea, pero no se crea. Es un error suponer que esto se aprende. Quien no disponga de

una vocación innata y definida es inútil que espere triunfar ni descubrir uno solo de sus secretos. La elegancia, el buen gusto, el concepto del bien vestir son imponderables. No hay una norma invariable y específica que se pueda adoptar y seguir y que conduzca al éxito. Yo he comprobado esta apreciación mía con las operarias de mi estudio. Las he tenido muy hábiles, de una comprensión muy clara, que se convirtieron rápidamente en auxiliares útiles. Otras, en cambio, con el mismo tiempo de aprendizaje, no pudieron jamás comprender ni interpretar el carácter y el sentido de un arte que es a la vez muy simple y muy complejo.



Ana María BORRERO en su "atelier" con una de las finas muñecas francesas que utiliza como modelo para sus creaciones artísticas.

Ana María se interrumpe. Y para reforzar más su criterio, añade: —Igual ocurre con la poesía, con la elocuencia. Hay tratados de retórica y poética. Pero nadie puede con ellos ser un poeta inspirado ni un tribuno sublime: son cualidades intuitivas que no se adquieren.

Habla con voz pausada. Se descubre, sin embargo, cierto uncioso fervor en la firmeza con que exterioriza sus convicciones. En torno hay un adorable desorden. Y ella se apresura a justificar, advirtiéndome nuestra mirada, la razón que lo explica:

—Detesto la simetría. Juzgo que en todo lugar donde se crea, es natural que se descubra la huella de una acción diligente que altere el ritmo y que facilite el esfuerzo. Aun donde aparezca mayor confusión, yo hallo en seguida lo que necesito, sea lo que sea. Ana María Borrero va a redactar, desde un próximo número de CARTELES, una sección de modas femeninas. Y aludo al hecho:

—¿Dictará pautas? ¿Ofrecerá consultas y consejos?

—¡No, por Dios!—se apresura a decir, con una expresión casi angustiada.—Detesto el sistema. Lo considero de un candor y de un simplismo inmenso. Ya le dije antes que no hay normas. Hay simplemente gusto... buen gusto. Y cada persona requiere un modo peculiar, una manera propia, de acuerdo con su distinción innata, con su figura, con su estilo. Yo soy una modista que, en cierto orden, suele no preocuparse de la moda. No hay nada tan refinado con la distinción y con la elegancia genuina como eso de subordinar a una pauta común y a un dictado periódico de los figurines elegantes el modelo que se ha de llevar, sin antes discernir si nos resulta afín y si cuadra armónicamente con la peculiaridad propia. Yo creo mis modelos. Los concibo exactamente como pudiera concebir un poema o un cuadro o una escultura. El propio tipo de la mujer que me visita, su edad, su aspecto, me sugiere lo adecuado. Y mentalmente confecciono sobre su cuerpo el indumento que después convierto en realidad sobre estos pequeños modelos escultóricos.

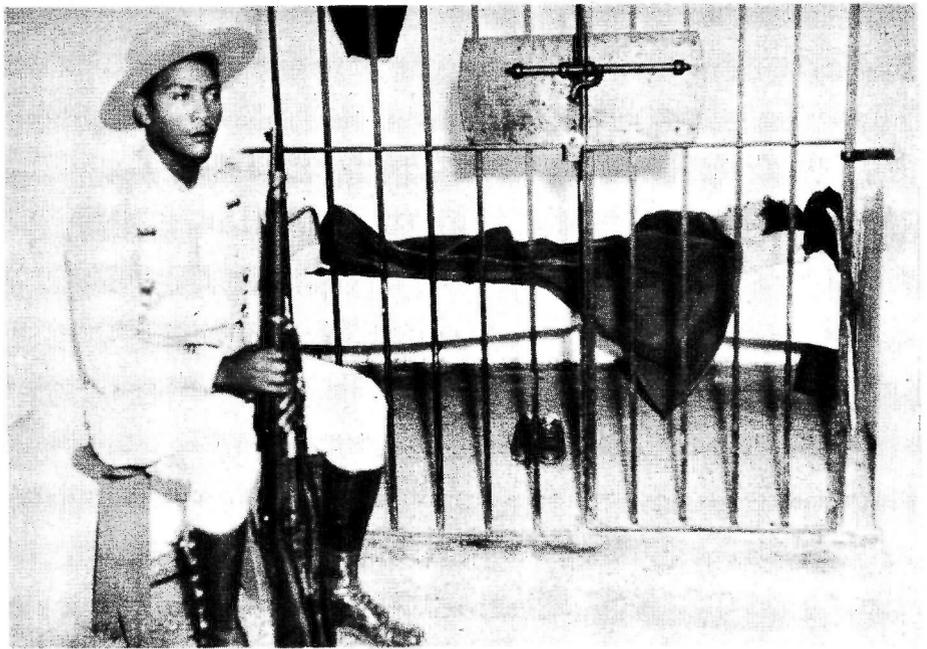
Y Ana María nos muestra unas estatuitas estilizadas, ingrávidas, de fina procedencia francesa, sobre las cuales sus manos ágiles componen modelos artísticos.

Así como ciertos pintores muy diestros, que dominan la técnica, logran producir bocetos sugestivos con sólo acumular manchas en el lienzo, así Ana María, ante nuestros ojos, elaboró con rapidez un modelo de traje envolviendo la figurina grácil en fragmentos de tela. La simple manera de envolver ya es un arte. Cada pliegue, cada contraste está indicando una sensibilidad muy fina que responde a un gusto muy delicado.

—Lo que yo me propongo hacer para CARTELES no es un mero consultorio, en el que se evacuen, con cierta infalible candoridad, los problemas propuestos. Yo creo que entre nosotros lo que más se impone es que se haga una tenaz divulgación de lo que es la elegancia y el buen gusto, a fin de que cada mujer adquiera, como la francesa, esa cualidad peculiar, específica, de comprenderse y de definirse a sí misma. Cada mujer

(Continúa en la Pág. 45)

EL INDULTO de un REO DE MUERTE



Manuel FONSECA Y BELLIDO DE LUNA, durmiendo a pierna suelta horas antes de la señalada para la ejecución de la sentencia.

Aplicando el clásico principio jurídico de la retroactividad de las leyes penales que favorecen al reo, el teniente coronel jefe del Quinto Distrito Militar conmutó por la de cadena perpetua la pena de muerte impuesta por un consejo de guerra al civil Manuel Fonseca y Bellido de Luna. La conmutación de la pena fué firmada cinco minutos antes de la hora que se había fijado para la ejecución de la sentencia. El pelotón ejecutor estaba ya formado y el reo, manteniendo la actitud impasible que no le abandonó en ningún momento, había contestado con un movimiento de cabeza a la advertencia de que debía prepararse para salir de la capilla.

Manuel Fonseca y Bellido de Luna fué sometido a consejo de guerra en virtud de la legislación de emergencia dictada por el Gobierno para hacer frente a la pasada huelga revolucionaria. Vecino de Santiago de las Vegas, donde ocupaba un cargo público, se le encontró en la casa un depósito considerable de bombas, granadas de mano y otros aparatos terroristas. La ley le condenaba a muerte por ese delito y el consejo de guerra se limitó a aplicarla.

El viernes 29, estimando el Gobierno que habían pasado las circunstancias de hecho que hacían aconsejables las medidas de rigor extremo, dispuso modificar la ley de emergencia número 6, rebajando a prisión mayor la pena para el delito de tenencia de aparatos explosivos. Modificada así la ley, un principio de derecho universalmente sancionado hacía imposible la ejecución de la sentencia, aunque en estos momentos no existe en Cuba Constitución vigente que le dé carácter de ley positiva a ese principio. Conformándose con ello el jefe del Quinto Distrito ordenó la conmutación, aunque—cosa curiosa—en el texto de su orden no se menciona la resolución del Consejo de Secretarios modificando la ley número 6 ni la retroactividad de las leyes penales favorables al reo. Es interesante hacer notar que, al proceder así, el Gobierno ha mostrado un espíritu de piedad que en ningún momento sintieron los terroristas al condenar a muerte, por medio de sus bombas, a inocentes mujeres y niños.

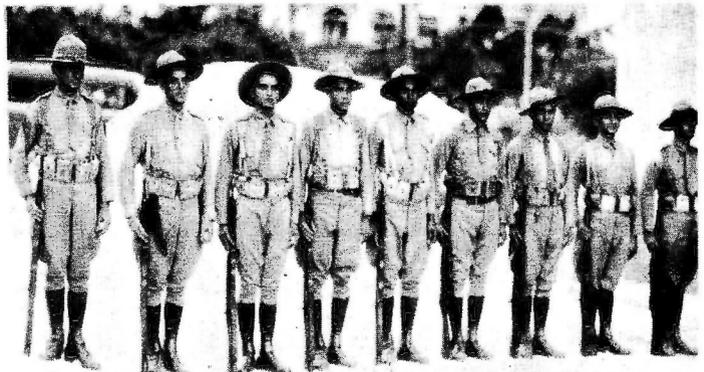


El teniente coronel Gonzalo GARCÍA PEDROSO, jefe del Quinto Distrito Militar, que conmutó la sentencia a Fonseca.

Sin dar la menor muestra de emoción, el reo de muerte se presta a ser fotografiado por los repórters gráficos.

(Fotos Funcasta).

El auditor ARANGO leyendo la orden de conmutación al reo.



El pelotón ejecutor formado ya para dar cumplimiento a la sentencia, momentos antes de saberse la conmutación.

UN RUMOR en las MONTAÑAS

Las cosas cambiaron en Discovery, mientras Clancy estuvo fuera. Durante el verano prosperaron los pequeños campos auríferos. Sus antiguas excavaciones de Clancy Creek iba bien; la minería estaba produciendo rendimientos satisfactorios y acababan de encontrar una nueva veta al norte de la veta inicial—dijo Sandy. Todo el mundo estaba ganando plata en Discovery. Clancy pudo observar, resentido, por la ventana de la tienda de Sandy McVitty, los signos evidentes de prosperidad que le rodeaban. Todo el mundo era rico... menos Clancy.

Y se sintió amargado. Volviéndose le pidió un poco de tabaco a Sandy. El tener que recurrir a eso le llenó de tristeza. El era el verdadero descubridor de Clancy Creek, casi podría decirse el padre de estos yacimientos, el único que debiera ser dueño de todo; y sin embargo, era acaso en este momento el único hombre en Discovery que no podía pagar siquiera un poco de tabaco. Sandy no vaciló en hacer notar el hecho.

—Y tú mismo te tienes la culpa—agregó, volviendo la petaca a la seguridad de su bolsillo.—Todo esto podía ser tuyo. Te lo advertí la primavera pasada cuando vendiste tus yacimientos. Hoy podías ser un hombre rico, si no fuera por esos pies tuyos que no saben estarse quietos en un mismo sitio.

Clancy miró acusadoramente a sus pies. Sus botas están polvorientas y arañadas, torcidos los tacones y gastadas las suelas de tanto caminar. Era culpa de ellos, lo sabía. Siempre estaban impulsándole a buscar nuevos caminos. En la primavera le habían obligado a irse de Clancy Creek, abandonando sus yacimientos en busca de otros nuevos, y le habían hecho pasarse el verano en las lejanas colinas del norte, cazando garzas silvestres, mientras Kahler y todos los que se habían quedado en Discovery se aprovechaban de su buena fortuna. Eso no era equitativo. No era justo.

—¡Siempre el mismo!—dijo Sandy con sentimiento. En algunas ocasiones había ayudado a Clancy el de la Buena Suerte, y esa cualidad trashumante de su errático socio era una de las cosas que se lo hacían temer.—Eres el de la buena suerte para todos menos para ti. Tú encuentras el oro y los demás te siguen y se lo llevan. Andan en torno tuyo como una manada de lobos en torno a un oso, aguardando a que mate para comerse la presa cuando él se vaya. Aquí tengo algo de lo que encontró Kahler en tus yacimientos la semana pasada. ¡Mira ésta!

Sacó varias pepitas de la gaveta del dinero y las arrojó sobre el mostrador. Clancy las cogió de mala gana. Tenía razón Sandy. El mataba la presa y los demás se llevaban la grasa. Le llamaban Clancy el de la Buena Suerte y tenían razón. Sopesó cuidadosamente las pepitas de oro. Eso no era justo.

—Debieran ser tuyas y no de Kahler—insistió Sandy.—Me ofende el ver a Kahler y a los demás ganando un dinero que sería tuyo si pudieras quedarte en un sitio el

Es la historia melancólica de un hombre que quiso ser fiel a su destino... y que sacrificó a él lo que casi nadie sacrifica.

por Corey FORD

VERSIÓN DE M. M. V. ILUSTRACIÓN DE E. F. W.

tiempo necesario para coger lo que te pertenece.

Clancy agitó las pepitas en su puño cerrado, como si fueran dados. Conque Clancy el de la Buena Suerte ¿eh? Inclínándose sobre el mostrador y entrecerrando intencionadamente los ojos, comenzó:

—Sandy... ¿quisieras ayudarme en una idea que se me ha ocurrido?

—Antes preferiría ayudar a un esquimal a poner una fábrica de

helados—dijo Sandy, extendiendo la mano para recoger las pepitas.

—No necesito más que esto—arguyó Clancy, encerrándolas otra vez en el puño.—Nada más que esto, una vez más. Iremos a medias en lo que saque. Se me ha ocurrido...

*
El café de Fallon estaba lleno de gente y de humo cuando entró en él aquella noche. Su llegada provocó una conmoción agradable. ¡Aquí está otra vez Clancy el

de la Buena Suerte! ¡Estás muy bien, Clancy! ¡Tanto gusto en verte! Todos le sonreían, le estrechaban la mano, le daban golpecitos en la espalda. ¿Y qué tal de suerte este verano, Clancy? El les devolvió las sonrisas y no les dijo nada. Kahler se puso en pie, dirigiéndose hacia la barra. —Clancy—dijo—esta ronda la pago yo.

Todos alzaron las copas en honor suyo y las vaciaron de un solo trago.

—Otra—dijo Kahler.

—Un momento, un momento—interrumpió Clancy, como si estuviera resentido.—No soy tan pobre que no pueda pagar una ronda.

Y tiró una gruesa pepita amarilla sobre la barra.

—Siento no tener ninguna más pequeña—le dijo al cantinero, como excusándose.

Las conversaciones se convirtieron en un murmullo, las carcajadas murieron, y todos se aglomraron silenciosos en la barra. Uno tras otro cogieron la pepita, la hicieron pasar de mano en mano y se miraron significativamente.

—No las hay más pequeñas donde encontré ésta—dijo Clancy, sonriendo misteriosamente.

Kahler dió una vuelta y volvió a acercarse a él, pasándole un brazo por el hombro.

—¿No querrás decirnos dónde?

—Murmuró amablemente. Clancy apuró su copa.

—No, esta vez no voy a hacer el tonto.

Y volviéndose deliberadamente fué a sentarse a una mesa en un rincón. Slim Fallon estaba en ella. Clancy conocía a Slim: no se podía fiar en él, a menos que fuera para contar a todo el mundo cuanto oyerá.

—¡Hola, Slim!—le dijo con súbita cordialidad.—¿Quieres tomar una copa?

Tiró descuidadamente un par de pepitas sobre la mesa y gritó al cantinero:

—¡Mándanos una botella!

Con el rabo del ojo vió cómo se reunían en torno al cantinero para ver las pepitas de oro. Había un creciente murmullo de agitación en la atmósfera. Clancy el de la Buena Suerte había acertado otra vez. Y le oyó decir a Kahler: "Son tan grandes como las que encontré yo la semana pasada". Clancy evitó su mirada investigadora y continuó la charla con Slim.

—¿Han tenido un buen verano, Slim?

—Bastante bueno, Clancy, bastante bueno—dijo Slim.—Y a ti ¿qué tal te ha ido?

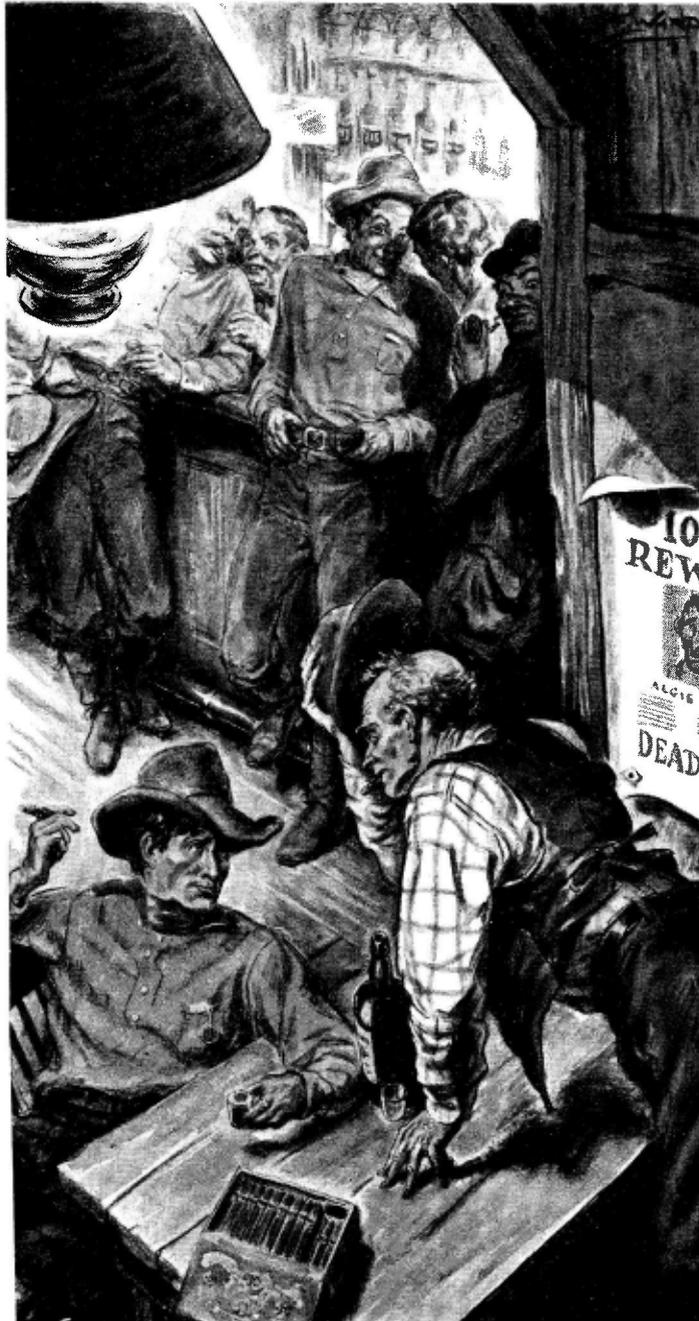
—No me puedo quejar—dijo Clancy.

La voz de Slim era suave y recatada.

—¿Te propones quedarte aquí mucho tiempo?—le preguntó de pronto, mientras llenaba de nuevo la copa de Clancy.

—¡Nunca!—dijo éste, bebiéndoseja de un trago. Kahler le observaba. Su voz comenzó a sonar gris y gruesa, y su cabeza se inclinó pesadamente. Vió a Kahler hacer un movimiento afirmativo.

—¿Quieres otro?—insistió Slim rápidamente, llenándole de nuevo la copa. (Continúa en la Pág. 46)



—Tengo que irme—dijo Clancy.—Tengo que hacer un montón de cosas...

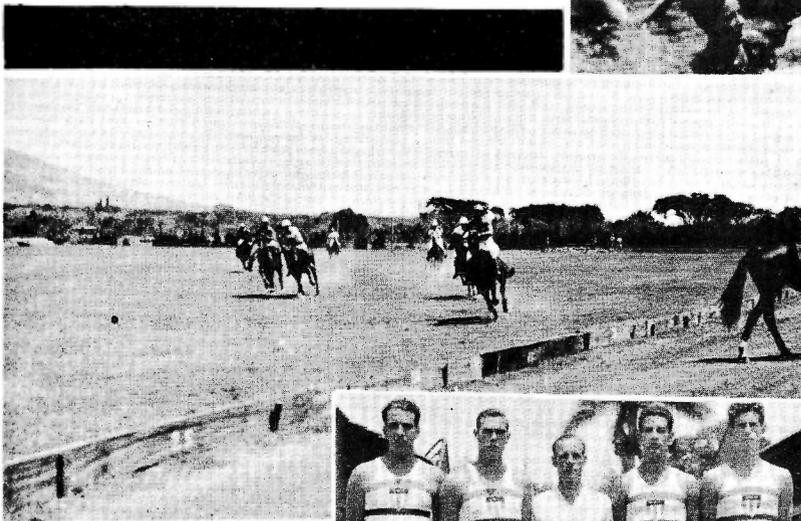
GRÁFICAS

de las OLIMPIADAS



Los vencedores del lanzamiento del martillo. De izquierda a derecha: Juan PRERA, de Guatemala (segundo lugar), Francisco ROBLEDO, de Méjico (primer lugar) y Raúl SANCHEZ, de Cuba (tercer lugar). (Foto Radio).

Carlota LLANIO, de Cuba, al salir del agua después de vencer en los 100 metros, estilo libre, en 1 minutos 16 segundos y 8/10. (Foto Internacional).

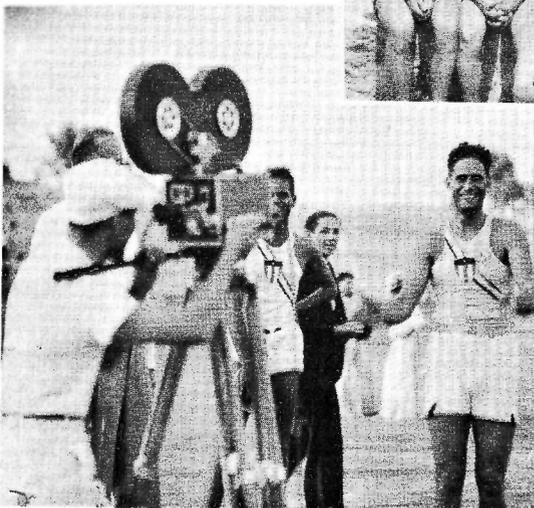


Los equipos de Méjico y El Salvador discutiendo el campeonato de polo en los terrenos de El Carmen. Los jugadores mexicanos impulsaron su estilo, ganando, con brillante "score". (Foto Salazar).



El equipo femenino de natación de Méjico, que compartió con el de Cuba los honores olímpicos. (Foto Salazar).

El "team" masculino de "basket ball" de Cuba, que se ha distinguido en las Olimpiadas. (Foto Carlos Carballo).



GUTIERREZ, el brillante atleta cubano, posa para una film internacional después de uno de sus triunfos. (Foto Radeo).



El equipo de "foot ball" de Costa Rica, uno de los más fuertes que compitieron en las Olimpiadas. (Foto Carlos Carballo).

LAS CONFERENCIAS de BERLÍN y MOSCÚ

LOS REPRESENTANTES DE INGLATERRA



SIMON



EDEN

En el juego de ajedrez diplomático que se ha jugado en Berlín y en Moscú puede haber ganado Alemania o puede haber ganado Francia. La que al parecer no ha ganado es la causa de la paz...

por E. G. W.

unión económica con Austria. El reciente Pacto de Roma, entre Italia y Francia, tiene también por objeto principal impedir esa unión.

La segunda demanda tropezará también con la oposición de la Pequeña Entente y, por tanto, de Francia.

La tercera entraña una contradicción: ¿cómo puede ser el ejército alemán superior al de Rusia —que duplica al francés— manteniendo la paridad con Francia?

El cuarto punto, que afecta directamente a Inglaterra, tiene todas las características de una petición superflua hecha con objeto de rendirla en las negociaciones. En efecto, Alemania tiene y ha tenido siempre el dominio del Báltico sin necesidad de elevar su flota a 400.000 toneladas y de librarse de las restricciones navales de Versalles.

La quinta y última demanda tropieza con la oposición energética de Rusia y de Francia, que estiman indispensable la ayuda mutua para dar eficacia al Locarno Oriental.

El resultado de las conversaciones de Londres ha sido acogido con pesimismo por la prensa de París, Moscú, Roma y Londres, mientras los periódicos de Berlín esperan que el Gobierno de Londres acogerá las proposiciones de Hitler como un medio de limitar la influencia francesa en Europa.

El capitán Anthony Eden, de Inglaterra, y el secretario de Estado Pierre Laval, de Francia, han realizado visitas a Moscú para



LITVINOV, que ofreció a Eden en Moscú el comercio de Rusia a cambio de la adhesión inglesa a los planes de Francia.



INCO demandas fundamentales formuló el canciller Adolfo Hitler en la entrevista celebrada en Berlín, los días 24 y 25 de marzo, con el ministro de Estado inglés, sir John Simon, y el lord del Sello Privado, capitán Anthony Eden:

1.—La unión económica con Austria.

2.—La devolución de parte del territorio checoslovaco que perteneció a Alemania y la repatriación de tres millones y medio de alemanes que viven hoy bajo el régimen de Masaryk.

3.—Igualdad militar y aérea con Francia y superioridad sobre Rusia.

4.—Una flota de 400.000 toneladas, que le permita dominar el Báltico y equipararse con la flota francesa.

5.—El abandono de las cláusulas de ayuda mutua en el pacto de Locarno Oriental propuesto por Francia.

A cambio de ello Alemania ofrece llegar a un acuerdo con In-



HITLER

LOS REPRESENTANTES DE ALEMANIA



VON NEURATH



VON RIBBENTROP



MUSSOLINI, que expondrá personalmente sus ideas en Stresa.

laterra acerca de la aviación de bombardeo y promete no iniciar movimientos de agresión contra Rusia.

A la primera de las demandas alemanas se opusieron ya energicamente los antiguos aliados y las naciones de la Pequeña Entente, logrando que el Tribunal Internacional de La Haya declarara contraria a los tratados la

LA VOZ DE LA PEQUEÑA ENTENTE



BENES y TITULESCO, cancilleres de Checoslovaquia y Rumania, que apoyan a Francia y anuncian la guerra si Hungría se rearma.



LAVAL, que representará a Francia en Stresa.

cambiar impresiones con el comisario de Relaciones Litvinov acerca de la actitud alemana. Los cancilleres de la Pequeña Entente han conferenciado también y se espera que Eden y Laval se detengan en las capitales del Oriente europeo a su regreso de Moscú.

Como coronamiento de ese momento de conferencias diplomáticas, Simon, Laval y Mussolini se reunirán el día 4 de abril en Stresa (Italia) para decidir la actitud de Europa ante el nuevo problema alemán. Los datos de que se dispone hasta ahora permiten suponer que Francia e Italia, respaldadas por Rusia, defenderán en Stresa la conveniencia de revivir la Triple Entente, convertida en Cuádruple por el ingreso de Italia. La actitud de Londres es dudosa. Puede sumarse a los proyectos de Francia si es cierto, como se afirma, que existen ya acuerdos militares y aéreos entre los Estados Mayores de ambos países. Y puede también, manteniéndose fiel a su política tradicional, permanecer al margen de la alianza como un poder moderador.

Mientras los diplomáticos discuten, Hitler se arma; Italia moviliza su ejército; Francia amplía el periodo de servicio a dos años; Inglaterra aumenta sus fuerzas aéreas; Rusia busca una inteligencia con el Japón que le deje las manos libres en Europa y hasta los Estados Unidos amplían sus presupuestos de Marina y de Guerra en forma inusitada.

ACTUALIDAD NACIONAL



"UNA NOCHE CRIOLLA" EN "LA TROPICAL".—El comité de damas y algunos de los concurrentes a la brillante fiesta que, con el título de "Una noche criolla", ofreció la Sociedad de Empleados de "La Tropical".



DON PEPE ANTE EL SEMINARIO.—La estatua del insigne educador don José de la Luz y Caballero, en su nuevo emplazamiento, frente al antiguo Seminario Conciliar. Esta estatua, erigida por suscripción popular, fué retirada de su antiguo emplazamiento para hacer lugar al monumento a Máximo Gómez, que será colocado en el eje de la Avenida de las Misiones.



LA ENTREVISTA GOMEZ-MENDIETA.—El ex alcalde de La Habana Miguel Mariano GOMEZ, en cuya anunciada entrevista con el Presidente de la República deben haberse discutido las "dificultades" que la solución de la pasada huelga suscitó por igual a los menocalistas y la Acción Republicana.



ELECCIONES EN LA ASOCIACION DE REPORTERS.— César RODRIGUEZ, estimado compañero en el periodismo y comediógrafo aplaudido, que figura como candidato a la presidencia de la Asociación de Reporters de La Habana en la candidatura única que se votará en las elecciones del próximo domingo.



¿DIFICULTADES CON LOS MENO-CALISTAS?—El concierto que existía entre la Unión Nacionalista, el Conjunto Nacional Democrático, la Acción Republicana, etc., para concurrir a las elecciones próximas, parece haberse resquebrajado a consecuencia de la huelga pasada. El ex Presidente MENO-CAL—según se afirma en los círculos políticos—ha presentado serias objeciones que deberán ser consideradas por el Gobierno antes de que la situación precomicial se aclare.

(Fotos Funcasta).

El señor José RIVERO MURIZ, nuevo director del Trabajo, tomando posesión de su cargo.



EL MANIFIESTO PRESIDENCIAL.—Refiriéndose por primera vez a la pasada huelga, el Presidente Provisional, señor MENDIETA, dió a la Prensa el viernes 29 unas declaraciones extensas en las cuales, después de calificar de inequitable, injustificada y revolucionaria a la huelga, afirma que una "exigua minoría del país", compuesta por "agitadores de oficio y vulgares impacientes de poder", había concebido "la idea de adueñarse de Cuba" por medios violentos. Contra ese movimiento se movilizaron, según el manifiesto del señor Mendieta, "la inmensa mayoría del país" y "las fuerzas armadas". Después de expresar elogios y gratitud a "los Cuerpos Armados de la República", el Presidente Provisional rechaza "toda imputación" de que se haya apartado de la línea revolucionaria y advierte "a los que intervinieron en el desplazamiento del régimen" de Machado "que no deben olvidar la responsabilidad contraída" y sus deberes constructivos. El manifiesto presidencial acaba con una nueva promesa de "esfuerzo y energía" para reafirmar la paz y con la advertencia de que habrán de quedar excluidos "los que sin miramientos al orden se empeñan en llevar a efecto obra destructiva en perjuicio del estado social".

PÁGINAS DESCONOCIDAS u OLVIDADAS de NUESTRA HISTORIA PERSECUCIONES y PELIGROS QUE PASÓ VARELA POR LA PUBLICACIÓN DE "EL HABANERO" ROIG DE LEUCHSENRING

Los dos trabajos que últimamente consagramos a presentar al P. Varela como revolucionario, mantenedor decidido de la libertad e independencia absolutas de Cuba, han merecido de nuestros lectores cálida acogida, reveladora del interés y de la curiosidad despertados por ese nuevo y desconocido aspecto de la vida del insigne cubano.

"Usted—nos dice un joven y culto lector—ha prestado relevante servicio a la juventud de nuestros días descubriéndole al revolucionario Varela, ignorado por completo de la generación presente, y de quien apenas hablaban, tampoco, las más ilustres figuras intelectuales de la generación pasada. Y ese descubrimiento lo juzgo utilísimo, no sólo por lo que en sí tiene de dato nuevo que se pone en circulación, sino, de manera especial, por las admirables enseñanzas que encierran los ideales y doctrinas revolucionarios del P. Varela y las aplicaciones que aquéllos y éstas tienen a los tiempos presentes".

No es de extrañar que existiera hoy en día ese desconocimiento sobre el revolucionarismo del P. Varela, porque, como ya estudiamos en otras *Páginas*, la labor revolucionaria de éste se encuentra en los seis números de su revista *El Habanero*, publicada en Filadelfia y Nueva York en 1824-25, totalmente agotada y jamás reimpressa, no habiendo, que sepamos, llegado a nuestros días más que dos colecciones de la misma, la que existe en la Biblioteca Nacional de La Habana, y la que nosotros poseemos. Igualmente desconocida fué dicha revista para la generación anterior a la presente, como lo revela la carencia de citas, y mucho menos de análisis y estudio, sobre los trabajos contenidos en la misma, según lo comprobamos examinando los diversos discursos y conferencias que se pronunciaron en esta capital en el mes de noviembre de 1911, al rendirsele al P. Varela excepcionales homenajes con motivo del traslado de sus restos de San Agustín de La Florida a la ciudad de La Habana. La *Revista de la Facultad de Letras y Ciencias* consagró un número extraordinario (noviembre, 1911) a esa actualidad, recogiendo en él los trabajos de Varona, Montoro, Rodríguez Lendíán, Rodríguez de Armas, P. Caballero, Cabrera y F. Ortiz, que fueron leídos o pronunciados en la Universidad, Ateneo, Sociedad Económica, Junta de Educación y Catedral, en los actos solemnes que esas instituciones ofrendaron al sabio maestro y filósofo. En esos trabajos sus autores examinan y encomian la labor de Varela, como educador filósofo y patriota; pero al llegar a este aspecto, unos ni siquiera mencionan *El Habanero*, y otros sólo citan de pasada esta revista, sin detenerse a analizar y estudiar los trabajos que contiene.

En efecto, Varona, sin mencionar el título de la revista, sólo dice lo siguiente de *El Habanero*, en su discurso en la Universidad: "Varela huyó, como todos sabéis (se refiere a la proscripción decretada por Fernando VII contra Varela y otros diputados a Cortes, en 1823) y logró encontrar asilo en los Estados Unidos de Norteamérica. La sacudida es violenta, parece como que arrancan de sus ojos una venda, cambia entonces la orientación de sus predilecciones políticas, y durante algunos años no piensa sino en un nuevo papel destinado a repercutir hondamente en nuestra conciencia, en la conciencia de su pueblo. En el periódico que publicaba por entonces en New York, ya marca la senda, la indica con claridad. Ha roto por completo con la vieja metrópoli y espera una nueva orientación de su pueblo". Montoro, en el discurso en la Sociedad Económica, afirma que *El Habanero* contribuyó quizás a afirmar en el pensamiento de Varela la resolución de permanecer en los Estados Unidos, no obstante la amnistía dada en 1832 a todos los proscriptos del absolutismo, porque dicho periódico "fué prohibido en Cuba con

verdadero rigor por las autoridades y anatematizado por los elementos políticos que en ella predominaban; verdad es que estaba impregnado de un pesimismo, de un sentido radical y extremo que nunca habían tenido las ideas del P. Varela". El P. Caballero, en su sermón en la Catedral, dice: "Pensó el P. Varela fijar su residencia en Filadelfia en donde publicó los primeros números de *El Habanero*, publicación que por poco le cuesta la vida; pues de Cuba se envió un asesino pagado expresamente para matarlo, y por último se estableció definitivamente en New York. Rodríguez Lendíán, en el discurso en el Ateneo, menciona la publicación de *El Habanero* "como prueba de que los sufrimientos pasados desde su salida de Cuba y por motivo de los servicios que había querido prestarle no habían menguado el entrañable amor que siempre le profesara, y que los azares de la vida de emigrado no le hacían olvidar, a pesar de la distancia, a su patria tan querida... periódico aquel, que por sus ideas revolucionarias y por las cuestiones políticas que planteaba y estudiaba, le atrajo las iras del Gobierno de España en Cuba, que prohibió su circulación en ella, llegándose hasta a enviar un hombre a los Estados Unidos con la siniestra misión de asesinar a Varela"; pero, no parece prestara el doctor Lendíán atención especial a los trabajos de *El Habanero*, pues más adelante sostiene: "hay quien discute si puede considerársele (a Varela) como un precursor de nuestra independencia, pero si no puede serlo en el sentido estricto de la palabra y atribuido el concepto a los que por los medios violentos de la guerra prepararon la emancipación deseada, es indudable que le fué considerado como el hombre antorcha que sacudió la conciencia dormida de nuestro pueblo y provocó la regeneración intelectual del país, y que si en un principio, cuando Cuba aún no había sido azotada por el vendaval de las pasiones y de las irritantes injusticias de la metrópoli, era partidario de un régimen autonómico, que era ser bastante avanzado para aquellos tiempos, en que no había sido cruzada nuestra cara todavía con el látigo de los agravios, después, cuando los desengaños sufridos le hicieron conocer de cerca la política colonial de la absolutista España, no pudo menos de desear que se rompiera por completo toda conexión política con ella y que se proclamase independiente". Con vista de los trabajos de *El Habanero* que hemos acotado en dos *Páginas* anteriores y los que nos proponemos analizar hoy, puede afirmarse, sin las dudas que experimenta el doctor Lendíán, que Varela fué uno de los precursores de la independencia de Cuba y el primero de los intelectuales cubanos que mantuvo decididamente la necesidad de la separación, mediante una labor revolucionaria, de Cuba de España. El único, entre los apologistas de Varela en 1911 que cita y comenta con alguna extensión los trabajos del P. Varela en *El Habanero*, consagrándole tres párrafos de su elogio en la Junta de Educación de La Habana, fué el doctor Rodolfo Rodríguez de Armas, revelando que tuvo a la vista la colección del periódico. Y con conocimiento de causa sostiene que "entre los precursores de la independencia figuró el P. Varela, no porque combatiere o trabajase materialmente por ella, sino porque estudió los asuntos que atraían la atención de los patriotas, aportó a su solución las luces de su inteligencia y demostró que las fibras de su corazón generoso latían con fuerzas a impulso del sentimiento más digno, del amor a la patria". Ni Ortiz, ni Cabrera, en sus breves discursos de la Sociedad Económica, mencionan *El Habanero*.

Ese desconocimiento general que los cubanos tuvieron hasta ahora sobre los trabajos de *El Habanero* queda demostrado con la declaración que hace Francisco Calcagnó,

en su *Diccionario Biográfico Cubano*, 1878: "Fué *El Habanero* periódico científico y político moderado y de que no sabemos exista hoy colección alguna; su circulación, así como la del de Londres titulado *Ocios de los españoles* emigrados, fué rigidamente prohibida en Cuba por orden de 27 de junio de 1825 como que eran ambos viva protesta de los sucesos y efectos de la reacción política". Antonio Bachiller y Morales, en sus *Apuntes para la Historia de las Letras y de la Instrucción Pública de la Isla de Cuba*, t. III, sólo dice de *El Habanero* que Varela, durante la época del régimen absolutista, "publicó algunos números de un periódico titulado *El Habanero* en los Estados Unidos". El mismo crítico, en el número de octubre de 1885 de la *Revista Cubana*, publica un artículo, *Error Político de Don Félix Varela, Los Contemporáneos y la Posteridad (El Habanero)*, en el que declara que la "obra más desconocida de nuestro sabio y virtuoso D. Félix Varela es, sin duda, *El Habanero*", en el que señala que "Varela se equivocó esta vez creyendo indispensable prepararse para evitar una revolución sangrienta por medio de una evolución pacífica; puede acusársele de candidez pero no merecerá el concepto de sanguinario ni de desatentado revolucionario". También hace resaltar Bachiller como error político de Varela sus temores de una invasión de tropas de Bolívar, Sucre y Santa Anna para libertar a Cuba, lo que no ocurrió por la oposición del Gobierno de los Estados Unidos, que Varela no pudo adivinar.

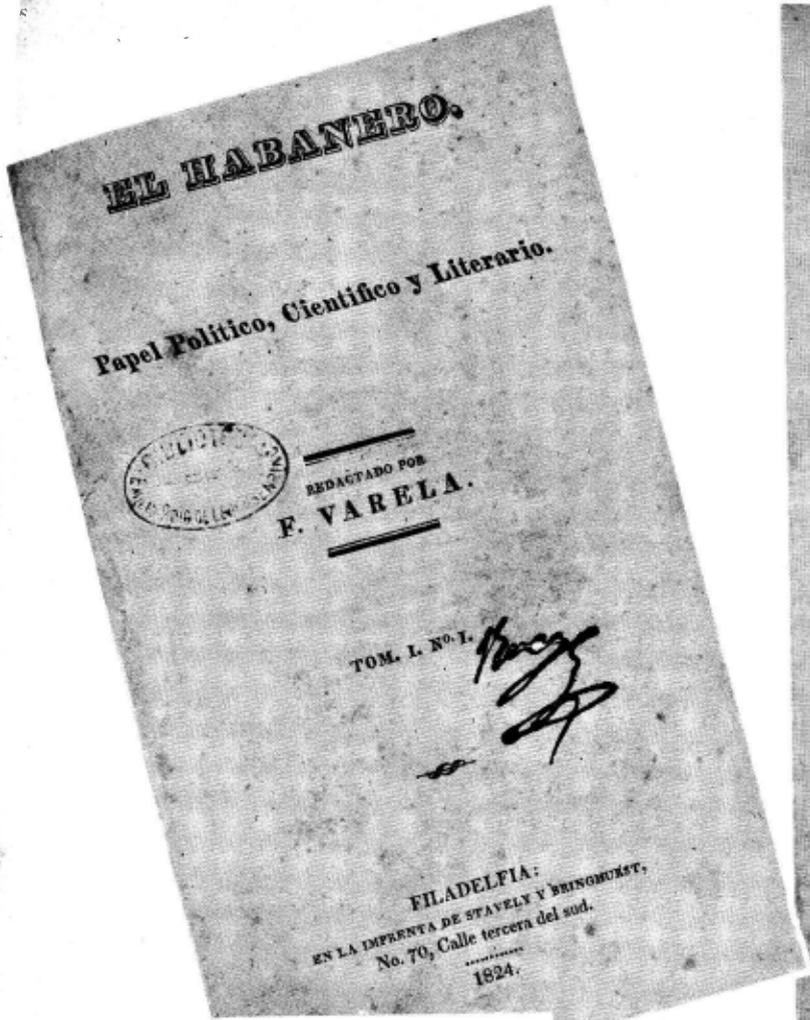
El más conspicuo biógrafo de Varela, José Ignacio Rodríguez, en su *Vida del Presbítero Don Félix Varela*, al hablar de *El Habanero*, dice: "No hemos visto de esta obra más que el ejemplar completo que posee como veneranda reliquia el ilustrado señor doctor don Agustín José Morales". Y copia los índices de los seis números del primer tomo y el del número siete, único del tomo II, que según Rodríguez se imprimió en la "Imprenta de Juan Gray y Compañía", en 1826.

El índice de este número siete es el siguiente: "Diario de La Habana, sábado 8 de abril de 1826.—Comunicación oficial. Mr. Clay, secretario de Estado de este Gobierno a Mr. Middleton, su ministro en Rusia. Departamento de Estado, 26 de diciembre de 1825.—Reflexiones sobre los fundamentos de la confianza que se tiene o aparenta tener sobre la permanencia del estado político de la isla.—Fuerza naval de los Estados independientes que se halla en el Pacífico, y acaso está ya en camino para el Atlántico.—Estado económico de la isla de Cuba".

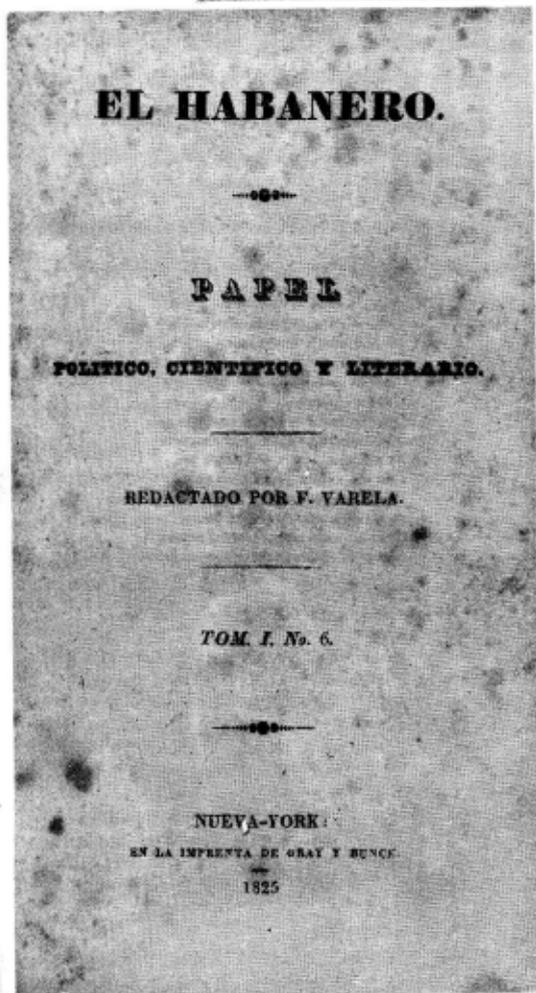
Rodríguez no extracta ni glosa los trabajos de *El Habanero*, limitándose a señalar "el efecto que produjo el periódico entre sus lectores de la isla de Cuba... el favor con que lo acogieron los cubanos... y el disgusto inmenso que causó al Gobierno". Y deja también constancia de la impugnación que se hizo en La Habana a la revista de Varela cuando sólo habían aparecido los tres primeros números de la misma, en un folleto impreso en la Imprenta del Gobierno, en 1825, con el título de *Apuntaciones sobre El Habanero, hechas por un discípulo del mismo Varela*. Bachiller, en su trabajo ya citado, declara que "escribió la impugnación un joven que luego figuró mucho, a quien nunca perdonarán los liberales contemporáneos la injusticia con que trató al escritor, atribuyendo a orgullo y a intereses bastardos lo que quisieron hasta calificar de apostasía de los anteriores conceptos".

Además de estos ataques a la labor político-revolucionaria de Varela, tuvieron éste y su revista el honor de ser públicamente condenados por Real Orden de Fernando VII, de 27 de junio de 1825, que Varela repro-

(Continúa en la Pág. 57)



Portada del primer número de "El Habanero", impreso en Filadelfia en 1824.



Portada del número seis, último del tomo I y de los que se conservan de las dos únicas colecciones (la de la Biblioteca Nacional y la de Roy de Leuchsenring), de "El Habanero".

Mesa-altar colocada en la capilla que en honor de Varela se levantó en el cementerio de San Agustín de La Florida. Al pie se ve la sepultura donde reposaron los restos del insigne cubano hasta su traslado en 1911 a La Habana.

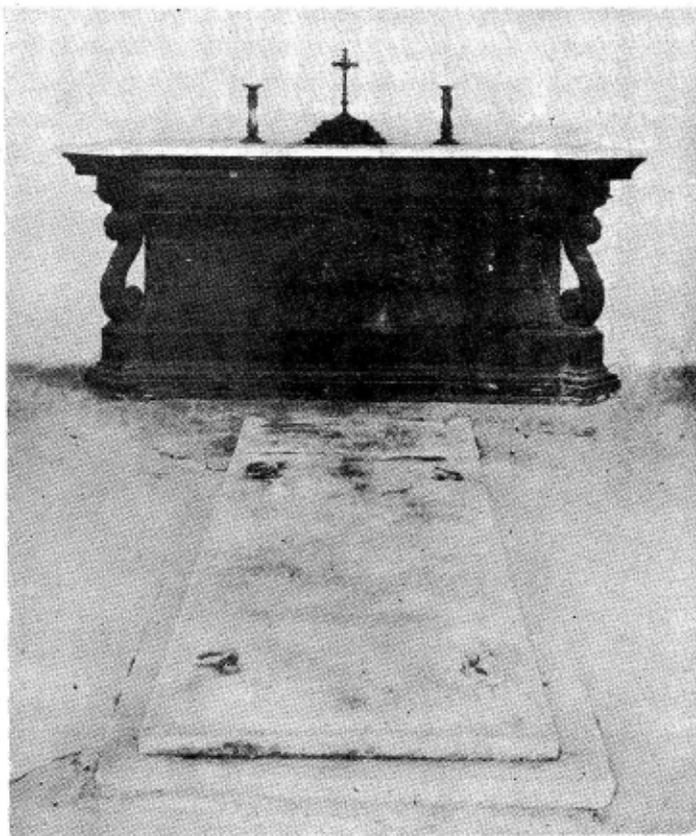
Suplemento. 51

que deben venir de la isla de Cuba a este país sin otro objeto que este asesinato. La noticia es dada por personas de quien no puede dudarse, y además tiene otros antecedentes que la confirman.

Miserables! Creéis destruir la verdad asesinando al que la dice? Ah! ella es superior a todos los esfuerzos humanos, y un recurso como el que habeis tomado solo sirve para empeorar vuestra causa. Nada prueba mas la solidez de lo que he dicho que la clase de impugnacion que habeis adoptado. Yo podré morir a manos de un asesino, pero aseguro que no ganareis mucho, y no se si me atreva a pronunciaros que perderá algo vuestra causa. Por lo que hace a las personas caritativas, podría designarlas, mas no lo haré porque no tengan muy pronto la misma suerte que ellas me preparan. Yo no sé hacer la guerra de asesinos, ni he hecho otra que la de razones, francamente, sin ocultar mi nombre, y de un modo decoroso.

Es el medio de salvar la patria pagar malvados que quiten la vida al que ha cometido el crimen de decir la verdad, a tiempo en que las cosas pueden tener mejor y mas pacífica composición? Ah ingratos! Quereis derramar la sangre del que solo ha trabajado y trabaja porque no se derrame la vuestra. Desgraciados, pues solo puede serlo el criminal, yo os entrego al tiempo, y a vuestros remordimientos. Entre tanto una verdad quiero recordaros y es que vuestro numero es limitadisimo, y debe su pre-

Página del suplemento al número tres de "El Habanero", en la que aparecen las viriles frases del F. Varela contra sus enemigos que trataron de asesinarlo en Nueva York.



DELINCUENCIA INFANTIL EL PROYECTO DE CÓDIGO DE REPRESIÓN DE LAS TRANSGRESIONES JUVENILES

por DIEGO VICENTE TEJERA

El problema de la llamada delincuencia infantil, planteado en el mundo desde que por el industrialismo moderno se concentran en las poblaciones miles de personas que antes vivían en los campos o las aldeas, ha sido, desde hace años, objeto de preocupación honda por parte de quienes sienten la necesidad del progreso de la humanidad, llegando, en otros países, a soluciones que, si bien no han sido en todo satisfactorias, han producido mucho bien, y es de esperarse que produzcan mucho más. Nosotros, en Cuba, llevamos 30 años de atraso en esta materia y hora es ya de que, a los impulsos de las corrientes revolucionarias y renovadoras que por bien de Cuba nos envuelven, pensemos en realizar de un golpe lo que no hicimos paulatinamente en los desastrosos regímenes administrativos que tuvimos en nuestra era republicana pasada.

El secretario de Justicia, oyendo los clamores de todo cubano que se ocupa de la niñez, nombró una comisión gratuita, es decir honorífica, formada por los doctores Raimundo de Castro y Bachiller, Israel Castellanos y el que estas cuartillas emborriona, para redactar un proyecto de decreto-ley que esos males remediará.

El plan.—

La comisión que había estudiado estos problemas desde todos sus puntos de vista, observando los resultados de los distintos métodos empleados en otros países, llegó a la conclusión de que los tribunales de menores, sin tener establecimientos adecuados para reeducar a los niños que caigan en sus redes, resultarán del todo inútiles, porque el tribunal sólo tiene la función técnica del diagnóstico (cuando lo puede hacer, que es bien difícil) y observando también las cifras halagadoras en grado sumo, de los resultados obtenidos en los reformatorios, en los lugares donde los hay, hemos puesto nuestra vista en estas instituciones. Para que se tenga una idea de ellas diremos que los éxitos en el Braasovgaard de Dinamarca son de un 72% de regenerados a los cinco años de haber sido dados de alta del reformatorio; en el Saint Hilaire, en Francia, se reforma un 70%, haciéndose la observación a los diez años de estar fuera del centro disciplinario; en el Ziesheim, de Francia, el resultado obtenido en readaptaciones es de un 70% observados dos años después de haber salido; en las Brostal de Inglaterra, el éxito es de un 68%, en el buque escuela sobre el Támesis, del mismo país, un 90% de rehabilitados coronan su esfuerzo; en las Foster Homes, de los Estados Unidos, en los delitos contra la propiedad se llega a un 84% de rehabilitados y a un 78% en los vagabundos, llegando estas instituciones a un 40% de éxitos en los normales reincidentes y primarios.

No es necesario dar más cifras para llegar al conocimiento de

que no son los tribunales los que obtienen esos brillantes resultados, sino los reformatorios, y por ello el proyecto que redactó la comisión suprime el tribunal como cuestión primordial y crea los reformatorios de tipo moderno.

Establecimiento de prueba.—

Ahora bien, como el juez de niños es el que hace el diagnóstico en los países donde existe, al suprimirse quedaría trunco el procedimiento, por lo cual debe alguna institución suplir su falta. Lo mejor es el establecimiento de prueba, lugar donde los tribunales envían a los menores para ser observados por un periodo de 30 a 180 días, debiendo en ese término rendirle informe al juez sobre la índole o tendencias del menor y sobre el lugar o clase de reformatorio en donde debe ser recluido. Este establecimiento e prueba tendrá un comité único, compuesto por un jurista especializado en antropología criminal, un médico psiquiatra y un pedagogo especializado en retardos y anomalías del niño. Será un lugar donde al principio estarán sin separación de sexos ni de tendencias, con todo lo que se pueda desear al alcance de ellos, y así, se les irá estudiando para poder informar al tribunal con exactitud. Esta institución suple con éxito al tribunal, porque tiene más

tiempo y más recursos para hacer la observación y resulta infinitamente menos costoso que instaurar un tribunal especial, en cada partido judicial, ya que lo que se ha propuesto de un tribunal provincial no llenará nunca las necesidades que requiere este servicio, puesto que llevar un niño, por ejemplo, de Manatí a Santiago de Cuba para ser juzgado, es dificultoso, caro y de poco éxito. El tribunal siempre estará desconectado del medio donde el niño se desarrolló teniendo que obrar por informes. Además hay escasez de técnicos en nuestra República para poder formar los tribunales; se necesitaría un inmenso cuerpo de inspectores y, por último, resultaría muy breve el tiempo de que el tribunal dispondría para poder observar y diagnosticar con acierto. Es necesario decirlo: se ha confeccionado un proyecto de decreto-ley, no para que haya puestos para necesitados, sino para hacerle un bien al país.

Recordamos que en el Congreso Nacional del Niño de 1928, cuando lanzamos esta idea por segunda vez, fuimos combatidos por maestros y médicos que creían que ellos iban a ser excluidos del sistema y recordamos también que les dijimos que ellos y nada más que ellos, en el sistema por nosotros presentado, serían árbitros; y ya veis cómo la parte téc-

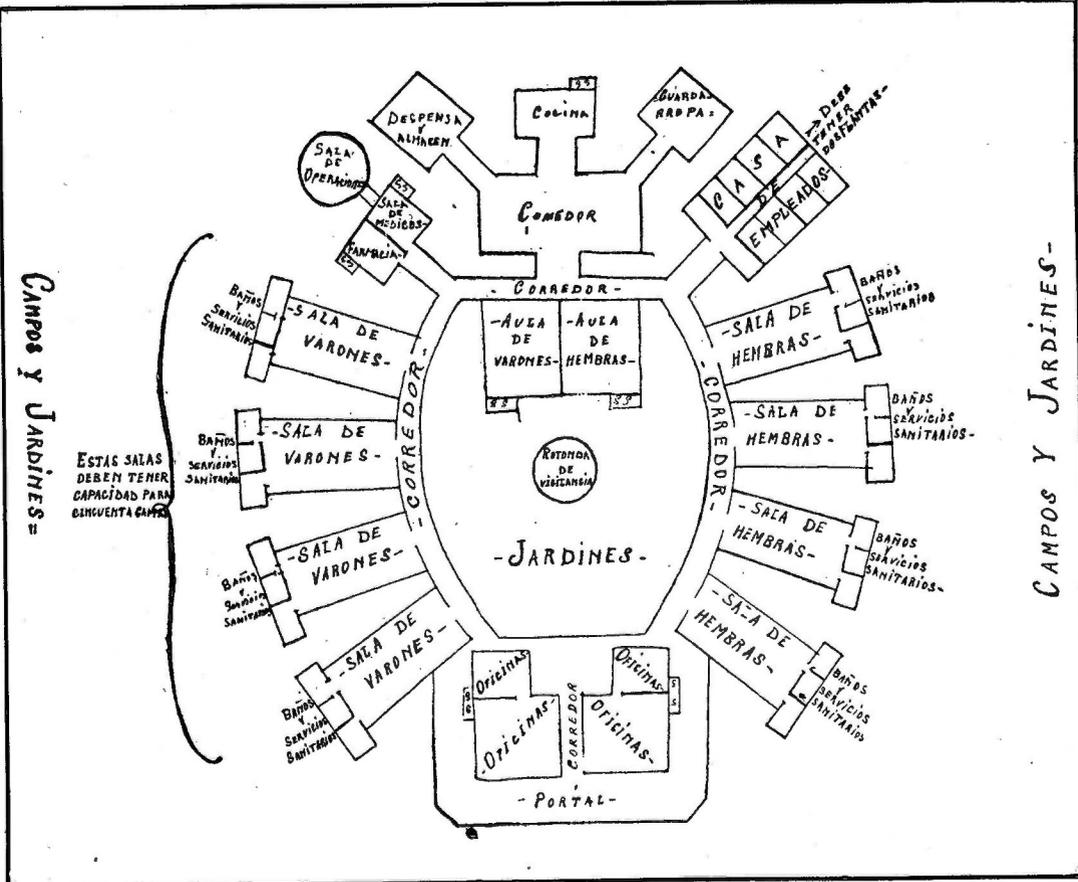
nica del estudio del menor a ellos corresponde.

La edad.—

La edad que señalaba nuestro Código para imponer sanciones si se había delinquido con discernimiento y que la Orden 271 de 1900, y más tarde la ley del Poder Ejecutivo, señalaron para que pudieran ser remitidos los menores a Guanajay o Aldecoa, era de 10 a 16 años; pero como la ciencia ha demostrado que cada siete años se despiertan nuevas facultades en el niño, y que a los 7 años su mente empieza a tener determinación especial, a extremo de que el límite mínimo de la edad escolar en muchos países es de 7 años, hemos rebajado los 10 años a 7 como edad mínima para ingresar en los reformatorios, porque en esa edad se comienzan a fijar puntos esenciales del carácter y principios morales saliéndose ya de esa primera infancia donde todo es impreciso.

En cuanto al límite máximo de la edad para la entrada en los citados reformatorios, siguiendo el proceso evolutivo del desarrollo de la mente humana, debiera haber sido de 21 años que es el tercer ciclo de evolución en el desarrollo del hombre y la mujer, pero como se trata de reeducar a niños, si entraran en los reforma-

(Continúa en la Pág. 51)



Croquis para un hospital de niños degenerados y anormales.

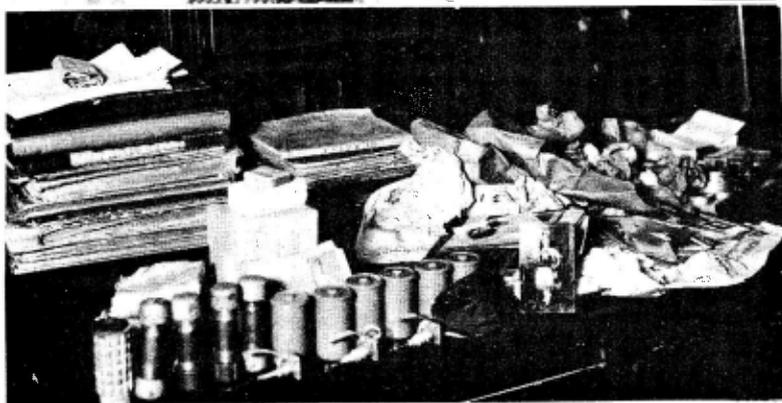
DE LA HORA DE A HORA



CLAUDETTE COLBERT EN LA HABANA—Claudette COLBERT, la famosa actriz francesa, al desembarcar en La Habana el jueves 28. Mlle. Colbert fué recibida por miembros de la Comisión de Turismo, que le mostraron la ciudad y le ofrecieron un almuerzo.



EL CONCIERTO DE LA CORAL DE LA HABANA—El coro de la Sociedad Coral de La Habana, dirigido por la señora María MUÑOZ DE QUEVEDO, que ofreció un interesantísimo concierto en el Principal de la Comedia.



HALLAZGO DE EXPLOSIVOS—Bombas, pilas eléctricas y material explosivo ocupados por la Policía en la casa Cádiz número 105, residencia de los esposos Villar Ojeda.



HALLAZGO DE EXPLOSIVOS—Rafael VILLAR OJEDA y su esposa, en la casa de los cuales ocupó la Policía dinamita y materiales para fabricar bombas.



Un aspecto del sepelio del señor José Ramón DELGADO DOMINGUEZ, instructor de cultura física de la Casa de Maternidad y Beneficencia, efectuado el lunes 25.



Oscar MORENO, bailarín clásico que regresa a Cuba después de una ausencia de ocho años, durante los cuales actuó con éxito en los Estados Unidos, España, México y la Argentina.



El señor Carlos S. VARONA, estimado compañero en el periodismo y funcionario consular que ha sido designado jefe del Negociado de Información y Publicidad de la Secretaría de Estado y director de la Oficina Nacional de Prensa.



EL ALMUERZO DE LOS GANADEROS AL PRESIDENTE—El Presidente de la República, señor MENDIETA, rodeado de los miembros de la Asociación de Ganaderos de Camagüey y Oriente que le ofrecieron un banquete en el Habana Yacht Club el martes 26.

(Fotos Funcasta).

CARTELES

Victor de la Brigada

SINOPSIS DE LO PUBLICADO ANTERIORMENTE

Victor, de la Brigada Mundana, va al cine "Balthazar", donde ve a una mujer rubia de rara belleza, y donde otra mujer roba a un hombre su cartera. El hombre se llama Audigrand y habia robado del banco de Estrasburgo varios bonos de la Defensa. La pista lleva a Victor a la morada del anciano Lescot en el instante en que éste es asesinado por un hombre y una mujer. La mujer era rubia y el hombre llevaba un gorro gris que se averigua pertenece al barón d'Autrey, quien tiene una amante llamada Elisa Masson. La esposa del barón, sin embargo, asegura que la noche del crimen su esposo durmió con ella. Poco después Elisa Masson es asesinada en su habitación, estrangulada con una bufanda, y Victor encuentra en un registro una pitillera dentro de la cual aparece una fotografía rota de la mujer que vió en el cine "Balthazar". Al tomarle declaración al barón d'Autrey y a su esposa, ésta aparece golpeada y la doncella acusa al barón de ese maltrato. La Policía recibe un anónimo recomendando se registre el escritorio del consejero municipal Geraume y allí se encuentra la pistola Browning con que fué muerto el anciano Lescot. Victor descubre que la dama del retrato es la princesa Basiletef y con el nombre de Marcos Avisto, peruano, se instala en el mismo hotel que ella y se gana su confianza, haciéndose pasar como ladrón. Registrada la habitación del inglés Beamish, cómplice de la princesa, se halla la bufanda con que fué estrangulada Elisa Masson. El comisario Mauleon, por su parte, descubre una banda de ladrones dirigida por Arsenio Lupin y detiene a un ruso que era amante de la Masson y al que ocupan una carta de ésta, anunciando que el barón d'Autrey iba a hacer un gran negocio y donde se habla de un plan para robarle y huir. El chófer que condujo a d'Autrey el día del crimen es arrestado y Victor, por deducción, registra el cofín de su auto y comprueba que Arsenio Lupin lo registró primero llevándose los bonos de la Defensa allí escondidos. El barón d'Autrey, al conocer todo esto, se suicida en la cárcel. El comisario Mauleon ordena un registro en el hotel donde reside la princesa Basiletef, y Victor, para no echar a perder sus planes, ayuda a ésta y al inglés a que se fuguen. Pero el inglés es atacado por Arsenio Lupin, que se halla en el mismo hotel y que lo hiere, escapando con la tarjeta que Victor le había entregado a aquél, falsificando la firma del comisario. Al otro día, Victor va a la Prefectura y a presencia de la viuda del barón descubre que el hombre que durmió con ella la noche del crimen es el consejero Geraume, que estaba borracho y que se equivocó de casa por haber residido muchos años en la que habitaba el barón d'Autrey. Por esto el barón, que sabía la verdad, golpeó a su mujer al saber que había pasado la noche con otro hombre. Descubre también que la mujer de Geraume le era infiel con un tal Devaille y que ambos mandaron el anónimo a la Policía colocando antes la pistola en el escritorio del consejero. Así Victor demuestra que d'Autrey mató a Lescot y mató a su amante Elisa Masson para impedir que ésta hablase. Después Victor acude a una cita con la princesa Basiletef, donde se reúne con Arsenio Lupin que usa el nombre de Antonio Bressacq. Los tres se instalan en una quinta en Neuilly y Arsenio Lupin, amante de la princesa Basiletef, invita a Victor a que forme parte de su banda, en gratitud por la ayuda que prestó al inglés y a la princesa. La acción continúa.

CAPÍTULO DÉCIMO

EL ASUNTO A. L. B.

Le diré, antes que nada, que este asunto de los diez millones sobre el cual los periódicos han fantaseado sin aportar siquiera una hipótesis aceptable, me fué presentado por Beamish. Sí, por Beamish. Se había casado, después de la guerra, con una joven mecanógrafa de Atenas, que estuvo al servicio de un griego riquísimo. Esta mecanógrafa, que se mató después en un accidente ferroviario, le comunicó ciertos detalles sobre su antiguo patrón,

GA
L I N
D I S T R I B U I D O



que llamaron fuertemente la atención de Beamish.

Helos aquí. El griego, dudando de la seguridad de la moneda de su país, había realizado toda su fortuna; de una parte, valores en cartera e inmuebles en Atenas; de la otra, propiedades y fincas inmensas situadas en el Epiro y sobre todo en Albania. Se hicieron dos carpetas con los documentos de estos asuntos, el uno referente a la primera mitad de la fortuna, la que había sido depositada en títulos de renta en un banco inglés, carpeta que fué denominada "el asunto de Londres", y la otra que se refería a la venta de todas las propiedades y fincas y que fué denominada "el asunto A. L. B.", es decir, sin duda, ALBania. Resulta que estos dos negocios, según los cálculos hechos por la mecanógrafa, tenía cada cual un valor aproximado de diez millones, y el archivo referente al asunto de Londres era voluminoso, mientras el asunto A. L. B. consistía solamente en un pequeño paquete envuelto, atado y lacrado, que media de veinte a veinte y cinco centímetros de largo, y que el griego encerraba siempre en su gaveta, o lo llevaba en su saco de viaje.

¿En qué forma la carpeta A. L. B. contenía los diez millones en valores obtenidos en el Epiro? Misterio. Qué se hizo del patrón

NUEVAS AVENTURAS DE

de la mecanógrafa después que ella le abandonó para casarse, era otro misterio, que Beamish no había podido aclarar cuando yo le encontré hace de esto tres años.

Mi organización internacional me permitió hacer sobre este asunto las más activas investigaciones, que fueron largas, pero eficaces. Encontré el banco de Londres donde estaba la mitad de su fortuna, y pude establecer que este banco pagaba los cupones de los valores depositados a un señor X... de Paris. No tuve gran dificultad en descubrir que este señor X... era un alemán, y después de averiguar la dirección de este alemán, descubrí en fin que el alemán y el griego eran la misma persona.

Antonio Bressacq se interrumpió. Victor escuchaba, sin hacer una sola pregunta. Alexandra, con los ojos cerrados, parecía dormir. Bressacq continuó:

—Mi investigación se reanudó, dirigida por una agencia en la que tengo fe plena. Supe que el griego, enfermo, casi inválido, no salía jamás del hotel particular donde habitaba y que se pasaba la vida en su interior, guardado por dos antiguos detectives que tenía a sueldo, y que el personal,

compuesto por tres mujeres, era el único que salía.

Indicaciones preciosas. Busqué aún más, hice investigaciones más importantes, y me conseguí una copia de las memorias referentes a la casa donde vivía. Una de ellas se refería a los trabajos de instalación eléctrica, timbres de seguridad, y pude darme cuenta de que todos los pestillos de las ventanas del hotel, todos sin excepción, estaban conectados a un sistema invisible que funcionaba a la menor presión que se hiciera sobre ellos, haciendo sonar una serie de alarmas. Eso me hizo pensar. Tales precauciones no se tomarían si no hubiera algo que ocultar o que temer. ¿Qué podía ser? Sin duda la carpeta A. L. B.

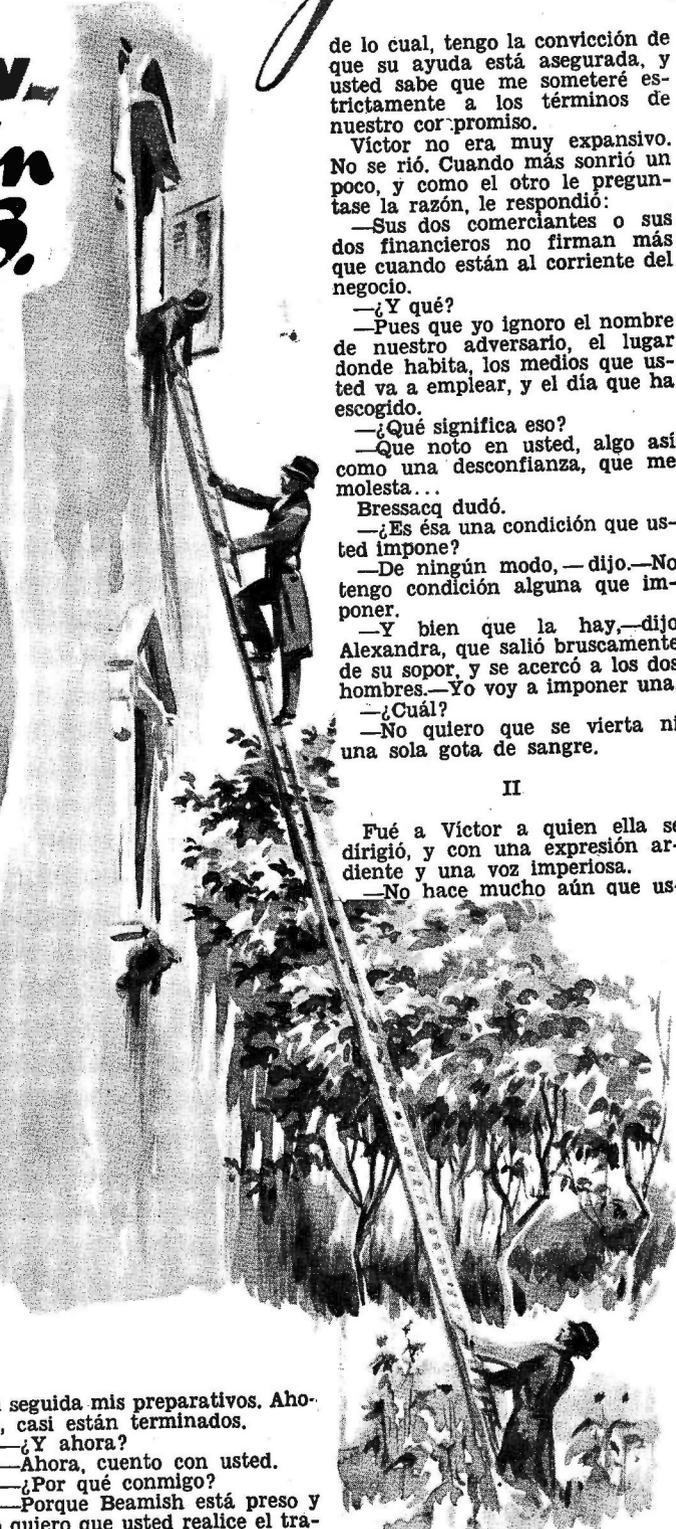
—Indudablemente,—declaráo Victor.

—Pero, ¿dónde estaría esa carpeta? ¿En el departamento del fondo? No lo pensé, toda vez que allí, entre otras personas, era donde se deslizaba la existencia diaria de nuestro hombre. Respecto al primer piso, estaba vacío y cerrado. Pero supe por una vieja criada despedida, que, todos los días, él se hacía subir al segundo y último piso, a una amplia habitación convertida en gabinete de trabajo, donde se pasaba las

MUNDANA por Maurice Leblanc

ARSENIO LUPIN.

Version de F. S.



tardes completamente solo. Allí había reunido sus papeles, sus libros, los recuerdos que le quedaban de los dos seres que más había amado, su hija y su nieta, muertas las dos... Tapices, retratos, juguetes infantiles, bibelots, etc. Entre las revelaciones de esta criada, y lo que ya sabía, pude trazar pacientemente el plano de la habitación. (Bressacq lo sacó y lo desarrolló ante Víctor): Aquí la mesa, aquí el teléfono, aquí la biblioteca, aquí el estante de los recuerdos, aquí la chimenea sobre la cual había una ventana sin reja, movable. Y fué el día que supe que tenía en tal retiro una ventana sin reja, que mi proyecto tomó forma. Me explicaré.

Con el auxilio de un lápiz, dibujé unas cuantas líneas sobre un pedazo de papel.

—El hotel está un poco retirado, en una larga avenida de la cual está separado por un pasillo estrecho con un pedazo de jardín en el borde, y por una alta verja. A la izquierda y a la derecha hay muros que limitan ese patio. A la derecha hay un solar yermo, lleno de malezas. Me fui allá y entré. No tuve más que levantar los ojos para ver que la ventana sin reja no tenía pestillo. Comencé

en seguida mis preparativos. Ahora, casi están terminados.

—¿Y ahora?

—Ahora, cuento con usted.

—¿Por qué conmigo?

—Porque Beamish está preso y yo quiero que usted realice el trabajo.

—¿En qué condiciones?

—La cuarta parte de las ganancias.

—La mitad, si yo encuentro la carpeta A. L. B.—exigió Víctor.

—No, la tercera parte.

—Sea.

Los dos hombres se estrecharon la mano.

Bressacq se echó a reír.

—Dos comerciantes, dos financieros que concluyen un negocio importante cambian firmas, y van ante un notario, mientras que dos caballeros honrados como nosotros se contentan con un apretón de manos leal. Después

de lo cual, tengo la convicción de que su ayuda está asegurada, y usted sabe que me someteré estrictamente a los términos de nuestro cor-promiso.

Victor no era muy expansivo. No se rió. Cuando más sonrió un poco, y como el otro le preguntase la razón, le respondió:

—Sus dos comerciantes o sus dos financieros no firman más que cuando están al corriente del negocio.

—¿Y qué?

—Pues que yo ignoro el nombre de nuestro adversario, el lugar donde habita, los medios que usted va a emplear, y el día que ha escogido.

—¿Qué significa eso?

—Que noto en usted, algo así como una desconfianza, que me molesta...

Bressacq dudó.

—¿Es esa una condición que usted impone?

—De ningún modo,—dijo.—No tengo condición alguna que imponer.

—Y bien que la hay,—dijo Alexandra, que salió bruscamente de su sopor, y se acercó a los dos hombres.—Yo voy a imponer una.

—¿Cuál?

—No quiero que se vierta ni una sola gota de sangre.

II

Fué a Víctor a quien ella se dirigió, y con una expresión ardiente y una voz imperiosa.

—No hace mucho aún que us-

Antonio Bressacq, ni a usted, madame.

—Sí.

—¿Qué cosa?

—Nosotros, según usted, hemos asesinado a Elisa Masson, o, cuando menos, uno de nuestros cómplices la ha matado, y nosotros somos responsables de su muerte.

—No.

—Pues ésa es la convicción de la justicia y la opinión general.

—No es la mía.

—Entonces, ¿qué? ¡Fíjese! Vieron a una mujer que salía de casa de Elisa Masson, y que debía ser yo, y que en efecto era yo. En ese caso, ¿cómo podía ser que yo no la hubiese matado? No se ha indicado ningún otro nombre más que el mío.

—Porque la única persona que podría pronunciar el otro nombre que no es el suyo, no ha tenido todavía el valor de hacerlo.

—¿Qué otra persona?

Victor estimó que debía responder claramente. La restricción que había opuesto a Antonio Bressacq exigiéndole las indicaciones inmediatas le obligaba a colocarse por encima de sus cómplices, y demostrarles, una vez más, hasta donde llegaban sus facultades.

—¿Qué otra persona puede ser?—repitió él.—El inspector Víctor de la Brigada Mundana.

—¿Qué dice usted?

—Quiero decir que esto que pienso puede parecer una simple hipótesis, pero es seguramente la verdad exacta, una verdad que he deducido poco a poco de los hechos y de una lectura minuciosa de los periódicos. Usted sabe lo que yo pienso del inspector Víctor. Sin ser un fenómeno, es un policía de primera clase, pero del mismo modo, es un policía, sujeto, como todos sus colegas, y como todo el mundo, a debilidades y a negligencias. La mañana del asesinato, después que estuvo con el barón d'Autrey en casa de Elisa Masson para un primer interrogatorio, cometió una falta que nadie ha notado, pero que, sin duda alguna, proporciona la clave del enigma. Una vez que bajaron, y que dejó en su automóvil al barón, llamó al guardia para que vigilara a este último, y se fué al interior de un café a telefonear a la Prefectura para que le enviaran en seguida dos agentes. El quería que la salida fuese vigilada y que Elisa Masson no pudiera salir antes de que se hiciera un registro minucioso en su casa.

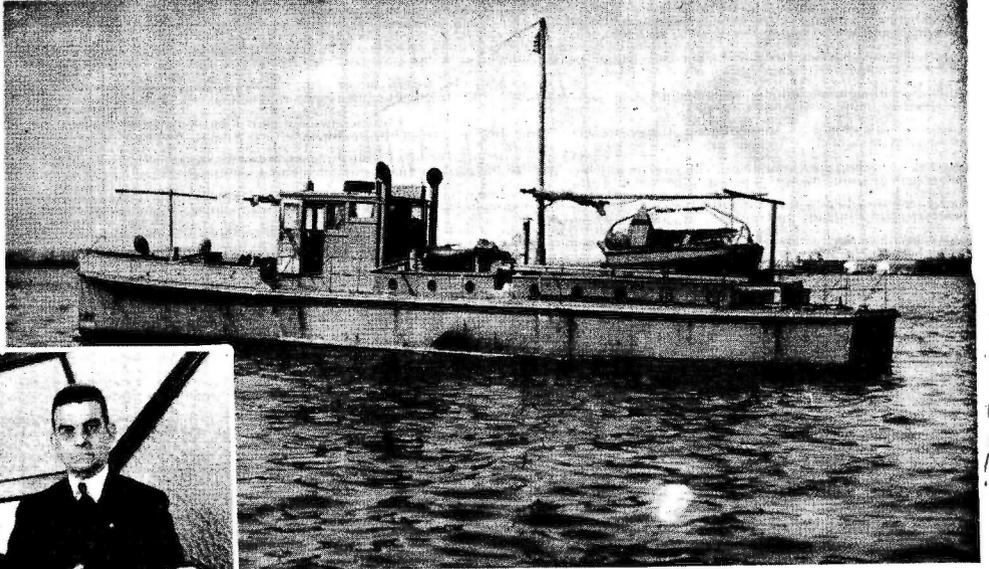
—Continúe, se lo pido,—murmuró la princesa, muy agitada.

—Pues bien: la comunicación telefónica fué difícil de obtener, tardó, y durante los quince minutos que duró, era natural que el barón d'Autrey tuviese la idea... no de huir... ¿de que le valdría?—sino de subir a casa de su amante. ¿Qué se lo impedía? El inspector Víctor estaba ocupado. El policía que le vigilaba a él, atendía al tránsito, y, además, apenas si le veía debajo del fuelle del automóvil.

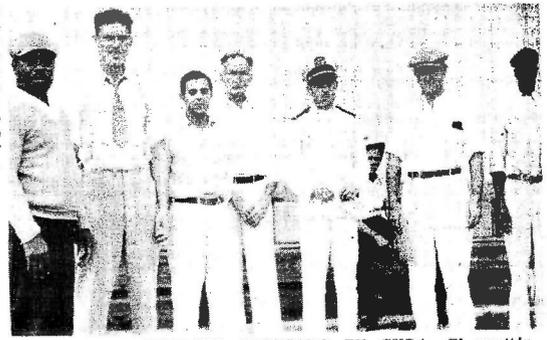
—Pero, ¿por qué iba él a querer volverla a ver?—dijo Antonio Bressacq, que también prestaba ahora gran atención.

—¿Por qué? Recuerde la esce-

(Continúa en la Pág. 55)



UN YATE AMERICANO APRESADO EN CUBA.—El yate "Baloin", de bandera norteamericana, que fué apresado por el cañonero "Santa Clara" en aguas territoriales de Cuba. Hasta este momento no se han hecho públicas las razones por las cuales fué apresado.



UN YATE AMERICANO APRESADO EN CUBA.—El capitán KELLY, del "Baloin", y su tripulación al desembarcar en La Habana, acompañados por un oficial del "Santa Clara".

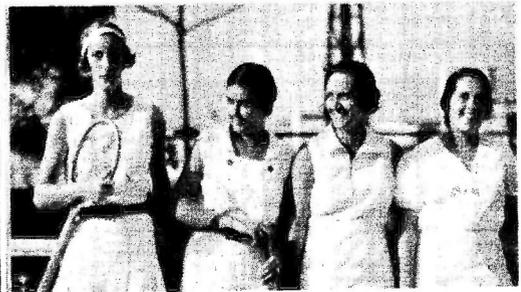
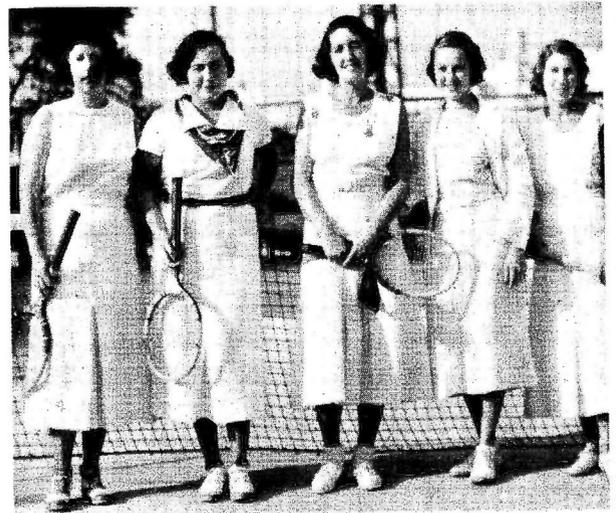
LOS CUATES CASTILLA EN "CARTELES".—Los Cuates CASTILLA, aplaudidos cancioneros mexicanos que actúan en el teatro Nacional, visitaron la redacción de CARTELES el miércoles 27. En la foto aparecen, en primer término, el señor RUILOPEZ, los Cuates CASTILLA y el señor Alfredo ALVAREZ SOLIS. En segundo término: nuestro compañero Arturo ALFONSO ROSELLO, el director de CARTELES, Alfredo T. QUILEZ, y el señor Manuel F. RENTE.



LA INAUGURACION DE LOS NUEVOS PABELLONES DE LA CABAÑA.—El Presidente de la República, señor MENDIETA, al llegar a la fortaleza de La Cabaña para inaugurar los nuevos pabellones. A su derecha, el coronel Fulgencio BATISTA, jefe del Cuartel General del Ejército; a su izquierda, el teniente coronel Francisco TABERNILLA, jefe de La Cabaña.

(Fotos Funcasta).

LA COPA CARLIN SANCHEZ.—El "team" del Almendares Tennis Club, que discutió la copa Carlin Sánchez contra el Lawn Tennis. De izquierda a derecha: Nani CODINA, la señora de TELLECHEA, Margot TORRIENTE, Celeste GARAT y Lúcia WAHLEMBERG.



LA COPA CARLIN SANCHEZ.—El "team" del Lawn Tennis Club, que ganó la copa Carlin Sánchez con el feñido "score" de 3 por 2. De izquierda a derecha: Julia MORALES, Margot MORERA, Elena DE LA TORRIENTE y Raquel RAMIREZ.



EL COMITE FRANCE-AMERIQUE ALMUERZA.—Almuerzo ofrecido por el Comité France-Amerique, que preside el señor Andrés DE TERRY, en el Automóvil Club de Cuba. Entre los asistentes al almuerzo figuran el secretario de Estado, señor BARNET, y el ministro de Francia, señor CARTERON.



El héroe de las Olimpiadas: Conrado RODRIGUEZ, el hombre que acumuló más puntos para su país, conquistando tres medallas.



Luis ALCIBAR, de Cuba, que ganó los 100 metros de frente.



El "team" cubano de relevo que ganó la carrera de los 100 por 4.



Conrado RODRIGUEZ finalizando los 100 por 4.



El Presidente de la República de El Salvador, general MARTINEZ, felicitando al atleta cubano Conrado RODRIGUEZ.

(Fotos Carlos Carballo).

Conrado RODRIGUEZ y VERRIER, ambos de Cuba, terminando los 200 metros planos.



Ricardo MORALES, de Cuba, que conquistó el campeonato centroamericano de tenis, venciendo a los mexicanos Tapia y Reyes.

Cuba

EN LAS

OLIMPIADAS



El "team" de natación femenino que conquistó honores para Cuba en los Terceros Juegos Olímpicos Centroamericanos.

LA RIQUEZA INEXPLORADA

III

COMPLETANDO su estudio sobre el manganeso en Cuba, el ingeniero Alberto Quadreny pasa a analizar la abundancia de este mineral en la provincia de Oriente.

—En esta provincia—comienza—se hallan los depósitos de manganeso principalmente en tres regiones, una al norte y nordeste de Santiago de Cuba; otra al sur de Bayamo y Baire; y la tercera en la costa del Caribe, entre Pico Turquino y Puerto de Portillo.

Caracteres geológicos y topográficos.—

Para mejor conocimiento de la naturaleza de esos depósitos, nuestro informante analiza ligeramente los caracteres geológicos y topográficos de esas zonas:

—Los minerales de manganeso—dice—se presentan principalmente en esta provincia en rocas sedimentarias como calizas, areniscas y arcilla esquistosa, que en algunos lugares están metamorfosadas, y en la mayoría fuertemente mineralizadas, asociadas con masas de roca silícea denominada localmente jaspe o bayate. Hay una localidad donde el manganeso está en rocas ígneas, tales como pórfido-latita. Las rocas sedimentarias con las que están asociados los criaderos de manganeso se encuentran en algunos lugares casi horizontales, aunque generalmente presentan inclusiones que varían desde unos pocos grados a 45 o más.

A continuación sitúa las tres regiones indicadas en la siguiente forma:

—El área del norte de Santiago y la del sur de Bayamo y Baire se hallan al norte de la Sierra

Maestra, y la de la costa sur de Portillo en la base meridional de esa sierra. El área del norte de Santiago está en la cuenca limitada por las sierras Maestra, al sur, y de Nipe y del Cristal al norte, con desagües hacia el oeste por el Cauto y sus afluentes, y en parte por el río Guantánamo al sur y al este. Los depósitos de manganeso se hallan a ambos lados de la cuenca. Los depósitos del sur de Bayamo y Baire se encuentran en las estribaciones de la Sierra Maestra, que desaguan por los ríos Buey, Bayamo, Yao, Cautillo, Guama de la Marquesa, Contramaestre y Mogote. Los criaderos de esas dos áreas presentan una curiosa concordancia de altitud. Se levantan de 500 a 1.200 pies sobre el nivel del mar y la mayoría de ellos se hallan a altitudes de 600 a 700 pies, indicando que existe una relación entre la deposición del manganeso y cierto grado de desarrollo fisiográfico de la región, o, en otros términos, que están en un mismo horizonte geológico. La mayoría de los yacimientos se encuentran más arriba del nivel de desagüe, en las laderas de las lomas de poca elevación.

Distrito cerca de Santiago de Cuba.—

El señor Quadreny hace referencia, en relación con este distrito, a un informe de Burchard, técnico del United States Geological Survey, y Burch, del Buró de Minas del Departamento de Comercio, de Washington, que lo estudiaron en conexión con la industria del acero por cuenta del Gobierno americano:

—Burchard y Burch examinaron en el distrito de Santiago el grupo de minas de Ponupo, la Isabelita, Bostford, Boston, Pilar, Do-

lores, Laura, San Andrés, Cauto o Abundancia, Llave, Gloria, garantizando que las primeras pesa a haber producido grandes cantidades de manganeso todavía son grandes productoras, aunque su mineral es ahora de menor ley. La mina Ponupo está enlazada directamente con el Ferrocarril de Cuba en la Maya por un ramal de 2 millas, la mina Isabelita por vía estrecha a El Cristo, Las Dolores y Laura se hallan cerca de la estación de Sabanilla y Moroto del F. C. Guantánamo y Occidente, y la mina Abundancia está contigua a la estación Manganeso del F. C. de Cuba. En Ponupo, Abundancia y Laura el mineral se trabajó a mano en su mayor parte por tajos a cielo abierto. Estos técnicos consideraron la reserva metálica de mineral vendible de este distrito en 700,000 toneladas

El grupo de El Cristo.—

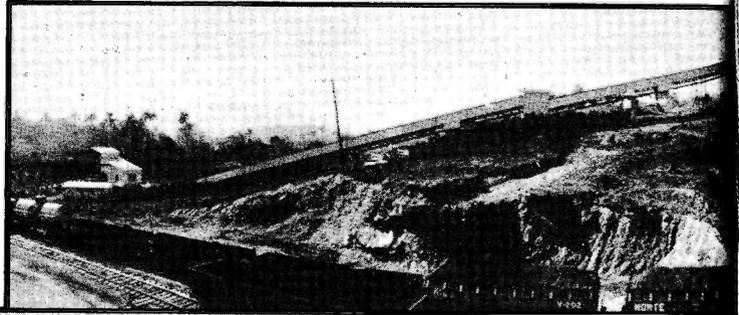
El señor Quadreny se refiere de seguida a los yacimientos en explotación de El Cristo:

—Actualmente el grupo de minas de El Cristo, nombradas Isabelita, Margarita, el Quinto, San Joaquín, Rositas, y otras, están controladas por la Cuban Mining Co., subsidiaria de la Free Port

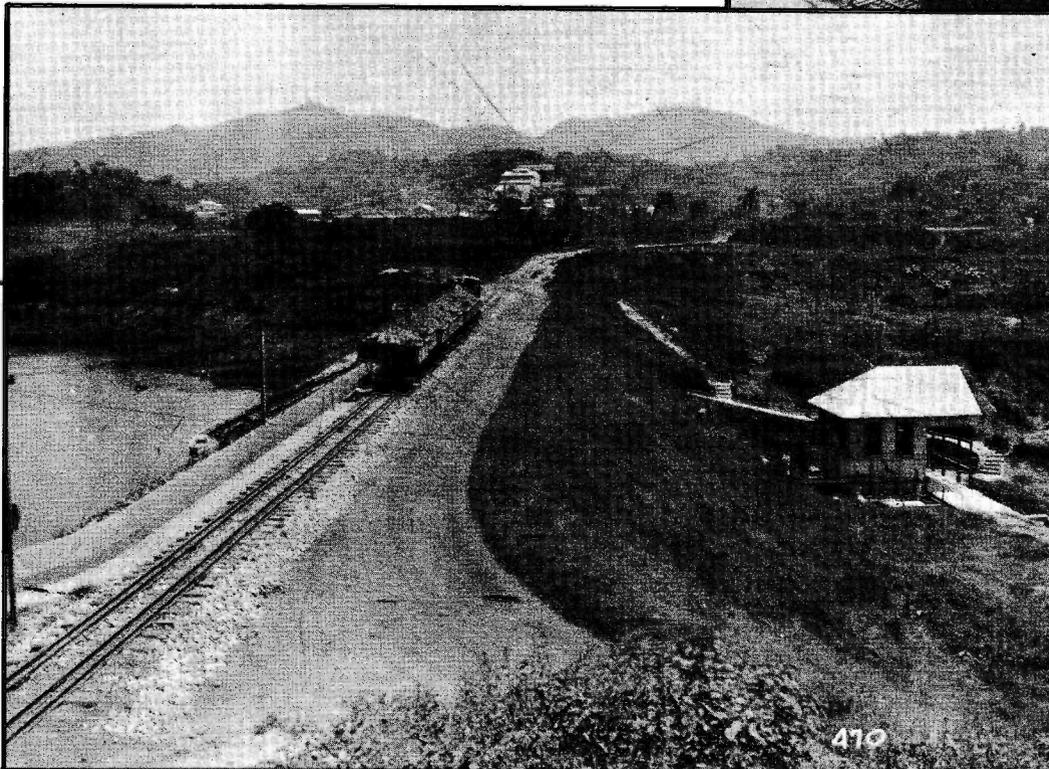
Manganeso en la provincia de Oriente del norte y nordeste de Santiago de la costa sur.—La riqueza minera

POR EL ING. ALBERTO QUADRENY en charla

Texas, que ha instalado una planta de concentración con capacidad para tratar 350.000 toneladas de mineral en bruto y sobre 125.000 concentradas, de una ley que varía del 50 al 56 por ciento. Aproximadamente necesita de 3 a 3.5 toneladas de mineral para hacer una de concentrado, por la cual paga a los dueños de las minas \$0.60 como "royalty". Esta empresa, después de hacer sondeos y estudios de importancia, que le permitieron ubicar el mineral y saber que tenía en un solo depósito más de 5.000.000 de toneladas de una ley que varía entre el 20 y 30 por ciento de manganeso, se decidió a invertir \$1.500.000 en dicha planta. Recuerda nuestro entrevistado



Vista panorámica de la planta de manganeso



Reserva de la planta de concentración de El Cristo y tiro del mineral.

lo que mucho ha dicho en esta serie pro desarrollo de la riqueza inexplorada de Cuba: la mayoría de los fracasos mineros en Cuba se han debido a pésimos estudios de las regiones mineras y a falta de capital; nunca a pobreza mineral. Y continúa:

—La inversión total de la Cuban Mining ha sido de 3 millones de pesos. Actualmente tienen calculados en una superficie de 60 hectáreas de 6 a 8 millones de toneladas. Sus sondeos han demostrado que el manganeso en Cuba no sólo se presenta en bolsadas, sino en mantos, como en Rusia y la India. Esos mantos que se han revelado son de gran extensión desde 8 a 40 pies de profundidad. La empresa es importantísima dando empleo a cerca de mil hombres diariamente. En estos momentos gestionan, con otras entidades interesadas en el manganeso, con el Gobierno de Cuba que éste oficialmente se oponga a que los Estados Unidos graven con impuestos la entrada del manganeso cubano. Ningún mineral de nuestro país tiene ese impuesto en el norte. Los manganesos extranjeros, menos los de Cuba, pagan allí \$11.20 por tonelada. Esta empresa espera desarrollar una gran industria.

Nuestro entrevistado con este

DE CUBA. EL MANGANESO

Las tres zonas principales.—Dis-
trito del sur de Baire.—Distrito
alta de estudios sobre la materia.

INGENIERO QUADRENY
Arturo Ramírez

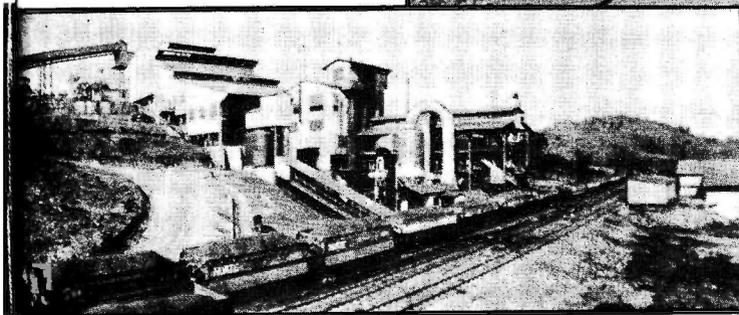
ejemplo quiere demostrar lo que pudiera lograrse con éste y otros minerales por empresas cubanas en beneficio de la nación, si el cubano se decidiera a abandonar los viciosos moldes en que tradicionalmente ha desenvuelto sus energías.

Otras minas.—

—Las minas Boston, Ponupo, Isabelita y Abundancia—continúa el ingeniero Quadreny—han sido explotadas pero en forma insuficiente, sin un intenso aprovechamiento de las ventajas comerciales que ofrecen. Hora es ya de que se preste, como vengo recomendando, fundamental atención



Una gran loma de manganeso.



Cuban Mining Co., en El Cristo, Oriente.

a las regiones metalíferas y a la industria mineral.

Distrito al sur de Bayamo.—

Respecto a este distrito expone nuestro entrevistado que los técnicos Burch y Burchard lo estudiaron rindiendo un entusiasta informe, que él ha podido confirmar por personales estudios sobre el terreno:

—En distintos recorridos por esas zonas he visitado el grupo de minas Manuel, Costa, Carballón, Daniel, Oviedo, Vicente, con más de cincuenta denuncias de manganeso, que forman el grupo famoso de Bueycito, unas 10 mil hectáreas regadas por el Yao, Buey y sus afluentes. Mucho mineral se ha extraído de esta región. El paradero de embarque es Julia, en la línea del ferrocarril de Bayamo a Manzanillo. Las minas Lego, Gloria y Cañada tienen un mineral rico de más del 50%. También es de importancia la mina Jacán.

Grupo de los Negros.—

—En esa zona hay más de 40 denuncias que merecen estudios de sondeo, pues sus afloramientos de manganeso prometen un emporio de riqueza. Especial men-

ción merecen los depósitos de las minas Arcadia, Mascota, Casiopea, Antonio, Adriana, Fortuna y Previsión, y, probablemente la mejor por la cantidad y calidad de su mineral, La Única, que asustará a los pobres de energía por hallarse en lo alto de las estribaciones de la Sierra Maestra y requerir un costoso cable. Este gran depósito se halla a 25 kilómetros al sur de Baire y forma el centro de un importante coto minero de donde

es fácil la extracción de más de 20 mil toneladas que están casi a la vista. El estudio de esta mina y las anteriormente citadas ha de revelar enormes cantidades de mineral.

Costa sur.—

El ingeniero Quadreny pasa a examinar la tercera región rica en manganeso que presenta la provincia de Oriente:

—En la costa sur, en la ensenada de Camaroncito, próximo al puerto de Portillo, a unos 80 kilómetros al sur de Manzanillo, una compañía constituida en La Habana hizo exploraciones allá por el año 1918 y extrajo sobre 2 mil toneladas de manganeso. Componen este coto las minas San Juan, Antonio, Pittsburgh,

Concha, San Antonio y otras, y el grupo de El Macho. Se hallan a unos 2 kilómetros del puerto o ensenada. Otra compañía exploró a 10 kilómetros al norte de la bahía de Port' lo, el barrio de Vicana, término de Manzanillo. El resultado de las exploraciones fué satisfactorio y la compañía se proponía hacer una instalación adecuada, para lo cual pensaba utilizar un cable aéreo que partiendo de la mina terminase en dicho puerto, donde construirían un muelle al extremo del cable propio para el embarque. La longitud del cable sería 8 kilómetros y el costo total de la instalación, incluyendo el muelle, de unos 125 mil pesos. Probablemente, como en la mayoría de los casos, se tu-

(Continúa en la Pág. 50)



Otra loma de manganeso.

LA LIBERTAD DE FILIPINAS Y EL FUTURO DE LOS E. U.

LA denuncia de los tratados de Washington y Londres por el Japón debe concentrar la atención pública sobre el verdadero significado de la concesión de la independencia a las islas Filipinas. Que esa independencia ha de afectar adversamente las relaciones económicas de los Estados Unidos con el Lejano Oriente es cosa que nadie discute.

Con unas Filipinas libres hay pocas esperanzas de que mejore el comercio norteamericano con casi la mitad de la población del mundo. La cesión de la soberanía sobre esas islas puede cerrarles a los Estados Unidos la puerta de los concilios políticos donde se trata de estabilizar el Asia oriental.

Y la gran república occidental apenas si podrá proporcionar escaso aliento y dudoso apoyo moral a la transición evolutiva del gobierno de China.

Debe recordarse que la abolición de los tratados navales devuelve a los Estados Unidos el derecho a construir en las Filipinas bases navales y fortificaciones modernas que garanticen su seguridad.

Vigentes los tratados, la posesión de esas islas debe considerarse, desde el punto de vista de la fuerza naval, como una debilidad estratégica, porque se considera imposible impedir que caigan en manos del adversario gracias al ataque concertado de un ejército y una marina concentrados geográficamente y con bases seguras en el Oriente.

Esas islas, pues, son rehenes en manos de una potencia militar tan bien preparada y situada como el Imperio japonés y el proporcionarles siquiera un mínimo de seguridad exigiría a los Estados Unidos una flota de guerra numerosa, formidable y muy móvil.

La construcción de bases navales y de fortificaciones permitiría a los Estados Unidos proporcionar esa seguridad a las Filipinas, con una flota menos numerosa y formidable.

Las rutas comerciales, llave del Oriente.—

Una ojeada al mapa nos permite ver el continente asiático rodeado de islas, desde Kamchatka hasta la isla de Borneo. El Archipiélago Filipino cubre un tercio de esa costa asiática. Las posesiones japonesas bloquean los dos tercios restantes del litoral de Asia.

Esas islas interceptan todas las líneas de comunicación o rutas comerciales que conducen al continente asiático. La mitad de la población del mundo, casi mil millones de consumidores, reside en China, en el Imperio japonés, en la India, en las Indias Orientales Holandesas, las Filipinas y las colonias de la corona británica en el Lejano Oriente.

La nación que pueda controlar todas las rutas comerciales del Asia y de las islas populosas del Lejano Oriente, controlará los destinos de todo el Pacífico occidental.

El control de esas avenidas vitales del comercio por una potencia mundial no puede conducir a una paz duradera en el Pacífico. Ese dominio absoluto sobre la se-

El autor de este artículo es un oficial general de la Armada norteamericana, en servicio activo, que mandó la estación naval de Pearl Harbor (Hawai) y en la actualidad manda los arsenales de Brooklyn. Colaborador frecuente del "New York American" y defensor de la política expansionista, el contralmirante Stirling disfruta de cierta influencia en algunos círculos políticos de los Estados Unidos. Por ese motivo hemos creído conveniente dar a conocer a nuestros lectores la forma en que este escritor enfoca un problema que afecta a Cuba de manera tan vital como es el de Filipinas.

Parece raro que el contralmirante Stirling, al referirse a la política azucarera del Presidente Roosevelt, haya pasado por alto los intereses estratégicos norteamericanos que esa política defiende. Porque es evidente que la Ley Costigan-Jones no sólo trata de proteger las inversiones norteamericanas en Cuba y de restablecer el comercio cubanoamericano, sino también de preservar una industria llamada a proporcionar a los Estados Unidos, en tiempo de guerra, el azúcar que difícilmente podrían enviarle entonces las Filipinas y Hawai.—(N. de la R.)

por el Contralmirante YATES STIRLING, Jr.

M. M. V. de la Armada de los Estados Unidos.

seguridad económica de las naciones no debe concedérsele a ninguna potencia determinada.

Las islas Filipinas fueron tomadas a España en 1899.

Del comercio exterior de esas islas, dos tercios se realizan con los Estados Unidos. En 1933 ascendió a \$145.000.000, principalmente en azúcar, arroz, tabaco y copra. Géneros de algodón, máquinas, productos de la industria lechera, automóviles y otros artículos manufacturados de los Estados Unidos, fueron importados por las islas en pago de esas exportaciones.

Por desgracia para la seguridad estratégica y económica de los Estados Unidos en el Lejano Oriente, la competencia del azúcar filipino con la industria remolachera norteamericana y con las industrias azucareras del Hawai y de Cuba, controladas por los bancos americanos, ha forzado al Congreso a otorgar la independencia a Filipinas.

Y es natural que esa hostilidad abierta de los intereses egoístas contra la soberanía de los Estados Unidos en el archipiélago haya alentado al pueblo filipino en

su lucha por una libertad que puede serle muy difícil mantener en épocas futuras.

Las estadísticas demuestran, de acuerdo con el crecimiento normal del comercio filipino con los Estados Unidos en los veinte años últimos, que en un cuarto de siglo más el comercio filipino-americano hubiera alcanzado la cifra de \$500.000.000.

Este valioso comercio no debería perderse.

Si a los Estados Unidos les es posible mantener una seguridad duradera, tanto física como económica, en el Archipiélago Filipino, el comercio potencial americano con el Asia nueva y despierta ocupará una posición inexpugnable.

Los defensores de la renuncia a la soberanía en Filipinas están sacrificando una cosecha de oro en el futuro para salvaguardar ahora unos cuantos millones en azúcar.

Seguridad primero, libertad después.—

El Congreso aprobó la ley por la cual se concede la libertad a Filipinas dentro de diez años, justamente cuando los estadistas y los estrategas comienzan a darse cuenta de la importancia vital de retener las Filipinas con objeto de mantener el equilibrio de la fuerza económica y política en las zonas extremo orientales.

Los líderes filipinos están viendo al mismo tiempo como a través de un vidrio ahumado, las

(Continúa en la Pág. 45)



ROOSEVELT FIRMA LA CONSTITUCION FILIPINA

El Presidente de los Estados Unidos, Franklin D. ROOSEVELT, estampando su firma aprobatoria en el texto oficial de la Constitución de Filipinas, redactada por la Convención Constituyente de Manila. En esta histórica fotografía figuran, sentados, el secretario de la Guerra, DERN; el Presidente ROOSEVELT; Manuel L. QUEZON, presidente del Senado Filipino. De pie: el general COX, el secretario de Estado, Cordell HULL, el gobernador de Filipinas, Frank MURPHY, y los políticos filipinos Pedro GUEVARA, Manuel ROXAS, Miguel CUADERNO, Francisco A. DELGADO y Teodoro DANDYKO. (Foto International).

CRISIS POLÍTICA

EN

ESPAÑA



Don Niceto ALCALÁ ZAMORA, que sugirió al señor Lerroux la conveniencia de formar un Gobierno de concentración nacional "con vista a la situación europea".



Don Alejandro LERROUX, jefe de los radicales, que no pudo formar nuevo Gobierno por negarle su cooperación las derechas: Gil Robles, Martínez de Velasco y Melquiades Alvarez.

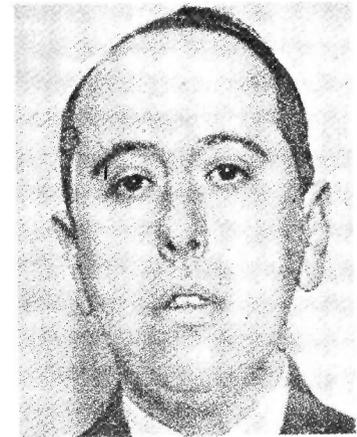
La resolución de indultar a Ramón González Peña, diputado socialista y uno de los líderes de la fracasada revuelta asturiana, provocó la crisis del gabinete Lerroux. Los diputados de la Ceda, que comanda el señor Gil Robles; los agrarios del señor Martínez de Velasco y los reformistas del señor Melquiades Alvarez, coincidieron en estimar que no podían permanecer en el gabinete después de la aprobación de ese indulto. Y ese juicio parece interpretar los deseos de ciertos sectores que, insatisfechos con la represión militar del cuartel Pelayo y los métodos cruentos del comandante Doval y sus subordinados.

Llamados a consulta los políticos por el Presidente de la República, la mayoría sugirió a don Niceto Alcalá Zamora la conveniencia de continuar gobernando dentro de las Cortes actuales. Y aceptando esas sugerencias, el Presidente encargó de formar nuevo gabinete al "premier" dimitente, señor Lerroux, indicándole la conveniencia de dar carácter nacional a su Gobierno.

Después de dos tentativas infructuosas, el señor Lerroux renunció al encargo presidencial en vista de que las derechas se negaban a prestar su apoyo a un Gobierno presidido por él. Libre ya para seguir el curso de sus deseos, el señor Alcalá Zamora encargó de formar Gobierno al jefe de los agrarios-católicos, señor Martínez de Velasco. Si el líder agrario logra su propósito, nada se interpondrá ya en el camino de esa reforma constitucional que, como buen católico, anhela el Presidente de la República.



Ramón GONZALEZ PEÑA, diputado socialista y uno de los líderes de la revolución asturiana, cuyo indulto dio lugar a la crisis del gabinete español.



José María GIL ROBLES, jefe de la Ceda, que retiró a sus ministros del gabinete como protesta contra el indulto de González Peña.



José MARTINEZ DE VELASCO, jefe de los agrarios, a quien se ha encargado de formar Gobierno después del fracaso de Lerroux.



Miguel MAURA, jefe de los conservadores republicanos, que pidió un amplio Gobierno de concentración nacional.



El ex jefe del Gobierno don Manuel AZANA, que declinó la consulta presidencial pretextando hallarse bajo procesamiento.



Melquiades ALVAREZ, veterano político asturiano, que retiró su apoyo al gabinete Lerroux con motivo del indulto de González Peña.



Don Julián BESTEIRO, líder socialista y ex presidente del Congreso, que aconsejó "un Gobierno que no tenga sabor más derechista que el actual".



El ex "premier" Ricardo SAMPER aconsejó un Gobierno análogo al existente o un Gobierno radical con Lerroux de jefe.



Diego MARTINEZ BARRIOS, jefe de los radicales disidentes, que pidió un Gobierno de izquierdas.

Don Santiago ALBA, presidente del Congreso, que aconsejó un Gobierno similar al dimitente con mantenimiento de las Cortes actuales.

ISIDORO GASTAÑAGA EN LA HABANA

por A. Arroyo Ruiz

ISIDORO Gastañaga ha vuelto a La Habana. Acabamos de verlo en la Casa Tarin en compañía de su *manager* Dupré, y de sus empresarios Luis Gutiérrez y Luis Parga. Y hasta nos hemos sobrecogido un poquito ante su impresionante "fachada". Isidoro nos luce más grande, más fuerte, más lleno de vigor físico y de agilidad mental que nunca. Su mano, enorme, ha estrujado nuestra mano con movimiento brusco, como si quisiera triturarla. Y en sus ojos, y en sus movimientos todos, se adivina al atleta arribado a la cúspide de sus facultades físicas, al boxeador que cree llegado el momento de jugarse todas sus cartas en un esfuerzo supremo por conquistar la gloria y la inmortalidad. ¿Se da cuenta el público cubano de cuál es el Gastañaga que ha arribado a sus playas? ¿Ha aquilatado en su justo y actual valer a "Izzy", el pugilista que pega tan fuerte como Max Baer, y que de haber nacido al norte del río Grande hubiera sido todo lo que se hubiera propuesto?

Hype Igoe comparó un día—a raíz de su sensacional victoria sobre Retzlaff—a Gastañaga con Fitzsimmons. Según el célebre crítico neoyorquino, un nuevo Fitzsimmons, masculinamente bello y sin pecas, había surgido al cabo de los años. ¿Por qué Gastañaga no hizo entonces buenas sus brillantes promesas, perdiendo inexplicablemente unos combates que debieron resultarle fáciles?... ¡Ahí está el gran misterio, un gran misterio que acaso sólo pueda desentrañar aquel pintoresco Solly King, de "features" semíticos y agallas de cetáceo, que hacía siempre trabajar a Gastañaga poco menos que por amor al arte.

Lo cierto es que, tras haber vencido por la ruta del sueño a adversarios que nunca habían sido "noqueados", tales como Charlie Retzlaff y Babe Hunt, Gastañaga, un buen día, salió para España completamente decepcionado, dispuesto a no volver a poner nunca más sus pecadoras plantas en la tierra yanqui donde hiciera lo que hiciera, nunca lograba cobrar buenas bolsas, porque todo iba a parar al bolsillo sin fondo de su insaciable *manager*.

* En Europa, y ya bajo la dirección de Dupré, Gastañaga ha realizado una campaña brillantísima, que me hace creer que sus facultades han continuado mejorando extraordinariamente. Se ha batido con los mejores *heavyweights* europeos, y aun en los casos en que la nacionalidad de sus víctimas se ha interpuesto entre Gastañaga y la victoria, su labor demoledora lo ha proclamado ganador. Tal el caso, por ejemplo, de Pierre Charles, el mejor boxeador científico que vi pelear en Europa. Pierre Charles, que no hace mucho le dió a Walter Neusel una estupenda lección de

boxeo, peleó con Gastañaga en Bruselas, siendo puesto varias veces al borde del k. o. por el incontenible vasco de Ibarra. Y ese pequeño *trick* no lo había realizado nadie frente al ex campeón de Europa desde que en los comienzos de su carrera fué abatido por el entonces casi invencible negro George Godfrey.

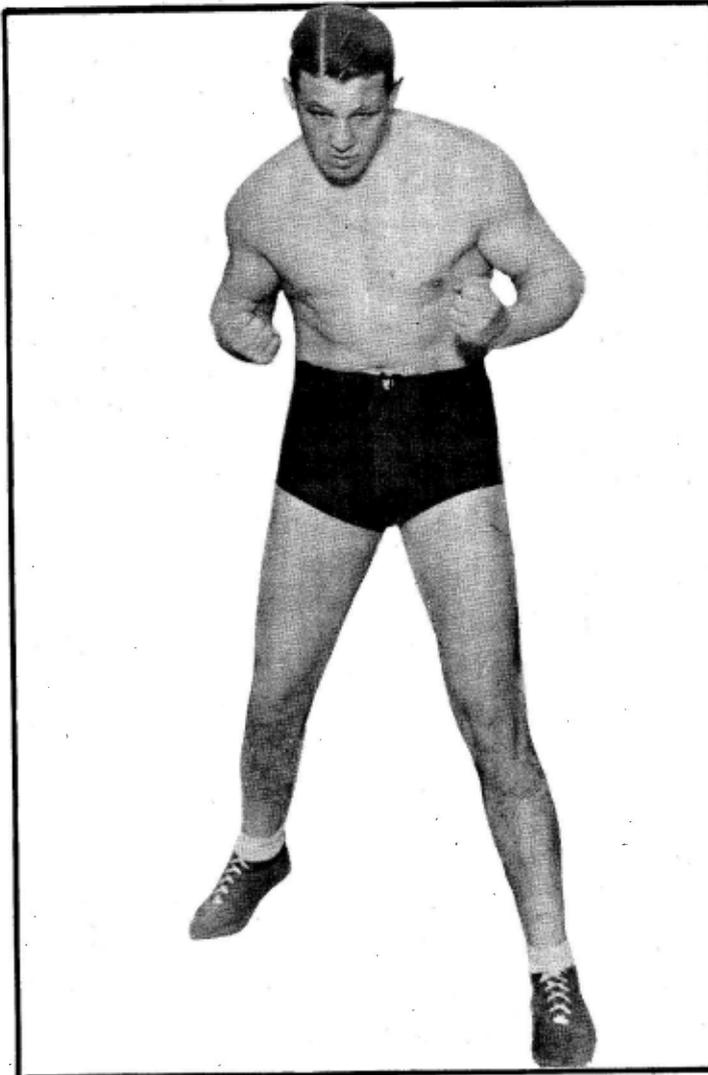
Pero la hazaña de Gastañaga que más me ha llenado de sorpresa, es la realizada recientemente en Alemania, venciendo por k. o. a Hans Schonrath. Ese Schonrath, como he explicado en alguna otra ocasión, fué el hombre que, para nuestro mal, aceptamos como adversario para Paulino en el encuentro realizado por Uzcudun en Sevilla el año 1933. Schonrath—que poco antes había enviado a un hospital a Walter Neusel—le dió tal pelea a Paulino que el público sevillano protestó al final la decisión que

le concedía la victoria a Uzcudun. El pobre Paulino salió de aquel encuentro con una "linterna" completamente apagada y la otra "a media vela", y tuvo que asistir a las fiestas a que lo habían invitado con unas discretas gafas negras.

Schonrath me dió entonces la impresión de ser un hombre poco menos que innoqueable, algo así como una segunda edición del Risko de sus buenos tiempos. Los golpes de Paulino rebotaban en él como si su cuerpo hubiera sido de goma. Y a ese hombre lo puso k. o., con relativa facilidad, "Izzy" Gastañaga.

* —Bueno, Isidoro,—le decimos al formidable vasco—¿qué te trae por estas tierras?

—Simplemente, el deseo de volver a Norteamérica y pelear con Max Baer por el campeonato del mundo.



Isidoro GASTAÑAGA, la importación de Luis Parga, que hará su presentación el sábado próximo en la Arena Cristal contra Tony Canela, "heavyweight" de reputación americana.

—¿Nada menos que eso?
—Nada menos ni nada más. Max Baer todo lo que tiene es una "torta" pavorosa, descomunal, ¿no? Pues bien, yo tengo otra que no la cambio por la suya.

—Pero para pelear con Max Baer tienes que hacer méritos...

—Y los haré, ¿qué duda cabe? Tengo confianza en mí mismo y ya nada me arredra. ¿Por qué Max Schmeling no quiso pelear conmigo en Europa, después de haber estado concertada la pelea?... Parece que alguien le dijo que Isidoro Gastañaga no es Hamas ni Neusel.

—¿Y aquí qué piensas hacer?

—Pues pelear con quien se quiera meter en un *ring* conmigo. Me dijeron que me podría medir con Young Herrera, ese negro cubano que se cree que es alguien porque le ha ganado a un par de "palukas", pero por lo visto el hombre ha puesto los pies en polvorosa en cuanto se enteró de que mi viaje era un hecho.

—Despacio, Isidoro, despacio. No hables depectivamente de Herrera, que el hombre posee indiscutibles méritos y te puede dar un susto...

—La época en que Isidoro Gastañaga se asustaba, si es que existió, ha pasado a la historia. Ese "King Kong" no me puede dar un susto porque antes de que tenga tiempo de tratar de asustarme irá a parar a la resina. Y hablo así de él, porque estimo que su acción negándose ahora a cumplir un contrato que firmó para su encuentro conmigo, indica simplemente lo que los yanquis denominan *cold-feet*.

—¿Piensas estar mucho tiempo en Cuba?

—El necesario para hacer un par de peleas, ya que a ello me he comprometido con mi viejo amigo Luis Parga.

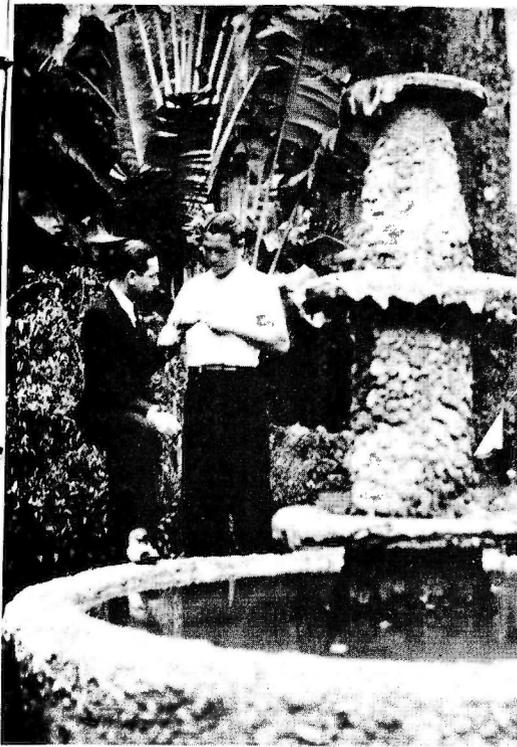
—¿Qué me dices de Paulino, y de toda aquella controversia entre ustedes que terminó con que a Paulino lo desposeyeran del título español.

—Pues simplemente, que Paulino tuvo la culpa de todo aquello. A Paulino no le ha gustado nunca que le salgan en España competidores, y estaba un tantico celoso de mis éxitos. Comenzó a hablar mal de mí y a decir que me podría ganar con una mano sola, y eso no se lo pude consentir. Presenté un reto formal por medio de la Federación, y como la pelea no se pudo efectuar por las grandes exigencias de Uzcudun, la Federación nacional lo desposeyó del título que había ostentado durante una docena de años.

—¿Crees realmente que podrías ganarle a Paulino?

—Lo creo, y por ello no me gustaría encontrarme con él. Paulino, a pesar de sus resabios, es un buen muchacho al que yo estimo. No me gustaría, por lo tanto, ser yo quien terminara su gloriosa carrera en el cuadrilátero.

WIZZY



GASTAÑAGA ha escogido un magnífico escenario para enseñarle a su "manager" DUPRÉ ciertas peculiaridades de su puño derecho, ese puño derecho con que piensa liquidar a Young Herrera en menos que canta un gallo...



Aquí, en unión de nuestro colaborador ARROYO RUZ y de su "manager" DUPRÉ, ISIDORO se siente "castizo" y se echa las manos a la cintura con todo el garbo de un genuino macareno...



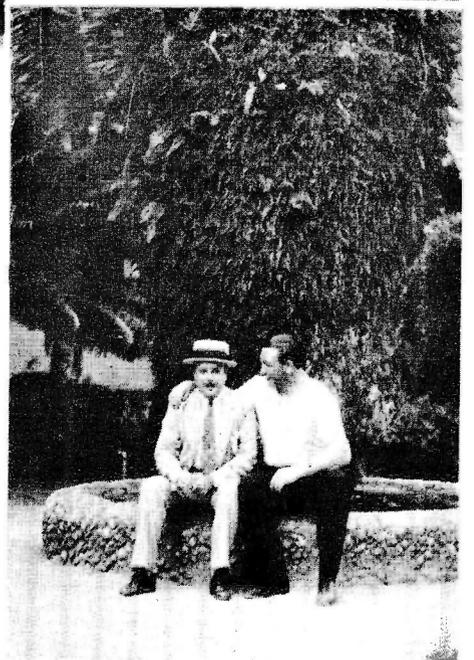
ISIDORO lucha a brazo partido con uno de los leones que decoran el jardín del hotel donde se halla hospedado.



GASTAÑAGA, como todos los grandes del "ring", nunca está solo. Siempre tiene a su alrededor amigos dispuestos a retratarse con él...

(Fotos Funcasta)

Sentados a la sombra de las palmeras y las araucarias, ISIDORO le cuenta a ARROYO RUZ no pocos episodios de su un tanto alocada existencia.



Decapitaciones Famosas



La ejecución de la infame marquesa de BRINVILLIER, envenenadora de su padre, sus hermanos y otras muchas personas.

La decapitación de las dos nobles alemanas, ordenada por Hitler, pone sobre el tapete ese procedimiento de ejecución viejo y cruel.

Versión de A. Arroyo Ruiz

von Falkenhayn, oficial del Ejército, sobrino del mariscal de campo von Falkenhayn, uno de los jefes más significados del Ejército alemán durante la guerra mundial, y la segunda vez con el barón von Berg, también militar y perteneciente a la aviación. La baronesa von Natzmer era también hija de un alto jefe del Ejército.

La decapitación de dos nobles alemanas, las baronesas Benita von Berg y Renata von Natzmer, acusadas por el Gobierno nazi de traición a la patria, ha llevado a los ojos de los lectores de los periódicos modernos los métodos de muerte legal más bárbaros y crueles de la Edad Media. El destino de las dos mujeres decapitadas, ha venido a repetir en nuestra época las tragedias de la reina Ana Bolena, lady Juana Grey, la reina María Estuardo, la reina Catalina Howard, Alicia Lisle y muchas otras mujeres, nobles e infelices, que fueron muertas por el hacha del verdugo en las pasadas épocas.

Las dos alemanas recientemente ejecutadas eran jóvenes y atractivas y pertenecían ambas a aristocráticas familias. La baronesa von Berg pertenecía a la casa von Zollikofer-Altenklingen, familia que había gozado largo tiempo de prominencia en el Ejército germano. Se había casado dos veces, la primera con el barón



La ejecución de lady Juana GREY en la Torre de Londres.



La ejecución de María ESTUARDO, según un libro publicado en Amberes.

Parece que las dos mujeres eran alocadas, frívolas, intrigantes y amigas de gustar todos los placeres. Y la escena a que las condujo su falta de tacto y control, desarrollada en la vieja y tétrica prisión de Ploetzensee, en Berlín, en una mañana del pasado invierno, fué una repetición de las que, hace trescientos años, se efectuaban a menudo en la Torre de Londres.

Las infelices mujeres parece que tenían bellos y largos cabellos rubios. Y se dice que en la madrugada de su ejecución, sus lindos cabellos les fueron cortados y afelizados en la parte de la nuca, de manera que el verdugo pudiera ver claramente el lugar donde había de descargar el golpe fatídico. En épocas que se creían definitivamente pasadas, los verdugos ponían mucho cuidado en mantener los cabellos de sus víctimas fuera del lugar destinado al hacha, sobre todo cuando de mujeres de cabellos largos se trataba, ya que muchos percances les habían ocurrido por no haber tenido en cuenta tal precaución. El pelo humano es extremadamente fuerte, y una porción de él, colgando hacia el cuello, desvió a veces el hacha hacia los hombros, y fué causa de que el verdugo tuviera que

repetir varias veces sus golpes mortíferos.

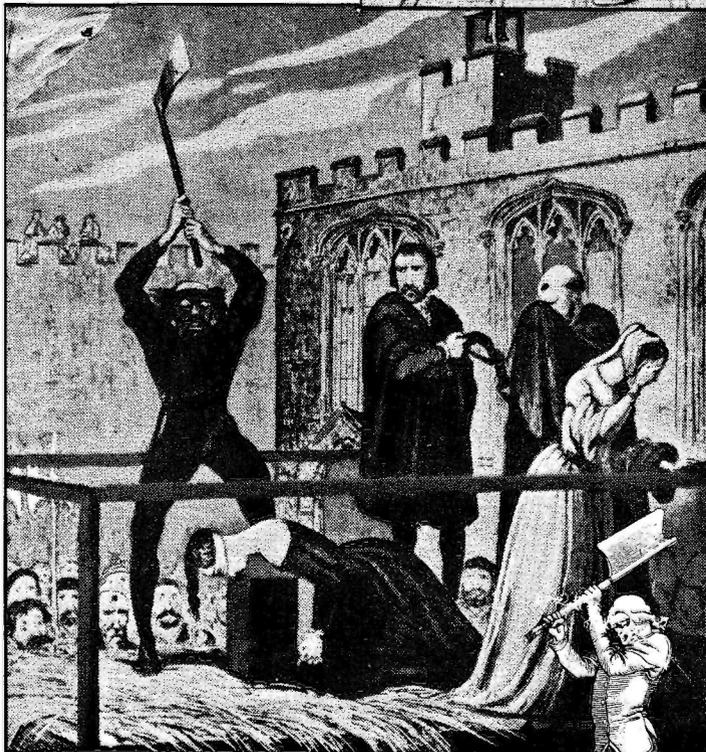
Un testigo de vista ha hecho una relación de lo que fueron las ejecuciones de Berlín. La baronesa von Berg fué la primera ejecutada. En medio de la noche, negra y fría, fué conducida al patio de la prisión, profusamente iluminado. Tenía las manos amarradas a la espalda, y en esa situación le fué leída la sentencia infamante. Desde una mesa alumbrada con cirios, presidía la escena un crucifijo.

La condenada caminó firmemente, bravamente, hacia el patíbulo, en donde el auxiliar del verdugo la hizo caer de rodillas, mientras éste, de un hachazo, hacía rodar su cabeza por el suelo. El verdugo se llama Augusto Griebler, de Magdeburgo, y fué auxiliado en aquella ocasión por tres ayudantes. La baronesa von Natzmer marchó al encuentro de la muerte con igual firmeza.

El ajusticiamiento de las dos mujeres resultó una mezcla de costumbres viejas y modernas. En la última noche de sus vidas, fumaron una gran cantidad de cigarrillos caros e ingirieron vino en abundancia, aunque manteniendo el límite de cuatro pesos, máximo para licores concedido a cada condenado a muerte por la ley alemana.

El verdugo manejó el hacha con la misma habilidad con que pudieran hacerlo los ejecutores de la justicia de la Torre de Londres; pero en lugar de vestir a la vieja usanza, vestía traje de etiqueta, sombrero de copa y guantes blancos.

Mujeres de gran alcurnia fueron ejecutadas en todos los países de Europa en la Edad Media y especialmente en Inglaterra durante el período de los Tudor. A veces las perdían las intrigas de la Corte, tan corrientes en todas las épocas, mientras que otras la causa de su desgracia era el ser parentas o amigas de los conspiradores masculinos. Era la costumbre que los perdedores políticos de la época perdieran, también, con la mayor facilidad, la cabeza. (Continúa en la Pág. 45)



La ejecución de Ana BOLENA, segunda esposa de Enrique VIII.

GRÁTICAS



LAS ALUMNAS DEL GULF PARK COLLEGE EN EL M. Y. C.—Grupo de concurrentes al baile ofrecido en el Miramar Yacht Club en honor a las alumnas del Gulf Park College.

LAS ALUMNAS DEL GULF PARK COLLEGE EN EL M. Y. C.—Una de las mesas del banquete ofrecido en el Miramar Yacht Club a las alumnas del Gulf Park College.



LAS ALUMNAS DEL GULF PARK COLLEGE EN EL M. Y. C.—Un aspecto del banquete ofrecido en el Miramar Yacht Club, el lunes 25, a las alumnas del Gulf Park College que visitaron La Habana en viaje de vacaciones.



El señor **Santiago GARCIA SPRING**, que ha sido designado subsecretario de Educación en premio a sus merecimientos.

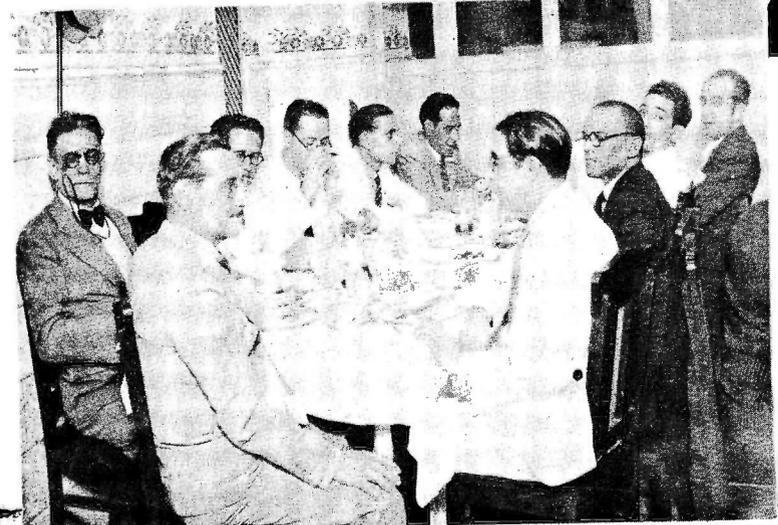


El profesor **VERNOIS**, notable musicista que actuó con éxito en la fiesta del Miramar Yacht Club.



LAS ALUMNAS DEL GULF PARK COLLEGE EN EL M. Y. C.—Otra de las mesas del banquete ofrecido en el Miramar Yacht Club, el lunes 25, a las alumnas del Gulf Park College.

Fabio FIALLO, el ilustre poeta y patriota dominicano, que ha sido objeto de un homenaje por parte del Círculo de Bellas Artes, con motivo de la publicación de su último libro "El balcón de Psiquis".



UN ALMUERZO A IBARZABAL.—Almuerzo ofrecido a **F. DE IBARZABAL**, poeta, cuentista, novelista, disertador y alto valor del periodismo cubano, que acaba de revelarse también como ensayista de amplia envergadura con su libro "El Problema Negro", valeroso ensayo de interpretación, de carácter polémico, que ha sido el mayor éxito de librería y de crítica de los últimos tiempos. En la foto figuran, de izquierda a derecha, los señores **IBARZABAL, ANTIGA, VALDERRAMA, WANGUÉMERT, ROSELLO, ARTILES, GÉNER, VELAZQUEZ, PLA y VALDES DE LA PAZ.**

(Fotos Funcasta.)



Los niños **Olga SALMON** y **Emilio COSCULLUELA**, que obtuvieron el primer premio en el concurso de baile infantil celebrado recientemente en el Miramar Yacht Club.

una entrevista indirecta "con" MICKEY MOUSE

por Mary M. Spaulding

NOS encontramos en el estudio de los Artistas Unidos, donde tenemos una cita para entrevistar a cierta estrella famosa. El reloj, con esa suprema ironía que lo caracteriza, va marcando indo-

sentimos la substitución... nos han querido dar "gato por liebre" o, para ser más correctos, "Mickey Mouse" por Anna Sten.

Roy Disney nos invita a almorzar y tratamos de olvidar la decepción de este día, aceptando



Walt DISNEY recibe un diploma de honor de la Academia de Artes de la Argentina, por medio del cónsul de aquella República, H. C. NIESE, como tributo al genial creador de "Mickey Mouse" y las "sinfonías tontas".

lentamente los minutos y sus manecillas cobran ante nuestros ojos impacientes cierta personalidad humana, como si se burlaran de nuestra impotencia para detenerlas... El país del Tío Sam ha hecho que nosotros también apreciemos exageradamente la importancia del tiempo, haciéndonos creer la mentira falaz de que "tiempo es dinero", pretexto bajo el cual ha cubierto el americano del Norte su exagerado anhelo de lucro.

Suena el teléfono y la noticia que traen sus ondas acaba de amargar nuestro día: la estrella en cuestión está enferma, confinada en su cuarto por un mal caso de gripe.

Vamos a alejarnos, dispuestos a desahogar nuestra sorda cólera con algún infeliz mozo de restaurante, cuyos servicios de antemano encontraremos detestables, pero la llegada de un chico de la Western Union nos detiene un instante. Entrega un cable y se aleja... Sam Cohen, encargado de la publicidad extranjera en el estudio, sonríe beatíficamente y nos pasa orgulloso el mensaje... Viene de Rusia y es la última noticia del último triunfo de "Mickey Mouse" en el país de Lenin.

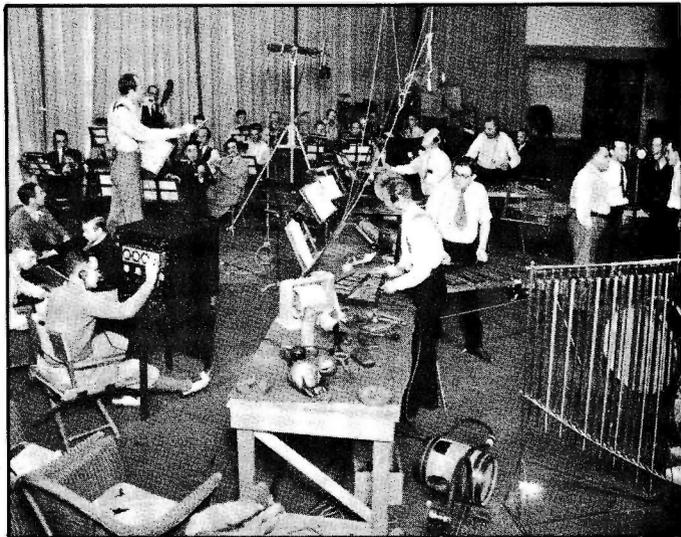
En aquel momento aparece en escena Roy Disney, hermano de Walt, el creador del célebre ratón. —Ya que no puedes entrevistar hoy a Anna Sten—nos dice Cohen—¿quieres entrevistar a Disney? El podrá darte más datos interesantes acerca de "Mickey Mouse" que el mismo Walt.

Miramos enojados al diligente publicista... Por cortesía no podemos rehusar hablar unos momentos con Roy... pero nuestras miradas dicen a las claras que re-

Walt DISNEY con sus tres famosos cerditos, protagonistas de la obra que se llevó el premio de la Academia en 1933. (Foto United Artists).

la invitación.

Empero, veinte minutos más tarde, de codos en la mesa del restaurante, tenemos que confesar la absoluta volubilidad del carácter humano, de cuyo vicio somos una prueba palpable. Engolfados en la conversación con Roy Disney, olvidamos a la estrella famosa y su súbita dolencia. Hasta ahora todas nuestras entrevistas con el creador de las caricaturas animadas tropezaban con una enorme dificultad: la modestia proverbial e incomprensible en nuestro siglo de Walt, el hombre a cuyo genio se debe una de las más bellas e inteligentes manifestaciones del arte animado. Solamente por medio de una tercera persona es posible conocer en cada detalle la vida, las anécdotas humanísimas, de este individuo que ha domeñado la fortuna, conquistado la gloria y adquirido



Tan completado y perfecto como cualquier otro estudio, es el estudio de Walt Disney, donde se producen las inimitables películas de "Mickey Mouse", el roedor más popular del planeta... (Foto United Artists).

un nombre que suena en cada rincón de la tierra, usando el portento de su imaginación y tomando como vehículo para alcanzar tan glorioso triunfo al ani-

mal más humilde y detestado hasta ahora: el pobre ratón...

El triunfo alcanzado por "Mickey Mouse" en Rusia no es sino un triunfo más, agregado a los obtenidos en otros lugares del planeta, pero alcanza nueva significación, ya que solamente se exhibieron caricaturas animadas como producto americano, en la Exposición Internacional de Moscú. El primer premio correspondió a una película rusa. El segundo a una película francesa y el tercero a la película corta de Walt Disney "The Orphan Benefit", una de las hazañas del famoso ratoncito de largos bigotes, largo y expresivo rabo y pantalones de terciopelo... Como mención de honor la Exposición de Moscú dió su veredicto en favor de "El Pan Nuestro", la última película de King Vidor, de la cual hemos hablado en previa ocasión.

La Academia de Arte y Cinematografía ha dado medalla de honor durante tres años consecutivos a "Mickey Mouse". En 1932 los

(Continúa en la Pág. 58)



Walt DISNEY, "Mickey Mouse" y Roy DISNEY autografan esta foto a nuestra corresponsal, en celebración de su tercer triunfo en la Academia de Arte y Cinematografía. (Foto M. M. S.)



Ann SHERIDAN.
nueva estrella
del cine.
(Foto Para-
mount).

Considero que para toda mujer
el agua representa su verdadero tesoro.

Para conservarlo como tal, con una
tercera y variedad ideal, siempre he
usado el jabón de Hiel de Vaca
de Crusellas.



Hotel de la Vaca.

Las envolturas del Jabón de Hiel de Vaca de Crusellas, sirven para
participar en el "Octavo Colosal Concurso JABON CANDADO."



Debido al BIMETALISMO

Versión de Isabel Margarita Ordebe

Por Vincent SHEEAN.

U prima Milly,—dijo la señora Vardon a su hija,— tiene que ser presentada en sociedad. No podemos aplazar más su presentación.

—Por mi parte, no tengo el menor inconveniente,—contestó Kay lánguidamente.—Ya sabes que no ha de ser ningún acontecimiento mundial, con esos pies y esos espejuelos y esas ideas. Yo haré lo que pueda, desde luego: la llevaré a los mejores peluqueros y le daré algunos tips sobre los hombres. Pero, ¿sinceramente crees que servirá de algo?

—No,—dijo la señora Vardon,—no lo creo. Pero tu padre la trajo desde Italia nada más que con ese objeto. Ella ha ido ahora a alguna conferencia estúpida, pero cuando vuelva, le daré la noticia.

—No me necesitas para eso,—repuso Kay.—Ella lo tomará con el valor de un hombre. Yo me voy. Tengo dos *parties de cocktails*...

La señorita Kay Vardon, esbelta e inverosimilmente elegante, salió de la estancia, y dejó a su madre para hacer frente a la situación. Media hora después, Milly, el tema inocente de estas discusiones, se vislumbró por la puerta abierta.

—Milly querida,—la llamó la señora Vardon.—Ven acá un momento. Quiero hablarte.

Milly, tranquila y sobria con su traje sastre de lana y zapatos de tacón bajo, entró y se sentó.

—Tengo que decirte una cosa, hija. Tenemos que ir preparando tu presentación en sociedad. Es más que tiempo.

—Está bien, tía,—contestó Milly sumisamente.

La señora Vardon se inclinó hacia adelante y manifestó en tono solemne, como si sólo entonces hubiera conocido tal descubrimiento en toda su enormidad:

—No creo que en tu constitu-

ción tienes una onza de interés humano.

—Supongo que eso es verdad,—dijo Milly, un tanto inquieta.

La señora Vardon se ablandó al oírlo.—No quiero ser dura, mi querida niña. Sólo quisiera que trataras de ser un poco más amena, más alegre, más conversadora, tú sabes cómo.

—Más como Kay, usted quiere decir,—dijo Milly.

—Sí y no,—repuso la señora Vardon sentenciosamente.—Desde luego no podrías ser muy parecida a Kay; eres un tipo diferente. Pero tú serías bastante atractiva, de veras, si sólo fueras un poco menos... diremos estólida. Debe haber algo de qué puedas hablar. Por ejemplo, ¿sobre qué era la conferencia a que fuiste esta tarde?

—Era sobre bimetalismo,—contestó Milly.

La señora Vardon elevó la mirada al cielo, en gesto de desesperación.

Milly dejó a su tía repitiendo, entre dientes, desazonada, la ofensiva palabra metálica de la conferencia del día. Y en su propio cuarto, la señorita Vardon, siendo una personita concienzuda, se sentó para poner su extenso diario al día antes de vestirse para la comida.

Primero escribió un sumario—un *précis*, lo llamaba—de la conferencia sobre bimetalismo, con comentarios.

—El profesor Bodewell,—concluyó,—tiene una personalidad agradable y presenta sus ideas con fuerza, pero en modo alguno me convenció. Sigue pareciéndome que el patrón oro ofrece el único mecanismo eficiente para mantener la estabilidad en los precios y en el cambio. Temo a las consecuencias del aumento artificial más que a ningún posible desequilibrio temporal debido a los movimientos del oro.

Cuando estas reflexiones fue-

ron debidamente confiadas al papel, Milly se sentó y frunció el ceño fieramente durante un momento ante las cortinas de seda azul de su ventana, como si éstas hubieran participado en el ataque a su amado patrón oro. Entonces, sonriendo un poco desdeñosamente, agregó unas líneas a su diario.

—Cuando volví a casa,—escribió,—encontré a tía Georgina en un estado de agitación ocasionado por mi presentación en sociedad, que parece ha de verificarse pronto. Supongo que tendré que llevarla a cabo, para complacer a mis tíos—especialmente a mi tío—pero estoy segura que no nací para los placeres de la sociedad burguesa. En la presente crisis de precios y cambio, me parece irrisorio preocuparse de si yo hago buena o mala impresión a un número de muchachos estúpidos que no puede delectarse sus propios nombres. No puedo expresar tales opiniones en esta casa sin asustar a mis familiares, así que supongo que tendré que sobrellevar mi cruz.

Después de leer este párrafo, Milly tachó las palabras "sobrellevar mi cruz", y las substituyó con otra frase, "soportar todo hasta el final". Cuando completó esta operación, se levantó, guardó su diario, y procedió a llenar la bañera. Mientras lo hacía, entonaba a media voz una pequeña canción; pues a pesar de la situación del patrón oro, se sentía muy alegre. Sacó de su *closet* un vestido de encaje marrón, y lo arrojó sobre la cama. Era una prenda de vestir correcta y seria, y no pudo dejar de compararla por un momento con los modelos mucho más sensacionales que era seguro que adquiriría con motivo de su debut. Hasta llegó a contemplarse la espalda en el espejo para ver cómo luciría en un genuino escote de debutante. El aspecto era satisfactorio, pero tenía muy

poco que ver con el bimetalismo; y acordándose a tiempo de lo trivial que tales preocupaciones le parecían, se bañó apresuradamente y comenzó a vestirse con gran prisa.

El señor Vardon estaba solo en el salón cuando ella bajó.

—Buenas noches, tío Alberto,—le dijo tranquilamente, dándole a besar su frente.—¿Pasó bien el día?

—Así, así,—repuso el tío Alberto.—Y tú, ¿qué tal? ¿Te ha dado tu tía la gran noticia?

Milly frunció el ceño reflexivamente.

—¿Gran noticia?—repitió.—No me dijo nada de ninguna gran noticia.

—Sobre ti,—sonrió el tío Alberto.—Usted no puede tomarme el pelo, señorita. ¿Estás tratando de insinuar que tu propio *party* de presentación en sociedad no es una gran noticia?

—¡Oh, eso!—dijo Milly.—Hay muchas otras cosas que son más importantes.

El tío Alberto inclinó su cabeza a un lado y le guiñó un ojo.

—¿Conque esas tenemos?—dijo.—¿Preocupándote por el patrón oro otra vez, eh? ¿O es el sistema de precios? No debes dejar que te robe el sueño. ¿Qué hiciste hoy?

—Fui a una conferencia del profesor Bodewell sobre bimetalismo,—dijo Milly.—Fue muy interesante. El cree firmemente que un aumento artificial controlado, a un tipo flexible, se puede mantener en el sistema bimetálico sin ninguno de los peligros del corriente aumento artificial fiduciario.

—¿Es así?—preguntó el tío Alberto.—Ahora, ¿cómo llega él a esa conclusión?

Milly procedió a explicar a su tío—quien, como banquero de considerable importancia en el mundo, ya había oído algo de esos asuntos—la teoría y práctica del bimetalismo. El se reía interiormente de vez en cuando, y hacía algunas observaciones para que ella siguiera hablando. La interesantísima conversación terminó repentinamente, no obstante, cuando la señora Vardon bajó para la comida.

—¿Has pedido los *cocktails*?—preguntó.—¿Y dónde está Kay? Creí que iba a estar aquí un ratito. ¿Cómo estás, querido Alberto? ¿Pasaste un día agradable? Ese vestido te queda muy mal, mi queridísima Milly; yo quisiera que lo botaras. Te hace parecer un topo. Confío que haya barajas nuevas en la casa; tengo unos invitados esta noche para jugar *bridge*, y hace un siglo que no me acuerdo de encargar barajas. ¿Quieres ver en la biblioteca, Milly? Alberto, el chófer, se ha vuelto a emborrachar. Te digo que no sé qué hacer con ese hombre. Si él se va, la cocinera se irá también, y eso no lo puedo consentir. Ah, aquí está Kay. Buenas noches, mi vida. ¿Pasaste un día agradable?

La señora Vardon siempre saludaba a los miembros de su familia exactamente como si sus ausencias hubieran sido de duración desconocida e índole peligrosa. Besó a Kay y arregló un *hombro* en el exquisito *hombro* de la joven.

—He venido nada más que para tomar un *cocktail* con ustedes,—dijo Kay.—Buenas noches, papá. Tengo que irme volando. Creo que vamos al teatro, y ustedes saben como son los Warren; siempre quieren estar a tiempo.

(Continúa en la Pág. 47)

Ana María...

(Continuación de la Pág. 20)

debe aprender que su problema propio—en cuanto a modas—tiene que llegar a resolverlo por sí misma. Y que en materia de elegancia, como en materia de amor, es el interesado el que debe buscar y encontrar, según su inclinación, su temperamento y su gusto, la solución correcta. Desde CARTELES yo haré esfuerzos por persuadir a mis lectoras para que se busquen y se encuentren a sí mismas, ya que únicamente un amoroso y persistente estudio de la personalidad propia puede conducir al dominio de ese arte complejo que es la elegancia y el buen gusto femeninos. Lo otro es lo adjetivo. El modelo lo crea y lo aplica después, según los casos, el modisto. Pero la manera de lucirlo, de llevarlo, de hacer que logre calidad, contenido y relieve, es obra de quien lo ha de usar con la propiedad del caso, o lo que es lo mismo, hace falta personalidad para que un traje, por muy bello que sea, logre el efecto preconcebido.

La señora Borrero dice estas cosas con una sencillez que cautiva. Su propia jerarquía de dictadora de la moda parece estar en pugna con la importancia que ella concede a la persona y el papel adjetivo y complementario que le asigna al modelo que ha de vestir, y que es lo que ella crea. Pero en Ana María, como en todo artista verdadero, la sinceridad resulta una fuerza. Por eso, como síntesis de la charla en la que fué muy parca en sus confidencias, traeremos aquí estas sus frases de despedida, que son casi una declaración de propósitos:

—Pero no cree usted un poco simplista hablar de lo que se va a hacer la víspera de comenzar a hacerlo? Lo que yo pueda alcanzar en materia de divulgación o de educación desde la revista CARTELES, lo verá su público después, a medida que mi trabajo se publique. No me gusta hacer anticipaciones. Mi sección, en resumen, no será otra cosa que una prolongación y un nuevo esfuerzo en mi labor artística, orientada siempre a servir y embellecer una de las dos mitades del género humano.

La Libertad...

(Continuación de la Pág. 36)

desventajas económicas para la prosperidad y seguridad futura de las islas que les traerá la liberación de los Estados Unidos.

Una vez concedida la libertad no hay manera de saber cómo reaccionarán los políticos de Filipinas ante la rama de olivo de las concesiones comerciales, cuando la agite cualquiera de nuestros competidores.

La propiedad de esas islas o aún su dominio económico por el Japón, completaría el control japonés de las rutas comerciales del Asia, cerrando completamente la válvula de escape de nuestro comercio.

Puede ser ya demasiado tarde para revocar la legislación concediendo la libertad a Filipinas, pero hay otros caminos para llegar a una solución satisfactoria para ambos pueblos. Cierta forma de gobierno propio, análoga a la de los dominios británicos, podría calmar el apetito filipino de libertad conservándoles al mismo tiempo la seguridad física y la prosperidad económica.

Desde que se publicó, hace más de una generación, el libro "El Va-



Use Colgate con el cepillo mojado.

20c

A-1

COLGATE ES UN GRAN AGENTE DE LIMPIEZA

DR. ORFILIO URQUIOLA

Eminente Dentista de Cienfuegos, Dice...

"La pasta dental Colgate además de darle un brillo ideal a los dientes, por sus cualidades profilácticas representa un gran agente de limpieza para la higiene bucal."

La pasta Colgate es tan recomendada porque contiene el mismo ingrediente pulidor que usan los dentistas. Limpia y

hermosea los dientes. Su sabor delicioso refresca la boca, perfuma el aliento.

Compre hoy mismo un tubo grande de Colgate por 20 cts. Use Colgate con constancia por la mañana y por la noche. Luego... admire con placer el nuevo brillo de sus dientes limpios y blancos. Note cuán puro y perfumado queda su aliento.

VISITE A SU DENTISTA POR LO MENOS DOS VECES AL AÑO

lor de la Ignorancia", de Homer Lea, se viene hablando de una guerra entre los Estados Unidos y el Japón.

Lea expuso la teoría de que los Estados Unidos y el Imperio del Japón estaban siguiendo rutas convergentes en su desarrollo político y económico, y que el punto en que esas rutas se corten en el futuro marcará el momento de la explosión, es decir, de la guerra.

Indiscutiblemente existe, desde hace más de una década, una guerra psicológica entre los Estados Unidos y el Japón. Y eso a pesar del hecho de que el Japón mantiene un tercio de su comercio exterior con los Estados Unidos y que las exportaciones norteamericanas al Japón son más del 8 por ciento del total de su comercio exterior.

Este hecho mismo debiera ser un fuerte factor estabilizador contra la guerra.

Los Estados Unidos apenas si se han dado vaga cuenta de lo precario de su situación en el Oriente. Aun teniendo una flota igual a la más grande, los Estados Unidos no han podido proporcionar seguridad a esa flota en las aguas del Lejano Oriente por falta de bases navales.

Y los americanos saben que si existen bases navales en las islas bajo mandato del Japón, esas bases flanquean la ruta entre Hawai, Guam y las Filipinas.

Los expertos en la guerra naval están profundamente impresionados por el deseo evidente del Japón de cerrar a los Estados Unidos todo control político en el Oriente, restándole a su flota la movilidad en esa área.

Bases navales en las Filipinas.—

Para reconquistar su poder político en el Oriente por medio de un poder naval móvil, los Estados Unidos deben construir bases en las Filipinas e insistir en que el Japón cumpla sus compromisos con la Liga de Naciones no construyendo bases navales en las islas que le han sido dadas en mandato.

La situación del Pacífico es peligrosa para la paz.

La tranquilidad y la estabilidad económica y política de China son factores básicos para el éxito del Japón en sus ambiciosas empresas asiáticas. Y el Japón ha escogido la acción directa en China como el medio de contener la ola roja

que se está extendiendo sobre el Asia oriental.

Si se lograra convencer al Japón de las intenciones pacíficas de los Estados Unidos, esa nación no opondría objeciones a que Norteamérica conservara y fortificara sólidamente las Filipinas para salvaguardar sus intereses vitales en los mercados del Extremo Oriente.

Con los Estados Unidos en posesión segura de las Filipinas, los ingleses en Singapur y en Hongkong y los franceses en la Cochinchina, sería posible llegar a un estudio más inteligente y más sano de todos los actores del conflicto que comprende la situación del Extremo Oriente.

¿Quién puede predecir que esas tres naciones no han de llegar al fin a comprender mejor la psicología japonesa de la defensa propia y a darle con agrado su apoyo moral en la obra gigantesca de contener la ola roja y de restaurar el orden, la prosperidad y la seguridad en el codiciado mercado chino?

Decapitaciones...

(Continuación de la Pág. 40)

La pobre lady Grey fué enviada al patíbulo a los 17 años, porque su ambicioso suegro había hablado, contra sus deseos, de sus derechos al trono, que realmente eran legítimos. La joven era un modelo de gentileza, virtud y cultura, y su muerte fué una de las tragedias más dignas de lástima de todos los tiempos. Cuando los ojos de lady Grey fueron vendados, tomó por la mano al verdugo y le pidió que descargara con precisión el golpe mortal para que no la hiciera sufrir.

La tragedia de la reina Ana Bolena parece haber tenido más puntos de semejanza con la reciente ejecución de Berlín que la de Juana Grey. Bella y sensualmente atractiva, realmente se vendió al rey, con tal de ganar riqueza y posición social. Deliberadamente se aprovechó de la sensualidad de Enrique VIII, hombre casado, para ocupar, en cuanto la oportunidad se le presentó, el lugar de su legítima esposa. Ana Bolena sólo se preocupó de atesorar joyas y ricos trajes, y se rodeó de muy dudosa compañía, siendo ésa la base de la acusación que la llevó al patíbulo. Parece que era extraordinaria-

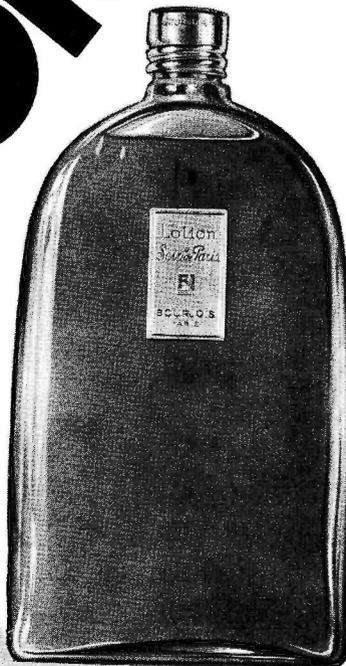
mente valiente, ya que en los días anteriores a su ejecución bromeaba y se reía con la mayor alegría. La mañana de la ejecución le dijo al torvo condestable de la Torre: "Me han dicho que el verdugo es muy hábil y yo tengo una garganta frágil". Y poniéndose las manos alrededor del cuello se reía con la mejor gana. Aunque la ejecución de mujeres resultaba un hecho frecuente, era ésa la primera vez que el rey de Inglaterra enviaba a su reina al patíbulo. Incluso en esa edad bárbara, el hecho produjo una fuerte reacción contra su persona.

Seis años más tarde hizo su tragedia más intensa al ordenar la ejecución de su quinta esposa, Catalina Howard, considerada como la mujer más bella de Inglaterra. Habiéndose cansado de ella, la envió a la Torre, acusada de no haber sido casta antes del matrimonio. Probablemente el hecho era cierto, pero ello no constituía un crimen capital, de acuerdo con la ley ordinaria. Enrique probablemente conocía ese extremo antes de casarse con ella, pero la pasión que lo dominaba hizo que no retrocediera ante nada. Cuando sació su deseo, encontró en la antigua debilidad amorosa de su mujer un motivo para enviarla al patíbulo.

La falta de las dos pobres mujeres que han sido ahora ejecutadas en Berlín, parece haber sido provocada por su frivolidad, por su deseo de gozar de unos placeres que les estaban vedados, cuando se colocó en su camino el barón Jorge von Sosnosky, oficial polaco que fué la causa de su perdición. Orgías en las que no solamente se ingería champaña sino también drogas, fueron minando el carácter de esas dos mujeres. La baronesa von Berg había abierto una tienda de sombreros, para ayudarse a vivir. Sosnosky, que disponía de grandes cantidades destinadas a obtener información militar, la conoció allí y comenzó a gastarse, a manos llenas, el dinero con ella. Casi todas las noches asistía a las fiestas que daba él en su *apartment*. El también la instó a que invitara a sus amigas, muchas de ellas muchachas de buena familia que trabajaban como empleadas y taquígrafas, ganando muy poco dinero, en las oficinas del Gobierno. La primera de ellas fué la baronesa von Natzmer, empleada en el ministerio de la Guerra.

Soir de Paris

ESENCIA-LOCIÓN-POLVOS



BOURJOIS

PERFUME
TENUE...
DELICADÍSIMO.
VOLUPTUOSO..

PARIS

Los juicios fueron celebrados secretamente, pero se dice que las informaciones más importantes reveladas por las muchachas, se referían a asuntos de aviación. Sus delitos no eran de los que son castigados con la pena de muerte, en tiempo de paz, en los países civilizados.

El barón Sosnosky, que es polaco, no fué ejecutado, sino enviado a prisión. Se dice que puede ser cambiado por un oficial alemán preso en Polonia, en cuyo caso el causante de la muerte de las dos muchachas será puesto en libertad y hasta recompensado.

Muchas de las mujeres decapi-

tadas en el patíbulo fueron al encuentro de la muerte, como las ejecutadas recientemente en Berlín, con firmeza y sin miedo. Puede razonarse que hacia falta todavía más coraje para tratar de rebelarse contra las injustas sentencias. Tal es el caso de la condesa de Salisbury, anciana de 70 años, de la época de Enrique VIII. El tirano la envió al patíbulo solamente por el hecho de tener sangre real en sus venas y ser pariente del mismo rey.

Declarando a toda voz que nunca había cometido el delito de traición, la anciana se negó a doblar su cabeza sobre el madero fatídico. El verdugo trató de aga-

rrarla, pero ella se le escapaba hasta el extremo de hacer necesaria la intervención de los guardias. Cubierta de sangre fué su cabeza colocada, al fin, en el lugar del sacrificio. Mientras la anciana rezaba y se lamentaba de su suerte, el verdugo dió su golpe, y la cabeza de la digna matrona fué separada del tronco.

Una de las escenas más extraordinarias ocurridas durante una decapitación, tuvo lugar con motivo del ajusticiamiento del duque de Monmouth, hijo natural del rey Carlos II de Inglaterra, que se había rebelado contra su tío y sucesor de su padre, Jaime II. Habiendo subido al patíbulo,

se volvió hacia el verdugo, Jack Ketch, probó el filo del hacha, y le dijo:

“Aquí hay seis guineas para usted, pero tenga cuidado de no herirme en la forma en que hirió a lord Rusell. Mi criado le dará más, si realiza usted su trabajo propiamente”.

Las palabras del duque produjeron en el verdugo un efecto distinto al que el duque esperaba. Tembló violentamente y dió al reo un golpe tan débil y tan mal dirigido que Monmouth se levantó y lo miró con reproche. Dos veces más el verdugo descargó el hacha sobre su víctima sin lograr arrancarle la vida, tras lo cual exclamó: “No puedo matarlo”.

El sheriff amenazó al verdugo, y en medio de un escena de gran confusión, éste produjo dos nuevos golpes, y finalmente tuvo que separar la cabeza del tronco con un cuchillo.

Un RAYOR

(Continuación de la Pág. 22)

—No, señor. Voy a estar aquí hasta que reúna algunas cosas—musitó vagamente Clancy—y en seguida volveré a Rainbow Creek antes...—Y se contuvo fingiendo confusión. Slim permaneció impertérrito pero Clancy vió que sus ojos brillaban de satisfacción.

—Tengo que irme —añadió Clancy.—Aun me queda mucho que hacer.

Sus palabras se extendieron como el fuego tan pronto como se fué. ¡Rainbow Creek! Slim repitió el nombre a los recién llegados. Todos habían oído hablar de Rainbow Creek, en el camino del Yukon. ¿De manera que el viejo zorro había estado allí? ¿Y no quería permitirles ir también? Un par de tragos obra maravillas a veces. Pobrecito Clancy. Kahler sonrió, pasando de una mano a otra las pepitas amarillas de Clancy. Uno a uno, se fueron yendo sin hacer ruido hacia la puerta del café...

La cara de Sandy resplandecía y le dió golpecitos cariñosos a Clancy en la espalda cuando éste entró en la tienda al día siguiente.

—¡Dió resultado!—dijo sonriendo.—Todos se han ido para Rainbow Creek como un rebaño de carabaos. ¡Se han ido de estampía! Kahler me vendió lo mejor de sus yacimientos a cambio de aparejos y viveres para hacer el viaje. ¡La mitad de todo es tuyo, Clancy!

Clancy se pasó la mano por la barbilla y miró pensativamente sus pies.

—Sandy—dijo al fin—¿quisieras quedarte con mi parte a cambio de un par de botas nuevas? Las mías están demasiado gastadas para un largo viaje.

—¿A dónde vas a ir?—le preguntó Sandy estupefacto.

—Puede ser que vaya a Rainbow Creek—contestó Clancy.—Después de todo, puede ser que haya algo de cierto en ese rumor...

MIAMI?

Pare en el Hotel CORTEZ

en el centro de la Ciudad

Cuartos con baño desde \$2.00 al día. Precios especiales por semana y para familias.



YA SU ESPEJO NO DIRÁ

"Luce mejor de lejos"

Pocos rostros pueden resistir la prueba: un cutis que a diez pies del espejo luce encantador, a dos puede parecer cubierto de harina.

Un «close-up» después de empolvarse puede hacerla lucir diez años más vieja.

No tema a la prueba si usa la más nueva creación en polvos: MELLO-GLO TONO SUAVE, producto de un proceso secreto, su superioridad consiste en que se adhiere mejor, cubre arrugas y poros y nunca se cuartea. MELLO-GLO TONO SUAVE es la sensación nacional en los Estados Unidos.

De venta en perfumerías y farmacias. Tres tamaños y cuatro matices: Marfil, Natural, Rachel y Brunette.



Debido al...

(Continuación de la Pág. 44)

—Insoportable,—dijo la señora Vardon.—Yo confieso que me gusta tomarme mi tiempo para comer. Que te diviertas, hijita... Ah, gracias, Milly. Realmente, hay bastantes barajas, ¿no es verdad? Sólo que todas parecen ser de esa clase negra y dorada y negra y plateada que nadie puede ver.

—Barajas bimetálicas,—observó el tío Alberto, sonriéndole a su sobrina.—Todos queremos saber sobre eso, ¿no es verdad, Milly?

—Yo positivamente no quiero oír otra palabra sobre bimetalismo,—dijo la señora Vardon.—El mero sonido de la palabra me da dolor de cabeza. No es tema para interesar a una muchacha de la edad de Milly, de ningún modo. Y Milly, mi alma, tú podrías tomar siquiera un *cocktail*, ¿sabes? No te haría ningún daño, y no tomarlo parece una mojigatería.

—No veo por qué tenga que tomar *cocktails*, si no le gusta,—dijo el tío Alberto.

—No tiene que tomarlos,—dijo la señora Vardon.—Puedo muy

bien estar equivocada. Pero me parece que un *cocktail* o dos puede ser justamente lo que Milly necesite para aflojarle la lengua y hacerla hablar un poco.

—Milly—repuso secamente el tío Alberto,—ha estado hablando hasta marearme. Yo nunca la describiría como un tipo reservado y silencioso.

—¡Oh, bimetalismo!—dijo la señora Vardon.—Y las deudas interaliadas. Ya sé. Pero eso no es lo que yo llamo hablar. La comida está servida. ¡Qué agradable es comer tranquilamente en casa, la familia sola! Milly querida, ¿quieres jugar al *bridge* un rato, o tu tío y tú prefieren ir a una película?

—Creo que Milly y yo nos correremos una juerga y veremos la película más nueva que haya,—dijo el señor Vardon, que se declaraba vigorosamente contra el *bridge*.

—Está bien, entonces,—repuso la señora Vardon, suspirando con satisfacción.—Y mañana me tienes que reservar la mañana, Milly querida; vamos a comprarte unos vestidos.

La mañana siguiente y la otra, y toda una sucesión de mañanas y tardes, fueron pasadas por la señora Vardon y la sobrina en empresas relacionadas con el gran debut. La exploración de tiendas y selección de vestidos tomó una enorme cantidad de

Líbrense del estreñimiento

sin arriesgar los efectos de purgantes drásticos

Siéntase saludable, despejado, dinámico

Cuando siente la cabeza pesada y cansado el cuerpo; cuando está desgano, nervioso, sin apetito, no exagere sus preocupaciones hasta enfermarse de veras—ni, con la intención de atenderse, tome tampoco "cualquier" purgante, pues podría resultarle más perjudicial que beneficioso.

Lo que usted necesita es simplemente despejar el intestino grueso porque, estando obstruido, entorpece el funcionamiento de todo el organismo. Lo que haría su propio médico, puede hacerlo usted: ayudarse con una preparación vegetal, inofensiva pero eficaz, para eliminar todo desperdicio tóxico. Con tomarse al acostarse dos píldoras de Brandreth,—que son puramente vegetales—usted se levantará muy aliviado. Notará el despertar de nuevas energías, se sentirá en mejor disposición—cumplirá mejor sus tareas—y disfrutará más plenamente las cosas gratas de la vida.

No demore en tomar las Píldoras de Brandreth. Tienen que ser un producto de confianza cuando miles y miles de personas las toman. Es un remedio favorito en la mayoría de los países del mundo. Siempre que sienta la más leve indisposición—pesadez o desgano, o note que le salen barritos o que su piel se marchita, tome Píldoras de Brandreth—y no se preocupe más. Las venden las buenas farmacias. No admita sustitutos.

PALMOLIVE ME HACE PARECER MAS JOVEN

¡Cómo me preocupé cuando vi que mi cutis estaba envejeciendo! El especialista que consulté me recomendó el Jabón Palmolive y me dijo que otros 20,000 especialistas de belleza me hubieran dicho lo mismo—use Palmolive.



Al día siguiente empecé este tratamiento de belleza: Cada mañana y noche, durante dos minutos, me doy un masaje en la cara, cuello y hombros con la rica espuma del Palmolive que libera a los poros de impurezas... Luego me enjuago... y me seco con suavidad. Mi cutis ha recobrado su tersura y juventud.

PARA EL BAÑO TAMBIEN, uso Palmolive. Hago una abundante espuma con el Palmolive en una toallita suave... me froto todo el cuerpo hasta que esta espuma embellecedora penetra en los poros. Me enjuago... después me seco bien. Salgo del baño limpia, fresca y rejuvenecida. ¡Hágalo usted desde hoy!



El Jabón Palmolive está hecho de la mezcla secreta de los balsámicos aceites de oliva y palma... ni un átomo de sebo ni grasas animales. Compre una pastilla de Palmolive hoy mismo.



Las Cintas negras de las envolturas del Palmolive, sirven para participar en el "Octavo Colosal Concurso JABON CANDADO"

tiempo, del cual ambas damas declaraban derivar poco que no fuera cansancio—Estoy completamente agotada,—se volvió la frase más usual en los labios de la señora Vardon. Milly, cuya capacidad de agotamiento era considerablemente menor que la de su tía, daba mayor importancia a otros aspectos de estas actividades:

—Otro día de compras y preparación para el debut,—escribió en su diario.—¡Qué aburrimiento! He tenido que renunciar a casi todo por ahora; no he leído un libro ni ido por la Universidad de Columbia en dos semanas. Trato de dedicar un parte de cada día a pensar, pero es muy difícil. En tanto la situación general se pone constantemente peor, yo pierdo mi tiempo. Probablemente no conoceré un alma en mi debut, o muy pocas personas, de todos modos: pero como todo este asunto es de tan poca importancia para mí, quizás sea mejor así. El Congreso parece estarse conduciendo con el egoísmo más irresponsable, y tengo que decir que no sé en qué vamos a parar. Tía Georgina va a dar una comida para unas sesenta personas antes del baile. Se ha decidido que he de ponerme el vestido de *callot*; es sin duda el más lindo, y si yo diera importancia a estas cosas, habría insistido en ponérmelo. Kay va a estar furiosa esa noche. Tío Alberto dice que la dirección de la corriente de oro ha cambiado otra vez; en la semana pasada se ha

estado moviendo hacia Europa de nuevo. El mantiene el más persistente optimismo. Si se pudiera hacer algo con respecto a las deudas, yo podría llegar a compartir sus esperanzas.

A esta declaración agregó, después de mayor reflexión, "en cierto grado por lo menos", pues la precaución en las afirmaciones le parecía casi tan importante como la estabilidad de los cambios.

Según se iba aproximando la noche del esperado acontecimiento, la señora Vardon volvía a experimentar algo del entusiasmo ejecutivo que garantizó un triunfo en la ocasión en que, seis años atrás, su hija Kay había sido presentada a un mundo expectante. Los Vardon vivían en una vasta casa en la Quinta Avenida. Había un salón de baile; una galería de cuadros; tres o cuatro salones de recepción; había una ancha escalera de mármol. No quedan ya muchas casas así en Nueva York, y ni los Vardon usaban frecuentemente el "piso de los *parties*". Para el debut de la señorita Millicent Vardon el piso de los *parties* fue abierto y colmado de flores; los ascensores fueron relegados al desuso y sustituidos por la gran escalera de mármol; el piso bajo, estilo inglés, fue abierto y convertido en una guardarropía. Todo el aspecto de la casa fue cambiado con estos preparativos, y la señora Vardon consideró que había cumplido plenamente con su deber. Tuvo algunos minutos de ansiedad por

LAS MOSCAS DISEMINAN TIFOIDEAS

FLIT

las mata

Mata Moscas
Mata Pulgas
Mata Chinches
Mata Cucarachas
Mata Hormigas

la tarde cuando la agencia que le facilitaba los lacayos extra mandó hombres de dimensiones equivocadas, pero eso fué fácilmente rectificado, y ahora mirando los hombres nuevos, veía que venían muy bien a las libreas de la casa. Al aproximarse la hora de la comida, entró en el cuarto de Milly.

—Estás muy mona, hijita,—le dijo cariñosamente.—Ese vestido te favorece mucho. Hace resaltar tu piel y tienes una piel bellísima. ¿No crees que las orquídeas blancas son demasiado vistosas para una jovencita?

—Me las mandó tío Alberto,—contestó Milly,—así que me gustaría ponérmelas. Y además, no soy tan terriblemente joven. Tengo casi veintidós años.

La señora Vardon se estremeció ligeramente.

—Lo sé, hija mía,—repuso.—Pero no tienes que mencionarlo constantemente, ¿verdad? Estás muy linda, y si tu tío quiere que lleves orquídeas, puedes llevar-

ASMA

PROBAR PARA CREER. Por violento que sea un ataque de ASMA desaparece en 20 minutos con la primera dosis de NUGUELI. No contiene calmantes, yoduros, narcóticos ni ninguna otra droga alterante. Frascos desde 30 cts. en adelante. Muestras gratis en cantidad 50, entre Carlos Tercero y Estrella, Habana, Cuba. Se enviará muestra por correo al recibo de 10 centavos en sellos.

las. Esta noche es tuya y harás todo lo que gustes. No te pongas tímida ni asustada y estarás perfectamente. *Héloise, apportez mes perles pour Mademoiselle, le petit rang, vous savez. Ça sera ravissant avec cette belle robe.*

La señora Vardon esperó hasta que el pequeño hilo de perlas había sido colocado, alrededor del joven y firme cuello de Milly; y entonces, recomendándole que no se demorara, siguió para su cuarto.

Durante la comida para sesenta y el baile para quinientos o seiscientos invitados, la satisfacción de la señora Vardon en su obra, se vió mezclada a una creciente so presa. Por supuesto Milly lucía muy bonita y muy mona; eso era de esperarse, y realmente

era el resultado de lo que su tía había trabajado en sus compras y visitas a la peluquería. Pero el elemento inesperado de la situación era que Milly no parecía tímida ni callada; ella hablaba con el muchacho a su izquierda y con el muchacho a su derecha; ella hasta hablaba con los dos a un tiempo. Y aunque no se reía ni revoloteaba tanto como la señora Vardon creía apropiado para expresar animación juvenil, no parecía en absoluto estólida.

—Acabo de hablar con mi hijo Guido,—le dijo la vieja señora Johnson más tarde en el salón de baile.—Parece encantado con tu sobrina Georgina. Dice que es la única debutante de este año con bastante inteligencia para echar arena en una ratonera; dice que ella sabe hablar.

—¿Hablar?—dijo la señora Vardon.—La verdad, eso me sorprende... Alberto, ¿viste eso? La señora Johnson dice que su hijo Guido dice que Milly sabe hablar.

—Claro que sí,—contestó el señor Vardon.—Y conoce el bimetallismo también.

—Bueno,—prosiguió la señora Vardon dubitativamente,—desde luego Milly es una muchacha muy intelectual. Ella lee a Walter Lippman todas las mañanas. A menudo la he visto leyéndolo. ¿Usted no supone que ella esté hablando de bimetallismo a todos esos muchachos, verdad?

Con impresionado asombro la señora Vardon descansó su mirada sobre su sobrina en el otro extremo, hablando con considerable animación con por lo menos tres jóvenes a la vez.

—No te preocupes, querida,—dijo la vieja señora Johnson tranquilizadamente.—Supongo que es simplemente el modo que los muchachos son hoy en día, y no hay daño en ello con tal que sea en tu propia casa. Antes Guido me ponía el cabello de punta, pero ya estoy acostumbrada a él. ¿Crees que podríamos escabullirnos y jugar una partida de *bridge*?

—Yo temo que no,—contestó la señora Vardon contrariada.—Por lo menos, no creo que deba.

—Anda y juega *bridge* si quieres, mamá,—le dijo Kay que se había acercado a tiempo de oír sus últimas palabras.—Nada va a pasar. En realidad este baile es tan alegre y escandaloso como una sociedad de debates. Nuestra debutante está discutiendo con Guido Johnson y otros muchachos sobre las deudas interaliadas. Hace un rato la oí decirle a Peter Willets que ella no sabe de nadie que realmente crea todavía en el capitalismo. Y, créelo o no lo creas, les encanta.

—La verdad,—dijo la señora Vardon,—no sé qué hacer. Nunca he oído de nada parecido. ¿Crees que esté bien, Kay?

Kay se encogió de hombros.

—Parece O. K. con los muchachos,—contestó con desgaire.—Claro que no es lo que yo llamaría un modo ruidoso de pasar la noche, allá atrás en la veintena del mil novecientos, cuando yo fui presentada en sociedad, pero Milly es distinta. De todos modos, dentro de unos minutos me voy a otro *party*, donde habrá una porción de vejesterios como yo, que gustan de pasar el rato alegremente.

—Bueno,—dijo Mrs. Vardon dé-

Calidad Máxima

Después... Precio

GRAVI



Nos cuesta mucho más, pero Ud. no paga más que lo que abonaría por otras pastas inferiores.

Invitamos correspondencia de Centro y Sudamérica para Agencias exclusivas, suministrándonos muestrarios y condiciones excepcionales para su distribución.

Apartado 5, Jovellanos, Cuba.



La fórmula de esta pasta dental representa la última palabra en higiene y limpieza de la boca.

Contiene mayor número de ingredientes que otros productos similares y en su elaboración no se omite detalle alguno que pueda aumentar su maravillosa eficacia.

Gratis A quien le solicite le enviaremos una muestra.

APARTADO No. 5, JOVELLANOS, CUBA

Nombre
Calle
Ciudad
Prov.

blemente.—yo realmente creo que lo mismo estaría jugando al *bridge*. La verdad es que no sé nada de bimetalismo ni quiero saberlo. Vamos, Mary.

Pero la situación continuó preocupándola del mismo modo; hasta que el *party* terminó no se sintió tranquila. Las felicitaciones que recibió después eran igualmente desconcertantes; personas de todas clases llamaron para decirle qué éxito había sido la fiesta, qué muchacha tan encantadora e inteligente era Milly, y cuánto le había gustado a su hijo Guido o su sobrino William. La señora Vardon se vió obligada a confesarse a sí misma, si bien a nadie más, que su opinión de Milly estaba equivocada; y una semana después del debut, llegó hasta a telefonar a su librero y pedirle "los dos o tres libros mejores que tengan sobre bimetalismo, o las deudas interaliadas, o el aumento artificial, o algo parecido". El problema le parecía necesitar una explicación de autoridad, especialmente desde que el calendario nuevo de Milly de repente se había llenado de todas las más deseables invitaciones, no las invitaciones de rutina de ninguna debutante, sino esas raras y especiales que significan el ejercicio de libre elección por parte de un joven.

La heroína de estos dilemas no se asombraba.

—Es curioso observar,—escribió en su diario unas dos o tres semanas después de su debut,—lo interesados que los jóvenes de la clase capitalista parecen estar en conversaciones realmente inteligentes. Por ejemplo, Guido Johnson sigue con gran interés la corriente del oro. El tiene preciosos ojos negros que conquistarían la atención de muchachas interesadas en esas cosas. Su pelo es castaño oscuro y se hace una raya muy baía a la derecha; creo que enanecerá prematuramente, lo que lo favorecerá mucho. Anoche en el *party* de los Warren nos fuimos a la biblioteca; no había nadie allí y me dió la más maravillosa solución al problema de la ayuda a los agricultores. Yo estaba encantada, y si nos hubieran dejado solos quizás él hubiera atacado la cuestión del aumento artificial y valores depreciados; pero Kay tuvo que entrar haciendo bulla con uno de sus amigos. Nos vió, y dió del modo más significativo: "¡Por Dios, no vayamos a interrumpir!", y por supuesto que todo lo echó a perder. Lo vuelvo a ver esta noche, y daría cualquier cosa por tener una oportunidad para hablarle de las sucursales bancarias. Desde mi debut estoy tan ocupada yendo a *parties* que realmente no tengo tiempo para pensar. Excepto, es decir, con muchachos como Guido Johnson, Peter Willetts y Jack Crosby. Todos son muy intelectuales, pero Guido es el más alto. Yo quisiera saber lo que los franceses van a hacer con respecto a la deuda. Entonces todo sería más sencillo.

Lo opinión de Mr. Vardon del asunto era tan tranquila que irri-

**Una fiesta
en perspectiva...
una neuralgia
inoportuna...
¿qué hacer?...**



UNA neuralgia, un dolor de cabeza, una jaqueca, o cualquier otro malestar, no es motivo para dejar de asistir a una fiesta. No es razón para perder unas horas de alegría.

¿Pero qué hacer en un caso semejante? Pues tomar una dosis de CAFIASPIRINA. En pocos minutos este famoso producto hace desaparecer cualquier dolor o malestar. Al mismo tiempo reanima las fuerzas y levanta el espíritu. Y lo que es de gran importancia también, nunca trastorna el organismo.

CAFIASPIRINA



**el producto de confianza
contra los dolores y malestares**

taba a su mujer.

—No veo nada misterioso en esto—decía él—Milly es una muchacha bonita y es agradable. Tú y Kay—ahora no lo vayas a negar—demoraron su debut durante tres o cuatro años para no tener dos debutantes a la vez. Y durante

ese tiempo ella adquirió mucho de la charla que tanto gusta hoy en día. Esa es la razón por qué todos estos muchachos la creen tan inteligente. Ella se casará con alguno de ellos bien pronto, y me alegraré también.

—¿Que se casará con alguno de

ellos?—preguntó la señora Vardon.—¿Que Milly se casará? Alberto, ¿cómo puedes decir semejante cosa? ¡Si Kay no se ha casado todavía! Seguramente estos muchachos no serán lo bastante tontos para querer casarse con una... ¡deuda interaliada!

**MEDIAS
ROSELAND**



(LISTA CORAL)

HOSIERY DISTRIBUTORS CORPORATION, Plácido (Bernaza) 72, Habana-Cuba

Para cada par de estas medias se emplea una milla de seda inspeccionada pulgada por pulgada.

DE VENTA EN LAS PRINCIPALES CASAS
DE LA REPUBLICA

GRAN CONCURSO

de los Helados de la

CÍA. LECHERA DE CUBA, S. A.

Esta compañía pone en conocimiento de todas las personas que han tomado parte en el CONCURSO publicado recientemente, así como también de todos sus clientes, amigos y público en general, que el Jurado nombrado al efecto para discernir de entre los concursantes el nombre que se creyera más apropiado, ha terminado sus labores, habiendo sido seleccionado y premiado el nombre de:

"HATUEY"

(Monarca de las Antillas)

El Jurado fué integrado por los Notarios Públicos de esta Capital, doctores José López Pérez y Alfredo Castellanos Mena, doctor Francisco de la Fuente y Rivera, y los señores José Suárez Suárez, Modesto Suárez Rodríguez y Carlos Quirch Barandiarán, levantándose Acta al efecto.

El concursante agraciado ha sido la señora Clara María Plata de Castillo, vecina de Lagueruela N° 63, entre 4ª y 5ª, en la Víbora, Habana, cuyo sobre conteniendo su carta fué depositado en la Administración de Correos, en esta Capital, el día 29 de Enero de 1935 y recibido en esta Empresa el 30 de Enero, correspondiéndole el número UNO.

Deseamos dar las gracias a todas las personas que han tomado parte en este gran CONCURSO, de donde hemos podido ponerle nombre a todos nuestros ricos helados. Consignamos también nuestra gratitud a todos los concursantes que enviaron el nombre de "HATUEY", pues pasan de varios cientos las cartas recibidas con ese nombre, correspondiéndole el premio al primero que fué recibido.

Pida siempre

HELADOS "HATUEY"

Concha No. 1, Teléfonos X-2456-57-58-59

CÍA. LECHERA DE CUBA

—Espera y verás,—repuso el señor Vardon.

Esta la más terrible de las profechas no tuvo que esperar mucho para verse cumplida. A la siguiente noche, la señora Vardon, habiendo terminado una velada de *bridge*, había ido a su cuarto, y estaba sentada, hojeando un libro, cuando entró su hija Kay. Esta parecía un poco contrariada; y además, no era más que la una de la mañana.

—¿Qué ha pasado, hijita? ¿Cómo has vuelto tan temprano?

—Tengo una noticia para ti,—dijo Kay, sonriendo un poco forzadamente.—Es sobre Milly. La vamos a perder.

El señor Vardon apareció en la puerta de la estancia. Tenía una placida sonrisa en su rostro, pero afortunadamente su esposa no podía verla.

—Guido Johnson,—dijo Kay.—Se le declaró. Y ella fué y lo aceptó.

—Hizo muy bien,—comentó el señor Vardon en tono de aprobación.

—Pero yo no comprendo,—dijo

la señora Vardon.—¿Cómo lo sabes?

Acabo de venir del *party* de los Johnson,—dijo Kay.—Quise tomar un poco de aire, y salí a la galería que da al parque, y allí tropecé con Milly Guido, absortos el uno en el otro.

—Cuando menos estaban simplemente discutiendo la tecnocracia,—dijo la señora Vardon tranquilizadamente.

—Si era así,—dijo Kay,—estaban usando lenguaje altamente especializado. Tenían las caras juntas, y los brazos enredados, y ella estaba diciéndole: "Mi amor, yo te quiero más que a todo en la tierra". Y él no parecía poder decir más que "Mi amor" en una voz ronca y ahogada. Te digo que la escena era tierna. Yo me hubiera esfumado, si hubiera podido, pero ellos me vieron y esparcieron la noticia. Aparentemente acababa de pasar.

—¡Dios mío, Dios mío!—dijo la señora Vardon mirando el libro en su regazo. Era la obra del profesor Bodewell sobre "Precios, Efectivo y Cambio", y ella había leído dos páginas.

—Querida Kay,—dijo valerosamente,—es una gran cosa para Milly. Yo me alegro mucho. Supongo que será debido al bimetalismo, pero confío que serán muy felices. Yo no parezco adelantarse mucho con estos libros, corazón. ¿Quieres verlos?

Kay miró los tomos en la *chaise-longue* y sobre el piso: "Precios, Efectivo y Cambio", "La Corriente de Oro y el Problema Agrario", "Deudas, Tarifas y Reparaciones".

—Lecturas lleras para la debutante.—sonrió Kay, mirando a su padre.—Tal vez me enseñarán a decir: "Mi amor, yo te quiero". ¡Vengan a mí, "Precios, Efectivo y Cambio"!

NERVO-FORZA



¿Se siente Débil,
Decaído e Impotente?
Tome
NERVO-FORZA

La Riqueza...

(Continuación de la Pág. 35)

vo miedo de invertir en otra cosa que no fuera la hipoteca. La audacia, la energía capaces de movilizar grandes riquezas nacionales de beneficio público se reservan para el politíqueo. Y los Gobiernos permanecen ciegos a todo lo que no sea la rutina y en gran número de veces el medro personal. Debo significar que el ingeniero de minas Calvache estimaba en 1928 las reservas de los depósitos conocidos en esta zona en un millón quinientas mil toneladas.

Conclusión.—

Después del estudio que el ingeniero Quadreny ha expuesto, previas personales experiencias, sobre las posibilidades de desarrollar en grande la minería del manganeso en Cuba, quedamos con la impresión de que, por ser cuestión de suma importancia para el bienestar nacional, debe el asunto discutirse ampliamente, como en el caso del oro y del petróleo, para por lo menos iniciar un serio y definitivo estudio geofísico y geológico, amén de económico, de esas posibilidades, y determinar si tan grande riqueza potencial puede convertirse al fin en riqueza cubana en función.

Al usar Hinds

su cutis encanta!

Das cosas importantísimas consigue usted al usar Crema de miel y almendras Hinds: realiza al instante su belleza—y protege su cutis. Hinds no sólo presta admirable tersura y suavidad... conserva estos encantos a despecho del tiempo inclemente. Hinds es la preparación de confianza para su cutis. Es líquida. Penetra mejor. Es la única crema con la famosa fórmula original de Hinds. ¡No use otra!



CREMA

de miel y almendras

HINDS

EXIJA LA LEGÍTIMA

— RECHACE SUSTITUTOS

BLUE HAIR CABELLO AZUL

Loción maravillosa e inofensiva para cabellos Grises o Blancos, que hace desaparecer el matiz amarillento, imprimiéndole un bello color Azul-Platino. DR. LORIE, Prado y Virtudes.

ANTIPALÚDICO

De resultados magníficos ha sido el uso de FUGO-TERMOL para curar las fiebres palúdicas, puesto que es un tónico antifebril, completamente inofensivo.

En FUGO-TERMOL entran productos de primera calidad y su fórmula ha sido estudiada y probada en gran número de enfermos de paludismo con éxito rotundo.

FUGO-TERMOL cura rápidamente las fiebres palúdicas, tercianas, cuartanas, crónicas, etc., etc., y hace en poco tiempo recuperar la salud. Las neuralgias producidas por la malaria desaparecen con este magnífico preparado.

En farmacias y droguerías. Si no lo encuentra, enviando \$1.00 a Laboratorio MAGNESÚRICO, San Lázaro, 294, La Habana.

Páginas

(Continuación de la Pág. 26)

duce en el número seis del periódico, y en la que se expresa lo siguiente: "Ha llegado a noticia del Rey Ntro. Sr. que el presbítero Don Félix Varela, ex diputado de las llamadas Cortes, y refugiado actualmente en los Estados Unidos de América, está publicando en aquel país un folleto titulado el Habanero, en que no contento con excitar a los fieles vasallos de S. M. a la rebelión, lleva la osadía al punto de querer vulnerar el sagrado carácter de su legítimo Soberano.— En consecuencia se ha servido S. M. resolver lo comunique a V. E. para que tomando el Consejo las oportunas medidas, cuide con la mayor eficacia de impedir la introducción en la Península, e islas adyacentes del indicado folleto, & de Real Orden, &".

Por último, Varela estuvo realmente en peligro de ser víctima de un atentado personal a consecuencia de la publicación de *El Habanero*. José Ignacio Rodríguez sostiene la veracidad de la existencia de un emisario encargado de ir a los Estados Unidos para asesinar a Varela, así como que de La Habana se le avisó a éste para que tomase las debidas precauciones, ocultándose o retirándose al campo, lo que no se logró, pudiendo sólo conseguirse que los amigos de Varela avisasen al corregidor y al jefe de la Policía. A este proyecto de asesinato se refiere el propio Varela en los números tercero y cuarto de su revista, revelándonos el sabio filósofo y maestro como hombre de valor tan resuelto y firme como natural y sencillo, sin los aparatosos alardes de falsa guapería de muchos de los revolucionarios de nuestros tiempos. Olgamos al propio Varela:

"Acabo de recibir la noticia de que en consecuencia de los efectos producidos por el segundo número se ha hecho una suscripción para pagar asesinos que ya han encontrado y que deben venir de la isla de Cuba a este país sin otro objeto que este asesinato. La noticia es dada por personas de quien no puede dudarse, y ade-

más tiene otros antecedentes que la confirman. ¡Miserables! ¿Creéis destruir la verdad asesinando al que la dice? ¡Ah! ella es superior a todos los esfuerzos humanos, y un recurso como el que habéis tomado sólo sirve para empeorar vuestra causa. Nada prueba más la solidez de lo que he dicho que la clase de impugación que habéis adoptado. Yo podré morir a manos de un asesino, pero aseguro que no ganaréis mucho, y no sé si me atreva a pronunciaros que perderá algo vuestra causa.

Por lo que hace a las personas caritativas, podría designarlas, mas no lo haré por que no tengan muy pronto la misma suerte que ellas me preparan. Yo no sé hacer la guerra de asesinos, ni he hecho otra que la de razones, francamente, sin ocultar mi nombre, y de un modo decoroso". Y en el número siguiente, el cuarto, en artículo titulado *Carta del editor de este papel a un amigo*, se refiere de nuevo al proyectado asesinato en la siguiente forma: "Al terminar su carta vuelve usted a hablarme de los asesinos que algunos bien intencionados quieren mandar para libertarse de mí, y asegura usted que están prontos a sacrificar treinta mil pesos. Yo estoy pronto a decir treinta mil verdades para conservar a esos alucinados esos treinta mil pesos y otros muchos que perderán, si no es que pierden la vida, continuando en su errónea conducta". Y refiriéndose a que "realmente intentasen librarse de mí asesinando o quisiesen espantarme con la noticia", declara: "yo creo que pasado el acaloramiento habrán conocido que el primer caso no es muy fácil y en cuanto al segundo caso se equivocan medio a medio, pues (para valarme de una expresión de un amigo mío) yo estoy perfectamente curado del mal de espanto".

José Ignacio Rodríguez afirma que sobre este proyectado asesinato del P. Varela hasta recayeron entonces las sospechas en individuo determinado, que llegó a Nueva York de La Habana, "cuyo nombre conocemos, pero no queremos que se conserve, por culpa nuestra al menos, y a quien se suponía investido con la infernal misión de llevar a cabo este delito"; delito que no llegó a realizarse.

Insistiendo sobre la falta de noticias y referencias que hasta hoy hemos tenido de los trabajos revolucionarios del P. Varela en *El Habanero*, debemos, como final de nuestras Páginas de hoy, dejar constancia de que el mismo Rodríguez, en su extensa y muy notable biografía de Varela, al dedicar un capítulo al carácter político de éste, no hace una sola cita de *El Habanero*, limitándose a mencionar y extractar párrafos del tomo II de las *Cartas a Elpidio*, y hasta sitúa a Varela, en lo que a su labor política se refiere, "tan lejos de la revolución como del servilismo".

PERFECTAMENTE DOSIFICADAS

Las tabletas de fosfogliceratos compuestos, GLYCEROFOSFACINA, tan recomendadas para el cerebro y sistema nervioso, están perfectamente dosificadas, puesto que es la mejor forma, por ser la única que no admite descomposición alguna (como ocurre en los jarabes y elixires) a la vez que conserva, las tabletas, los caracteres de cuerpos estables.

En GLYCEROFOSFACINA encontrará el CALCIO, MAGNESIO, HIERRO,

SODIO, FÓSFORO y ESTRICNINA, tan necesarios para reconstruir el organismo, dándole al enfermo un medio rápido y eficaz para curar sus nervios y fortificar el cerebro. No olvide que este producto cura la neurastenia de origen cerebral, normalizando el organismo.

En boticas y droguerías. Si no lo encuentra, remitiendo \$1.00 a Laboratorio MAGNESÚRICO, San Lázaro, 294, La Habana.

CUIDADO CON LOS RESFRIADOS



HAGA Gárgaras a menudo con Listerine

¡Nunca descuide un resfriado! Por simple que parezca, lleva siempre en sus garras el peligro de una gripe, una pulmonía, una mastoiditis o infección de las cavidades faciales—y hasta la tuberculosis.

¡Protéjase! A la primera señal de un resfriado o dolor de garganta, haga gárgaras con el Antiséptico Listerine sin diluir. Así se destruyen hasta el 99 por ciento de los microbios en la boca y garganta. Es tan eficaz que aun cuatro horas después de usarlo pudo notarse una reducción de 64 por ciento en el número de microbios. No en vano es el Antiséptico Listerine el preferido para atajar resfriados y evitar males más graves.

Cómprese un frasco hoy mismo y haga gárgaras mañana y noche, no sólo para combatir resfriados, sino para evitar contraerlos.

Pruebe la Crema Dentífrica Listerine. Verá qué brillo da a sus dientes en pocos días.

ANTISÉPTICO LISTERINE

No trate Ud. mismo de curarse un mal grave
— consulte con su médico inmediatamente.



El Proyecto...

(Continuación de la Pág. 28)

torios cuando dejan de serlo, sería inocua la labor; era necesario fijar una edad menor, y como en otros países ésta es de 18 a 19 años, teniendo en cuenta la precocidad de los trópicos, fijamos la edad de 17 años como la máxima para el ingreso. El Consejo de Estado en su examen del articulado del decreto-ley ha vuelto a fijar la de 16 de que hablaba nuestro vetusto Código, que para nosotros nos parece muy corta.

En los reformatorios recomendados o sugeridos en nuestro proyecto hay una separación de 7 a 14 y de 14 a 17 para los trabajos, reuniones y vivienda.

La salida de estos reformatorios es a los 21 años, fecha de la mayoría de edad, y tiempo, también, que la ciencia determina para el desarrollo mental completo en los individuos normales.

La suprema dirección

La jurisdicción de menores está regida por un comité técnico honorífico de tres individuos, que lo forman un magistrado del Tribunal Supremo especializado en antropología criminal y general.

(Continúa en la Pág. 54)

Salud y Belleza

A cargo de la **Dra. María Julia de Lara,**

Médico del Hospital Municipal de Maternidad de La Habana; ex asistente del Profesor Haynemann en Eppendorf [Alemania], y de los Profesores Brindeau y Noël en París [Francia].

EN el esplendor de la juventud, en uno y otro sexo, el cabello tiene un color firme, brillante y definido. Bien sea el rubio dorado de las jóvenes germanas, bien sea el rubio plateado de la inquietante Jean Harlow, ya llegue a las tonalidades oscuras que enmarcan la belleza fina de Bebe Daniels, lo cierto es que los cabellos jóvenes en condiciones fisiológicas mantienen una coloración muy neta y característica. Según los años van pasando el tinte del cabello se hace menos intenso. El cabello muy negro presenta a trechos reflejos rojizos. En el período de la precancie regiones enteras del cuero cabelludo se presentan cambiando de color. Más adelante aparecen a trechos, en toda la zona de coloración menos firme, los hilos blanquíssimos que constituyen las primeras canas. Estas no cubren a veces toda la longitud del cabello. La melanina va desapareciendo de las células alargadas y el espacio va sustituyéndose por partículas de aire. Este, por la transparencia de las células envolventes, refleja la totalidad de los rayos solares dando lugar a la coloración blanca que caracteriza las canas.

¿ENVEJECE EL CABELLO?

El proceso del encanecimiento.—La canicie senil y la prematura.—El envejecimiento del cabello en las distintas especies animales.—La imponentia de este espectáculo en Hagenbeck, el jardín zoológico más científico y completo del mundo. Las panteras libres y los leones sueltos en las inmediaciones mismas de la bella ciudad de Hamburgo.—La influencia de la hipófisis y de la tiroidea en la juventud del cabello.—El complejo neurohormónico modificado por la acción de las vitaminas.—Las causas diversas de la alopecia.—El origen de la alopecia congénita.—La alopecia areata.—La alopecia sintomática en relación con enfermedades generales: Fiebre tifoidea, influenza, sarampión, reumatismo articular, diabetes, carcinoma, mixedema, intoxicaciones, enfermedades sociales, etc. Métodos y procedimientos para el embellecimiento del cabello.—(Observaciones y experiencias personales captadas por la doctora Lara en su viaje de estudio por las naciones más adelantadas del centro europeo).

En todas las especies del reino animal existe un período de la vida en el cual la actividad de las secreciones glandulares, en combinación con la disminución de la energía vital de todos los órganos y aparatos, se traduce en una reducida producción de melanina que caracteriza la canicie. Cuando ésta se presenta en la época cronológica que corresponde al desgaste orgánico se dice que se trata de una canicie senil. Pero cuando por el contrario se atre-

ve a aparecer en los años rozagantes de la primera juventud o en aquellos plenos de la edad adulta, puede considerarse como una canicie prematura. ¿Cuál es el origen de ésta? El proceso mismo del establecimiento de la canicie está indicando que ésta responde a la vez a causas locales y a motivos de orden general. La disfunción de la hipófisis, los trastornos de la tiroidea, la circulación insuficiente de diversas regiones del cuero cabelludo ex-

plican a veces, aun en personas desde otro punto de vista robustas, la aparición de esta anomalía en la coloración del cabello. Pero este proceso, que causa la desesperación de aquellas jóvenes que ven con inquietud cómo día a día las hebras elásticas de los cabellos se transforman en los hilos plateados de las canas, puede llegar a observarse aun en las bestias feroces al final mismo de la adolescencia. Nada más impresionante, en efecto, que estas anomalías de la fisiología animal presentadas con la rigurosidad científica que se estudian en las instituciones alemanas. En el jardín zoológico de Hagenbeck, el más científico y completo del mundo, situado en Altona, en las inmediaciones mismas de Hamburgo, el famoso puerto comercial teutón, vense las panteras libres, los leones sueltos, los tigres vivos sin jaulas ni barrotes, tal como se encuentran en las selvas africanas. ¿Cómo puede ser esto? En el fondo del paisaje una montaña inmensa, escarpada y rígida, miente un verdadero Turquino. Casi excavadas entre sus laderas, cuevas inmensas constituyen guaridas. En el centro, vivos, salvajes, fieros, los terribles animales que



En el jardín zoológico de Hagenbeck, el más científico y completo del mundo, en las inmediaciones mismas de Hamburgo, en las inmediaciones mismas de Hamburgo, vense las panteras libres, los leones sueltos, los tigres vivos, sin jaulas ni barrotes, tal como se encuentran en las selvas africanas. Léanse en el presente artículo las circunstancias que permiten esta disposición maravillosa, así como también el encanecimiento prematuro de la pelambre de las fieras comparado con el encanecimiento prematuro del cabello de los humanos.

Con los leones africanos cuidan y desafían ante los ojos aterrorizados de los visitantes a sus tiernos rástagos. El pasea retador la abundancia de su melena copiosa. Ella acaricia maternal los lomos de sus pequeños. El público se encuentra a pocas varas del impresionante espectáculo. ¿Cómo puede suceder esto? El límite posterior es la mole inmensa de la montaña de piedra que las bestias no pueden salvar. El anterior es una sima de inconmensurable profundidad que es imposible de franquear por el salto de las bestias feroces. Bordeando a ésta un pequeño balcón permite contemplar cómodamente sus más pequeños movimientos. Entre las bestias y los espectadores, colmando una gran porción de la terrible sima, las ondas de las aguas dejan apreciar por la oscura coloración, la enorme profundidad. Y así pueden contemplarse los tigres, los terribles tigres de todas las variedades que pueblan el globo; los jaguares, imponentes y felinos; la pantera negra, de impresionante continente, y todas las alimañas que son enemigos del hombre... Más lejos, esmaltando las irregularidades de una elevación inmensa, se ven monos de todas clases; unos, de claro color leonado, presentan los glúteos completamente desprovistos de pelaje con la superficie brillante de un color rojizo, cual si fuera de piel sangrante; otros, pequeñísimos, de color obscuro, aprietan entre sus brazos las figuras diminutas de sus hijos. Más adelante hay unos con toda la mitad anterior del cuerpo cubierto de coposa melena que miente un león en caricatura.

Entre unos y otros ejemplares pueden observarse, coleccionados con toda minuciosidad, aquellos que encanecen según va acercándose en cada tipo la edad que significa en ellos la senectud. Hay casos, como en los humanos que se describen en el principio del presente artículo, en los cuales la canicie llega a ser prematura.

Quizás la frecuencia de estos esté en relación con las diferentes condiciones de sus costumbres habituales. Muchos fisiólogos, sin embargo, se inclinan mejor a creer que la alimentación especial de los lugares tan alejados del sitio de origen de las fieras, se encuentre carente de los elementos vitamínicos que influyen en el complejo neurohormónico que preside la vitalización del cabello. En efecto, las últimas investigaciones en relación con el metabolismo han dado a conocer que en el intercambio entre las sustancias que constituyen los alimentos y los propios tejidos del organismo—que tanta importancia tiene en la formación de la substancia nitrogenada que constituye la base principal en la composición de los cabellos—los elementos vitamínicos y las secreciones glandulares juegan un papel primordial. A este origen obscuro y complicado y a las diversas influencias de las enfermedades generales y de las locales del cuero cabelludo se debe la dificultad diagnóstica del origen de la canicie prematura. A circunstancias parecidas hay que atribuirle cierto aspecto de rebel-



Ivonne PRINEMPS, famosa "divette" parisina de párpados entornados que enmarcan subyugadora mirada, deja admirar sus rizos brillantes y sedños que armonizan a maravilla con su fino esteticismo. Léanse en el presente artículo las enfermedades que conspiran en contra de la belleza y la salud



La blonda cabellera de las jóvenes germanas suele también verse modificada en su habitual esplendor por las múltiples enfermedades que son capaces de producir el encanecimiento y la caída del cabello. Léanse en el presente artículo las medidas higiénicas y profilácticas que deben ponerse en práctica para evitarlo.

día más o menos acentuado que suelen tener los diversos tipos de alopecias. Existe una, de carácter congénito, que afecta casi la totalidad del cuero cabelludo, que es completamente incurable. La alopecia areata, en la cual la zona que pierde el cabello afecta la forma circular, puede llegar a veces al tamaño de un peso, que es de muy difícil curación. Existen alopecias muchas veces transitorias que tienen un carácter sintomático. Respuestas de enfermedades generales que actúan por mecanismos diversos haciendo desaparecer la integridad de la cabellera. La fiebre tifoidea, por ejemplo, se acompaña casi siempre de la caída de la mayoría del cabello. La influenza, aunque no tan frecuentemente, puede acarrear las mismas condiciones. El reumatismo articular agudo, bien por sí o por la diátesis úrica, influye de manera decisiva en la integridad del cabello. Otras enfermedades, como la diabetes, el carcinoma y el mixedema llegan a producir la caída del cabello por la insuficiencia de los cambios nutritivos que llegan a producir. Las intoxicaciones y las enfermedades sociales actúan perturbando el mecanismo por el cual el crecimiento y la renovación del cabello se producen.

Desde el punto de vista local, la seborrea, el eczema, los herpes de clases variadas y los distintos parásitos y tricofitias, actúan dificultando la circulación en el bulbo piloso y modificando los medios lubricantes. El tratamiento en cada caso ha de ser de acuerdo con la causa que

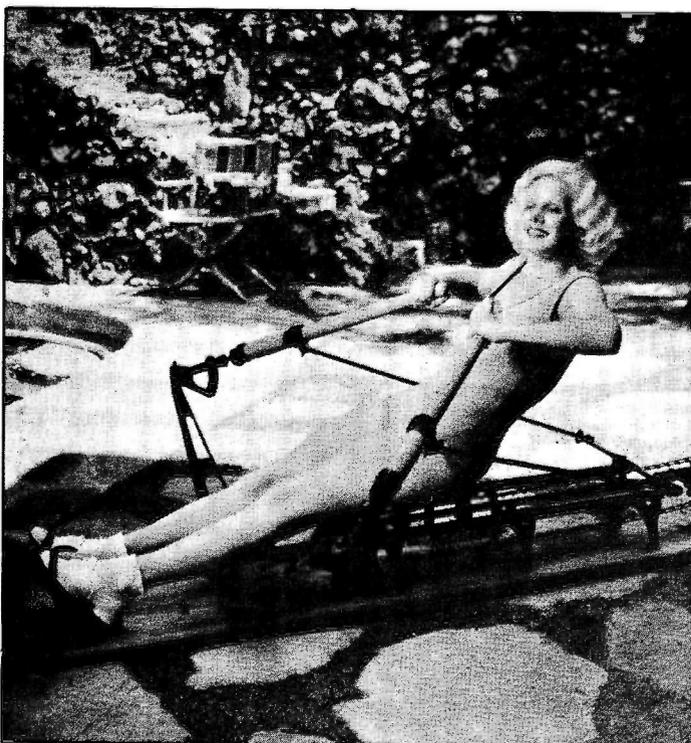
conspira en contra de la belleza y vitalidad del cabello.

Antisépticos, tónicos del cuero cabelludo y acción renovadora y vital por medio de la luz de cuarzo, la diatermia y las radiaciones eléctricas para neutralizar la acción de los hongos que caracterizan las tricofitias, así como sustancias específicas para la desaparición de las otras formas de parásitos, en combinación con tratamientos hormonales y agentes químicos variados capaces de retornar a la normalidad la fisiología capilar. Pero en muchas ocasiones las circunstancias que hacen envejecer el cabello precipitando su caída llegan a ser contagiosas. Los peines, las maquinillas de cortar el cabello, los cepillos de cabeza, las almohadas de los trenes, el respaldo de los carruajes son los medios más frecuentes por los cuales se establece la trasmisión de la persona enferma a la sana. Se comprende que lo primero que hay que hacer es un diagnóstico correcto de la enfermedad, recurriendo hasta al análisis microscópico, y después aplicar los tópicos y los medicamentos.

(Continúa en la Pág. 65)

AVISO IMPORTANTE

Ya de regreso de mi viaje de estudios por Alemania y Francia, tendré verdadero placer en atender las consultas sobre todo lo relacionado con esta sección, dirigiendo la correspondencia a la doctora María Julia de Lara, sección "Salud y Belleza", revista CARTELES, o a la calle Calzada esquina a Paseo, No 92, Vedado, teléfono F-5008.



Fresca, ágil, inquietante, bella, Jean HARLOW, la temperamental artista cinematográfica, que teje su cuarto idilio matrimonial con el atildado actor William Powell, realiza vigorosos ejercicios físicos que fortalecen el organismo, activan la circulación y hacen más perfecta la correlación glandular. Léanse en el presente artículo las íntimas relaciones que mantiene esta vigorización con el embellecimiento del cabello.



GRIK-MIL

HOMBRES! MUJERES! NIÑOS!..

Sean fuertes y saludables. Si usted está débil, falto de peso, sin energías, anémico y falto de apetito, si desea aumentar 10 o más libras en muy corto tiempo, si está débil del cerebro y nervioso, si desea ser un hombre o mujer físicamente perfecto, enérgico y apto para la vida, tome

"GRIK-MIL"

"GRIK-MIL" está recomendado por la ciencia médica para combatir el raquitismo, anemia, tuberculosis, agotamiento físico y empobrecimiento de la sangre.

PIDA INFORMES, ENVIANDO UN SELLO DE 2 Cts.

a CHARMY LABORATORIES, Apartado 558, La Habana, Cuba.

El Proyecto...

(Continuación de la Páa. 51)

nombrado por la sala de gobierno de ese Tribunal; un médico psiquiatra nombrado por la Facultad de Medicina de la Universidad; y un pedagogo especializado en retardos y anomalías, nombrado por la Facultad de Letras y ciencias, también de la Universidad.

Este centro ejerce la alta inspección de la jurisdicción de transgresiones juveniles; introduce modificaciones en los planes; conoce en grado de apelación de los conflictos jurídicos que surjan, y otros más de carácter reglamentario, entre lo que está el efectuar los exámenes y oposiciones de los empleados de los reformatorios.

El Patronato.—

En la jurisdicción de menores se instituye un Patronato de 7 señoras nombradas por el secretario de Justicia, el cual tiene la facultad de nombrar comités de damas en los lugares en que sea necesaria su acción; sus atribuciones consisten en cooperar en la inspección, en ejercer una especie de tutela en los internados dados de alta, administrándoles sus peculios; en recabar fondos para la construcción de reformatorios y mejorar constantemente los existentes, y otras más reglamentarias. Mucho se espera de este Patronato y de los comités de damas.

Los reformatorios.—

En el proyecto de la comisión referida, figuran varios tipos de reformatorios, los cuales son el de criminales, el de libidinosos, el de vagabundos y mendigos, el de los ineducados y el de los anormales.

Cada uno de estos reformatorios tiene un sistema especial de tratamiento de acuerdo con la índole del transgresor juvenil que a él debe ir; tienen todos separación de sexos, de edades y de tendencias formando grupos por oficios; tienen aulas, talleres, teatros, sala de fiestas, campos de deportes, campos para granjas, experimentales y de cultivos, prisión, enfermería y todos los anejos que sean necesarios para la

mejor función del establecimiento. Los reformatorios de hembras tendrán salas de maternidad para atender a sus hijos y salas de obstetricia para las embarazadas que ingresen en el plantel.

Los niños en los reformatorios no tendrán un momento libre, pues se alternarán las distracciones, los estudios y los trabajos; vivirán en un régimen de aislamiento celular nocturno, con lo que se evitarán actos lúbricos, malos consejos y todo medio de sugestión contraria a los principios morales y disciplinarios del plantel.

La vocación.—

En los reformatorios, no pueden dejarse a un lado las tendencias vocacionales de los internados; y para ello, del estudio que se haga en el establecimiento de prueba, se determinará la vocación que para oficios corrientes tengan los observados, llevándolos a los talleres correspondiente; pero si los internados demuestran vocación y aptitud para estudios de otro orden, como son los universitarios, artes bellas o científicos, se les matriculará en la Universidad, Institutos, Escuela de Pintura, Conservatorios, Escuelas de Artes industriales, de oficios, etc., siendo gratis las matrículas aunque el plantel educacional sea privado; continuará viviendo el internado en el reformatorio y sus libros e instrumentos se los proporcionará este último establecimiento.

Con estas medidas, se obtiene que cada niño que se encontraba en peligro moral, pueda ser útil al medio social con el estudio o aprendizaje de la rama de los conocimientos humanos para los cuales tiene una verdadera vocación.

*

Este es, a grandes rasgos, el plan que se desarrolla en el proyecto de decreto-ley que actualmente se encuentra en el Consejo de Estado. Tiene, a nuestro modo de ver, la ventaja de establecer un sistema uniforme en los reformatorios, corrigiendo de esta manera la diversidad de tipos y sistemas que existen en otros países. Cuba será la primera nación que posea

un plan sistemático para la reforma de los niños en peligro moral.

En este proyecto de ley se ha tratado de llevar la última palabra de la experiencia en esta materia. ¡Que prospere es todo nuestro desinteresado deseo!

Un Alma...

(Continuación de la Pág. 18)

honrables métodos del comercio honrado no habían intervenido en aquella riqueza. Y se le consideraba el más rico del barrio. Como prestamista, tenía extraordinarias habilidades. Era, mejor, un temible usurero. Casi todos los vecinos del barrio habían terminado por caer en sus garras. Entonces comenzo a usar de su poder. Tenderos, dueños de lavanderías y otros pequeños comerciantes, se veían a ratos en grandes apuros luchando contra la avaricia de Ah Fat. Y como no podían contra él, se revolvían contra las gentes de su *tong*. Entonces estallaban esas luchas sangrientas, uno de cuyos propósitos era la supresión del "Gran Muchacho Azul", amigo de Ah Fat. Esto tenía el inconveniente de que había irritado en sumo grado a los pacíficos marinos y cargadores de muelle, que veían un serio estorbo en tales luchas para sus funciones de ingerir en los cafés del barrio sus vasos de cerveza. Cuando se quejaron a la policía de tales inconvenientes, se envió al "Gran Muchacho Azul" para que aplacara a los revoltosos.

Las investigaciones del policía le hicieron conocer los procedimientos de Ah Fat, y la furia de sus paisanos contra sus usurarios métodos, no siempre limpios y legales. Hizo un informe, y, en la jefatura, se trazó un plan para terminar con el perturbador poder de Ah Fat. Así se dispersaría su *tong* y se salvaría a sus víctimas innumerables. Ah Fat, desde luego, supo esto inmediatamente. Y se dió a estudiar la forma de evitar su perdición. Después de largas meditaciones, llamó a su lado a San Lee. Le dijo:

—Este "Gran Muchacho Azul" se mezcla más de lo que conviene en mis asuntos. Me causa gran-

des dificultades. Y, como es natural, tiene que desaparecer. ¡Y pronto!

San Lee se estremeció. Quedó pensativa, y al rato, marchó a la cocina. Por la noche volvió a decir:

—Este "Gran Muchacho Azul" no conviene a Ah Fat. Actúa con demasiada rapidez, con mucha astucia. No tiene confianza en Ah Fat. Vigila los pasos de Ah Fat. Y tu desventurado padre no tiene medios de quitárselo de encima. Pero la pequeña Ah San Lee sí los tiene. No vigila a Ah San Lee como lo hace con Ah Fat. ¡Ayudará a su padre la buena Ah San Lee?

La muchacha permanecía callada. Luego se retiró; respetuosamente.

Al otro día Ah Fat volvió a plantear el mismo caso. Sugirió ideas de la más baja criminalidad. San Lee se estremeció de horror. Para ella, aquel "Gran Muchacho Azul" era su ilusión; remota, pero ilusión al fin. Y el hecho de que gozara plácidamente de su existencia la llenaba de alegría. Le pareció una presunción que ella, tan insignificante, pudiera salvar la vida al arrogante muchacho. Pero, de todos modos, lo intentaría. Le avisaría. Pero Ah Fat no cesaba de vigilarla. ¿Cómo acercarse a él? Ni siquiera podía comunicarse con Ho Ling, que por tanto tiempo la pretendiera, para que avisara al "Gran Muchacho Azul".

La noche en que resueltamente se negó a secundar los planes de su padre, éste la llevó hasta el sótano y allí empleó terribles métodos de persuasión para obligarla. Cuando la llevó hacia arriba, de nuevo, su cuerpo estaba lleno de escoriaciones y su voluntad se había plegado a los deseos de su padre. Y éste la dijo, finalmente:

—Ya sabes: cuando venga ese "Gran Muchacho Azul", ¿te gusta, eh?—harás tu labor con él. Eso es lo que ordena tu honorable padre.

San Lee asintió, adolorida.

El policía prosiguió sus investigaciones sobre Ah Fat. Habló de ello a sus colegas. Expresó, después:

—He de ver de nuevo al bribón de Ah Fat. Su muchacha me ha

¿Bilioso?
¡Atiéndase en seguida!
Descongestione sus vías digestivas de residuos tóxicos.
Tome 'Sal de Fruta' ENO cada mañana... y siéntase mejor.
Despierta las energías y el bienestar físico.

TOME 'SAL DE FRUTA' ENO

USE **TINTE HEIL**
¿TIENE CANAS? *Maravilloso!* **MÁS CANTIDAD MÁS CALIDAD**
 DE VENTA EN FARMACIAS Y SEDERIAS

...muy útil en muchas ocasiones. El es un tipo astuto, pero ella tiene la candidez de un niño. Tal vez logre saber algo por medio de ella.

Y al día siguiente, a las diez de la noche, estaba en la tienda, vestido de paisano. Cerraban las tabernas. De las casas situadas en los callejones salía un fuerte olor de opio. Se propuso visitarlas al otro día. Ah Fat, que estaba en la ventana, vio llegar al "Gran Muchacho Azul" por la vuelta de Pennyfields. Se quitó de la ventana y fue a su hija:

—Ahí viene,—la dijo.—Es el perseguidor de tu pobre padre. Acuérdate de lo que te he dicho.

Ella asintió. El fue a la cocina y preparó el recibimiento del policía. Llamó a San Lee a la cocina. Sobre una bandeja humeaban dos tazas. Una al centro y otra cerca del borde. Señaló para ésta:

—La darás al que tanto aflige a tu desventurado padre, ¿entiendes?

San Lee, sintiendo que se ahogaba, asintió. El permaneció impasible. Si el policía triunfaba, él estaba arruinado. Si él lo vencía, no ocurriría nada. Era un momento desesperado y el caso exigía medidas extremas. El desastre que suponía su ruina no podría resistirlo. Ni lo respetarían más nunca, ni tendría poder sobre el ba-

que ella vivía, estaba en peligro. Iba a morir. Era preciso salvarlo. Salvarlo a cualquier precio. Tuvo el dulce pensamiento de que su salvación la debería a ella misma. El sótano que guardaba tan trágicos secretos, no guardaría el cadáver del "Gran Muchacho Azul". Tomó una rodaja de limón y la puso sobre la taza que estaba al centro de la bandeja. La taza de ella. Y la pasó a su huésped. La mano no temblaba absolutamente. La otra taza, la que estaba al borde de la bandeja, la reservó para sí.

—Vamos a beber juntos, señor,—dijo.—Como dicen ustedes: ¡a su salud! Y le diré algo que le será muy útil saber.

—¡Bien, muchacha!

Ambos alzaron el brazo y tomaron el té. El "Gran Muchacho Azul" notó la fijeza con que lo miraba San Lee. El esperaba la revelación. Y ella trataba sólo de demostrarle su alegría y explicarle que en breve acabaría las investigaciones contra Ah Fat y sabría quién era éste. Bebió otro sorbo de la taza y se sintió más allá de toda persecución paternal. Quedaba libre para hablar. Abrió la boca, pero notó que había perdido el uso de la palabra. No importaba. El propio "Gran Muchacho Azul", por sí mismo, descubriría la verdad.

Sintió, de pronto, un agudo dolor en las piernas. Frio sudor inundaba su rostro. Entonces se sintió más feliz que nunca antes. Ya había dado a su valeroso príncipe remoto todo cuanto poseía. Le pesaba la cabeza, y la dejó caer. Sintió la mirada del policía fija sobre ella. Era una mirada de despedida. Con un extraordinario esfuerzo, logró alzar el rostro y mirar hacia el "Gran Muchacho Azul". En los ojos de él, la mirada interrogaba casi con espanto. La habitación comenzó a girar en torno de ella. Y tuvo una última impresión de la vida, al ver aquella mirada impregnada de un odio infinito, de una rabia incontentiblemente furiosa.

Y antes de que él también se desplomara, el "Gran Muchacho Azul" tuvo la fuerza necesaria para lanzarle al rostro la taza con los restos del té...

Ah Fat, astutamente, no queriendo arriesgarse con las hijas desobedientes, había puesto veneno en las dos tazas...

Victor...

(Continuación de la Pág. 31)

na en la habitación de Elisa Masson, la que ha narrado el inspector Victor. Así que ella supo que Máximo d'Autrey era acusado, no solamente de un robo, sino de un crimen, ella pareció exasperarse ante tal suposición. Lo que el inspector Victor hizo en realidad para indignarla, no fue seguramente para atemorizarla. Que su amante había robado los bonos, ella lo sabía, pero ella no había imaginado ni un instante que él hubiera podido asesinar al anciano Lescot. Ella tenía horror a este hombre, y tenía miedo de la justicia. D'Autrey no se equivocó. Estaba seguro de que esta

mujer le denunciaría. Y era por eso por lo que quería volverla a ver y hablarle. El tenía una llave personal del departamento. Interrogó a su amante. Ella le respondió con amenazas. D'Autrey se enfureció. ¿Se dejaría vencer? Si al fin era dueño de los bonos de la Defensa, por tener los cuales había matado, ¿iba él a flaquear en el último momento? Mató. Mató a aquella mujer que adoraba, pero cuya traición inmediata era tan evidente que, durante unos cuantos segundos, la odió. Un minuto más tarde, bajó, y se metió en el auto. El policía que le vigilaba no se dio cuenta de nada. El inspector Victor nada sospechó.

—¿De suerte que yo?...—musitó la princesa.

—De suerte que usted, al llegar una o dos horas después, para conversar sencillamente del negocio con Elisa Masson, se encontró en la puerta la llave olvidada por el asesino. Entró. Y ante usted, yacía Elisa Masson, estrangulada con la bufanda amarilla y verde que usted le había regalado.

Alexandra estaba emocionadísima.

—Así fué... así fué...—dijo ella.—Toda la verdad es ésa... La bufanda estaba sobre la alfombra, cerca del cadáver... Yo la tomé... Estaba loca de terror... Fué así... fué así...

Antonio Bressac aprobó: —Sí... no hay duda... las cosas deben haber sido así... d'Autrey fué el culpable... y el policía no se dio cuenta de su imprudencia.

Dió una palmada a Victor en el hombro:

—Decididamente, usted es un hombre grande. Por primera vez encuentro a un colaborador en el que pueda confiar... Marcos Avisto, juntos vamos a hacer fortuna.

Y, en seguida, le comunicó las confidencias necesarias:

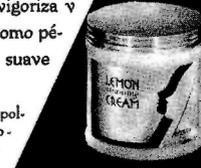
—El griego se llama Seriphos. Vive no lejos de aquí, a lo largo del Bosque de Bolonia, en el número 98, bis, del bulevar Mallot. La expedición será el martes próximo, en la noche del día que me entreguen una escala especial que se puede extender hasta doce metros. Subiremos por ella. Una vez dentro de la casa, bajaremos a abrir la puerta del vestíbulo de entrada a tres hombres de mi banda, que estarán por allí fuera.

No Se Engañe!

Orgullo, vanidad, imaginación o su bolsillo... no deje que cualquiera de éstos la extravíe al seleccionar sus productos de belleza.

Confíe... como millones de mujeres inteligentes hacen... en la Lemon/Cleansing Cream de Kränk! Le encantará su fragancia delicada... se maravillará de cómo refresca, vigoriza y le deja el cutis como pétalo de rosa, suave como el satín!

Y como base de sus polvos use Mentho-Lemon Foundation Cream, de Kränk.



kränk (cleansing) LEMON CREAM

En Droguerías y Tiendas de primer orden

—¿La llave está en el interior, junto a la puerta de entrada?

—Así parece.

—Pero debe de haber también en esta entrada un aparato de timbre eléctrico que funcionará tan pronto se intente abrir, ¿verdad?

—Sí. Pero todo está combinado para un ataque desde fuera, pero no para un ataque desde el interior y se ve el aparato. No será difícil inutilizarlo. Después de lo cual, mis hombres se encargarán de amarrar a los dos guardianes sorprendidos en la cama. Y nosotros dispondremos de todo el tiempo necesario para echar una ojeada a las habitaciones del fondo, y en seguida, sobre todo, para registrar minuciosamente el gabinete de trabajo del segundo piso, donde debe estar lo que buscamos. ¿Qué le parece?

(Continúa en la Pág. 58)

Digestión Intestinal Perfecta

Tenemos cinco tipos de glándulas que ayudan a la digestión. Son: Hígado y Páncreas, que se encuentran fuera de la mucosa. Dentro de la mucosa están las glándulas de Brunnen, de Lieberkuhn y de Peyer. Las primeras llevan sus secreciones por los conductos excretorios (conducto colédoco para el hígado, conducto de Wirsing para el páncreas) que unidos desembocan en el ampulla de Vater y a nivel de la segunda porción del duodeno. Después de estar los alimentos en el estómago y sufrir la primera transformación por los fermentos estomacales, queda constituido el quimo que pasa de una manera lenta por medio de la válvula pilórica al intestino

delgado, donde sufren la acción de nuevas secreciones glandulares. En este cuadro pintamos el funcionamiento de la digestión intestinal en los organismos sanos; pero aquellos que por su alimentación deficiente y dañina no pueden digerir y aprovechar el valor de los alimentos, el funcionamiento perfecto, deben tomar MAGNESURICO, que obra de manera positiva en el estómago y en los intestinos, consiguiéndose con esto que los órganos digestivos trabajen con la perfección debida.

Con MAGNESURICO se evitan afecciones agudas o crónicas que tienen aquellas personas que padecen de dispepsia.



CURSO DE INGLÉS

A D A . K A P A N

THIRTY-FIFTH LESSON (Zertifiz Léson) TRIGÉSIMA QUINTA LECCIÓN

A FAVORITE SPORT (e féiveret sport) UN DEPORTE FAVORITO

VOCABULARIO

Inglés	Pronunciación	Español
1 A baseball player	béisbol pléier	un jugador de pelota
2 A mask	mask	una careta (de jugador)
3 A chest protector	chest protéctor	un peto
4 Gloves	glovs	guantes
5 Spikes	spáiks	clavos salientes en los zapatos de los jugadores de base ball
6 A bat	bat	un bate
7 A cap	cap	una gorra
8 A manager	mánacher (1)	director o capitán (a cargo de quien se encuentra la dirección de un equipo deportivo)
9 An umpire	ómpáier	árbitro (de base ball)
arise (to)	tu arráts }	surgir
appear (to)	tu apíar }	un aficionado o novato (en el deporte)
amateur (an)	an amatéur	designar
assign (to)	tu asáin	de acuerdo con
according (to)	acórding tu	promedio
average	áverech	batear
bat (to)	tu bat	convencional
conventional	convéshonal	almohadillas, cojines
cushions	cúshons	distinguir
distinguish (to)	tu distingúish	diferencias
differences	diferenses	decisión, resolución
decision	disishon	derrotar
defeat (to)	tu difit	una derrota
defeat (a)	e difit	entusiasnado-a, entusiástico-a
enthusiastic	enzusiástik	entusiasmo
enthusiasm	enzúsiasm	fanáticos-as
fans	fans	juzgar
judge (to)	tu yodch (2)	

judged	yodcht (2)	juzgó, juzgado
locality	locáitti	localidad, plaza
local	local	local (que es de la localidad)
matters	máters	asuntos
match (a)	e mach (1)	un encuentro (acción de competir dos tenencias deportivas opuestas)
namely	néimli	a saber
place	pléiss	(3) lugar, sitio, local
place (to)	tu pléiss	(3) colocar
placed	pléisst	(3) colocó, colocado
professional	profeshonal	profesional
slide (to)	tu sláid	resbalar (en el terreno)
sliding	sláiding	resbalando (en el terreno)
tie (to)-a game	tu táí e guéim	hacer tablas
visit (to)	tu visit	visitar

- (1) La *ch* debe pronunciarse fuerte.
 (2) La *y* en la pronunciación figurada tiene un sonido fuerte parecido a la *ch*.
 (3) La doble *ss* debe pronunciarse fuerte.
 Aprenda de memoria todas las palabras del vocabulario, repitiéndolas en alta voz.

Después cubra con una hoja todas las palabras numeradas (1, 2, 3, hasta el 9 inclusive). Vea ahora el grabado y aplique las palabras que usted ha aprendido a cada figura u objeto, según su numeración. Practique este ejercicio hasta que pueda nombrar en inglés todas las figuras con la misma facilidad que en su propio idioma.

EXPLICACIONES

Fechas en que comienzan y terminan las estaciones del año y nombres de las mismas.

Estaciones	Español	Empieza	Termina
SPRING (spring)	primavera	March 21st	June 20th
SUMMER (sómer)	verano	June 21st	September 20th
AUTUMN (ótom.)	otoño	September 21st	December 20th
FALL (fol)			
WINTER (uinter)	invierno	December 21st	March 20th

EJERCICIOS

19 Estudie primero y traduzca después al español en voz alta todas las frases en el siguiente ejercicio.

20 Copie después en una hoja suelta todas las frases, repitiendo las palabras en alta voz. Compare luego lo escrito con las frases del texto haciendo las correcciones necesarias.

A

I. 1. We went to see a baseball game between the Army and Navy. 2. The score was 3-2 in favor of the Army.

II 1. Baseball is played on a diamond (o diamond field) (1). You play with a bat and ball. 2. Some of the players wear a mask, gloves and chest protector. 3. Every team is composed of nine players, namely: pitcher, catcher, shortstop, three outfielders and three basemen (2). 4. The one who bats the ball is the batter (o batsman). 5. There are four bases; first base, second base, third base and home (3). 6. The fans become enthusiastic when a batter makes a homerun (4), having made all the four bases with one bat of the ball. They also show their enthusiasm when he makes a run; having reached home by making the bases one, two or three at a time.

III 1. The shoes that the baseball players wear have spikes attached (o fitted, provistos) so as to prevent them from sliding on the field. 2. Small cushions are placed on the bases so that the players can better distinguish the bases.

IV 1. In the supposition (5) that teams effect a match in a locality which is not theirs, the local teams permit the visiting teams to begin the game. 2. If the teams belong to the same locality, they draw lots (6) to see which team plays first. 3. To begin the game in baseball, means that preference is given to a team to be the first to bat. 4. With regard to (7) the order that each team follows as to which players will bat, this is conventional, being determined by the manager, before a match. 5. Each player is assigned to the place he will occupy according to his ability.

V 1. Every baseball game is judged by two umpires. One is stationed behind the catcher and he tells the kind of ball that is pitched, if a ball or a strike and also settles all matters of the game. He wears a chest protector and a mask. 2. The other umpire is stationed behind the pitcher or in the outfield and only decides the differences that may arise during the playing of the game.

B

Escriba en inglés las respuestas a las siguientes preguntas basadas en el texto:

I 1. Did you go to see a baseball game? 2. What was the score?

II 1. Where is baseball played? 2. Why do some baseball players wear a mask, gloves and a chest protector? 3. How many players is a baseball team composed of? 4. What do you call the player who bats the ball? 5. How many bases are there? 6. When do the fans become enthusiastic?

III 1. Why do the baseball players have spikes attached to their shoes? 2. For what purpose are small cushions placed on the bases?

IV 1. Who is the first to bat, a visiting team or a local team? 2. If the teams are of the same locality, which team is the first to bat? 3. What do you understand by the phrase "to begin the game"? 4. Who has the authority (odóriti, autoridad) to tell which players will bat? 5. To which place is each player assigned?

V 1. How many umpires are there in a baseball game? 2. What are the duties of the umpires?

Reducción de las frases de la Trigésima Cuarta Lección:

I 1. Hay deportes que se juegan bajo techo o al aire libre. 2. Cuando un jugador o equipo trata de ganar un campeonato con el fin de ser campeón, se hace mucho más animado e interesante el deporte o juego. 3. Tomamos anotación de los resultados. 4. Si la anotación es pareja, entonces hay empate y no gana ningún equipo o individuo. 5. Muchas veces se hacen apuestas.

II 1. El balompié se juega en un campo. Se juega con bola de fútbol. Muchos jugadores de fútbol usan hombreras y rodilleras. 2. El juego de basket se juega con dos cestas y una pelota. 3. El tenis se juega en un court. Se usan una red, raquetas y pelotas. 4. El golf se juega en un campo de golf. Se usan un juego de palos y pelotas. 5. El polo es un juego de equitación. Se juega con caballos de una cría especial, palos y pelotas. 6. Los bolos se juegan en una bolera. Se usan palos y pelotas de madera.

III 1. El hockey se juega en una pista de patinar con patines, una pelota y un palo encorvado. 2. Para el deporte de esquí se usan esquís. 3. Para patinar en el hielo usamos patines. En los países tropicales sólo se patina con patines de ruedas.

IV 1. El cricket es un juego al aire libre, que se juega con bates, una pelota y un tablado. Lo juegan dos bandos de once personas cada uno. 2. El croquet es un juego en el césped donde dos o más jugadores tratan de golpear pelotas de madera con martillos de madera, de modo tal que penetren a través de una serie de arcos colocados en el terreno. 3. El volley ball es un juego en el cual contienen dos bandos, situados uno a cada lado de una red colocada a cier-

ta altura y sobre la cual un bando pasa la bola al otro.

V 1. El boxeo, la lucha, la esgrima y la equitación son diversiones populares. 2. Field-Day es un día dedicado a la práctica de deportes al aire libre. 3. Los ejercicios gimnásticos en un gimnasio o en casa, ponen a los atletas en buenas condiciones físicas. 4. En los deportes al aire libre los concurrentes se sientan en lunetas, en gradas o en palcos desde donde contemplan el juego. 5. Vitorean o aplauden a su equipo o jugador favorito.

Respuestas a las preguntas de la Trigésima Cuarta Lección:

I 1. Outdoor sports. 2. When a player or team tries to win a championship. 3. To know the points in favor of each team or individual. 4. When the score is even. 5. Sometimes.

II 1. Gridiron. 2. Not very well. 3. Tennis court. 4. Yes, very much. 5. It is a game on horseback. 6. Wooden pins and wooden balls (o bowls).

III 1. No, because it is played on a skating rink. 2. A winter sport. 3. The little girl.

IV 1. An outdoor game. 2. I should like to know how to play it. 3. Yes, very often.

V 1. Boxing, wrestling, fencing and horsemanship. 2. A Field-Day attracts many students. 3. To put you in good physical condition. 4. In the grand stand or bleachers. 5. When my favorite player or team plays.

Después de confrontar las respuestas anteriores con las que él haya hecho, el estudiante las escribirá de nuevo, acompañadas de sus preguntas correspondientes. Entonces en la libreta, bajo las preguntas ya escritas según las instrucciones dadas:

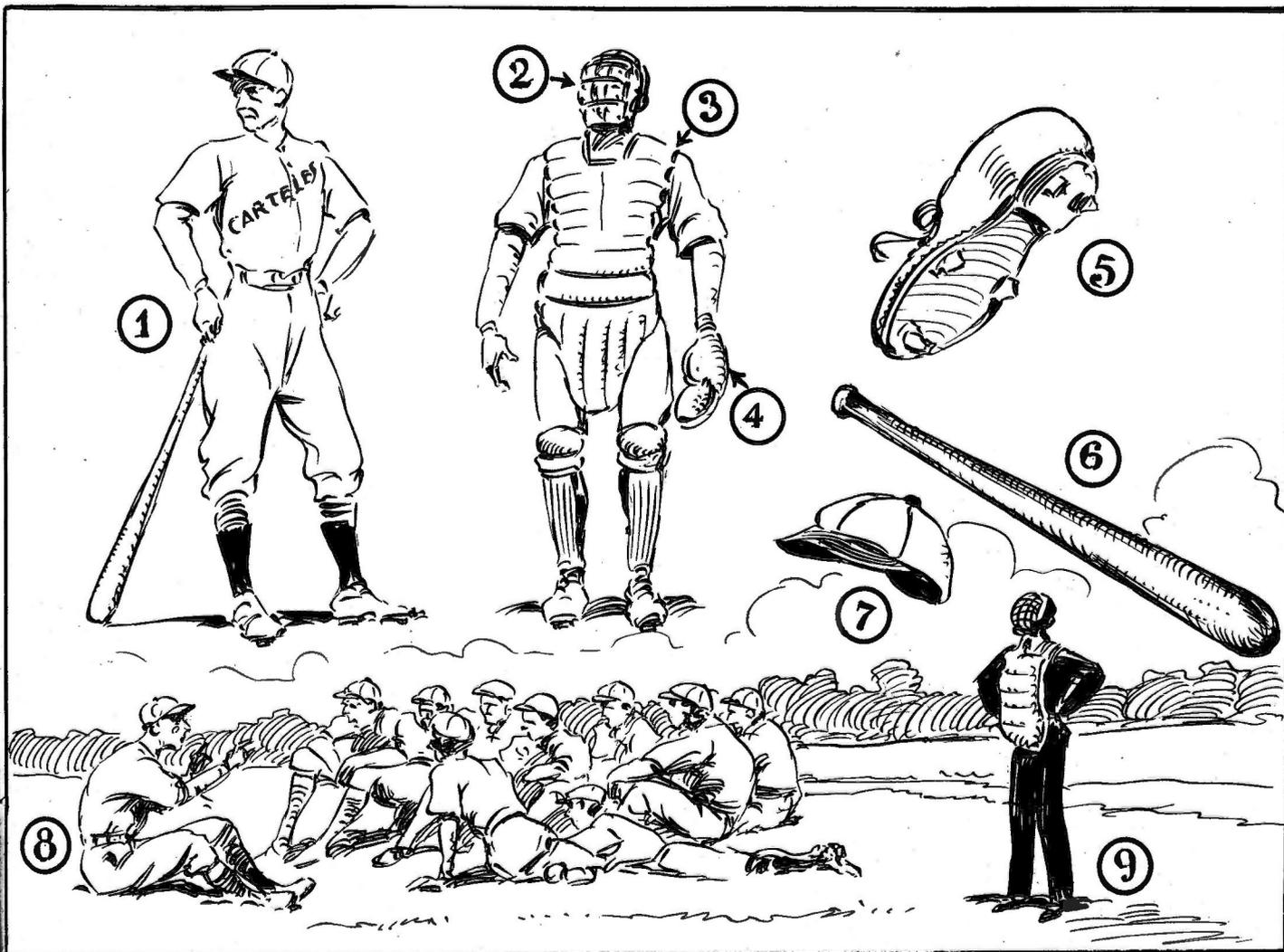
1º Escriba las respuestas contenidas en el ejercicio C.

2º En el centro de la hoja, escriba "THIRTY-FIFTH LESSON".

3º Escriba las contestaciones correspondientes a las preguntas ofrecidas en esta lección, cuyas respuestas se insertarán en la próxima.

NOTAS

- 1 Diamond o diamond field (*dáiamond o dáiamond fiild*), cuadrado (de base ball). Field (*fiild*), el campo entero de jugar. Ground (*gráund*), terreno.
- 2 Pitcher (*picHER*), lanzador. Catcher (*cácher*), el que coge la pelota detrás del bateador (1). Shortstop (*short-stop*), nombre que se da al jugador que se sitúa entre la segunda y tercera bases. Outfield (*áut-fiild*), campo fuera del cuadrado. Outfielder (*uát-fiilder*), jugador situado en el campo fuera del cuadrado. Base (*béis*), base. Baseman (*béisman*), el jugador que se sitúa en la base. Basemen (*béismen*), los jugadores situados en las bases. Batter o batsman (*báter o bátsman*), bateador.
- 3 First base (*ferst béis*), primera base. Second base (*seécond béis*), segunda base. Third base (*zerd béis*), tercera base. Home (*jóum*), base del home.
- 4 Run (*ron*) carrera. Homerun (*jóum-ron*). Empleamos la palabra *run* cuando el jugador llega a la base denominada *home*, por etapas sucesivas. Si arriba a dicha base de una sola vez, empleamos la palabra *homerun*.
- 5 In the supposition (*in di sopusishon*), en el supuesto.
- 6 To draw lots (*to dro lots*), sortear.
- 7 With regard to (*uid regárd tu*), en cuanto a, con respecto a. (1) La *ch* debe pronunciarse fuerte.





Tomando
NOVOCALCIOL

A B A DE VITAMINAS - CALCIO - YODO

Su hijo vencerá la Anemia, Raquitismo, Falta de Apetito, Delgadez, Tuberculosis, Escrófulas, etc.

El mejor reconstituyente para niños y adultos.

En Farmacias y Droguerías o enviando \$1.20 a Laboratorio "Cujani Jordán", San Julio 49, Santos Suárez, La Habana.

EL Niño

(Continuación de la Pág. 8)

ra el tratamiento helioterápico en nuestro clima y con nuestro sol"

La acción de los rayos solares tiene un poder tónico, vivificante que estimula y levanta las defensas del organismo; actúa el sol sobre las glándulas de secreción interna; en los niños sanos o enfermos expuestos al sol son menos frecuentes las afecciones de la piel. A medida que la pigmentación se acentúa, los niños se hacen más refractarios a la sensación de frío o de calor. En los niños enfermos es tan eficiente la acción de los baños solares, que dice Rollier: "La helioterapia puede llevar a los cuerpos jóvenes, aún a los más atrofiados y destruidos por la enfermedad, la armonía de sus líneas; esos pequeños seres caquéticos al comienzo de su cura, presentan, al cabo de algunos meses, músculos bien formados, formas plenas y armoniosas, de líneas a veces tan puras como las de los atletas jóvenes de la antigua Grecia".

Victor, . . .

(Continuación de la Pág. 55)

—Muy bien.

Se dieron un nuevo apretón de manos los dos hombres, aun más caluroso que el anterior.

Los pocos días que precedieron a la expedición fueron un período delicioso para Victor. Sabía próximo su triunfo, lo que no impedía que fuese en extremo prudente. Ni una sola vez salió. No escribió carta alguna. Ni si quiera utilizó el teléfono una sola vez. Esas eran evidentemente las garantías que debían inspirar a Bressacq la mayor confianza. Victor, que en



algunos instantes quizá se sentía desorbitado por su iniciativa y por su clarividencia, se contenía, y se colocaba en el lugar que verdaderamente ocupaba. Asociado, sí, pero subalterno. Los preparativos, las decisiones, correspondían a Antonio Bressacq. Para él, no había más que dejarse conducir.

Pero, ¡qué profunda alegría le producía observar a su adversario, estudiar sus facciones, ver a este hombre de cerca, a este hombre de quien tanto se hablaba sin conocerle! ¡Y qué satisfacción al ver lo bien que había evolucionado para introducirse en su vida íntima, y comprobar que Bressacq no tenía ni una sombra de desconfianza, y que él tomaba parte en todos sus planes!

Algunas veces, Victor se inquietaba.

—¿No será él quien me está engañando? ¿No caeré yo en la misma trampa que he preparado? ¿Puedo admitir que un hombre de su talla se deje envolver en esta forma?

Pero no. Bressacq se abandonaba con toda seguridad, y Victor tenía a diario veinte pruebas de ello, la mayor de las cuales era el proceder de Alexandra, con quien él pasaba la mayor parte de las tardes.

Ella se había vuelto alegre, siempre cordial, y como agradecida de que él hubiera revelado el nombre del culpable, del asesino de Elisa Masson.

—Yo bien sabía que no había sido yo, pero me aterraba pensar que si alguna vez me descubrieran, no podría comprobar que yo no había matado.

—¿Por qué iba a ser descubierta?

—¿Podía saberlo?

—Sí, lo sabía. Usted tiene en Bressacq a un amigo que no permitiría jamás que la tocasen.

Ella permanecía en silencio. Sus sentimientos por aquel que parecía ser su amante permanecían secretos. Victor llegó a preguntarse, viéndola siempre indiferente y distraída, si ella era en realidad su amante, y si ella no le consideraba más bien como un camarada de peligros, más capaz que ningún otro de procurarle aquellas emociones intensas que ella perseguía. ¿No sería el presagio de aquel nombre de Lupin, el que la atraía hacia Bressacq y el que le mantenía a su lado?

Pero, la última noche, Victor les sorprendió, muy unidos, con los labios juntos...

Apenas si pudo contener su disgusto. Sin la menor pena, Alexandra se echó a reír.

—¿Sabe usted por qué derrocho todas mis gracias en honor de este caballero? Por lograr de él que me deje acompañarles a ustedes mañana por la noche. ¡Como si no fuera lo natural! Pues bien, él se niega... Una mujer es un estorbo... Todo puede echarse a perder a causa de su presencia... Hay peligros que no debe afrontar... En fin una serie de razones, que no justifican nada.

Sus bellos hombros se encogieron bajo la ligera túnica que mostraba todo su cuerpo. Su rostro apasionado imploró a Victor:

—Persuádale, querido amigo. Yo quiero ir allá... precisamente porque amo el peligro... No es el peligro lo que amo, sino el miedo... Sí, el miedo... nada como el miedo me produce ese vértigo que nos hace perder la cabeza... Yo detesto a los hombres que tienen miedo, eso es imperdonable... pero mi miedo propio, mi miedo...

SELLO LAZO INSTANTANEO PARA DOLORES

valeroso me emociona más que todo en el mundo.

Victor sonrió y dijo a Antonio Bressacq:

—Creo que la mejor manera de acabar con este amor al miedo, es demostrarle que las circunstancias no tienen nada de terribles para inspirar miedo. Entre usted y yo, éste es un sentimiento que no experimentará más.

—¡Bah! — dijo alegremente Bressacq.—¡Qué sea como ella desea! ¡Tanto peor para ella!

III

Al día siguiente, poco después de medianoche, Victor esperaba al fondo de la casa.

Alexandra se reunió a él, alegre, vestida con un traje gris muy ajustado. Parecía rejuvene-

cida, y evocaba más que una mujer que va a arriesgarse en una aventura peligrosa, una niña que va a una fiesta. En su palidez, sin embargo, en el brillo de sus pupilas, se notaba, bajo esa alegría, agitarse una sensibilidad lista a estallar.

(Continúa en la Pág. 62)

Una Entrevista . . .

(Continuación de la Pág. 42)

siete miembros de la Academia votaron en favor de la "sinfonía tonta" "Arboles y Flores"; en 1933 en favor de "Los Tres Cerditos" y actualmente en favor de "The Tortoise and the Hare" (La Tortuga y la Liebre").

Según los críticos y nosotros estamos de perfecto acuerdo con



Regalar una
KODAK
es dar
alegría
que
DURA

SENTIMENTAL, oportuno, siempre bien aceptado, el regalo de una Kodak es uno de los presentes más agradecidos y recordados, porque una Kodak se usa año tras año. Y las "fotos" Kodak proporcionan alegría que dura, sobre todo si se toman en Película Verichrome Kodak. Para "ella," para cualquiera o para uno mismo, véase, sin compromiso, el surtido de Kodaks y Brownies donde se vea el letrero KODAK.

KODAK CUBANA, Ltd.
Apartado 1349, La Habana.

Son a Millones los que lo dicen

¡SE GANA!

Larga duración y seguridad absoluta, han hecho de los Exide los acumuladores favoritos en todo el mundo. ¡Siempre prontos a dar su infalible raudal de FUERZA! Arranque pronto y seguro, luces brillantes y un encendido que presta nuevo vigor a su auto. De aquellos acumuladores que — por estar hechos con materiales baratos — se venden como “gangas”, sólo puede esperar *pifias* peligrosas y reparaciones caras. Aproveche la experiencia de los millones de clientes satisfechos.

Distribuidores para Cuba
 COMPAÑIA NACIONAL DE
 ACUMULADORES, S. A.
 Ave. de la República 93, Habana.
 Telf. M-1524

Exide

EL ACUMULADOR DE LARGA VIDA



Cuando es Exide ¡ARRANCA!

ellos—Walt Disney ha logrado alcanzar la cúspide del sentido artístico y la técnica cinematográfica, gracias a su originalidad y habilidad creativa, siendo actualmente *único* en el arte de la caricatura animada.

Han surgido muchos imitadores. El mismo Roy Disney nos dice: —Hasta miembros del estudio de Walt, creyendo haber adquirido suficientes conocimientos para intentar la producción de nuevas caricaturas, y creyendo laborar por sí mismos en el campo de los sujetos cortos, logrando la supremacía, han fracasado rotundamente. ¿Por qué? . . . Su obra se ha ajustado a la técnica que demanda la caricatura de este género; han tenido muchos más recursos de los que tuvo Walt al comienzo de su carrera; han creado personajes simpáticos al público. ¿Por qué han fracasado? . . . Nosotros podemos responder a esta pregunta:

Les ha faltado aquello que tiene Disney, el creador de “Mickey”. Les ha faltado *genio*. También muchos pintores han pintado y pntan cada día paisajes, copiando a la Naturaleza. Pero entre muchos de estos cuadros y un cuadro sencillo e ingenuo de Corot hay gran diferencia. Corot logró idealizar a la Naturaleza,

arrancándole con la magia de sus pinceles un pedazo de su alma, y Walt Disney ha logrado poner una pulsación humana en una serie de dibujos animados.

“Mickey Mouse” deja de ser un ratón, para convertirse en un sujeto que tiene alma, que eleva el espíritu y conquista nuestras simpatías. Pasa por la vida en una serie de hazañas que nos son familiares. Se mueve en nuestro propio ambiente y nos recuerda en sus generosos impulsos o en sus fracasos, las pequeñas tragedias y los pequeños triunfos de nuestra existencia.

“Mickey” es, por excelencia, un rasgo moral de su creador. Esto es, la absurda caricatura no hace sino dar vida a las aspiraciones y sueños de quien la ha creado. Y si no, escuchemos lo que nos dijera Roy, hermano del caricaturista famoso y el más devoto de sus admiradores:

—Walt es un individuo de alma ingenua, perfectamente infantil, con un intelecto normal y una excepcional ambición de repartir el bien, de aliviar a la humanidad. Hasta ahora cuanto ha podido hacer en pro de esta misma humanidad es llevar un rayo de sol a su espíritu, por medio de la grotesca y simpática figura de su ratón.

¿Quiere usted saber si exagero

o no al decir que el alma de Walt es de suprema nitidez? . . . Bien, he aquí un ejemplo: nos reunimos un grupo de amigos. Poco a poco, como es corriente en estos casos, las lenguas comienzan a desatarse. . . . Los cuentos más o menos picantes ponen una nota de alegría en la conversación. . . . Cada individuo tiene “su historia” picaresca que contar. Algunos tienen una colección. . . . Walt escucha y ríe como una criatura; cuando llega su turno, Walt enrojece ligeramente. . . . tartamudea como un chico cogido en falta. . . . se excusa. . . . Walt no sabe historias sucias y los amigos se quedan perplejos y disgustados. Más tarde alguien pregunta a Walt si recuerda alguno de los cuentos que escuchó: más confuso todavía, Walt registra su memoria para encontrar que no ha quedado en ella un solo vestigio de la picaresca que oyera y que tanta gracia le causó en el momento de escuchar. . . . Para quien no le conozca a fondo, podría resultar un tipo o bien hipócrita o bien estúpido. Lo segundo queda desmentido con la ingeniosidad de su trabajo, con la fertilidad de su imaginación. Lo primero lo sabemos aquellos que hemos pasado la vida entera a su lado y conocemos su sinceridad, su absoluta modestia y ausencia de pose. Es que este hombre que ya está cerca de los treinta y cinco años ha nacido con un espíritu donde no queda impreso cualquier cosa que no sea amable y generosa, que no sea, en una palabra, *perfectamente limpia*.

Sin embargo, a pesar del espíritu pristino de Disney, la censura, en dos ocasiones, puso su veto a dos películas de caricaturas animadas. Una, en Alemania, a causa de la ocurrencia de Disney de colocar cascos germanos sobre la cabeza de sus animales quiméricos. Otra, en Canadá, por aparecer una hermosa vaca mostrando *al desnudo* la opulencia de sus ubres. . . . Desde luego, ambas protestas oficiales se perdieron y anularon ante la opinión pública, que encontró graciosas a aquellas criaturas con cascos militares, y que no podía comprender que una vaca hubiese de aparecer envuelta en *negligée*.

En más de una ocasión se ha publicado la historia de Walt Disney, como ejemplo de lo que la voluntad puede hacer en el logro de un ideal; pero o bien los datos recogidos son proporcionados por el estudio que hace la propaganda de sus películas, o bien son los incompletos que ofrece Disney, gracias a su enor-



21 minutos para Afeitarse

Es fácil con LATHERKREEM. Sólo tiene Ud. que untarla y afeitarse. No necesita Ud. brocha ni fricción alguna. No es jabón. La Película Protectora de LATHERKREEM entre la hoja y la piel evita la irritación y el ardor del roce del acero. Aféitese hacia arriba, hacia abajo, a través—rápidamente. Es una preparación magnífica para barbas duras y un cutis delicado, pues suaviza y protege a la vez. Se vende en todas partes.

Tubo grande . . .
 Bote de 6 onzas
 Bote de 14 onzas



La película protectora permite que la navaja corte sin pellizco, muy bajito, donde nacen los pelos.

krank's
LATHERKREEM

Más que Una Afeitada Rápida. . . Cutis Conservado.
 LIBRADO LAKE, Agte. Gral. Obispo 40, bajos, Habana

me modestia. De modo que cuando durante dos horas y media tenemos el placer de escuchar a Roy describiendo las características de su famoso hermano, las dificultades que encontró en su camino, etc., etc., para poder llegar al puesto que ocupa actualmente, bebemos con avidez en la fuente de esta información completamente verídica. Al menos aquella de la cual no nos atrevemos a dudar.

Una vez dijimos que la primera ambición de la vida de Walt Disney, antes de que la chispa de su genio hubiera dado frutos, era dedicarse al periodismo. En aquella época el preclaro dibujante tenía nueve años de edad y para él *periodismo* era repartir periódicos en la calle.

—Usted comprenderá—nos dice Roy—que semejante labor era impuesta por la necesidad: la familia necesitaba la ayuda de todos nosotros. Más de una vez, durante el invierno, Walt se quedó dormido en el vestíbulo de una de las casas a donde llevaba los periódicos, gracias al calor que encontraba en él después de haber tenido que llegar hasta allí abriendo una brecha entre la nieve. . . . A veces comenzaba a repartir los periódicos a las tres de la mañana, lo que en invierno resultaba un sacrificio y prueba la enorme voluntad que ya se revelaba en él.

PARA ESTOS IMPORTANTES PERSONAJES



. . . la comodidad es lo principal. La necesitan para sus graciosas pillerías . . . Después del baño y a cada cambio de ropa use Talco Boratado Mennen, que es puro y medicamentado. Resguárdese de polvos impuros que pueden perjudicar la tierna piel de su nene . . . Para estar segura, use sólo Mennen. Calma las irritaciones. Refresca la piel. Absorbe la humedad.

TALCO BORATADO MENNEN

El tratamiento más famoso para la piel



WOODBURY ha reducido el costo de embellecer. Ahora este finísimo jabón está al alcance de toda mujer, no solo para conservar el cutis terso y saludable sino para el embellecimiento de toda la piel.

La pastilla de Woodbury a 20 cts. es el mismo Jabón Facial Woodbury que a satisfacción de grandes especialistas en nueve naciones ha probado su in-

mensa superioridad a otros jabones, cremas y lociones con que se ha comparado. Woodbury no debe faltarle a ninguna mujer que cuida de su belleza. Y es tan económico que toda mujer puede usarlo.

Dése el lujo de Woodbury—no sólo para el cutis, la garganta, hombros, espalda, el baño; sino en toda la piel, de pies a cabeza.

Representante MANUEL C. TELLO Apartado No. 1105 Habana, Cuba

Nuevo Precio 20 Centavos

Si tiene Ud. barros, espinillas, cutis grasiento o amarillizo—ensaye el Jabón Facial Woodbury—limpia, blanquea y embellece.

—¿Y usted, Roy, qué hacía entonces?

Nuestro interlocutor nos mira sonriendo. La verbosidad con que cuenta la historia del hermano termina cuando se trata de hablar de sí.

—Mi historia no tiene importancia... Yo trabajé también y asistía a la escuela ansioso de hacer una carrera. Muchas de mis ilusiones fracasaron a causa de la necesidad de poner más horas en la búsqueda del pan que en los estudios... Actualmente soy el "hombre de negocios" en la organización de Walt... ¡Nada más!

—¿El hombre de negocios?... ¿De manera que con tanta modestia habla usted de sus actividades, cuando sabido es que Disney, gracias a su extraordinaria sensibilidad artística, no podría ja-

más ocuparse del aspecto material del negocio... siendo usted el que ha centuplicado el capital y manejado la parte financiera de la empresa?

—Tiene razón. A mí me ha tocado la parte "sucía" del negocio: hacer el dinero. A propósito, le interesaré saber que Walt jamás se preocupa en las ganancias que dejan las caricaturas animadas, las "sinfonías tontas", los anuncios que hacen las casas comerciales y que dejan en verdad la principal ganancia en el negocio. Es curiosísimo ver la despreocupación absoluta de Walt en cuanto a la parte comercial. Muchas veces tengo que perseguirlo durante quince, veinte días o un mes, para que firme un contrato de cincuenta mil dólares con alguna casa que quiere anunciar su producto utilizando a "Mickey". Cada vez que me acerco a Walt

con el contrato lo mira, ni siquiera lo lee en detalle y sólo después de una lucha intensa, logro que ponga su firma. Es el individuo más despreocupado que he conocido en mi vida cuando se trata de dinero... Pero volvamos a los primeros años de Walt, si de veras le interesa conocer detalles íntimos de su vida... Hay uno, sobre todo, que es cómico: a la edad de quince años, allá por el 1917, comenzó a trabajar como vendedor ambulante en los trenes. Su mercancía consistía en chocolates, caramelos, manzanas y todas esas chucherías con que los viajeros se descomponen el estómago... Aquel trabajo respondía a una de sus más íntimas ambiciones: viajar. Solamente que duró poco y tuvo poquitas ganancias: la mayor parte de las mercancías se las comía él mismo.

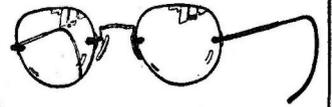
—¿Cuándo comenzó a dibujar por la primera vez?—preguntamos.

—A los siete años. Su primer triunfo fué dibujar un hermoso potro perteneciente a un amigo de la familia. Los resultados fueron deplorables. Era un potro tan quimérico y fantástico que la imaginación individual podía encontrar amplio campo para designarlo como caballo, perro o dragón: según la fantasía.

—Walt nos dijo cierta vez que había estado en Europa, cuando la conflagración mundial.

—Sí, después de haber sido rechazado una y mil veces a causa de su corta edad, por fin fué admitido en la Cruz Roja, como conductor de ambulancias. En Francia pasó un año, recorriendo las carreteras con la ambulancia llena de heridos. En aquellas ambulancias había una nota curiosa y original: estaban cubiertas de dibujos hechos por el mismo Walt, todos alusivos al espectáculo guerrero... Cuando lo licenciaron volvió a Chicago. Después pasó a Kansas. Recorrió redacciones de periódicos. Tuvo múltiples empleos. Abandonó completamente los estudios ante la urgencia de ganarse la vida. Pero su pluma ya se daba a conocer por lo original de los dibujos que creaba. En aquella época, empero, la ocupación de dibujante no dejaba grandes ganancias. Para todos nosotros Walt era un iluso. Dedicaba demasiado tiempo a fantasear... Desconocía el valor del dinero... Pero cuando le reñíamos contestaba invariablemente que un día surgiría de su pluma un personaje célebre... Podía ser un senador o un pequeño animalito; pero surgiría para determinar su suerte de una vez para siempre. La historia de cómo surgió "Mickey Mouse" ya la conocen. Se ha publicado una y mil veces en todos los periódicos y revistas del mundo. Lo importante es confirmarle que Walt sintió siempre especial simpatía afectuosa por el ratón, a causa quizás de la animosidad que los demás han sentido siempre por esta patética e inofensiva criatura. El afecto de Walt, pues, no es consecuencia de la fama y la fortuna que el diminuto roedor le ha proporcionado, sino que se remonta a los años de obscuridad, cuando no soñaba en triunfar. Usted conoce la historia: Walt llegó a domesticar toda una familia de roedores, hasta que venían a su mesa de trabajo y se quedaban absortos mirándole dibujar... Ya ve de qué manera misteriosa realiza el destino sus grandes designios... Aquellas fantásticas criaturas a las que daba de comer, le trajeron más tarde la gloria y el bienestar.

Última creación en ESPEJUELOS



Antes de comprar sus espejuelos, vítenos. Damos el último modelo, de la mejor calidad, al más bajo precio.

ÓPTICA "ARGOS"
NEPTUNO No. 23, casi esquina a INDUSTRIA. TELF. M-6536.
HABANA.

—¿Es cierto que Walt piensa crear algunas películas de largo metraje en las cuales aparezcan estrellas de carne y hueso y sus animales quiméricos?

—No. Ya se ha hecho el experimento y no ha sido satisfactorio. Una película de la Fox, con Janet Gaynor en ella y las caricaturas animadas de Walt, convenció a éste de la inutilidad de mezclar seres humanos con criaturas del reino de la fantasía. La unión resulta incongruente... Se establece, de cierto modo, la comparación... Los seres humanos toman rasgos fantásticos y escalofriantes de cosas irreales... Las caricaturas, en cambio, no se humanizan bastante para dar una impresión grotesca de farsa... En fin, la composición artística resulta desastrosa... Mary Pickford quiso tomar a "Mickey Mouse" como personaje principal en una película, pero Walt la convenció de que el resultado no sería satisfactorio. Él prefiere seguir creando animales quiméricos, bastante humanos para ser patéticos.



FÍJESE AHORA LO SUAVE QUE CORRE

Cuando su máquina de coser parece dar tirones y corre con pesadez, haga esto:

1. Vierta "3-en-Uno" liberalmente en todas las partes.
2. Eche a correr la máquina por uno o dos minutos.
3. Limpie el mugre, hilazas, suciedad y el exceso de aceite que el "3-en-Uno" saca.
4. Vuelva a aceitar levemente la máquina.

No hay que molestarse en reparaciones ni que preocuparse por una nueva máquina.

El "3-en-Uno" se vende en todos los buenos establecimientos del ramo.



THREE-IN-ONE OIL COMPANY
Nueva York E.U.A.

Acelte 3-en-Uno

¡Me Encantan tus Dientes tan Lindos y tan Blancos!



Convéngase usted por sí misma de la rapidez y perfección con que Kolynos blanquea y lustra los dientes. Cuando usted vea los resultados, no le quedarán ganas de volver a usar dentífricos inferiores.

La ciencia no conoce nada que limpie ni lustre la dentadura con tanta rapidez como Kolynos.

CREMA DENTAL KOLYNOS

CUAJANÍ JORDÁN

Campeón de campeones

Bate el record para curar
ASMA
CATARROS
BRONQUITIS
Y TOSFERINA



Walt Disney controla la técnica del color. Es el único que posee los tres colores que producen un resultado perfecto. Su más reciente triunfo es la última película de "Mickey Mouse", "The Concert Master", toda en colores. Junto al nombre prestigioso de Maurice Chevallier, en uno de los teatros más conspicuos de la Vía Blanca, aparece, con el mismo tamaño de letras, etc., el nombre de "Mickey". Lo que prueba la fe que tienen los empresarios de teatro en el patético ratoncito, cuya filosofía ha sido seriamente considerada por los más sedudos personajes... Nada de broma: "Mickey" no divierte solamente a los niños que se encantan con las peripecias del gracioso personaje de largo rabo; hombres de la profundidad intelectual de un Einstein, por ejemplo, consideran a "Mickey" uno de los personajes más importantes y dignos de respeto en la industria cineasca.

—¿Qué historia utilizará Walt en su próxima película de largo metraje, la primera de esta índole con que se revolucionará el arte de la caricatura animada?

—La historia de "Blanca Nieve". Será llevada a la pantalla con todos sus detalles. Los escritores del estudio están trabajando actualmente en su adaptación.

Y aparte de las obras de Walt, que, desde luego, consideramos las mejores y más perfectas en su clase, ¿qué caricaturas animadas le parecen mejor a usted, Roy?

Como es de suponer Roy Disney encuentra dificultad en discutir las obras de sus competidores. Pero logramos que, sin hacer revelaciones indiscretas o considera-

das poco éticas, el hermano del genial Disney nos diga:

—Hay muchas muy buenas... para mí las mejores, aparte de las nuestras, son las de Max Fleischer: "Betty Boop" y el marinero "Popeye" son buenas.

—¿Es cierto que Walt Disney ha logrado amasar cerca de cuatro millones con sus caricaturas de "Mickey Mouse" y las "sinfonías tontas"?

—No; la verdad es que las películas por sí dejan poco dinero. Hay muchos detalles costosos en su producción. El nuevo estudio, con todos los adelantos modernos; la escuela de dibujantes que ha establecido Walt, etc., se comen casi todas las ganancias. Son los anuncios comerciales, cada día más grandes, lo que deja de veras un margen magnífico. Hace poco una casa manufacturera de relojes lanzó al mercado una estadística de su negocio durante los últimos cinco años, significando que en los momentos más graves de su crisis comercial, y gracias al uso de "Mickey Mouse" como marca de fábrica, ha logrado vencer sus dificultades vendiendo en un año más relojes que durante los otros cuatro anteriores.

—¿Es cierto que Walt, desde la llegada de su primer hijo (hija), dedica menos tiempo al estudio?

—Absolutamente erróneo. Es curiosa la reacción espiritual de Walt: no sabemos aún si su arrebatada alegría ante la llegada de su hijita es para que "Mickey" tenga una compañera de juegos, o para que su hija sea la compañera del ratón... Aunque parezca profano, muchas veces creo que quiere tanto a la hija de su carne como a ese hijo de su espíritu al cual le debe su porvenir y el porvenir de su familia, sin contar con las distinciones que ha recibido de todo el mundo... Ambos amores se complementan, después de todo. Ambos son creación suya.

Volvimos al estudio. Un nuevo telefonema de la estrella nos asegura una entrevista interesante para la próxima semana, si la gripe lo permite. Para nosotros estas dos horas y media con Roy Disney han sido refrescantes. Hay tanto interés en un individuo del calibre de "Mickey", el ratoncito célebre aclamado por las cortes europeas y por las tribus africanas, como en cualquier estrella de carne y hueso.

Dollfuss, ...

(Continuación de la Pág. 16) y con formas bien distintas a las de un político.

En 1931 el Ministerio de Agricultura estaba vacante. Eran muchos los problemas que existían pendientes. Los agricultores se acordaron que Dollfuss en los tempranos días del cese de la guerra había cooperado con ellos como secretario de la asociación, y lo hicieron ministro, en el desempeño de cuya poltrona dió pruebas de su carácter para resolver los grandes e intrincados problemas que se le presentaron.

Hoy Dollfuss es uno de los hombres cuyo estudio resulta más interesante en Europa. Lo llaman el pequeño Napoleón de Austria o Millimetternich a causa de su pequeña estatura, pero es realmente casi tan famoso como el célebre Metternich. Dollfuss tenía una amplia frente, ojos grises, pelo castaño; fué reservado y cauteloso, con un corazón de león y una estatura de sólo 49 pulgadas. Ha muerto a la temprana edad de 42 años. Su estatura servía para que los periodistas hicieran la mar de chistes sobre ella. Se le aludía divertidamente; y un cronista inglés escribía con regocijo: "La psicología de las pulgadas no se ha investigado aún autorizadamente, y debía hacerse. ¿De dónde han sacado fuerzas hombres tan pequeños como Napoleón, César, Federico el Grande y Dollfuss? Con motivo de la Conferencia Económica de Londres, en junio de 1933, Dollfuss resultó una sensación por el modo enérgico y autoritario con que se produjo. Había que verlo en las sesiones al lado del gigantesco australiano Bruce, que mide seis pies cuatro pulgadas y a quien no le alcanzaba las caderas. El inmenso primer ministro de Australia se encontraba apurado ante el diminuto canciller de Austria.

Al morir Dollfuss, después de haber escapado en ocasión parecida del atentado perpetrado por otro nazi, el soldado Dertill, trabajaba en la revisión de la Constitución austríaca. Sus ideas lindaban con las del "Duce" italiano de quien era muy amigo. A propósito de esta amistad los periódicos vieneses a veces publicaban graciosas caricaturas aludiendo a esas relaciones. En una de ellas aparece el dictador italiano defendiendo a Austria de la codicia de Hitler. El ministro universal de la patria de Cavour está valiente, elegante, lleno de noble arrogancia, con una muchacha en los brazos, Austria, y de lejos en postura poco airosa, la cara reveladora de negras ideas y feos pensamientos, dibujase Hitler, encorvado, acechando tras de un árbol a la joven y hermosísima doncella.



Aprenda RADIO Y TELEVISIÓN

Gane de \$50 a \$75 por Semana



Yo lo preparo en su casa, en sus horas libres, para ocupar un puesto bien remunerado en Radio. Es fácil aprender por medio de mi famoso método de Hojas de Tarea. No se requiere experiencia previa. Gane dinero mientras aprende. Servicio de Empleo Gratis. Envíe el Cupón y obtenga mi gran Libro sobre Radio—

GRATIS Este Libro



Sr. C. H. MANSFIELD, Presidente Instituto de Radio 909-F. 1031 S. Broadway, Los Angeles, Calif., E.U.A.

Envíeme su libro gratis "Oportunidades en Radio" y la prueba de como puedo obtener un trabajo Bien Pagado.

Nombre _____
Dirección _____
Ciudad _____ Estado _____

El propósito constitucional de Dollfuss, que parece ha de seguir su sucesor, era terminar con la dependencia de las Cámaras a los políticos. Después de su muerte comienza la parte más dura de su programa. Austria para los austriacos.

Cuando haya recepciones en el viejo palacio de Schoenbrunn no se le echará mucho de menos porque él lo frecuentaba muy poco. Pero Austria no olvidará jamás aquella sonrisa de su primer ministro, prendida siempre en los labios, como muestra de satisfacción, en quien fué el más destacado paladín de su gloriosa soberanía.

CANAS

Haga Ud. la Mejor Tintura

No pague dinero por agua. Por pocos centavos compre en la botica una caja de Compuesto de Barbo, añádale el agua y glicerina según las instrucciones, y obtendrá la mejor tintura para el cabello. Para los bigotes es también magnífica: inofensiva, eficaz y fácil de aplicar. Sus años de uso son su mejor garantía.

PARA LAS CANAS, BARBO

¡ADIÓS, CALLOS!

Nunca he usado nada que quite el dolor y dé fin a los callos tan rápidamente como

"GETS-IT"

Es mejor porque es líquido



Acido Salicilico 14%; Cloruro de Zinc 2.6%; Eter 7.2%; Alcohol 9.0%; Colodión Elástico Q. S.

Por qué tantos dentistas

recetan

FORHAN'S
PARA LAS ENCÍAS



UNA dentadura limpia y brillante no es siempre indicio de una boca sana. El dentista le dirá que es más importante tener encías firmes. • El punto más peligroso a la salud de la boca es la orilla de las encías donde los nefastos microbios de la horrible piorrea penetran y se esconden. Por eso si tiene Ud. encías blandas y sangrantes, tenga cuidado: Es el siniestro aviso de Piorrea. • No espere hasta que su dentista descubra que tiene Ud. Piorrea o hasta que se le afloje la dentadura. Comience a usar Forhan's para las Encías. Uselo con regularidad, dos veces al día. Forhan's evita la Piorrea... detiene su avance desastroso. • Forhan's para las Encías, descubrimiento del famoso patólogo Dr. R. J. Forhan es un dentífrico que recetan millares de dentistas en todas partes porque reconocen su incomparable eficacia para proteger la salud de la boca, a la vez de embellecer y conservar los dientes sanos.

FS-60

Forhan's
PARA LAS ENCÍAS



Victor, ...

Le mostró un pequeño frasquito.
—El antídoto,—le dijo ella sonriente.
—¿Contra qué?
—Contra la prisión. La muerte, la admito, pero la cárcel, a ningún precio.
El le quitó el frasquito, y, destapándolo, arrojó al suelo su contenido.
—Ni muerte, ni cárcel,—le dijo.
—¿En qué basa usted esta predicción?
—Sobre este hecho. No hay muerte ni prisión que temer, cuando Lupin está presente.

GLÓBULOS ROJOS

Tomando un producto a base de hierro y arsénico como HEMOFERROGENO, tendrá riqueza en glóbulos rojos en la sangre. No se padecerá nunca de anemia, siendo saludable y feliz. Le hará engordar rápidamente y le dará bellos colores en las mejillas a las muchachas con una sangre rica y pura.
HEMOFERRÓGENO, gotas, a base de hierro y arsénico, cura el raquitismo, la anemia y enriquece el organismo.
En boticas y droguerías. Si no lo encuentra, remitiendo \$0.90 a LABORATORIO MAGNESURICO, San Lázaro, 294, La Habana.

(Continuación de la Pág. 59.)

Ella se encogió de hombros.
—También pueden vencerle.
—Hay que tener en él una confianza absoluta.
—Sí... sí—murmuró ella,—pero... desde hace algunos días, tengo unos presentimientos... unos sueños malos...
Un ruido de llaves en la cerradura... La puerta de la calle se abrió desde fuera. Antonio Bressacq, que venía de realizar los últimos preparativos, entró.
—Ya está,—dijo.—¿Persistes en ir, Alexandra? Ya lo sabes; la escalera es alta. Se balancea mucho cuando está extendida.
Ella no respondió.
—Y usted, querido amigo, ¿está seguro de sí mismo?
Victor tampoco respondió nada.
Los tres avanzaron por las calles casi desiertas de Neuilly. No se hablaron. Alexandra iba entre los dos, con aire satisfecho, y el paso bien marcado.
Un cielo estrellado, sin una nube, se extendía sobre las casas y los árboles, iluminados con los focos eléctricos.
Doblaron en la calle Charles Laffite, que es paralela al bulevar Maillot. De la calle al bulevar se extendían los patios y los jardines donde los hoteles

particulares levantaban sus masas, oscuras, perforadas por algunas luces.

Una cerca de viejas planchas encerraba una de estas propiedades, con una doble barrera mal unida, al través de la cual se veían los arbustos y los árboles del solar yermo.

Se pasearon durante una media hora para asegurarse de que ningún peatón retrasado les viese. Después, vivamente, mientras Víctor y Alexandra le tapaban, Antonio Bressacq abrió la verja con una llave falsa y entreabrió una de las hojas de la misma.

Se deslizaron al interior. Las ramas les golpeaban. Las malezas les estorbaban el paso. El terreno estaba lleno de piedras grandes, procedentes de una demolición.

—La escalera está a lo largo del muro, a la izquierda,—musitó Bressacq.

Llegaron. Estaba formada por dos pedazos que se unían por medio de grapas, y formaban así una escalera interminable, ligera y asegurada por alambres.

Después que la prepararon, apoyaron sus dos pies sobre un montón de tierra y de arena. Y cuando estuvo derecha, plantada sobre la tierra oscura, la dejaron caer sobre el muro que separaba el terreno del patio vecino, y suavemente, con grandes precauciones, la apoyaron sobre el segundo piso del hotel habitado por el griso Seriphos.

Sobre esta fachada lateral del hotel, no había ninguna ventana iluminada, bajo sus hojas herméticamente cerradas. Entre tanto, Bressacq maniobró la escalera de manera de acercarla al hueco sin reja, cuyo pequeño rectángulo se veía confusamente.

—Yo subo primero,—dijo.—Alexandra, después que yo haya entrado, y usted subirá después.

Escaló rápidamente. La escalera temblaba, a tal punto que parecía que iba a deshacerse en frágil armazón.

—Véale allá arriba,—musitó Víctor.—Va a darle un golpe al marco, para abrirlo.

De hecho, un minuto más tarde, entró, y se dieron cuenta de que se inclinaba hacia ellos, y sostenía la escalera con sus dos brazos extendidos.

—¿Tiene usted miedo?—preguntó Víctor.

—Ya empieza,—dijo ella.—Es delicioso. Aunque todavía no me tiemblan las piernas, y aun no siento vértigo.

Subió, rápidamente al principio, después, de pronto, se detuvo.

—Las piernas le flaquean, y el

LAS CANAS,

signo de vejez, se destruyen con ACEITE KABUL. Brillantina que devuelve al cabello su color natural y se aplica con las manos. No mancha.

PÍDASE EN FARMACIAS

vértigo la aturde,—pensó Víctor. La parada duró más de un minuto. Bressacq la estimulaba en voz baja. Por fin terminó su ascensión, y llegó al borde.

Bastantes veces, durante los últimos días, en casa de Bressacq, Víctor se había dicho:

—Los dos están en mis manos. Tengo el número del teléfono particular del director Gautier. Una simple llamada, y vienen a buscarnos a domicilio. Mauleon no esperaría más. Todo el éxito del arresto sería para el inspector Víctor, de la Brigada Mundial.

Si había desechado esta solución, era porque él quería atrapar a Lupin en plena acción. El señor Lupin debía ser cogido con la mano dentro del saco, atrapado como debía serlo un ladrón vulgar.

¿No sería aquél el momento? ¿Los dos cómplices no estaban encerrados en el gabinete?

Pero no se decidió todavía. Bressacq le llamaba desde lo alto. Le hizo señas de que esperase, y murmuró:

—¡Cómo estás cogido, viejo! ¿No piensas en la cárcel, como tu buena amiga? Adelante, juegate el resto... opera... embólsate los diez millones. Esta es tu última aventura. Después, Lupin se acabará...
Subió.

*

¿Por qué el inspector Victor sigue la aventura en vez de atrapar, sin más demora, al célebre ladrón de levita? ¿Qué le impulsa a aplazar su triunfo corriendo el riesgo de un fracaso terrible? ¿Va a caer, como una rata, en las manos de Victor el hombre que se burló de la sagacidad de todos los policías del mundo? ¿Qué ocurre en el gabinete del griego? ¿Le aguarda alguna sorpresa desagradable al viejo detective? En el próximo número de CARTELES aparecerá una complicación insospechada y el lector verá burladas todas sus conjeturas. La novela está próxima a su fin... El desenlace se aproxima.

“El Bombero Voluntario”

Revista Ilustrada
Matanzas

Cómprela, léala, suscríbese, que será una noble acción en su feliz vida.

Preste su concurso a esta obra a beneficio de una institución benéfica que gratuitamente presta un servicio a la humanidad.

SUSCRIPCIÓN ANUAL: \$1.00

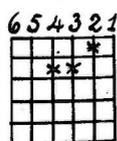
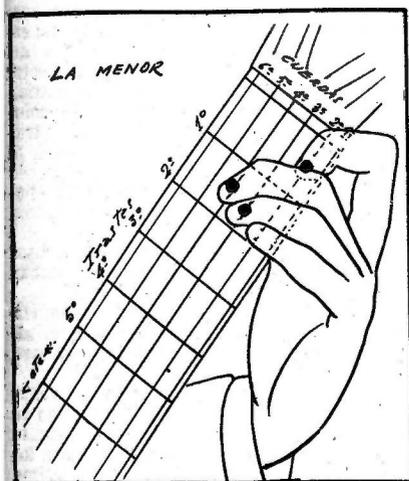
Le agradezco tan señalada distinción,

EL DIRECTOR

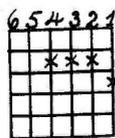
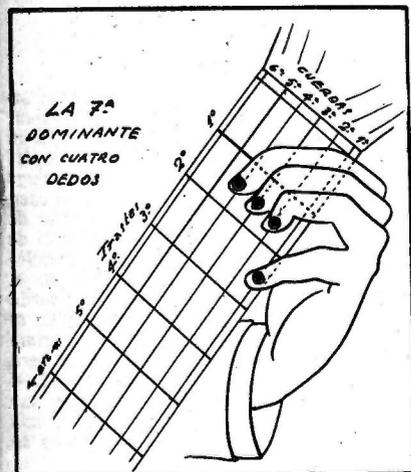
GUITARRA

CUADRO COMPLEMENTARIO PARA EL ESTUDIO DE LOS ACORDES QUE PUEDEN HACERSE EN LA GUITARRA

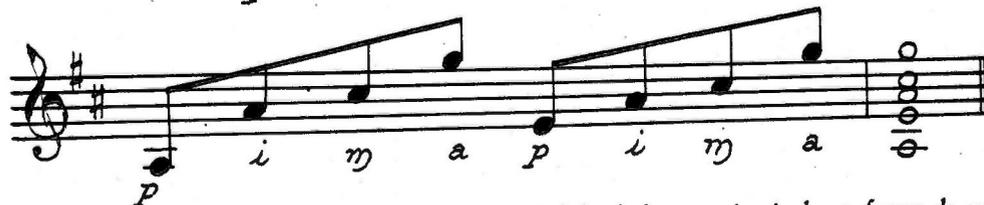
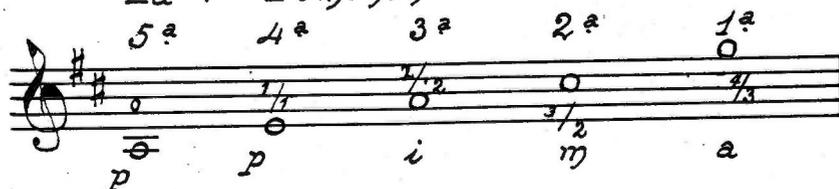
por el Profesor **FÉLIX GUERRERO**



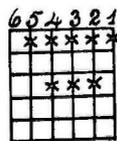
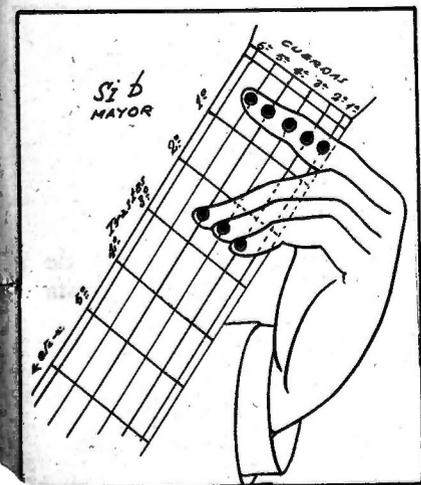
La Menor



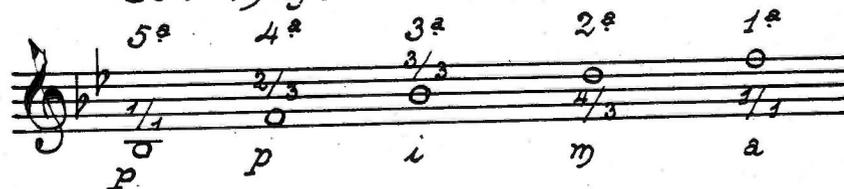
La 7ª Dominante

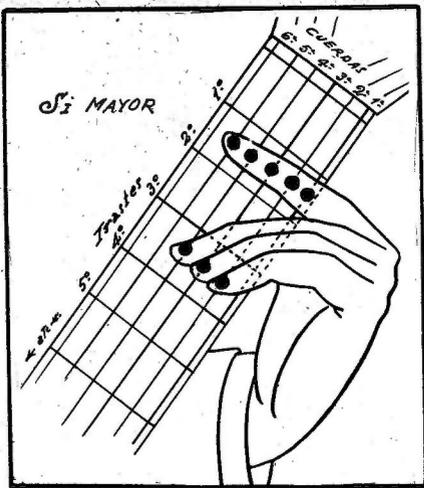


A partir de la primera nota, colocando el primer dedo de la mano izquierda en forma de cejilla sobre el traste primero de la quinta cuerda (*si b*) y sucesivamente sobre los trastes segundo, tercero, etc., se encontrarán los acordes (o posiciones) siguientes: *si b*, *si natural*, *do*, *mayores*, *si b*, *si natural*, *do*, *menores*, y *si b*, *si natural* y *do*, 7ª dominante.



Si b Mayor





654321

*	*	*	*	*	*
*	*	*	*	*	*
*	*	*	*	*	*
*	*	*	*	*	*
*	*	*	*	*	*
*	*	*	*	*	*

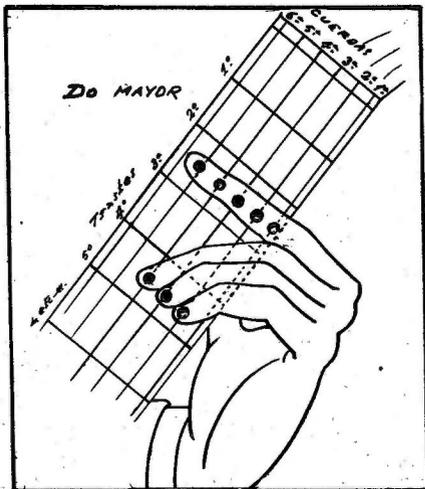
Si Mayor

5ª 4ª 3ª 2ª 1ª

1/2 2/4 3/4 4/4 1/2

p p i m a

p i m a p i m a



654321

*	*	*	*	*	*
*	*	*	*	*	*
*	*	*	*	*	*
*	*	*	*	*	*
*	*	*	*	*	*
*	*	*	*	*	*

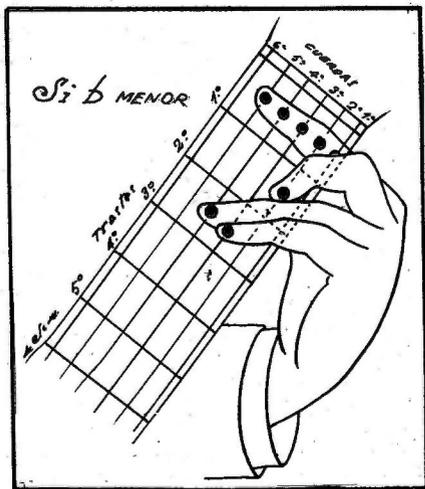
Do Mayor

5ª 4ª 3ª 2ª 1ª

1/3 2/3 3/3 4/3 1/3

p p i m a

p i m a p i m a



654321

*	*	*	*	*	*
*	*	*	*	*	*
*	*	*	*	*	*
*	*	*	*	*	*
*	*	*	*	*	*
*	*	*	*	*	*

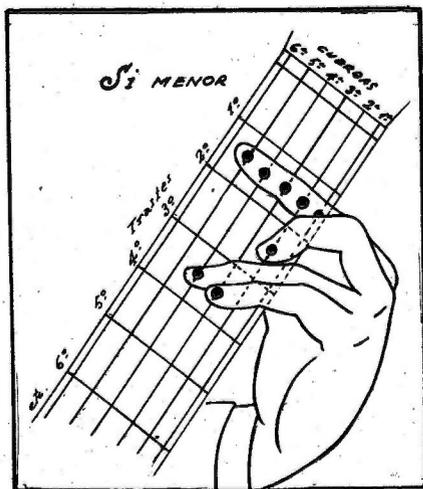
Si b Menor

5ª 4ª 3ª 2ª 1ª

1/1 2/3 4/3 2/2 1/1

p p i m a

p i m a p i p a



654321

*	*	*	*	*	*
*	*	*	*	*	*
*	*	*	*	*	*
*	*	*	*	*	*
*	*	*	*	*	*
*	*	*	*	*	*

Si Mayor

5ª 4ª 3ª 2ª 1ª

1/2 3/4 4/4 2/2 1/2

p p i m a

p i m a p i m a

Hemorroides

La congestión, dolor, picazón y otras molestias características de las hemorroides, se alivian rápidamente con el uso de los Supositorios alemanes

PROKTOJOL

Son numerosos los casos curados y mejorados con el uso continuado. De venta en todas las farmacias.

Salud

(Continuación de la Pág. 53)

mentos capaces de destruir el germen en su mismo origen.

Terminaremos, pues, el artículo de hoy consignando dos fórmulas que espero sean muy útiles a las amables lectoras de "Salud y Belleza". La primera es de una brillante, de uso muy práctico para aquellas personas de cabellos muy finos y poco abundantes que la más mínima cantidad de grasa les deja las hebras adheridas unas a otras. Basta con ponerse las todas las noches con un masaje suave en el cuero cabelludo. Y la segunda, que es fórmula muy eficaz de una bandolina para inmovilizar los cabellos cortos en el proceso de la fijación de las conchas y de los pequeños rizos. Hélas aquí:

Fórmula primera (Brillantina)

- R.
 Agua de quina 100 gramos,
 Tintura de jaborandi 15 "
 Aceite de almendras dulces 10 "
 Agua de Colonia 50 "
 H. S. A. Uso externo.

Fórmula segunda (Bandolina)

- Agua de rosa 200 gramos.
 Goma tragacanto... 12 gotas.
 Esencia de rosa V gotas.
 H. S. A. Uso externo.

CONSULTORIO "SALUD Y BELLEZA"

- 691.—**NORMA, Matanzas.**—En privado recibirá todos los detalles sobre la depilación definitiva.
 692.—**E. F., Yateras.**—Complacida, señora.
 693.—**MARUCA, Santiago de Cuba.**—Siga para ambas consultas las indicaciones correspondientes al N° 656.
 694.—**ANDREINA, Castillo de Jaqui.**—Si no es usted una joven fuerte y saludable, que haya hecho suficiente ejercicio y "sport", no debe lavarse todo el cuerpo durante la visita mensual, y mucho menos la cabeza. Envíe sus datos para hacerle las indicaciones.
 695.—**J. R. L., Jagüey Grande.**—Manténgase corriente de vientre con frutas en ayunas y póngase, todos los días la loción siguiente:
 R/.
 Biorato sódico 10 gramos
 Acido bórico 5 "

- Agua destilada 100 "
 Esencia de rosas 2 "
 H. S. A.—Uso externo.

696.—**UNA ORIENTAL, Oriente.**—Siga las indicaciones correspondientes al número 656. Para las otras indicaciones, remita franqueo.

697.—**ELLA DEL VALS, Santo Tomás de Aquino.**—Me ha enterecido profundamente su amable carta felicitándome por el aspecto artístico de mis modestos trabajos de "Salud y Belleza". No ha habido un momento de mi peregrinación europea en que no tuviese presente el interés de mis amables lectoras de CARTELES. La comprendo perfectamente y créame que tengo el más vivo deseo de serle útil y de cultivar su amistad.
 698.—**E. V. P., Santa Clara.**—Complacida, señorita.

699.—**G. L., Báez.**—No, señorita, esa fórmula que me indica no consigue hacer desaparecer los vellos de raíz. Para su piel use la fórmula indicada al número 690, de "Salud y Belleza".

700.—**MATERNAL, Manzanillo.**—Continúe la misma alimentación que tiene su niña hasta cumplir un año. Anádele solamente una toma de jugo de naranjas y de piña, empezando por una cucharadita hasta darle alrededor del año el jugo de una naranja pequeña. De la leche puede aumentarle hasta tres onzas y media cada vez. Como alimentación complementaria, sagü, majarete (la leche del maíz tierno con azúcar y leche), papitas en puré ligero. No se olvide darle todos los días diez minutos de sol directo (desnuda), entre las nueve y las diez de la mañana (cubriéndole la cabeza con un paño los primeros días). Para su constipación use frutas en ayunas: fruta bomba, peras en dulce (generalmente un plato hondo), compota de higo, ciruelas pasas, etc.

701.—**FLORIA TOSCA, Manzanillo.**—De veras que está muy gruesa. Empezce por estar tres días a leche sola: un vaso en el desayuno, uno en el almuerzo, uno a la comida y uno antes de acostarse. Transcurridos éstos, dieta limitada: suprimir potajes, azúcares, grasas. Carne asada en papadilla al almuerzo y a la comida. Ensaladas y viandas. En privado le haré la indicación interior para que no se sienta débil con este plan.

702.—**M. R., Matanzas.**—Ya ha sido usted complacida, señorita.

703.—**L. N. DE C. B., Banes.**—La información completa sobre el masaje estético de la cara salió en la edición de CARTELES. Puede pedirlo directamente al administrador de la revista, que se lo enviará.

704.—**M. M. B., Punta Brava.**—En privado le estoy contestando, señorita.

705.—**A. M. DEL C., Sagua.**—Desde luego que la atiende con mucho gusto. Si existen procedimientos no ofensivos a la salud que le den un lindo color castaño claro. Para las manos, en mi carta particular no podría ser tan extensa como en el artículo "Cómo se embellecen las manos" de "Salud y Belleza". Para las venas prominentes, he traído un magnífico procedimiento de París.

706.—**COCOLA, Honduras.**—En privado estoy atendiéndola, señorita.

707.—**LUPE C. L., Camagüey.**—A su edad tiene grandes probabilidades de desarrollar su busto. En privado recibirá las indicaciones.

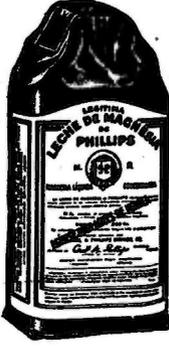
708.—**MAMNY, Cienfuegos.**—Si recibí su primera carta y su retrato. Celebro que con mis indicaciones del consultorio "Salud y Belleza" aumente de 95 a 100 libras. Tiene que aumentar por lo menos quince más. Usted debe ponerse las inyecciones de extracto hepático a razón de una cada día, intramuscular, en los brazos.

709.—**M. J., Panamá.**—Si recibí su carta en Alemania. En particular recibirá las indicaciones para los diversos asuntos que consulta en su última. Me felicito por el estilo personalísimo de su carta.

Suave Agradable Eficaz

No forma hábito

LECHE DE MAGNESIA DE PHILLIPS EL ANTIÁCIDO LAXANTE IDEAL



- 710.—**Q. J., La Habana.**—En privado recibirá los informes para aclarar los vellos de los muslos.
 711.—**F. T., Fomento.**—En privado recibirá los informes.
 712.—**UNA CAMAGUEYANITA, Camagüey.**—Remita franqueo para hacerle las indicaciones.
 713.—**IRMA, Victoria de las Tunas.**—En privado recibirá la contestación.
 714.—**LUISA, La Habana.**—Póngase bolsas de hielo en el bajo vientre, cada día una hora, hasta completar una quincena. En la nariz compresas heladas con la siguiente solución:

- R/.
 Tintura hamameils 2 gramos
 Acido bórico 5 "
 Biorato sódico 2 "
 Alcohol de 60 grados 100 "

H. S. A.—Uso externo.

Cada ocho días un purgante salino. A los dos meses escribame de nuevo.

715.—**L. S., Carretera de Veguitas, Banes.**—Complacida, señora.

716.—**M. V. L., Tampa, Florida.**—Recibí oportunamente su carta con todos los detalles personales indispensables para la contestación de su consulta.

717.—**H. P., Güines.**—En privado le estoy informando sobre la depilación definitiva. En este mismo número de CARTELES encontrará indicaciones y fórmulas muy eficaces para decolorarlas.

718.—**B. R., San José de los Ramos.**—Escriba indicando peso, talla, edad, enfermedades que ha padecido, para hacerle las indicaciones sobre el desarrollo del busto.

719.—**L. A. M., Santa Clara.**—Las secreciones anormales pueden ser producidas por múltiples causas: un germen específico, catarro de la región o también anemia y debilidad, que disminuyendo la resistencia orgánica de la región permite el desarrollo de los gérmenes banales.

720.—**M. R., Santa Clara.**—En privado se le están mandando todos los informes sobre las operaciones de cirugía estética que yo practico.

721.—**M. G. Z., Guantánamo.**—Siga las indicaciones para adelgazar que le doy al número 701.

722.—**M. D., Marianao.**—De no poderse acoger a los beneficios de la cirugía estética, lo mejor será que se fortalezca tomando las cápsulas siguientes:

- R/.
 Glicerofosfato de calcio 0.60 gramos
 Glicerofosfato de hierro 0.10 "
 Hemoglobina cristalizada 0.10 "

H. S. A.—N° 20.

Tome una después de almuerzo y una después de comida.

723.—**UNA PREGUNTONA.**—Si su cutis es normal y sus poros no están abiertos, no necesita ponerse astringente de ninguna clase. Basta con que después de lavarse la cara se ponga una buena crema nutritiva. Si puede usar, aunque no con mucha profusión, la sustancia que indica.

724.—**P. P., Sierra Morena, Santa Clara.**—Póngase por las noches la siguiente solución:

- R/.
 Biclورو de mercurio ... ½ gramo
 Alcohol de 60 grados 100 gramos
 Agua destilada c. s. p. ... 150 "

H. S. A.—Uso externo.

725.—**BIBI LA MATANCERA, Matanzas.** Remita franqueo y datos personales.

726.—**MYRIAM, La Habana.**—Remita franqueo y detalles personales para hacerle las indicaciones.

- 727.—**F. B., La Habana.**—Su caso no puede ser tratado por correspondencia.
 728.—**E. P., La Habana.**—Envíe datos sobre sus funciones digestivas y femeninas para hacerle las indicaciones.
 729.—**C. R., Sagua la Grande.**—El ensanche de las caderas no es exclusivamente por medio de ejercicios. Estos completan, pero no determinan exclusivamente su desarrollo.

730.—**H. A., La Habana.**—Para tratarse el cutis grasoso lo mejor es modificar directamente las glándulas sebáceas de acuerdo con la causa. Suprima grasa y manténgase corriente del vientre. Para la flacidez del busto, con su peso, necesita vigorización interna.

731.—**TRISTE GUAJIRITA, Camagüey.**—Siga el tratamiento que aumenta de peso que le indiqué al número 657. Escribame al mes indicándome el resultado.

732.—**UNA TRISTE, Santa Clara.**—Siga el tratamiento del número 657. Envíe franqueo.

733.—**MILEK, Santiago de Cuba.**—Señorita, hay manera. Envíe franqueo y repita su pregunta para contestarla.

734.—**H. V., Los Arabos.**—En privado recibirá la contestación.

735.—**F. M., La Habana.**—Hoy se han adelantado mucho los casos de esterilidad.

736.—**J. L., La Habana.**—Remita franqueo para informarle.

737.—**LIRIO DEL MAR, Baracoa.**—Las dificultades de la vida conyugal que hubiere de contestar en este consultorio se referían a un caso concreto, en el cual ésta había sido imposible desde el punto de vista físico. El suyo es muy distinto y nada tiene que ver con aquél. En privado tendrá los detalles.

738.—**INDECISA, Oriente.**—Con mucho gusto atenderé a su consulta íntima, contestándole en privado. Para su cutis use la fórmula siguiente:

- R/.
 Bicarbonato de sodio 5 gramos
 Alcohol de 60 grados 50 "
 Acido bórico 5 "
 Agua destilada c. s. p. ... 200 "
 Esencia de rosas 3 "

H. S. A.—Uso externo.

Un feliz tratamiento para renovar el cutis

Un tratamiento muy eficaz para las imperfecciones del cutis consiste en aplicarse todas las noches, durante una o dos semanas, la Cera Mercolizada pura. Este método da siempre resultados satisfactorios, por la sencilla razón de que literalmente despendre y elimina el cutis viejo. La Cera Mercolizada tiene la propiedad peculiar de absorber y eliminar la epidermis superficial marchita o decolorada con todas sus imperfecciones. Este proceso se efectúa de un modo tan gradual, y la epidermis se va desprendiendo tan poco a poco cada día, en forma de menudas partículas casi invisibles, que no se experimentan inconvenientes ni molestias—la persona más observadora no nota el empleo del tratamiento. La Cera Mercolizada, que hoy se obtiene en todas las farmacias del país, se aplica como el cold cream corriente al acostarse, y se quita lavándose la cara a la mañana siguiente. La nueva tez obtenida de este modo irradia la verdadera belleza—la belleza de la salud. La Cera Mercolizada hace surgir la belleza oculta en el cutis de todas las mujeres. Saxolite en Polvo reduce la aruga y otros signos de vejez. Basta disolver 30 gramos de Saxolite en ¼ de litro de extracto de hamameils y usarlo como loción astringente.



QUALITY

↑

ACCEPTANCE BOND

Sin subirle el precio este prominente papel bond ha mejorado en fuerza y apariencia al aumentarse la cantidad de trapo a 50%.

Más que nunca el papel ACCEPTANCE BOND está a la cabeza de los de su clase en los mercados mundiales. Todos los impresores, litógrafos y papeleros lo venden.

EPITOLARIO INFANTIL

CONTESTANDO A LOS NIÑOS

La niña premiada esta semana con la cámara fotográfica ha sido Hortensia López, de Río Seco. Recibirá su premio esta semana.

A. LASAGA, Baragudá.—A esta dirección te envié hace mucho tiempo tu premio que te correspondió en el primer conteo. Fué enviado por la Compañía Cubana e Internacional de Expresos, pero ahora recibo una nota diciéndome que se desconoce en esta dirección tu nombre. Hazme el favor de decirme tu dirección fija o si te viene bien recoger el paquete en esa oficina.

MARTIN CALAVIA.—No puedo publicar cuentos largos. Envía uno, pero que tenga un tamaño mediano. Escríbelo con tinta y con letra clara.

ALICITA PINÓN.—Siempre recibo tus cartitas encantadas. Eres aplicada y constante. No te había contestado por falta de espacio.

NIEVES DEL CARMEN BRICE.—Puedes hacer los dibujos con la tinta que me dices.

LUISITO GARCÍA.—También quieres besitos? Bueno. Te envío el mayor de la semana. ¿Estás contento? Con seguridad que no compartes el besito con tu hermano menor.

TOMÁS PÉREZ ROBAINA.—Veo por tu cartita que eres un hijito que vales mucho. Así me gusta que sean los niños: aplicados, buenos en el colegio, y que obedezcan sobre todo a la mamita de verdad, a la que está en casa. Enviame trabajitos.

ORESTES PÉREZ GONZÁLEZ.—También estoy muy contenta contigo. Eres un hijito aplicado y muy ingenioso.

AURORA CRESPO.—Los trabajitos puedes enviarnos después del miércoles. Los trabajos que no sean los dibujos coloreados.

ANA HILDA MONTERO.—Envía los dibujos que me dices, pero hechos con tinta china.

JOSE A. FERRER.—En la discusión con tu amiguito tú tienes razón.

MANOLITA y LUIS LUIS.—Sus trabajitos están en turno. No los olvidó.

ALICIA PINÓN.—No me importa que me hagas tus cartitas y trabajitos a máquina. Es mejor. Más claro.

CECILIA CEPEDA.—Tengo que felicitarte por aplicada y constante.

ANGELITA DIB.—Igual que tu hermanita, eres muy simpática y tu Madrecita no te olvida.

GLADYS RABASSA.—Eres muy dulce, nenita. Paciente, generosa e inteligente, además.

RAUL SEÑOR, Cienfuegos.—Lee el parrafito que le dedico a Graciella Cancio sobre los puntos. Tus trabajos saldrán, pero espera tu turno.

SOFIA VIVES, Río Cauto.—Los puntos que tienes te sirven. Cuando tengas 100, te regalaré \$1.00 en dinero infantil.

JOSEFA DIB, Cárdenas.—Sí que me tienes bravita por no haber venido a verme como me prometiste. Tu retratito lo guardaré en mi álbum de fotografías de nenitas mayores. Un besito para tu hermanita. La mayor parte para ella porque es más chiquitica y está menos complacida. Por lo menos lo cree ella así.

EMILIO CONTRERAS MEJIAS.—Tu contraseña está bien así como me la envías.

LO QUE ESCRIBEN LOS NIÑOS

EL POETA GORRIÓN

Por Juanita Iñigo

BASE una vez un gorrión y una gorriona que tenían su nido en un florido árbol.

Cierta vez al gorrión le dió la idea de hacer un verso, que le salió bien por casualidad y desde entonces no se ocupaba de su esposa e hijos, recibiendo de ésta muchos regaños. Al fin cansado de no ser escuchado ni alabado, le dijo a su esposa:

—Me voy a probar fortuna por el mundo.

Pero a dondequiera que iba le tiraban todo lo que tenían a mano y así, todo estropeado y escarmentado, decidió regresar a su casita.

Cuando llegó, al verlo sus hijos y su esposa le preguntaron:



DIBUJO PARA COLOREAR

Esta semana les daré a mis niños de premio cinco cámaras fotográficas con sus rollos. Premio a los mejores dibujos coloreados que me envíen.

—Pero, papaito, ¿qué te ha pasado que vienes así, tan estropeado?

Y entonces él les contestó:

—Nada, hijos míos, nada: que por poco me coge un cazador, pero pude escapar.

—¡Jesús, papá!—respondieron ellos.

—Bueno, ¿y cómo han resultado tus versos?—le preguntó su esposa.

—No me ha ido mal—respondió él—pero lo que yo sé es que más nunca me vuelvo a ir de vuestro lado.

Y lo que no supieron ellos nunca es que fue por lana y salió trasquilado con sus versos.

LO QUE IGNORAN LOS NIÑOS

En el Océano Pacífico es muy común ver surgir islas que desaparecen a los pocos meses. Esto se debe a las corrientes submarinas que modifican el relieve del fondo del océano.

Entre las tortugas, según afirman notables naturalistas, existen más de 300 variedades.

Si el tiburón ha tragado algo que no puede digerir, empuja el estómago hacia la boca para arrojar lo que le molesta.

Cobiya: así llamaban los indios de Cuba al tabaco, cuando llegaron aquí los primeros exploradores.

La cucaracha, este bicho molesto que se ha hecho popular por una canción, como si ya no lo fuera bastante por su importuna presencia en las casas, prefiere los lugares húmedos y vive muy a gusto entre el carbón. Por esto hay que desinfectar constantemente las carboneras, pues si no se criarían allí a millones. Cuentase que unos pescadores cubanos

tuvieron que abandonar el barco, pues se llenó tan completamente de cucarachas que era imposible realizar en él ninguna tarea. La cubierta, la cocina, etc., estaban invadidas por las cucarachas y aunque se les echó alquitrán no se murieron.



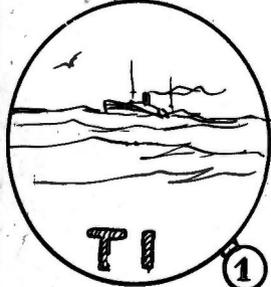
EXPRESIONES INFANTILES

Cuqui y Carmen SAMPEDRO Y HERNÁNDEZ, inteligentes lectorcitas de estas páginas.



LOS NIÑOS

MARTI HEREDIA

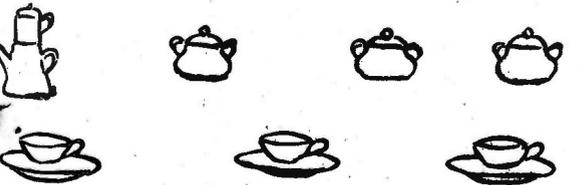


LUZ Y CABALLERO AGUILERA

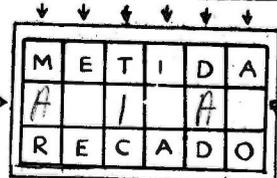
Los significados de esos cuatro círculos expresan los apellidos de cuatro grandes hombres que honran a Cuba. Si mis hijitos los adivinan, obtendrán cinco (5) puntos.



En este dibujo hay 17 errores que mis hijitos deben de mencionar después de tratar de descubrirlos. A los que acierten les otorgaré siete (7) puntos. Algunos son visibles, pero otros requieren un cuidadoso examen.



En este dibujo hay tres platos, tres azucareras, tres botellas de leche y tres cafeteras. El problema consiste en trazar una línea que una cada taza con una azucarera, un pomo de leche y una cafetera. Las líneas no se pueden cruzar sin salir fuera del marco del dibujo. A los que acierten les daré siete (7) puntos.



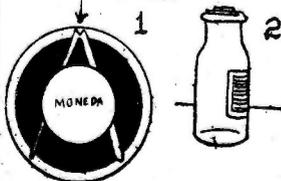
Este perrito ha compuesto un interesante acertijo. Hay que escribir en los cuadrados centrales el nombre de un guerrero—una letra en cada cuadrado—de modo que verticalmente se lean seis palabras de tres letras cada una. Premio: cinco (5) puntos.

H	T	N	E	U	E	N	T	R	J	A	_	A	S	_	B	_	A	A	C
R	Y	_	A	N	C	E	O	U	A	_	A	_	D	P	_	N	A	I	S
O	O	T	L	I	N	_	_	V	R	T	O	C	A	I	N	E	A	_	P

Este pasatiempo es muy divertido, pero más difícil que los anteriores. Mis hijitos deben recortar en el original o copiarlas en una hoja cuadrículada. Las veinte columnas de tres letras cada una que aparecen en la parte superior del dibujo. Hecho esto, traten de combinar las veinte columnas, a fin de que horizontalmente se lea una oración que explique lo que representa el dibujo. Cada raya sirve para separar una palabra de otra. Para mayor facilidad, mis lectorcitos pueden untar con jabón una cartulina e ir colgando sobre ella cada columna de letras hasta combinar la oración, pues si usaran goma les sería difícil rectificar los errores. Una vez resuelto el problema, entonces si deben pegar las columnas en firme. A los que acierten les concederé diez (10) puntos.

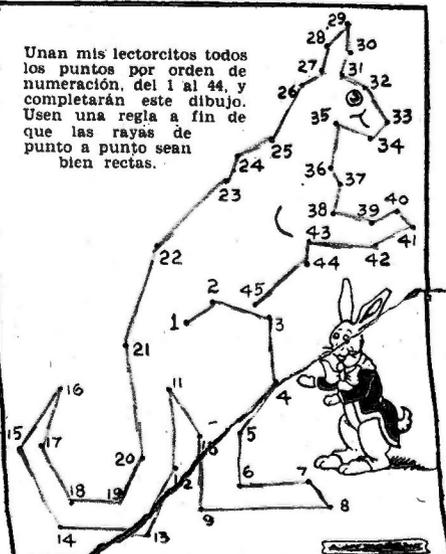


ECHÉ AQUÍ LA GOTA DE AGUA



Tomen mis niños un palillo de dientes y pártanlo por la mitad sin desmenuarlo, colocándolo, como se ve en el diagrama número 1, en el pico de una botella cuyo diámetro sea mayor al de una moneda de un centavo. Colóquese la moneda encima del palillo y anúnciese que, sin tocarla, se le hará caer dentro de la botella o pomo. Basta dejar caer con un gotero una gota de agua en el doblez del palillo, para que éste se abra y la moneda caiga dentro del pomo. Esta suerte es un obsequio del profesor Gil, que no olvida a mis hijitos.

Unan mis lectorcitos todos los puntos por orden de numeración, del 1 al 44, y completarán este dibujo. Usen una regla a fin de que las rayas de punto a punto sean bien rectas.



Naranjas que sonríen al sol...

Ellas sirven para preparar el delicioso

Jarabe "ROCHE"

¿Conoce Ud. este jarabe contra la tos?

No se trata de un simple jarabe para calmar la sed. Es un medicamento conocido en el mundo entero para tratar las enfermedades de las vías respiratorias (catarro, tos, bronquitis, tuberculosis). Si Ud. ya lo conoce, habrá comprobado que su sabor es delicioso, mas aún, habrá notado que aumenta el apetito. En efecto, estas naranjas, llamadas naranjas amargas, contienen a la vez un principio que despierta el apetito y esencias aromáticas que comunican al *Jarabe Roche* su sabor tan apreciado de todos.

El *Jarabe ROCHE* es un medicamento que tiene buen gusto.

Tan buen gusto, que las mamás tienen que guardarlo bajo llave para impedir que los niños se tomen todo el contenido.

Aquellos que tienen que hacer un uso prolongado del *Jarabe Roche*, como los tuberculosos, se felicitan de tener un medicamento tan útil y a la vez tan agradable de tomar.

Si Ud. se resfría y no gusta de tomar medicinas, tome 3 cucharadas de postre de *Jarabe Roche* por día.

Quedará satisfecho y curado.

De venta en todas las farmacias y droguerías

F. HOFFMANN-LA ROCHE & Cie.-París

